



מדריך למשתמש

**FIAT**

[www.fiat.com](http://www.fiat.com)

## לקוח יקר,

ברצוננו לברך אותך ולהודות לך על בחירתך בפיאט 500 החדשה. מדריך זה מיועד לעזור לך להכיר את כל מאפייני הרכב ולהשתמש בהם באופן הטוב ביותר. בספר תמצא מידע, עצות ואזהרות חשובות על השימוש ברכב וטיפוח ועל כיצד להגיע לביצועים הטובים על סמך המאפיינים הטכניים של פיאט 500 החדשה שלך. מומלץ לקרוא את הספר עד סופו לפני נסיעתך הראשונה, כדי להכיר את הבקרים, ומעל הכל, את הבלמים, מערכת ההיגוי ואת תיבת ההילוכים. בו בזמן באפשרותך ללמוד את התנהגות הרכב בדרכים שונות. מסמך זה מכיל מפרטים, הליכים מיוחדים ומידע חיוני על טיפול ותחזוקה של פיאט 500 החדשה שלך לאורך זמן, ועל נהיגה בטוחה בה והפעלתה הנכונה. אחרי קריאתו מומלץ לשמור את הספר בתוך הרכב, כדי שיהיה נגיש בעת הצורך וכדי יישאר בתוך הרכב אם יימכר. בחוברת האחריות המצורפת תמצא תיאור השירותים שחברת סמלת מוטורס מציעה ללקוחותיה, את תעודת האחריות ואת התנאים לשמירה על תוקפה. אנו בטוחים שהמידע כאן יסייע לך להתוודע למכונתך החדשה ולשירותים שמספקת חברת סמלת מוטורס במרכזי השירות שלה. קריאה נעימה. נסיעה בטוחה!

## זהירות

**ספר נהג זה מתאר את כל גרסאות פיאט 500. ציוד אופציונלי, ציוד שמיועד למדינות מסוימות או גרסאות אחרות לא צוינו במפורש בטקסט: לכן, עליך להתחשב במידע הקשור לרמת הגימור, המנוע והגרסה שרכשת. תוכן שפורסם במהלך הייצור של הדגם, מלבד הדרישה הספציפית לציוד אופציונלי במעמד הרכישה, יצוין בהערה (אם קיים). כל הנתונים בספר זה מובאים לידיעתך. חברת FCA Italy S.p.A. יכולה לשנות את מפרט הדגם המתואר בספר זה בכל עת מטעמים טכניים או שיווקיים. למידע נוסף פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.**

## מידע חיוני

### התנעת המנוע

כאשר תיבת ההילוכים במצב P (חניה) ומתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE יישמע צליל התרעה וההודעה READY (מוכן) תוצג בלוח המחוונים כדי לציין שמערכת ההנעה החשמלית של פיאט 500 החדשה הופעלה. 500 החדשה מוכנה כעת לנסיעה.



### אביזרי חשמל

אם תחליט להוסיף אביזרי חשמל לאחר הרכישה (למרות הסכנה של פריקה הדרגתית של מצבר 12V), מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס. טכנאי המרכז יכולים לחשב את העומס החשמלי הכולל ולבדוק שרכבך יכול לעמוד בעומס הנדרש.



### טיפול תחזוקה

תחזוקה נכונה של המכונית חיונית לשמירה מצבה התקין, על אמצעי הבטיחות, על איכות הסביבה ועל עלויות הפעלה נמוכות לאורך זמן רב.



# שימוש בספר הנהג

## הוראות הפעלה

כל ההנחיות המתייחסות לכיוונים (ימין/שמאל או קדימה/אחורה), כתובות מנקודת מבטו של היושב במושב הנהג. במקרים מיוחדים בהם נקודת המבט אחרת, הדבר מצוין באופן מפורש.  
האיוורים בספר נהג זה נועדו להמחשה בלבד: לכן, ייתכן כי פרטים מסוימים באיור לא מתאימים לסידורם ברכב בפועל. כמו כן, ספר נהג זה מתאר כלי רכב בעלי גלגל הגה בצד שמאל. לפיכך, ייתכן כי באיור מיקום ומבנה של בקרים מסוימים בכלי רכב שגלגל ההגה בהן נמצא בצד ימין לא יהיה כהשתקפות המראה.  
כדי לזהות את הפרק המכיל את המידע הדרוש, באפשרותך לעיין באינדקס המופיע בסוף ספר הנהג.  
ניתן לזהות פרקים במהירות באמצעות לשוניות גרפיות ייעודיות בצדו של כל עמוד אי זוגי. בעוד כמה עמודים נמצא תוכן העניינים שיעזור לך להכיר את חלקים ואת הסמלים הרלוונטיים בלשוניות. כמו כן, שמו של חלק מופיע בצדו של כל עמוד זוגי.

## התרעות ואזהרות

במהלך הקריאה של הספר תמצא סדרה של **אזהרות** שנועדו למנוע פועלות העלולות להזיק לרכבך. כמו כן, כלולים בספר **אמצעי זהירות** שנועדו למנוע שימוש שגוי ברכיבים של הרכב, שעלול לגרום תאונות או פציעות.  
לפיכך, יש להקפיד ולמלא אחר ההנחיות, בכל **האזהרות ובאמצעי הזהירות**.  
**אזהרות ואמצעי זהירות** מסומנים בטקסט באופן הבא:

-  בטיחות אישית
-  בטיחות המכונית
-  הגנה על הסביבה

**הערה** סמלים אלה מופיעים ליד הכותרת או בסוף השורה ומלווים במספר. מספר זה מפנה לאזהרה התואמת בסוף הנושא הרלוונטי.  
**סמלים**

רכיבי רכב מסוימים נושאים תוויות צבעוניות שסמליהן מציינים אמצעי זהירות שיש להקפיד עליהם תוך כדי שימוש.

## שינויים/התאמות ברכב

**חשוב** כל שינוי ברכב עלול לפגוע בבטיחותו ובשליטה בו בכביש. בעקבות זאת, הרכב עלול לגרום לתאונה שבה ייפצעו הנוסעים בפציעות קטלניות.

**אזהרה** השימוש בהתקנים האלו בתוך הרכב (ללא אנטנה חיצונית) עלול לגרום לתקלה במערכות החשמליות. לפגוע בבטיחות הרכב ולסכן את בריאות הנוסעים בו.

### אביזרים שרכש בעל הרכב

אם לאחר הרכישה החלטת להתקין אביזרים חשמליים הדורשים אספקת חשמל קבועה (לדוגמה, רדיו, מערכת למניעת גניבות לוויינית וכד') או אביזרים המפעילים עומס על מערכת אספקת החשמל, פנה למרכז שירות מורשה מטען סמלת מוטורס. עובדיו של מרכז השירות יבדקו את מערכת החשמל של הרכב ויקבעו אם היא מסוגלת לעמוד בעומס הנדרש או שיש להתקין ברכב 12V מצבר חזק יותר.

**אזהרה** היזהר בעת התקנת ספילרים נוספים, גלגלי סגסוגת או טבורי גלגל בלתי רגילים, מכיוון שהם עלולים להפחית את אורך הבלמים ולפגוע ביעילותם בבלימה חדה וחוזרת או בירידות ארוכות. ודא ששום דבר לא מפריע למהלך הדוושה (שטיחונים וכד').

### התקנת מכשירים חשמליים/אלקטרוניים

על מכשירים חשמליים ואלקטרוניים שהותקנו לאחר רכישה לשאת את התווית הבאה



חברת פיאט מאשרת להתקין משדרים ומקלטים, בתנאי שההתקנה מתבצעת במרכז שירות ייעודי, בידי טכנאי מיומן ועומדת במפרט היצרן.

**אזהרה** רשות הרישוי עשויה לא לאשר לרכב לנסוע בדרכים אם הותקנו בו התקנים שמשנים את מאפייניו. הדבר אף עלול לגרום לביטול של האחריות בכל הנוגע לתקלות שנגרמו בשל שינוי, בין אם במישרין או בעקיפין חברת FCA Italy S.p.A. לא תהיה אחראית לנזק שגרמה התקנת האביזרים שסופקו או הומלצו בידי החברה ו/או שלא הותקנו בהתאם להוראות שסופקו.

## משדרי רדיו וטלפונים ניידים

לא ניתן להשתמש ברכב במשדרי רדיו (טלפונים ברכב, מכשירי קשר, רדיו חובבים וכד'), אם לא הותקנה אנטנה נפרדת מבחוץ. ייתכן כי שידור וקליטה של מכשירים אלה ייפגעו בגלל השפעת הסיכוך של מרכב הרכב. בכל הנוגע לשימוש בטלפונים ניידים בעלי אישור (GSM, GPRS, UMTS, LTE), EC, פעל לפי הוראות השימוש שסיפק לך יצרן המכשיר.

**אזהרה** השימוש בהתקנים האלו בתוך הרכב (ללא אנטנה חיצונית) עלול לגרום לתקלה במערכות החשמליות. לפגוע בבטיחות השימוש ברכב ולסכן את בריאות הנוסעים בו.





**אינדקס גרפי**



**הכר את רכבך**



**הכר את לוח המחוונים**



**בטיחות**



**התנעה ונהיגה**



**במקרה חירום**



**תחזוקה וטיפול**



**נתונים טכניים**



**מולטימדיה**



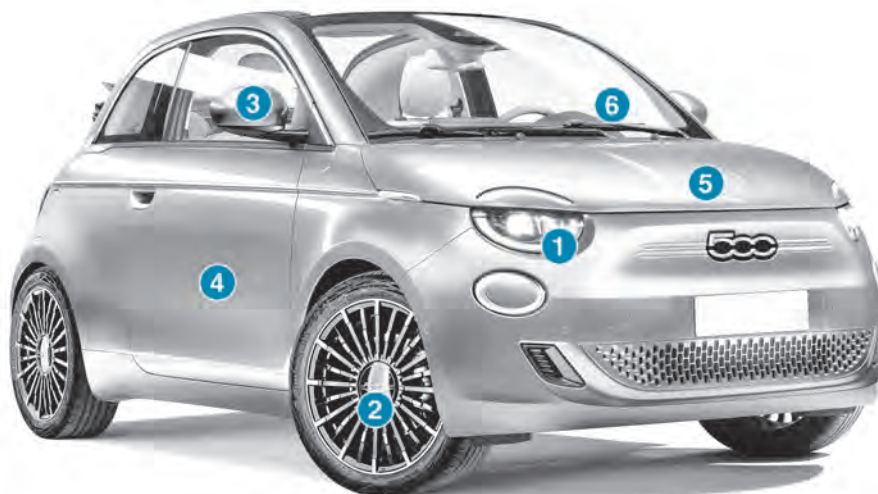
**תוכן העניינים**





# אינדקס גרפי

## סקירה קדמית



**Ⓞ מגבי השמשה הקדמית**  
 החלפת להבים..... 232

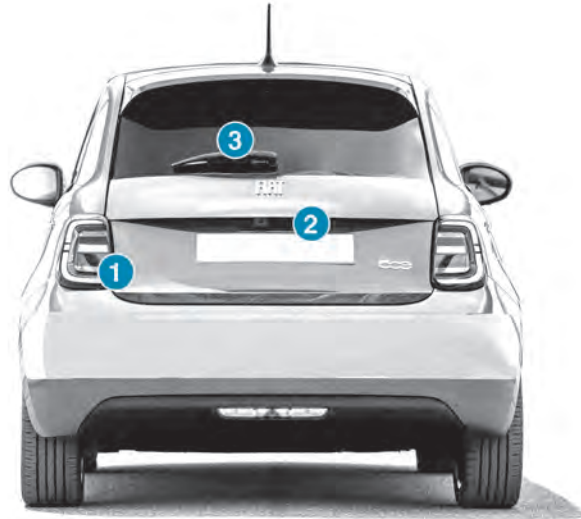
**Ⓞ מראות חיצוניות**  
 כוונון..... 36   
 קיפול..... 36

**Ⓞ דלתות**  
 נעילה/ביטול נעילה מרכזית..... 27

**Ⓞ מכסה מנוע**  
 פתיחה/סגירה..... 67

**Ⓛ פנסים ראשיים**  
 תאורה חיצונית..... 37   
 החלפת נורות..... 198   
 סוגי נורות..... 198

**Ⓜ גלגלים**  
 חיטוקים וצמיגים..... 252   
 לחץ אוויר בצמיגים..... 252



2

F0S1217

**❶ פנסים אחוריים**

37 ..... תאורה חיצונית

205 ..... החלפת נורות

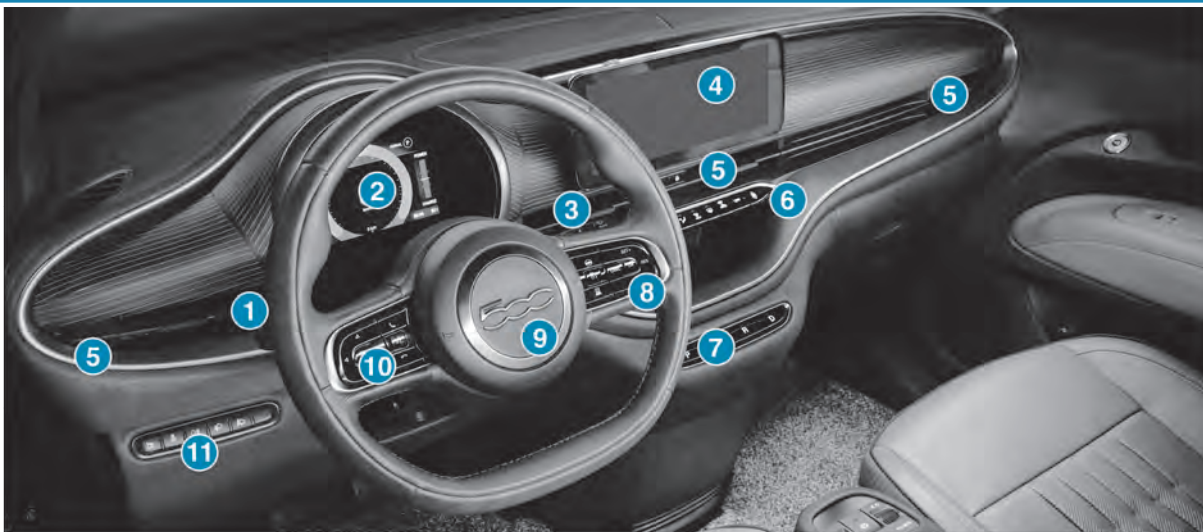
205 ..... סוגי נורות

**❷ דלת תא מטען**

66 ..... פתיחה/סגירה

**❸ מגב החלון האחורי**

234 ..... החלפת להב



FOS1093

3

**ACC (בקרת שיוט אדפטיבית)**

144..... מערכת "מעקב עד עצירה"

142..... בקרת שיוט

141..... מגביל מהירות

**גלגל ההגה**

35..... כוונון

**בקרים על גלגל ההגה**

274..... בקרי טלפון

75..... בקרי תצוגה

**פתחי אוורור**

46..... אקלים נוח

**מערכת בקרת אקלים**

46..... מערכת בקרת אקלים ידנית/אוטומטית

**תיבת הילוכים**

136..... תיבת הילוכים הילוך יחיד

**בקרים על גלגל ההגה**

151..... מעקב ובלימה אוטונומית

מערכת עזר לנהיגה עם

**ידיית שמאלית**

37..... תאורה חיצונית

**לוח המחוונים**

74..... מאפייני לוח המחוונים

83..... נורית אזהרה

**ידיית ימנית**

42..... מתזי השמשה הקדמית והחלון האחורי

**4**

274..... Uconnect™







4

F0S1094

③ מושבים

32 ..... כוונון

④ חלונות חשמליים ומראות חשמליות

58 ..... חלונות חשמליים

36 ..... כוונון המראות

⑤ דלתות

27 ..... פתיחת דלתות

① מתג ההתנעה

24 ..... התנעת הרכב

② קונסולה מרכזית

68 ..... תאי אחסון

68 ..... מחזיקי כוסות/בקבוקים

68 ..... שקע חשמלי

68 ..... תא לטלפון / מטען אלחוטי

68 ..... שקעי USB

68 ..... בקרי מערכת Uconnect



היכרות מעמיקה עם רכבך מתחילה בעמוד זה. הספר שאתה קורא מסביר בפשטות ובשפה קלה כיצד הוא בנוי וכיצד הוא פועל. לכן, אנו ממליצים לך לקרוא אותו תוך כדי ישיבה נוחה ברכב, כדי שתראה במו עיניך את הרכיבים המתוארים.

## הכר את רכבך

15	אופן הפעלה.....
21	לוח המכשירים.....
22	המפתחות.....
24	מתג ההתנעה.....
26	מפתח שולל התנעה.....
26	מערכת אזעקה.....
27	דלתות.....
32	מושבים.....
35	משענות ראש.....
35	גלגל הגה.....
36	מראה פנימית.....
37	תאורה חיצונית.....
41	תאורה פנימית.....
42	מתזי השמשה הקדמית.....
44	תכנות מערכת בקרת אקלים.....
46	מערכת בקרת אקלים.....
58	חלונות חשמליים.....
59	גג.....
61	גג בד נפתח.....
66	תא מטען.....
67	מכסה מנוע.....
68	התקנים פנימיים.....
72	גגון מטען/מנשא מגלשיים.....

## אופן הפעלה

מערכת ההנעה של פיאט 500 החדשה מופעלת לחלוטין באמצעות אנרגיה מסוללת מתח הגבוה ליתיום-יון נטענת של הרכב. שלא כמו רכבים רגילים או היברידיים ברכב זה אין מנוע בעירה פנימית.

ה-500 החדשה משתמשת באנרגיה החשמלית השמורה בסוללת המתח הגבוה ולא בדלק. הסוללה מספקת את האנרגיה הנדרשת לנסיעה ולכן יש לטעון אותה לפני הנסיעה. אם סוללת המתח הגבוה ריקה לחלוטין הרכב לא יתניע.

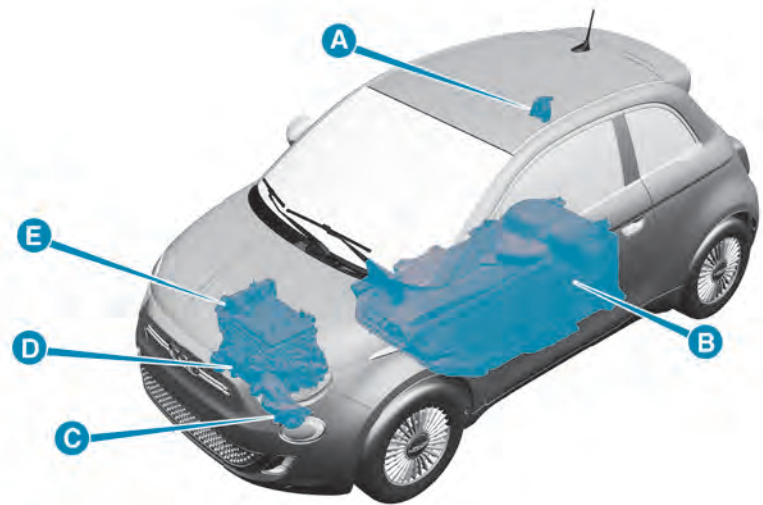
למכונית יש גם מצבר 12V מאותו סוג הנמצא במכוניות עם מנוע בעירה פנימית. אם מצבר 12V ריק לחלוטין הרכב לא יתניע. מצבר 12V מספק אנרגיה למערכות החשמל הרגילות: תאורה, מגבים, מערכות ריסון (כרית אוויר ומותחנים), מערכת שמע וכו'. סוללת המתח הגבוה מספקת מתח למנוע החשמלי ולהתקני מתח גבוה (מחממים, מדחס חשמלי של בקרת הקלים וכו'). הממיר החשמלי שמפעיל את מערכת 12V לשימוש כללי של הרכב גם מוזן מסוללת המתח הגבוה וגם טוען את מצבר 12V. הסוללה נטענת באמצעות חיבור של שקע הטעינה של הרכב למקור מתח חשמלי באמצעות כבל טעינה.

סוללת המתח הגבוה גם נטענת חלקית בעת נהיגה במהלך האטה או בלימה. במצבים אלה, הסוללה נטענת באמצעות השבת אנרגיה באמצעות המנוע החשמלי. זוהי דרך יעילה לטעון מחדש באמצעות האנרגיה הקינטית של הרכב המומרת לאנרגיית טעינה חשמלית. מכוניות חשמליות הן בעלות מאפיינים ייחודיים שטוב לדעת, כדי להשיג את הביצועים הטובים ביותר. מכונית זו היא ידידותית לסביבה בגלל שאינה פולטת גזי פליטה ולכן פליטת CO2 שלה היא אפס.





תרשים אופן הפעולה של הרכב

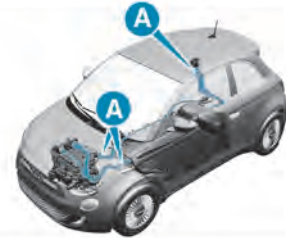


A. שקע טעינה B. סוללת מתח גבוה C. מרחס חשמלי במתח גבוה D. מנוע חשמלי E. ממיר מתח

F0S1050

## סוללת מתח גבוה

סוללת המתח הגבוה נמצאת במרכז החלק התחתון של הרכב ואינה דורשת תחזוקה.



6

FOS1069

- A. כבלי מתח גבוה
- סוללת המתח הגבוה היא מסוג ליתיום-יון. סוללות ליתיום-יון מספקות את היתרונות הבאים:
- הן קלות יותר מסוגים אחרים של סוללות נטענות טוב באותו גודל.
  - שומרות על טעינה זמן רב יותר על הטעינה.
  - אין להם בעיות זיכרון, כלומר אין צורך לפרוק אותן לחלוטין לפני טעינה מחדש, כמו בסוללות אחרות.
  - ניתנות לטעינה ולפריקה, זמני הטעינה תלויים במצב הטעינה ביתי או ציבורי ובמתח.
- סוללת המתח הגבוה של ה-500 החדשה בגרסה הגדולה יותר (עם אנרגיה רבה יותר) היא בעל מתח נקוב של 350V כאשר

בגרסה הקטנה יותר המתח הוא 395V. סוללת המתח הגבוה מצוידות במערכת קירור המבטיחות שהיא תפעל בתנאי הטמפרטורה הטובים ביותר לפעולתה.

(1) ⚠️

המכונית מצוידת בהתקן בטיחות אשר מנטרל את ההפעלה של סוללת המתח הגבוה. ההתקן משמש בדרך כלל במרכזי שירות מורשים של פיאט לצורך תיקון ושירות של המכונית.

(1) ⚠️

(2) (3) (4) ⚠️

(1) (2) ⚠️

## השלכת סוללת המתח הגבוה

סוללת המתח הגבוה מתוכננת לשרוד לכל אורך חיי המכונית. אם נדרשת החלפה של הסוללה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה של פיאט למידע על השלכה.

**הערה** המכונית מצוידת בסוללת ליתיום-יון. השלכה לא הולמת של סוללות מסוג זה יכול לגרום לכוויות קשות, התחשמלות ופגיעה בסביבה. FCA מתחייבת לפעול בהתאם לתקנות במדינתך והבינלאומיות בנוגע לסוללות לאיסוף הולם של רכיב זה בשיתוף מפעילים מומחים. לטיפול מתאים בסוללות שיש להשליך.

## מידע כללי

המכונית מצוידת במערכת בקרת מתח סוללה המתוכננת:

- להבטיח הפעלה בטוחה.
- לשפר את טווח הנהיגה.

להאריך את חיי סוללת המתח הגבוה.

**הערה** תוכל לשמוע נקישה מתוך הרכב בעת התנעה והדממה של המכונית. כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE המגעים של סוללת המתח הגבוה נסגרים כדי לאפשר הזרמה של החשמל שנשמר לשימוש ברכב. הצליל האופייני הוא רעש של המגעים נפתחים ונסגרים וזו פעולה תקינה של המכונית.

אם הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה היא מתחת ל-10°C או מעל 40°C, כמה מתפקודי הרכב עשויים להשתנות או להיות מופסקים כיוון שביצועי הסוללה פוחתים כאשר הטמפרטורות הם מעבר לטווח טמפרטורות אלו.

## מצב הפעלה

כמו במכונית עם תיבת הילוכים אוטומטית, עליך להתרגל שאין צורך בשימוש הרגל שמאל כיוון שלרכב אין דוושת מצמד. בעת נהיגה שאתה מוריד את רגלך מדוושת ההאצה או כאשר אתה לוחץ על דוושת הבלמים במהלך ההאטה, המנוע מייצר זרם חשמל.



המשמש לבלימת רכבך ולטעינת סוללת המתח הגבוה.  
 עיין בנושא "מצב eBraking" בפרק "התנעה ונהיגה".  
**מקרה מיוחד: לאחר שסוללת המתח הגבוה נטענה לחלוטין ובמהלך הקיולומטרים הראשונים של הנסיעה ברכב, הבלימה הרגורטיבית במצב זמני של יעילות מופחתת.**

⚠ (5) (6) 7

בעת נהיגה אתה יכול להפעיל את הבורר (A) (איור 7) הנמצא בקונסולה המרכזית. ההתקן מאפשר לך להגדיר שלושה מצבי נהיגה שונים בהתאם להעדפת הנהג:

- NORMAL (רגיל)
- RANGE (טווח)
- SHERPA (חיסכון)

דרך המערכת האלקטרונית, ההתקן פועל כמערכת בקרה דינמית של הרכב (מנוע, מערכת בקרת יציבות) ומתמשק גם עם לוח המחוונים. הבורר הוא מסוג "החזק להפעלה" וחוזר למצב המרכזי כאשר הוא משוחרר. שילוב של מצב הנהיגה הנדרש מצוין בהודעה מותאמת בתצוגת לוח המחוונים. המערכת אינה מאפשרת לך לשנות את מצב הנהיגה כאשר אתה מגביל משמעותית את הביצועים של המנוע החשמלי (עיין בפסקה על מגבלות ביצועים). כאשר המנוע מותנע המערכת שומרת בדרך כלל כל מצב הנהיגה שהיה פעיל לפני

במהלך שלב זה, סוללת המתח הגבוה נטענת חלקית (השבת אנרגיה).  
 במצב NORMAL, תיבת הילוכים היילוך יחיד = היא במצב D, לשמירת המכונית במצב ניח לחץ על דוושת הבלמים ("נהיגה בדוושת אחת" אינה זמינה).  
 תפקוד "זחילה" גם זמין. המכונית תתחיל לנוע קדימה (כאשר תיבת הילוכים במצב D) או לאחור (כאשר תיבת הילוכים במצב R) כאשר דוושת הבלם תשוחרר. אין ללחוץ על דוושת ההאצה במקרה זה.

### מצב נהיגה RANGE

במצב RANGE (טווח), ביצועי המכונית אינם מוגבלים אבל התגובה ללחיצה על דוושת ההאצה מאפשרת שליטה נוחה עם תגובה חלקה יותר ללחץ על דוושת ההאצה. מצב זה מסייע לאמץ סגנון הנהיגה המכוון להשגת טווח מרבי.

**אזהרה** "נהיגה בדוושה אחת" פעילה עבור דוושת האצה במצב RANGE. במקרה זה ניתן להאיץ את הרכב, להאט ולהאט באמצעות הפעלה רק של דוושת ההאצה. עיין בנושא "נהיגה בדוושה אחת" בפרק התנעה ונהיגה.

שהרכב הודמם. מצב ההפעלה הסטנדרטי הוא NORMAL. משוך ושחרר את הבורר פעם אחת להפעלת מצב RANGE (טווח). משיכה ושחרור של מתג הבורר פעם שנייה יפעיל את מצב SHERPA (חיסכון). לחזרה למצב RANGE (טווח), לחץ את המתג לכיוון לוח המחוונים ושחרר פעם אחת, לחזרה למצב NORMAL (רגיל), לחץ ושחרר פעם שנייה. בחירת מצב נהיגה אינו זמין ב"הגבלת ביצועים - מצב איטו".



7

F0S1088

### מצב נהיגה NORMAL

במצב נהיגה NORMAL (רגיל), ביצועי הרכב אינם מוגבלים וניתן לנהוג במהירות בשימוש בכוח ובמומנט של מערכת ההנעה. במצב זה צריכת האנרגיה של הרכב תלויה בסגנון הנהיגה.


במצב NORMAL, כאשר דוושת ההאצה משוחררת, הרכב מאט ומורגשת בבלימת מנוע בדומה לאפקט הבלימה ברכב רגיל.




## הגבלת ביצועים – מצב איטי

מצבי "איטי" מופעל אוטומטית כאשר הטווח שנותר הוא פחות מ-24 ק"מ אבל ניתן לנטרלו זמנית (למשל כדי לצאת מצומת) בלחיצה מהירה על דוושת ההאצה במלוואה (תפקוד קיקדאון).


### טווח: 16–24 ק"מ

- סמל חיווי מצב סוללת המתח הגבוה  נדלק בכתום בלוח המחוונים למשך 6 שניות.
- המהירות היא בהתאם למצב שנבחר (NORMAL, RANGE, SHERPA).
- חימום החלון האחורי, השמשה הקדמית, המראות והמושבים מנטרלים אוטומטית (אבל ניתן להפעילם מחדש ידנית אם דרוש).

### טווח: 8–16 ק"מ

- סמל חיווי מצב סוללת המתח הגבוה באדום וסמל  דולקים ברציפות בלוח המחוונים.
- המהירות בהתאם למצב הנבחר (NORMAL, RANGE, SHERPA).
- חימום החלון האחורי, השמשה הקדמית, המראות והמושבים מנטרל אוטומטית (אבל ניתן להפעילם ידנית אם דרוש).

### טווח: 0–8 ק"מ

- סמל חיווי מצב סוללת המתח הגבוה באדום וסמל  דולקים ברציפות בלוח המחוונים.

**הערה** תפקוד "זחילה" אינו זמין במצב מצב נהיגה SHERPA (חיסכון).

**הערה** כאשר נהיגה בדוושה אחת פעילה ותיבת הילוכים הילוך יחיד בהילוך D והרכב ניח, אין צורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במקומו.

**הערה** גם אם מצב "נהיגה בדוושה אחת" פעיל, בלימה באמצעות דוושת הבלם פועלת כרגיל.

במצב נהיגה SHERPA (חיסכון), לחיצה מלאה על דוושת ההאצה תחזיר זמנית (לדוגמה לביצוע עקיפה) למצב הפעלה NORMAL (רגיל).

כאשר מצב SHERPA מופעל, חימום המושבים יופסק אם הוא מופעל. הפעלה חוזרת שלו, חייבת להתבצע ידנית.

**הערה** אם מערכת בקרת האקלים או חימום המושבים מופעלות במצב SHERPA, הודעה מוצגת בלוח המחוונים כדי להתריע לנהג שתפקודים אלו פוגעים בטעינת הסוללה.

**הערה** תפקוד "זחילה" אינו זמין במצב נהיגה RANGE.

**הערה** כאשר נהיגה בדוושה אחת פעילה ותיבת הילוכים הילוך יחיד בהילוך D והרכב ניח, אין צורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במקומו.

במצב RANGE (טווח), לחיצה מלאה על דוושת האצה מאפשרת ביטול המגבלות של המצב וחזרה זמנית למצב NORMAL (רגיל).

## מצב נהיגה SHERPA


במצב SHERPA (חיסכון), אין הגבלה על האצה אבל המהירות המרבית מוגבלת אלקטרונית ל-80 קמ"ש. מצב SHERPA מסייע לאמץ סגנון נהיגה הנועד להגברה מרבית של היעילות ושל הטווח של המכונית.

מערכת בקרת האקלים ומחממי המושבים מנטרלים אוטומטית, אבל ניתן להפעילם ידנית.

**אזהרה** "נהיגה בדוושה אחת" פעילה עבור דוושת האצה במצב SHERPA (חיסכון). במקרה זה ניתן להאיץ את הרכב, להאט ולבלום באמצעות הפעלה רק של דוושת ההאצה.

מהירות מרבית: 70 קמ"ש  
 מערכת בקרת אקלים מנוטרלת,  
 ניתן להפעיל את האוורור ואת ההפשרה  
 המהירה. חימום החלון האחורי, השמשה  
 הקדמית, המראות והמושבים מנוטרלים  
 אוטומטית (אבל ניתן להפעילים מחדש ידנית  
 אם דרוש).

### טווח: - 0 ק"מ (מצב חירום)

סמל חיווי מצב סוללת המתח הגבוה  
 באדום וסמל  המבהיבם בלוח  
 המחוונים.  
 מהירות מרבית: 70 קמ"ש  
 מערכת בקרת אקלים מנוטרלת,  
 ניתן להפעיל את האוורור ואת ההפשרה  
 המהירה. חימום החלון האחורי, השמשה  
 הקדמית, המראות והמושבים מנוטרלים  
 אוטומטית (אבל ניתן להפעילים מחדש ידנית  
 אם דרוש).

**הערה** מגבלות מהירות של מצב איטי  
 מנוטרלות כאשר מגביל המהירות או בקרת  
 השיוט פעילים.

### אזהרה

**1** מערכת ההנעה של רכב חשמלי מחוברת  
 לסוללת המתח הגבוה וכאשר היא פעילה  
 הרכיבים טעונים במתח גבוה. שים לב לאזהרות  
 הרשומות על המדבקות במכונית בעת גישה  
 לרכיבי המנוע. כל פעולה או שינוי במערכת  
 החשמל במתח גבוה של המכונית (רכיבים,  
 כבלים, מחברים, סוללת מתח גבוה) אסורה

בהחלט בשל סיכונים לבטיחותך, במקרה זה,  
 פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת  
 מוטורס. טיפול במערכת המתח הגבוה יכולה  
 לגרום לכוויות חמורות או התחשמלות שעלולות  
 לגרום למוות.

**2** אל תמכור, תעביר או תשנה את סוללת  
 המתח הגבוה. סוללת המתח הגבוה נועדה  
 רק לשימוש במכונית שבה היא מותקנת, אם  
 משתמשים בה מחוץ למכונית או משנים אותה,  
 עלולות להיגרם תאונות דוגמת התחשמלות,  
 היווצרות חום או עשן, פיצוץ או דליפת  
 אלקטרוליט.

**3** אם המכונית נגרטת מבלי להסיר את סוללת  
 המתח הגבוה, יכול להיווצר מגע עם רכיבי מתח  
 גבוה, כבלים ומחברים שעלול לגרום למכת  
 חשמל מסוכנת ביותר.

**4** אם סוללת מתח גבוה אינה מסולקת באופן  
 הולם היא עלולה לגרום להתחשמלות שתוצאת  
 תהיה פציעה קשה או מוות.

**5** באף מקרה בלימת המנוע אינה תחליף  
 לבלימה באמצעות דוושת הבלם.

**6** במקרה של מזג אוויר גרוע ודרכים מוצפות:  
 אל תנהג בדרכים מוצפות אם מפלס המים מעל  
 החלק התחתון של חישובי הגלגלים.

**7** בשל הפעולה השקטה של המכונית  
 החשמלית שלך, העבר תמיד את בורר ההילוכים  
 למצב P והפעל את בלם החנייה החשמלי לפני  
 שאתה עוזב את הרכב. סכנה של פציעה קשה.

### חשוב

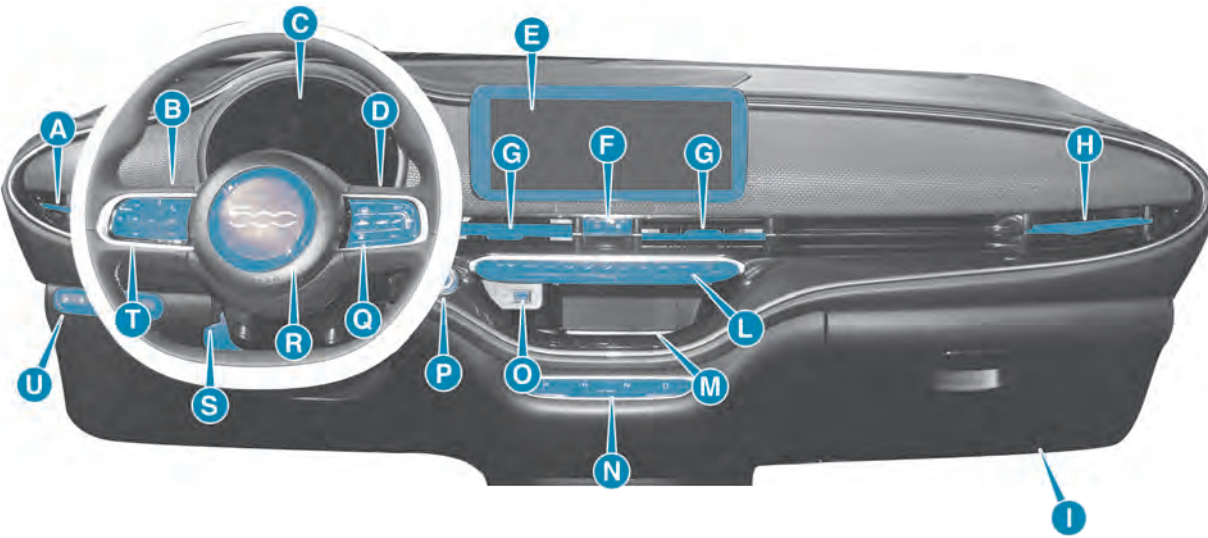
**1** ניתן לנתק את סוללת המתח הגבוה רק  
 ע"י איש מקצוע מיומן של מרכז שירות מורשה  
 מטעם חברת סמלת מוטורס.

### חשוב

**1** אל תשליך את הסוללה בעצמך, אם המכונית  
 נגרטת, יש להביאה למרכז שירות מורשה מטעם  
 חברת סמלת מוטורס להסרת סוללת המתח  
 הגבוה כראוי ע"י איש מקצוע מיומן של מרכז  
 השירות, שיש לו את הכישורים הטכניים לבצע  
 את הפעולה באופן בטוח.

**2** חלקים חיים של המכונית מסומנים במדבקות  
 אזהרה בבטיחותיות. על סוללת המתח הגבוה יש  
 מדבקה המציינת את סכנה זו.

הקיום, המיקום, הצורה של לוחות, בקרים, התקנים או מחוונים עשוי להיות שונה בהתאם לגרסאות הדגם השונות.



8

F0S1096

A. פתח אוורור צדדי B. ידית שמאלית בגלגל ההגה C. לוח המחוונים D. ידית ימנית בגלגל ההגה E. מערכת **Uconnect** F. פנסי אזהרת החירום, לחצן נעילה/ביטול נעילה של הדלתות F. פתחי אוורור מרכזיים H. פתח אוורור צדדי I. תא כפפות L. בקרי מערכת בקרת אקלים M. תא אחסון ומטען אלחוטי (אם קיים) N. מתגי תיבת הילוכים הילוך יחיד O. שקע USB P. מתג התנעה Q. בקרים בגלגל ההגה: בקרת שיט, בקרת שיט אדפטיבית, מגביל מהירות מערכת עזר לנהיגה R. כרית אוויר של הנהג וצופר S. ידית כוונן גלגל ההגה T. בקרי מערכת **Uconnect** וצג בגלגל ההגה U. לוח בקרה: פנס ערפל אחורי, נטרול בקרת יציבות (ESC), כוונן הפנסים הראשיים

## המפתחות

המכונית מצוידת בשני סוגים של מפתחות מפתח אלקטרוני ומפתח לביש.

8 ⚠️

3 (2) ⚠️

### מפתח אלקטרוני


המפתח האלקטרוני של המכונית מבצע את התפקודים הרגילים של כניסה והתנעה המפורטים למטה.



9 FOS1229


### הפעלה

#### נעילת דלתות ותא המטען

לחץ קלות על הלחצן  כדי לבטל נעילת דלתות ודלת תא המטען המלווה בהדלקת קצובה של התאורה הפנימית והבהוב כפול בפנסי איתות (אם קיים). כאשר התפקוד קיים, לחץ לחיצה אחת קצרה על לחצן


שחרור הנעילה בשלט הרחוק, כדי לשחרר את נעילת דלת הנהג, או לחץ פעמיים תוך שנייה אחת כדי לשחרר את נעילת כל הדלתות ודלת דלת תא מטען. ניתן לשנות את ההגדרה הנוכחית באמצעות תפריט התצוגה או מערכת Uconnect (ראה "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה"), לשחרור נעילה רק בדלת הנהג או בכל הדלתות בלחיצה הראשונה על הלחצן בשלט הרחוק. למידע נוסף עיין "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

#### נעילת דלת ודלת תא המטען


לחץ קלות על הלחצן : כדי לנעול את הדלתות דלת תא המטען המלווה בכיבוי של התאורה הפנימית והבהוב בודד של פנסי איתות (אם קיים). אם פתוחה דלת אחת או יותר, הדלתות ננעלות וזה מצוין בהבהוב מהיר של פנסי איתות (אם קיים). הדלתות מוכנות לנעילה מהרגע שהן נסגרו.



נעילת הדלתות תשוחרר שוב רק אם המפתח נמצא בתוך תא הנוסעים.

#### פתיחת מכסה תא המטען

לחץ מהר על הלחצן  פעמיים, כדי לפתוח את תא המטען מרחוק. פנסי האיתות יבהבו פעמיים כדי לציין שתא המטען נפתח.

### אורות דולקים

לחץ על לחצן  בשלט הרחוק כדי לשלוט על ההדלקה של פנסי הצד/אחורי אור גבוה בפנסים הראשיים למשך 90 שניות.

תפקוד זה שימושי לאיתור המכונית בקלות בחניון עמוס. לחיצה על לחצן  שוב או לאחר 90 שניות, הפנסים יכבו (אם תפקוד אור חניה יהיה כבר פעיל הוא יישאר דולק). אם 90 שניות חלפו והלחצן  נלחץ האור הגבוה בפנסים הראשיים ופנסי צד/אחוריים יישאר דולק למשך עוד 30 שניות.


### סוללה ריקה

כאשר סוללת המפתח כמעט ריקה, המכונית תזהה זאת ותציג הודעה בלוח המחוונים.

**אזהרה** אורך חיי הסוללה תלוי במידה רבה באופן השימוש בה.

### החלפת סוללה

3 ⚠️

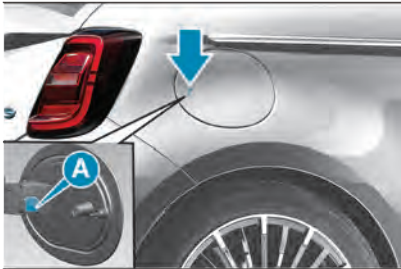
להחלפת הסוללה, פעל באופן הבא:  כאשר הצד התחתון של המפתח (A) כלפי מעלה (איור 10) (הצד ללא לחצנים) הזז באמצעות אצבעותיך את המכסה בכיוון של החור למחזיק המפתחות עד שהשיניים משתחררות (תנועה (1)).





## מחזיק מפתח חירום

מפתח החירום (B) (איור 11) ניתן לאחסון בשקע הטעינה. פתח את דלתית שקע הטעינה והסר את המחזיק (A) (איור 13). הכנס את המפתח למחזיק מנקודת האחיזה והתקן מחדש את המחזיק על הדלתית.



13

F0S1348

## הזמנה של מפתחות נוספים

כדי להבטיח את התנעת המנוע ואת הפעולה התקינה של המכונית השתמש רק במפתחות אלקטרוניים שקודדו במיוחד עבור המערכות האלקטרוניות של הרכב. אם מפתח אלקטרוני מקודד לרכב לא ניתן להשתמש בו לרכב אחר.

## שכפול מפתחות

אם יש צורך במפתח שלט רחוק או מפתח אלקטרוני חדש, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס. עליך להצטייד במסמכי זהות ובמסמכי הבעלות על הרכב.

□ הוצא את הסוללה (D).



12

F0S1233

□ להחליפת הסוללה, הכנס אותה לתא הסוללה שבה הייתה הסוללה הישנה, הקפד על הקוטביות המצוינת בתוך המפתח האלקטרוני. לאחר מכן המשך בהחלפה ודחיפה של הסוללה לחלל הייעודי בבית הסוללה.

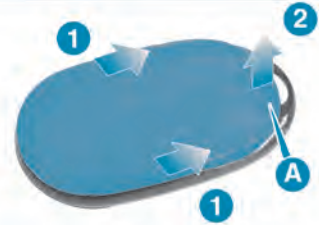
□ התקן מחדש את מכסה המגן של הסוללה.

□ הכנס את מפתח המתכת למפתח האלקטרוני.

□ התקן מחדש את המכסה והקפד לחבר אותו היטב למפתח.

**אזהרה** הליך החלפת הסוללה חייב להתבצע בזריזות כדי לא לגרום נזק למפתח האלקטרוני.

□ הסר בעדינות את המכסה התחתון במשיכתו מעלה (תנועה (2) באיור 10).



10

F0S1231

□ משוך את הקצה של מפתח המתכת (B) (איור 11) עד שהוא שמתחרר ומשוך אותו החוצה.

□ הסר את מכסה המגן של הסוללה (C) (איור 11).



11

F0S1232

□ הרם את המהדק (C) (איור 12) באמצעות משיכה שלו לשקע בקצה המפתח בצד של מחזיק המפתחות (תנועה (3).



## מפתח לביש

המכונית מצוידת במפתח אופציונלי נוסף קטן ביותר, התקן אלקטרוני קל משקל שעובד כמפתח פסיבי (ללא סוללות).



14

FOS1230

המפתח הלביש עמיד לטבילה במים (15 מטרים/שעה אחת) ולכן ניתן להשתמש בו לפעילויות בחוץ או לפעילויות ספורט בכלל. כל מה שמצוין בספר זה בנוגע למפתח האלקטרוני תקף למפתח הלביש, למעט עבור תפקודים השייכים לתפעול של לחצנים והליך החלפת הסוללה.

**אזהרה** אין להשתמש במפתח הלביש בעת צלילה או פעילויות אחרות המערבות מגע עם לחץ גבוה של מים (כגון סקי מים, צלילה, או קייט סרפינג וכו').

**אזהרה** לא ניתן להחליף את הסוללה של המפתח הלביש. אם הסוללה הפנימית אינה טעונה מספיק, צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס ומלא אחר ההליך ב"הזמנת מפתחות נוספים". הנהג מקבל התראה על הצורך להחליף את הסוללה כמתואר לעיל עבור המפתח האלקטרוני בנושא "סוללה ריקה".

## אזהרה



**8** אין לבלוע את הסוללה. סכנה של כוויה כימית. המפתחות מכילים סוללה קטנה, אם הסוללה נבלעת היא עלולה לגרום לכוויות פנימיות תוך שעתיים ולמוות. הרחק סוללות חדשות וישנות מהישג ידם של ילדים. אם בית הסוללה אינו נסגר היטב הפסק להשתמש במפתח ושמור אותו הרחק מהישג ידם של ילדים. אם אתה חושד שסוללה נבלעה או נכנסה לגוף, פנה מיד לקבלת טיפול רפואי.

## חשוב



**2** הרכיבים האלקטרוניים בתוך המפתח עלולים להינזק, אם המפתח נחשף למכות חזקות. כדי לשמור על יעילות מרבית של הרכיבים האלקטרוניים בתוך המפתח, אין לחשוף אותו לאור שמש ישיר.

**3** אל תניח את מפתח המכונית על התקן טעינה אלחוטית: קיימת סכנה לקלקול של מערכת כניסה והתנעה.

## חשוב



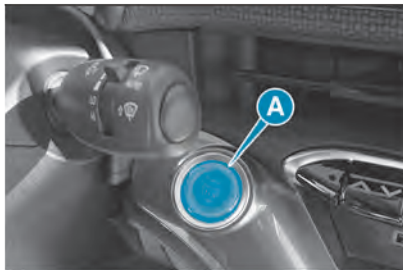
**3** יש לסלק את הסוללות המשמשות כפי שמפורט בחוק, במיכלים מיוחדים או הבא אותם למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס שתסלק אותן עבורך.

## מתג ההתנעה

### הפעלה

11 (10) 9

הפעלת מתג ההתנעה (A) (איור 15) אפשרית רק כאשר המפתח האלקטרוני נמצא בתא הנוסעים. לחצן ההתנעה מופעל גם אם המפתח האלקטרוני בתוך תא המטען או על המדף האחורי.



15

FOS1366

למתג ההתנעה קיימים המצבים האפשריים הבאים:

STOP: המנוע כבוי. ניתן עדיין להפעיל



**10** אם חובל מתג ההתנעה (ניסיון גניבה), דאג לבידוקו במרכז שירות מורשה מטעם סמלת. מוטורס לפני נהיגה.

**11** בצאתך מהרכב קח תמיד את המפתח איתך, כדי למנוע הפעלה לא מכוונת של הבקרים. הקפד להפעיל את בלם החניה החשמלי. לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה ברכב.


**12** לפני צאתך מהרכב הקפד לשלב את בלם החניה החשמלי. העבר את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) ולחץ על מתג ההתנעה להעברתו למצב STOP. נעל תמיד את הדלתות בצאתך מהרכב.

**13** אל תשאיר את מפתח השלטת הרוחק בתוך הרכב או בקרבתו, או במיקום שנגיש לילדים. אין להשאיר את המכונית כשמתג ההתנעה במצב ENGINE. ילד עלול להפעיל בשוגג את החלונות החשמליים, בקרים אחרים או אף להתניע את הרכב.

קשר עם מרכז שירות מורשה של סמלת מוטורס. למידע נוסף על נוהלי התנעה של המנוע, עיין בנושא "התנעת המנוע" בפרק "התנעה ונהיגה".

**הערה** ניתן לנטרל את המפתח האלקטרוני מהתנעת המכונית אם הוא נשאר ברכב. לביצוע הפעולה:

□ סגור את כל הדלתות, כוללת דלת תא המטען.

□ לחץ פעמיים על לחצן נעילה  במפתח אחר או בלחצן הנמצא מתחת לידית עם מפתח אלקטרוני אחר, המתן לפחות 3 שניות בין כל לחיצה.

□ המתן 30 שניות מבלי לשחרר את הרכב או פתיחת הדלתות. להפעלה מחדש של המפתח האלקטרוני שנוטרל קודם לכן עליך להתניע את הרכב עם המפתח התקף או לשחרר מנעילה את הרכב האמצעות המפתח האלקטרוני התקף.


## אזהרה



**9** אסור באיסור מוחלט לבצע שינויים לאחר המכירה במערכת ההיגוי ובעמוד ההגה (לדוגמה התקנת התקן נגד גניבה) העלולים לפגוע בביצועים ובבטיחות, לבטל את תוקף האחריות, לגרום בעיות בטיחות וחרוגה מדרישות הרישוי של הרכב.

התקני חשמל מסוימים (מערכת נעילת דלתות מרכזית, אזעקה וכד').

□ ENGINE: מצב נהיגה. כל ההתקנים החשמליים פעילים מצב זה מופעל באמצעות לחיצה על לחצן ההתנעה פעם אחת, מבלי ללחוץ על דוושת הבלם. □ START: התנעת המנוע.

 (12) 13

**הערה** מתג ההתנעה לא יפעל אם המפתח האלקטרוני בתא המטען ודלת תא המטען פתוחה.

**הערה** כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, אם חלפו 30 דקות ותיבת ההילוכים במצב P (חניה) והמנוע מודמם, מתג ההתנעה יעבור אוטומטית למצב STOP.

**הערה** כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, אם חלפו 15 דקות ותיבת ההילוכים במצב P (חניה) והמנוע מודמם, מתג ההתנעה יעבור אוטומטית למצב STOP.

**הערה** ניתן להתרחק מהמכונית כאשר המנוע מותנע, כאשר המפתח ברשותך. המנוע ימשיך לפעול. המכונית תציין את שהמפתח לא נמצא ברכב כאשר הדלת נסגרת.


**הערה** אם מתג ההתנעה אינו מדומם את המכונית, עיין בנושאים "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים" אם דרוש צור


## מפתח שולל התנועה

מערכת שולל ההתנועה של הרכב מונעת שימוש לא מורשה ברכב באמצעות מניעת התנועה של המנוע.

אין צורך להפעיל/לנטרל את המערכת: הפעלתה אוטומטית ואינה קשורה למצב הנעילה של הדלתות. כאשר מתג ההתנועה במצב ENGINE, מפתח שולל התנועה מזהה את הקוד שמשדר המפתח. אם הקוד מזהה כתקף, מערכת שולל התנועה מאפשרת את התנועת המנוע. אחרי שמתג ההתנועה מועבר למצב STOP, מערכת שולל ההתנועה מנטרלת את יחידת בקרת המנוע ובכך מונעת את התנועתו. למידע על נוהלי התנועה נכונים עיין בנושא "התנועת המנוע" בפרק "התנועה ונהיגה".

### הפעלה חריגה

אם תוך התנועה קוד המפתח לא מזהה נכונה, מוצג הסמל  בלוח המחוונים (עיין בהוראות בנושא "נוריות אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח המחוונים"). מצב זה יגרום לכיבוי המנוע לאחר 2 שניות, במקרה זה העבר את מתג ההתנועה למצב STOP ו-ENGINE, אם הוא עדיין חסום נסה עם מפתחות אחרים. אם עדיין לא ניתן להתניע את המנוע פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

אם הסמל  מופיע במהלך נהיגה, המערכת מבצעת אבחון עצמי (לדוגמה, בגלל נפילת מתח). אם המצב ממשיך פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## אזעקה

### הפעלת אזעקה

האזעקה תופעל במקרים הבאים:


- פתיחה בשוגג של דלתות/מכסה מנוע/דלת תא מטען (הגנה היקפית)
- הפעלה של מתג ההתנועה עם מפתח לא תקף.

הפעלה של האזעקה מפעילה את אזהרה קולי ואת פנסי האיתות.

**אזהרה** תפקוד משבת מנוע מופעל ע"י מערכת מפתח שולל התנועה, שמופעלת אוטומטית כאשר אתה יוצא מהרכב ולוקח את המפתח האלקטרוני עמך ונועל את הדלתות.



**אזהרה** מערכת האזעקה מותאמת לדרישות במספר מדינות.

### הפעלת האזעקה

לאחר שהדלתות, מכסה תא המנוע ותא המטען סגורים, ומתג ההתנועה הועבר למצב STOP, כוון את המפתח האלקטרוני לכיוון המכונית ולחץ על לחצן שחרור הנעילה .

ניתן להפעיל את האזעקה גם בלחיצה על לחצן "נעילת דלת" הנמצא בידידת החיצונית של הדלת.

למידע נוסף ראה את הפסקה "כניסה פסיבית" בנושא "דלתות".

המערכת תפיק אזהרה חזותית וקולית (אם קיימת) ותאפשר את נעילת הדלתות. המערכת מבצעת שלב אבחון עצמי לפני הפעלת האזעקה: אם מתגלה תקלה, המערכת תשמיע צליל אזהרה נוסף. אם לאחר הפעלת האזעקה, מושמע צליל אזהרה נוסף, המתן 4 שניות והפסק את האזעקה בלחיצה על לחצן  בדוק שהדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען סגורים כראוי והפעל מחדש את המערכת בלחיצה על הלחצן . אם האזעקה משמיעה צליל אזהרה גם כאשר הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען סגורים כראוי, המערכת לא פועלת באופן תקין: במקרה זה פנה במקרה זה פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.



כאשר הדלתות נעולות, לחץ על הלחצן שוב לשחרור הנעילה של הדלתות. נורית ה-LED בלחצן נכבית כדי לציין את שחרור הנעילה.



16

F0S1098

## פתיחת הדלת

ניתן לפתוח דלת באמצעות לחיצה על הלחצן (B) (איור 17) הנמצא בחלק העליון של הדלת. אם התפקוד קיים, לחיצה על הלחצן באחת הדלתות תפתח את הדלת ותשחרר מנעילה את שאר הדלתות ודלת תא המטען. התפקוד חייב להיות מופעל דרך תפריט תצוגה בלוח המחוונים או דרך מערכת **Uconnect** (עיין בכותרת "הגדרות" בנושא מצב הרכב" בפרק מולטימדיה).

## נטרול האזעקה

כדי לנטרל לגמרי את האזעקה (לדוגמה במהלך תקופה ממושכת של אי הפעלה), סגור את הדלתות באמצעות הליכי נעילת חירום המתוארים בנושא "דלתות".

**אזהרה** אם הסוללות של מפתח השלט רחוק מתרוקנות או שיש תקלה במערכת, ניתן להפסיק את האזעקה באמצעות העברת מתג ההתנעה למצב **ENGINE**.

## דלתות


### נעילה/ביטול נעילה של דלתות מבפנים

#### נעילה/שחרור נעילה מרכזית

אם קיים תפקוד Autoclose (נעילה אוטומטית) יפעיל אוטומטית את הנעילה האוטומטית בעת נסיעה במהירות מעל מעל 20 קמ"ש. אם אינו קיים, לחץ על הלחצן (A) (איור 16) הנמצא במרכז לוח המכשירים לנעילה/שחרור נעילה של הדלתות. אם קיים תפקוד **Autoclose** (נעילה אוטומטית) ניתן להפעלה/נטרול דרך מערכת **Uconnect** (עיין "דלתות ומנעולים" בנושא "מצב הרכב" בפרק מולטימדיה).

בכל מקרה, ניתן לנעול את הדלתות בלחיצה על הלחצן (A) הנמצא במרכז לוח המכשירים. הנורית בלחצן תידלק כדי להתריע על הנעילה.

ניתן גם לנעול את דלתות ללא הפעלתה אזעקה בנעילת הדלתות באמצעות הליך נעילת חירום. למידע נוסף עיין בכותרת "פתיחה וסגירה בחירום" בנושא "דלתות".

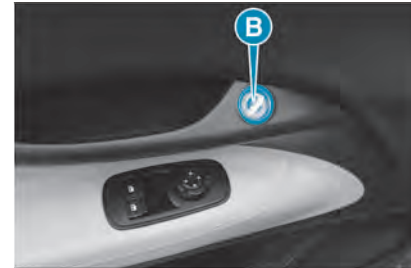
**אזהרה** אם הדלתות משוחררות מנעילה באמצעות מפתח החירום למנעול בדלת הנהג, האזעקה אם הופעלה אינה מנוטרלת. ניתן לנטרל את האזעקה באמצעות העברת מתג ההתנעה למצב **ENGINE** או לחיצה על לחצן  בשלט הרחוק.

### כיבוי האזעקה

לחץ על הלחצן . הפעולות הבאות מתרחשות:

- שני הבהובים קצרים של פנסי האיתות (אם קיים)
- שני צלילי התראה קצרים (אם קיים)
- נעילת הדלתות תשוחרר.

בגרסאות עם תפקוד כניסה פסיבית, ניתן להפסיק את האזעקה כאשר אדם המחזיק את המפתח לוחץ על לחצן הפתיחה בידית החיצונית של הדלת. למידע נוסף ראה את הפסקה "כניסה פסיבית" בנושא "דלתות".



17


FoS1099

לחץ על לחצן (B) (איור 17) שלוש פעמים במהלך שתי שניות לפתיחת הדלת שהרכב בתנועה במהירות מעל 5 קמ"ש (למניעת פתיחה בשוגג של דלת כשהרכב בתנועה). שהרכב נע במהירות מתחת ל-5 קמ"ש, הדלת תיפתח בלחיצה הראשונה על המתג. נורית ה-LED האדומה סביב המתג תידלק כאשר הדלת נעולה והיא תכבה כאשר הדלת משוחררת מנעילה.

## נעילה/שחרור נעילה של הדלתות מבחוץ


### נעילת דלתות מבחוץ

לחץ על הלחצן  שעל המפתח עם הדלתות סגורות.

אפשר לנעול את הדלתות כשכולן סגורות ומכסה תא המטען פתוח. כאשר הלחצן  שעל המפתח נלחץ, כל המנעולים נסגרים, כולל המנעול של דלת תא המטען הפתוחה. כאשר דלת פתוחה או דלת תא המטען

נסגרת, היא תינעל ולא ניתן יהיה לפתוח יותר מבחוץ.

### שחרור נעילת דלתות מבחוץ

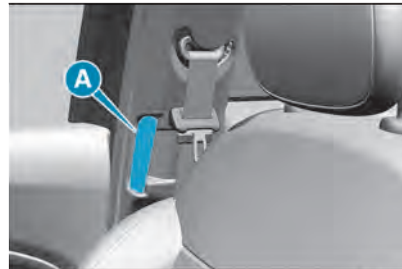
לחץ על לחצן  שעל המפתח. משוך את הידית (E) (איור 19) באחת הדלתות לכניסה לרכב.

## גרסה 3+1 רכסית אחורית בצד הנהג

(אם קיימת)

### פתיחה

לפתיחת הדלת האחורית בצד הנהג, פתח ראשית את דלת הנוסע הקדמי באמצעות הידית (E) (איור 19) (פתיחה מבחוץ) או לחצן (B) (איור 17) (פתיחה מבפנים). לאחר מכן פתח את הדלת החיצונית באמצעות הידית הפנימית (A) (איור 18).



18

FoS1339

**הערה** מומלץ לקפל את מושב הנוסע הקדמי קדימה כדי לסייע לכניסה וליציאה

מהמושבים האחוריים. למידע נוסף ראה בנושא "מושבים" בפרק זה.

**חשוב** חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי נמצאת על הדלת האחורית. אם חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי חגורה, יש לשחרר אותה ולגלול אותה במלואה לפתיחת הדלת האחורית.

**חשוב** הנוסע במושב הקדמי חייב לוודא תמיד שהדלת סגורה לפני חגירת חגורת הבטיחות.

### סגירה

סגור את הדלת האחורית ראשית לפני סגירת הדלת הקדמית.

### כניסה פסיבית



מערכת הכניסה הפסיבית יכולה לזהות נוכחות של מפתח אלקטרוני בקרבת הדלתות.

המערכת מאפשרת נעילה/שחרור נעילה של הדלתות (ודלת תא המטען) מבלי צורך ללחוץ על אף לחצן במפתח האלקטרוני. אם המערכת מזהה מפתח אלקטרוני תקף מחוץ לרכב, מחזיק המפתח יכול פשוט למשוך את הידית (E) (איור 19) באחת הדלתות לנטרול האזעקה ולפתיחת הדלת. שאר הדלתות ודלת תא המטען ישוחררו מנעילה.



כאשר כל הדלתות נסגרות מערכת מניעת נעילה בלתי מכוונת (FOBIK-Safe) מבצעת בדיקה בתוך הרכב ומחוץ הרכב כדי לוודא נוכחות של מפתחות אלקטרוניים.


אם אחד מהמפתחות האלקטרוניים מזהים בתוך המכונית ולא מזהה מפתח אלקטרוני פעיל מחוץ לרכב, תפקוד FOBIK-Safe משחרר מנעילה אוטומטית את כל הדלתות. תפקוד FOBIK-Safe יפעל גם אם המפתח האלקטרוני נשאר בתוך תא המטען. כאשר תא המטען נסגר והמפתח האלקטרוני מזהה התוך, המערכת תשחרר מנעילה את תא המטען.

אם מפתח אחד או יותר יישאר בתוך תא הנוסעים, נעילת הדלתות באמצעות מפתח אחר תנטרל את המפתחות בתוך הרכב. במקרה מערכת מניעת נעילה בלתי מכוונת לא תזהה את המפתחות המנוטרלים שנשארו ברכב. כדי להפעיל אותם מחדש, לחץ על לחצן  בשלט הרחוק.

### הערות

המכונית **לא תנעל** את הדלתות אם אחד מהמצבים הבאים קיים:

- הדלתות ננעלו באמצעות נעילת חירום באמצעות לחצן פתיחת הדלת (B) (איור 17) בדיפון הדלת.
- מפתח אלקטרוני זוהה קרוב לרכב.

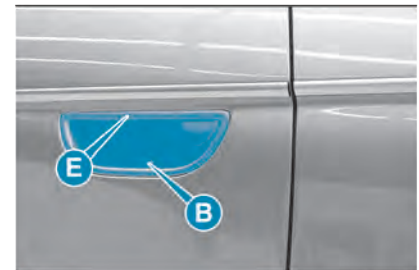
**אזהרה** לאחר לחיצה על הלחצן 'נעילת דלתות' (B), עליך להמתין 2 שניות לפני שתוכל לשחרר שוב את נעילת הדלתות באמצעות ידית הדלת. לכן, ניתן לבדוק אם הרכב ננעל כהלכה באמצעות משיכת ידית הדלת תוך 2 שניות מרגע הנעילה. נעילת הדלתות לא תשחרר שוב. ניתן עדיין לנעול את הדלתות ודלת תא המטען בלחיצה על הלחצן  במפתח אלקטרוני או מבפנים בלחיצה על לחצן (A) (איור 16) במרכז לוח המכשירים.

### מניעת נעילה בלתי מכוונת של המכונית באמצעות מפתח אלקטרוני (Safe-FOBIK)

לצמצום האפשרות לנעילה בלתי מכוונת של מפתח האלקטרוני בתוך המכונית, מערכת כניסה פסיבית מצוידת באפשרות פתיחה אוטומטית של הדלתות.

ישנם שלושה מצבים המפעילים את מערכת מניעת נעילה בלתי מכוונת:

- אחת מדלתות הרכב פתוחה ובקשה לנעילה נעשית על ידי מפתח אלקטרוני.
- אחת מדלתות הרכב פתוחה ובקשה לנעילה נעשית בלחיצה על הלחצן בידית החיצונית של הדלת (B) (איור 19).
- אחת מדלתות הרכב פתוחה ובקשה לנעילה נעשית בלחיצה על הלחצן בידית החיצונית של הדלת (A) (איור 16).



19

FOS1100

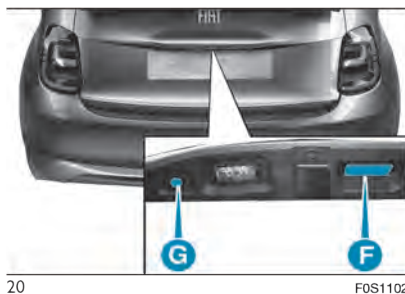
אם התפקוד קיים בלחיצה על הלחצן בדלת הנהג, ניתן לפתוח דלת הנהג בלבד ושאר הדלתות ודלת תא המטען יישארו סגורות, לפתוח את דלת הנהג באמצעות שחרור נעילה של שאר הדלתות ודלת תא המטען בהתאם למצב שהוגדר בתפוגה במערכת **Uconnect** (עיין בכותרת "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה").

### נעילת דלתות

- לנעילת הדלתות, פעל באופן הבא:
- ודא שהמפתח האלקטרוני ברשותך וסגור את דלת הנהג או דלת הנוסע.
  - לחץ על לחצן (B) (איור 19) בידית: כל הדלתות ודלת תא המטען ינעלו. נעילת הדלתות תפעיל גם את האזעקה (אם קיימת).

## פתיחת דלת תא המטען

אם קיים תפקוד כניסה ללא מפתח (פסיבית) במכונית, בעת התקרבות לתא המטען שברשותך מפתח אלקטרוני תקף, נלחץ על לחצן פתיחת דלת תא המטען הנמצא מתחת לידית (F) (איור 20) אחוז בה והרם את דלת תא המטען.



20

F0S1102

**אזהרה** אם קיימת, מערכת האזעקה תנטרל זמנית רק עבור תא המטען. לאחר סגירת מכסה תא המטען, האזעקה תופעל מחדש.

בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת כניסה ללא מפתח, השתמש בשלט הרחוק לפתיחת תא המטען.

**אזהרה** כאשר הרכב נעול, אם רק דלת תא המטען משוחררת מנעילה אם המפתח מזהה בתוך הרכב כאשר הוא ננעל, דלת

תא המטען תשוחרר מנעילה שוב ופנסי האיתות יבהבו פעמיים.

**אזהרה** לפני נהיגה ודא שדלת תא המטען סגורה היטב.

## נעילת דלתות באמצעות לחצן בדלת תא המטען

(אם קיים)

אם המערכת מזהה מפתח אלקטרוני תקף מחוץ לרכב, בלחיצה על לחצן (G) (איור 20) ניתן לנעול את דלת תא המטען ואת כל הדלתות.

**אזהרה** פתיחת דלת תא המטען מנטרלת כאשר הרכב נע.

## הפעלה/נטרול של המערכת

ניתן להפעיל/לנטרל את מערכת כניסה ללא מפתח רך תפריט תצוגה בלוח המחוונים או דרך מערכת **Uconnect** (עיין בכותרת "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה").

## התקן נעילה כפולה

(אם קיים)

14

התקן בטיחות זה מונע את ההפעלה של הלחצנים הפנימיים ברכב ולחצני הנעילה/שחרור הנעילה של הדלת הפנימיים.

כך ניתן למנוע את פתיחת הדלתות מתוך תא הנוסע ולהקשות על ניסיונות פריצה. מומלץ להפעיל את התפקוד בכל פעם שאתה מחנה את הרכב.

## הפעלת התפקוד

הנעילה מופעלת בכל הדלתות בלחיצה על לחצן במפתח פעמיים במהירות או למכוניות עם כניסה ללא מפתח, בלחיצה על לחצן הנעילה בצד החיצוני של ידית הדלת. פנסי האיתות מהבהבים 3 פעמים כדי להודיע שההתקן פעיל. אם דלת אחת או יותר לא נסגרו כהלכה, התפקוד לא יופעל, וכך לא יוכל אדם להילכד בתוך תא הנוסע על ידי כניסה אל הרכב דרך הדלת וסגירתה.

## נטרול התפקוד

פעולת ההתקן מנטרלת אוטומטית:

- אם שוחררה נעילת הדלתות (לחיצה על הלחצן שעל המפתח עם שלט רחוק).
- אם מתג ההתנעה הועבר למצב **ENGINE**.
- אם נלחץ לחצן פתיחת הדלת על הידית החיצונית של הדלת כאשר המכונית מצוידת במערכת כניסה ללא מפתח.





השלט הרחוק למנגנון השחרור (A) (איור 21).



21 F0S1195

## פתיחה חירום של הדלתות מבפנים

אם המפתח האלקטרוני לא פועל כראוי, לדוגמה במקרה של טעינה נמוכה של סוללת המפתח האלקטרוני או מצבר 12 וולט, ניתן עדיין ל-פתוח את הדלתות מבפנים במשיכת ידית החירום (D) (איור 22) הנמצא בכל דלת.



22 F0S1101

## פתיחה ונעילה של הדלתות במקרה של תקלה חשמלית

אם מצבר 12 וולט של הרכב נפרק, ניתן עדיין לפתוח או לסגור את הדלתות כיוון שהן מצוידות באספקת מתח נוספת.

### פתיחת הדלתות

אתה יכול לפתוח את הדלת בדרכים הבאות:

- ☐ כאשר הדלתות נעולות, לחץ על לחצן פתיחת הדלת (E) (איור 19) בידית החיצונית 3 פעמים תוך שתי שניות.
- ☐ סובב את מנגנון הנעילה (C) בדלת הנהג (איור 24) באמצעות המפתח המכני שנמצא בתוך המפתח האלקטרוני.
- ☐ לחץ על לחצן פתיחת הדלת הפנימי (B) (איור 17) 3 פעמים תוך שתי שניות.

### נעילת הדלתות

ניתן לנעול את הדלתות באמצעות הליך נעילה בחירום. ראה נושא "סגירה ופתיחה בחירום" בהמשך.

**הערה** ראה נושא "סגירה ופתיחה בחירום" בהמשך.

### איפוס

איפוס הדלת מתבצע אוטומטית לאחר מספר פעמים שלאחריהן יש לבצע איפוס ידני באמצעות הכנסת המפתח מתוך

הצופר עדיין פעיל כאשר מתג ההתנעה במצב OFF.

## סגירה ופתיחה בחירום

☐ אם המפתח האלקטרוני אינו פועל, למשל משום שהסוללה שלו ריקה, ניתן: לשחרר את נעילת המכונית באמצעות המפתח המכני שנמצא בתוך המפתח האלקטרוני במנגנון השחרור הנמצא בדלת הנהג. ראה "פתיחת חירום של הדלת מבחוץ" בהמשך.

☐ נעל את המכונית בלחיצה על לחצן פתיחת הדלת (B) (איור 17) הנמצא על החלק הפנימי של הדלת במשך 5 שניות תוך שמירה על מתג ההתנעה במצב STOP והדלת פתוחה. המכונית תנעל את הדלתות ודלת תא המטען לאחר 5 שניות. נורית ה-LED בלחצן הדלת (B) (איור 17) ובמרכז לוח המכשירים (A) תידלק להתראה על הנעילה. כאשר הדלת האחרונה תיסגר המכונית תינעל.

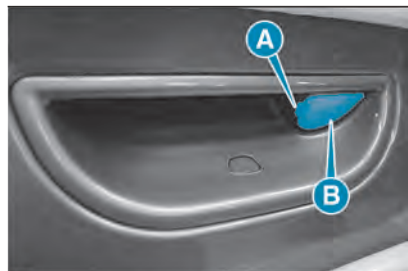
ניתן לנעול את המכונית מבחוץ מכל דלת בהתאם להליך שתואר לעיל.



## פתיחת חירום של הדלתות מבחוץ

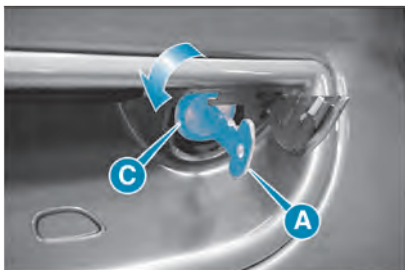
אם המפתח האלקטרוני לא פועל כהלכה (למשל משום שהסוללה שלו חלשה) או אם אין בכלל אספקת מתח, ניתן עדיין לפתוח את הדלתות מבחוץ בביצוע הפעולות הבאות:

☐ הסר את המכסה (B) (איור 23) על הידית החיצונית של דלת הנהג והכנס את המפתח המכני שנמצא בתוך המפתח האלקטרוני לחריץ (A).



23 FOS1281

☐ פתח את הדלת בהכנסת המפתח המכני שנמצא בתוך המפתח האלקטרוני בחריץ וסיבובו נגד כיוון השעון (C) (איור 24) בידיית החיצונית של דלת הנהג.



24 FOS1282

### אזהרה



**14** בהפעלה של נעילה כפולה ניתן לפתוח את הדלתות מבפנים רק באמצעות הפעלת ידית החירום (D) (איור 22). לכן ודא שאין אף אחד במכונית לפני היציאה ממנה.

### חשוב



**4** ההפעלה של מערכת הזיהוי תלויה במספר גורמים, כגון, כמו לדוגמה, בהפרעה של גלים אלקטרומגנטיים ממקורות חיצוניים (כמו טלפונים ניידים). בטעינת הסוללה של המפתח האלקטרוני ובנוכחות של חפצי מתכת בקרבת המפתח או הרכב. במקרים אלו עדיין ניתן לשחרר את נעילת הדלתות באמצעות להב המתכת של המפתח (עיי'ן בתיאור בעמודים הבאים).

**5** לאחר נעילת המכונית בהליך חירום, ודא שאתה לא משאיר את המפתחות בתוך המכונית.

נעילת חירום מנטרלת את תפקוד מערכת מניעת נעילה בלתי מכוונת.

## מושבים

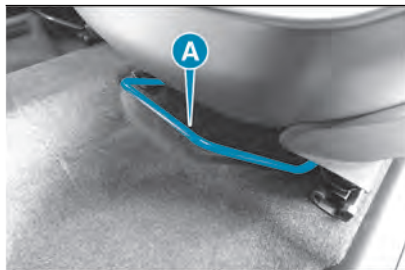
### מושבים קדמיים

(15) 16 ⚠

(6) ⚠

### כוונון קדימה / אחורה

הרם את הידית (A) (איור 25) ודחוף את המושב לפנים ולאחור: במצב נהיגה על דרועתיך לנוח על החישוק של גלגל ההגה.



25 FOS1103

(17) ⚠

### כוונון גובה

(אם קיים) הפעל ידית (B) (איור 26) כדי להגביה או להנמיך את החלק האחורי של המושב לכוונון תנוחת הנהיגה הנוחה.



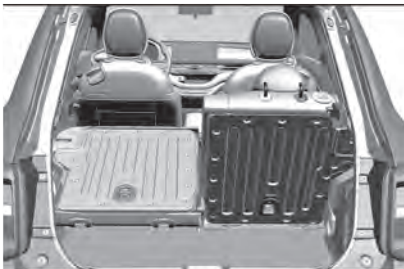
שווה ל-4.5°C. תפקוד זה מופעל/מנוטרל במערכת Uconnect (ראה "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק מולטימדיה").

## מושבים אחוריים הגדלת תא המטען

(18) ⚠️

(7) ⚠️

המושבים האחוריים הנפרדים מאפשרים הגדלה חלקית (איור 28) או מלאה (איור 29) של תא המטען.



28

F0S1345



29

F0S1346

33

## זיכרון מצב של מושב הנהג ומושב הנוסע הקדמי

להחזרת המושב למצב הראשוני בצע את הפעולות הבאות:

- החלק את הכיסא לאחור בדחיפת החלק התחתון של המשענת במיקום המצוין באיור 27, היזהר לא להרים את המשענת למצב הזקוף ההתחלתי. בדרך זו, החלק את המושב למצב הנעול (תנועה 4).
- כעת הרם את משענת הגב (תנועה 5) למצב ההתחלתי הזקוף עד שתרגיש היא ננעלת בנקישה.

## אזהרה שימוש בידיית (D) (איור 27)

לפני הנעילה של המושב במצב ההתחלתי תגרום לאיבוד של המצב ההתחלתי. במקרה זה יש להשיב למיקום של המושב דרך ידיית הכוונן קדימה ואחורה (A) (איור 25).

## חימום מושבים

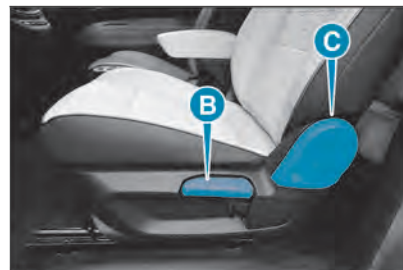
(אם קיים)

ניתן להפעיל את חימום המושבים באמצעות הלחצנים במערכת Uconnect רק כאשר מתג ההתנעה במצב START.

## חימום אוטומטי של גלגל ההגה

(אם קיים)

החימום האוטומטי של גלגל ההגה נדלק אוטומטית כאשר המנוע מותנע והטמפרטורה החיצונית נמוכה יותר או



26

F0S1295

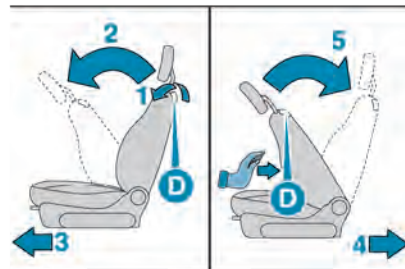
## כוונון זווית של משענת גב

סובב את ידיית (C) (איור 26).

## הטיית משענת הגב

(7) ⚠️

לקיפול משענת הגב, הזז את הידיית (D) (תנועה 1) ודחוף את משענת הגב קדימה עד שהיא ננעלת (תנועה 2). לאחר מכן שחרר את ידיית (D) ודחוף את משענת הגב, הזז את המשענת קדימה (תנועה 3).



27

F0S1365

## הסרה חלקית (50/50)

(לגרסאות/שווקים אם קיים) בצע את הפעולות הבאות:

- הסר את המדף האחורי בשחרור משני הפינים בצדדים ומשיכתו החוצה.
- הסר את משענות הראש של המושב האחורי (אם קיים), ראה בנושא "משענות ראש" בפרק זה.
- בדוק שחגורת הבטיחות משוכה לחלוטין ולא מפותלת.
- לחץ על הלחצנים (A) (איור 30) (אחד בכל צד) לשחרור החלק הימני או השמאלי של משענת הגב וקפל את משענת הגב לכרית.



30

F0S1200

**אזהרה** להחזרת משענת הגב למיקום הנכון, אנו ממליצים לבצע את הפעולות מהצד החיצוני כאשר הדלתות פתוחות.

## הארכה מלאה

- קיפול המושב הקדמי במלואו לפני מאפשר הגדלה מרבית של נפח תא המטען פעל באופן הבא:
- הסר את המדף האחורי בשחרור משני הפינים בצדדים ומשיכתו החוצה.
- הסר את משענות הראש של המושב האחורי (אם קיימות) ראה בנושא "משענות ראש" בפרק זה.
- בדוק שרצועת חגורת הבטיחות משוכה נכונה ולא מפותלת
- הפעל את הידיות (A) (איור 30) לשחרור משענות הראש והורד אותם לכרית המושב.

**אזהרה** להחזרת משענת הגב למיקום הנכון, אנו ממליצים לבצע את הפעולות מהצד החיצוני כאשר הדלתות פתוחות.

## החזרת משענות הגב למקומן

הרם את משענות הגב ודחוף אותם לאחור עד להישמע נקישת נעילה של שני התפסים.  
מקם את אבזמי חגורות הבטיחות מעלה והצב את הכרית במצב שימוש רגיל.

**אזהרה** בעת החזרת משענת הגב למיקום הרגיל שלה, ודא שהיא מקובעת היטב ושנשמעת נקישת הנעילה.

בדוק גם שחגורות הבטיחות אינו נתפסות בין משענת הגב לדפנות הפנימיות.

## אזהרה



- 15 יש לבצע את הכווננים כשהרכב ניח ומנוע דומם.
- 16 אם במושב מותקנת כרית אוויר, מסוכן להשתמש בכיסוי מושבים שלא מופיע בקטלוג האביזרים של פיאט.
- 17 אחרי ששחררת את ידית הכוונן תמיד בדוק שהמושב נעול במקומו באמצעות הזזתו לפני ולאחור. אם המושב אינו נעול במקומו, הוא עלול לנוע פתאום ולגרום לנהג לאבד שליטה ברכב.
- 18 ודא שמשענות הגב מאובטחות משני הצדדים, כדי למנוע מהן לנוע לפנים במהלך בלימת פתע ולפגוע בנוסעים.

## חשוב



- 16 ריפוד הבד של המושבים עוצב כדי לעמוד בבלאי ארוך-טווח הנובע מהשימוש הרגיל ברכב. עם זאת, יש לנקוט אמצעי זהירות מסוימים. הימנע משפשוף ממושך ו/או חזק כנגד אביזרי ביגוד כגון אבזמי מתכת, צמדנים שעלולים לגרום קרעים באריג ונקט לריפוד לאחר הפעלת לחץ רב באזור קטן.



## אזהרה



**19** יש לבצע את כל הכווננים ברכב ניח בלבד שמונעו דומם. יש לכוון את משענת הראש כך, שישען עליה ראשו של הנוסע ולא צווארו. רק במקרה זה משענות הראש מספקות הגנה נאותה.

**20** כדי לנצל עד תום את הגנתן של משענות הראש, כוון את משענת הגב למצב זקוף וקרב את ראשך אל משענת הראש ככל הניתן.

## גלגל הגה

**22**

### כוונון

אפשר לכוון את גובהו של גלגל ההגה ואת מרחקו מהנהג.



33

FOS1106

לביצוע הכווננים הזז את הידית (A) (איור 33) מטה למיקום (1) לכוונון גלגל ההגה

(איור 32) בצידי מוטות התמיכה והורד את משענת הראש.



32

FOS1110

הצורה הייחודית של משענת הראש מתוכננת במיוחד להפרעה לתמיכה בגב הנוסע במשענת הגב כדי להכריח אותו להגביה את משענת הראש לשימוש נכון.

**אזהרה** אם המושבים האחוריים בשימוש, תמיד קבע את משענת הראש במצב "מורם לחלוטין".

### הסרה

להחזרת משענות הראש לחץ בו זמנית על הלחצנים (A) בשני הצדדים והרם אותם מעלה. משענות הראש האחוריות חייבות להיות מורמות כאשר משענת הראש משוחררת ומוטה לפנים תא הנוסעים כאשר דלת תא המטען פתוחה.

**7** לפני הטיה של משענת הגב, הסר חפצים אחרית המושב.

## משענות ראש

**19**

### קדמיות כונון

ניתן לכוון את הגובה.

**הרמה:** הרם את משענת הראש עד שתינעל במקום.

**הנמכה:** לחץ על לחצן (A) (איור 31), והנמך את משענת הראש.

**20**



31

FOS1105

### אחוריות

**הרמה (מצב שימוש):** הרם את משענת הראש עד שתינעל במקום.

**הורדה:** לחץ בו זמנית על הלחצנים (A)

למיקום המתאים ביותר ולאחר מכן נעל אותו במיקום זה בהזזת הידית (A) שוב למיקום (2).

### אזהרה



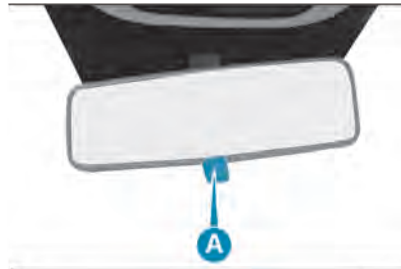
**21** יש לבצע את כל הכווננים ברכב נייח בלבד שמנועו דומם.

**22** אסור באיסור מוחלט לבצע שינויים לאחר המכירה במערכת ההיגוי ובעמוד ההגה (לדוגמה התקנת התקן נגד גניבה) העלולים לפגוע בביצועים ובבטיחות ולבטל, את תוקף האחריות, לגרום בעיות בטיחות וחריגה מדרישות הרישוי של הרכב.

## מראות

### מראה פנימית

במראה מותקן התקן בטיחות שמשחרר אותה בהתנגשות חזקה עם הנוסע. ניתן להשתמש בידית (A) (איור 34), כדי להזיז את המראה לשני מצבים שונים: רגיל או נוגד סנוור.



34

F0S1107

### מראה אלקטרו-כרומית

(אם קיימת)

גרסאות מסוימות מצוידות במראה אלקטרו-כרומית עם תפקוד נוגד- אוטומטי. ישנו לחצן הפעלה/כיבוי של התפקוד בחלקה התחתון של המראה. כאשר התפקוד מופעל, נורית ה-LED במראה נדלקת. כאשר הילוך אחורי משולב המראה מתכוונת אוטומטית למצב יום.

## מראות חיצוניות

(23)

פעל באופן הבא:

בחר במראה באמצעות הבקר (B) (איור 35). כוונן את המראה באמצעות ידית הבקרה (A) (איור 35) בארבעת הכיוונים.



35

F0S1108

### קיפול המראות

בעת הצורך (לדוגמה, בכניסה למקומות צרים) ניתן לקפל את המראות ידנית בהזזתן ממצב פתיחה (1) (איור 36) למצב סגירה (2).



מועבר למצב הראשון, היא נשארת כבויה כאשר בלם החניה החשמלי (EPB) משולב ותיבת ההילוכים במצב P (חניה).

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE ומערכת ההנעה אינה פעילה, הפנסים לנהיגה ביום כבים.

התאורה לנהיגה ביום נכבית זמנית כאשר מחווני הכיוון מופעלים.

כאשר מחווני הכיוון מופסקים, התאורה לנהיגה ביום מופעלת מחדש.

כאשר מכסה המנוע פתוח, פנסי הנסיעה ביום על מכסה תא המטען כבים.

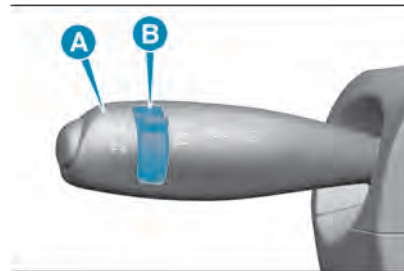
בכמה גרסאות, אם יש תקלה באחד בפנסים לנהיגה היום, כל פנסים הנסיעה ביום באותו צד כבים.

## בקרת תאורה אוטומטית (אור אוטומטי) – חיישן אור

זהו חיישן LED אינפרא-אדום שפועל ביחד עם חיישן הגשם וממוקם על השמשה הקדמית. הוא מסוגל לזהות מצבים של התאורה החיצונית על בסיס של רגישות האור המוגדרת בתפריט מערכת **Uconnect** (ראה "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק מולטימדיה). ככל שהרגישות גבוהה יותר כך נמוכה יותר עוצמת האור החיצוני הנחוצה להדלקת התאורה.

## תאורה חיצונית

הידית השמאלית (A) (איור 37), מפעילה את מרבית הפנסים חיצוניים.



37

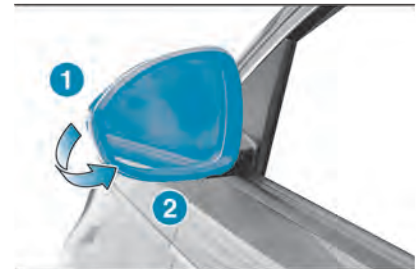
F0S1111

ניתן להדליק את הפנסים, רק אם מתג ההתנעה במצב ENGINE. הדלקת התאורה עשויה לשנות את התאורה של לוח המחוונים: הבהירות נשלטת ע"י חיישן תאורה חיצוני. (לדוגמה בכניסה למנהרה, במהלך היום, הוא ידליק את התאורה כאילו היה לילה, וכו') באור יום, הבהירות של לוח המחוונים נשארת מרבית בעוד שבליה היא ניתנת לכוונון.

## תאורה לנהיגה ביום (DRL)

(25) (24) ⚠

תאורה לנהיגה ביום (DRL) מופעלת כאשר הטבעת (B) (איור 37) במצב AUTO ובתנאי תאורת יום. בפעם הראשונה שמתג ההתנעה



36

F0S1109


## אזהרה



**(23)** מכיוון שהמראות החיצוניות קמורות, הן עשויות לשנות מעט את תפיסת המרחק. בעת נהיגה המראות חייבות להיות במצב (1).



## הפעלה

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, העבר את הטבעת (B) (איור 37) למצב AUTO להפעלת תפקוד "בקרת תאורה אוטומטית".



הבקרה מפעילה אוטומטית את פנסי הצד/האחוריים ואת האור הנמוך בפנסים הראשיים במקרה של תאורת סביבה נמוכה או את DRL בתנאי נהיגה ביום. סובב את הטבעת למיקום  להדלקה ידנית של האור הנמוך בפנסים הראשיים. במקרה של תקלה בחיישן, פנסי הצד/האחוריים, האור הנמוך בפנסים הראשיים ותאורת לוחית הרישוי מופעלת אוטומטית.

**אזהרה** החיישן אינו יכול לזהות נוכחות של ערפל. לכן יש להדליק ידנית את הפנסים האלה במצבים האלו.

## אור נמוך בפנסים ראשיים

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, סובב את טבעת (B) (איור 37) למצב . אם האור הנמוך בפנסים הראשיים מופעל, התאורה לנהיגה ביום כבויה והפנסים הצדדיים והאור הנמוך נדלק. נורית האזהרה  נדלקת בלוח המחוונים.

## פנסי חניה

כאשר מתג ההתנעה במצב STOP סיבוב הטבעת ממצב AUTO למצב  ידליק את פנסי הצד/האחוריים ואת תאורת לוחית הרישוי. נורית האזהרה  תידלק בלוח המחוונים. פנסי הצד יישארו דולקים ודלת הנהג פתוחה, יישמעו צלילי אזהרה והתצוגה תציג הודעה אזהרה מותאמת לנהג שפנסים נשארו דולקים. צליל האזהרה ייפסק כאשר דלת הנהג תיסגר.


## פנס ערפל אחורי

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE לחץ על לחצן (C) (איור 38), כדי להפעיל או לכבות את הפנס. פנס הערפל האחורי נדלק כאשר האור הנמוך בפנסים הראשיים דולק. לכיבוי של פנסי הערפל האחוריים, לחץ על לחצן (C), לכיבוי האור הנמוך בפנסים הראשיים או העבר את מתג ההתנעה למצב STOP.






38

FOS1112

כאשר הפנסים דולקים, תידלק נורית האזהרה  בלוח המחוונים.

## אור גבוה בפנסים ראשיים

להפעלת האור הגבוה בפנסים הראשיים, כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, דחוף את הידית השמאלית (A) (איור 37) בכיוון לוח המכשירים. סובב את טבעת (B) מתג התאורה למצב AUTO כאשר הפנסים הראשים דולקים או העבר למצב  נורית האזהרה  תידלק בלוח המחוונים. האור הגבוה כבה כאשר הידית מוחזרת למצב המרכזי הקבוע. נורית האזהרה  נכבית בלוח המחוונים.

## אור גבוה אוטומטי בפנסים ראשיים

כדי לא לסנוור משתמשי דרך אחרים, האור הגבוה יופסק אוטומטית כאשר מתקרבים רכבים מהכיוון הנגדי.





## תפקוד החלפת נתיב

אם ברצונך לאותת להחלפת נתיב, הזז את הידית השמאלית למצב לא קבוע למשך פחות משנייה אחת. פנסי האיתות בצד הנבחר יבהבו חמש פעמים וייכבו אוטומטית.

## תאורת נוחות

ניתן להפעיל/לנטרל את התפקוד מתפריט Settings (הגדרות) במערכת **Uconnect** (עיין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב בפרק "מולטימדיה").


כאשר הדלתות משוחררות מנעילה, פנסי הצד/האחוריים ותאורת הכניסה לרכב נדלקים למשך הזמן המוגדר בתפריט. כאשר דלת כלשהי נפתחת, התאורה תישאר דלוקה למשך 180 שניות או למשך 10 שניות לאחר שהדלת ננעלת.

## תפקוד "לוח אותי הביתה"


תפקוד זה מאפשר להאיר את האזור לפני רכבך לתקופת זמן מוגדרת.

## הפעלה



כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב STOP, משוך את הידית לכיוון גלגל ההגה תוך 2 דקות מכיבוי המנוע. כל פעם שהידית זזה, התאורה תישאר דלוקת למשך 30 שניות

כאשר המהירות תהיה שוב מעל 40 קמ"ש, התפקוד יופעל אוטומטית שוב. אם הידית תימשך שוב, במצב זה כדי לנטרל את האור הגבוה בפנסים הראשיים, התפקוד יישאר מופסק והאור הגבוה ייכבה. להפעלה של התפקוד האוטומטי סובב את טבעת מתג התאורה למיקום .

## הבהוב הפנסים הראשיים



משוך את הידית השמאלית לכיוון גלגל ההגה למצב לא קבוע, כאשר הידית תשוחרר היא תחזור אוטומטית למצב המרכזי היציב. כאשר האור הגבוה בפנסים הראשיים דולק, בו בזמן תידלק נורית האזהרה  בלוח המחוונים.

## פנסי איתות


העבר את הידית השמאלית למצב (קבוע):  
 **למעלה:** מחוון האיתות הימני מופעל.  
 **למטה:** מחוון האיתות השמאלי מופעל.  
נורית החיווי  או  תהבהב בלוח המחוונים. פנסי האיתות כבים אוטומטית עם יישור גלגל ההגה.

תפקוד זה מופעל דרך מערכת **Uconnect** (עיין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה").

סובב את מתג התאורה למצב AUTO (B) (איור 37).

בפעם הראשונה שהאור הגבוה בפנסים הראשיים מופעל (דחיפת הידית השמאלית ללוח המכשירים), התפקוד מופעל (נורית האזהרה  נדלקת בלוח המחוונים). אם האור הגבוה בפנסים הראשיים דולק נורית האזהרה  גם תידלק בלוח המחוונים.

כאשר מהירות הנסיעה עולה על 40 קמ"ש והאור הגבוה האוטומטי פעיל, החזרת הידית למרכז מנטרלת את הפעולה האוטומטית ומכבה את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים.

כאשר המהירות נמוכה מ-15 קמ"ש והאור הגבוה האוטומטי במצב פעיל, המערכת מכבה את האורות הגבוהים. אם אור גבוה קבוע מופעל שוב במהירות (בהעברה שוב של הידית למצב קבוע והחזרה לאחר מספר שניות למצב פנסים ראשיים קבוע), נורית האזהרה  תידלק בלוח המחוונים והאור הגבוה בפנסים הראשיים ידלק באופן רצוף עד שהמהירות תהיה מעל 40 קמ"ש.





39 FOS1113

- מצב 0:** נוסע אחד או שני נוסעים במושבים הקדמיים.
- מצב 1:** 4 נוסעים
- מצב 2:** 4 נוסעים + מטען בתא המטען
- מצב 3:** נהג + עומס מטען מרבי מותר בתא המטען.

**אזהרה** בדוק את יישור הפנסים הראשיים אחרי כל שינוי בעומס הרכב.

## כוונן הפנסים הראשיים בחו"ל

רכבים עם פנסים ראשיים LED אינם צריכים כוונן של הפנסים הראשיים בעת נהיגה במדינות שנוהגים בהם בכיוון הנגדי. אם מותקנים ברכב פנסי הלוגן ראשיים, הם מכוונים למדינה שבה נרכש הרכב. במקרה זה בעת נסיעה למדינה שנוהגים בה בכיוון הנגדי, כדי למנוע סנוור של הנהגים בכיוון הנגדי.

הפעלת האזעקה או מהבהבי חירום תנטרל את תאורת קבלת פנים.

## כוונן אלומת הפנסים הראשיים

היישור הנכון של הפנסים הראשיים חשוב לנסיעה נוחה ובטוחה עבור הנהג ועבור משתמשי דרך אחרים. זה גם כלול בתקנות התעבורה.



הפנסים הראשיים חייבים להיות מכוונים כדי להבטיח את הראות הטובה ביותר עבור כל הנהגים בעת נסיעה שהפנסים הראשיים דולקים.



פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס לבדיקת הפנסים וכווננם. בדוק את יישור הפנסים בכל פעם שמשנתנה המטען המובל.

## התקן יישור של פנסים ראשיים

התקן זה פעיל כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE והאור הנמוך דולק.

## כוונן יישור של פנסים ראשיים

לכוונן לחץ על הלחצנים  או  (איור 39) בלוח הבקרים הנמצא בצד שמאל של לוח המכשירים. מצב הכוונן מופיע בצג:

לפרק זמן מרבי של 210 שניות, ולאחר מכן נכבית אוטומטית. כמו כן, אחרי כל הפעלה של הידית נדלקת נורית האזהרה  בלוח המחוונים. על הצג מופיעה הודעה והזמן המוגדר עבור התפקוד. נורית האזהרה  נדלקת אחרי התנועה הראשונה של הידית ונשארת דלוקה עד לנטרול האוטומטי של התפקוד. כל תנועת הידית מגדילה את פרק הזמן שבמהלכו דולקת התאורה.

## ביטול

משוך את הידית לכיוון גלגל הגה והחזק במשך 2 שניות או העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE.

## תאורת קבלת פנים

(אם קיימת)

בהתאם לגרסה, כאשר מתג ההתנעה במצב רצף פעולה של הפנסים הקדמיים עשוי להיות מוצג בלתינות של הרכב בעת שחרור נעילת הדלתות. לאחר מכן הם יידלקו באופן רצוף. כדי להפעיל את ההתקן העבר את תאורת הנוחות למצב שאינו מצב OFF במערכת **Uconnect** (ראה "הגדרות בנושא "מצב הרכב" בפרק מולטימדיה"). רק פנסי האיתות יידלקו כאשר רק דלת תא המטען משוחררת מנעילה.



פריקה של מצבר 12 וולט. בכמה גרסאות התאורה נדלקת ונכבית רק כאשר דלת הנהג ודלת הנוסע הקדמי נפתחות ונסגרות.

## תזמון הפעלה של תאורת תקרה

### התנעה

שני מצבי הפעלה קיימים:

- כאשר הדלתות ישוחררו מנעילה, יופעל טיימר למשך 27 שניות.
- העבר את מתג ההתנעה למצב STOP להפעלת פרק זמן של כ-27 שניות.

### כיבוי

קיימים שלושה מצבי כיבוי:

- כאשר כל הדלתות ננעלות מופעל טיימר של 10 שניות. תזמון זה ייפסק כאשר מתג התנעה מועבר למצב ENGINE.
- נעילת הדלתות:
- התאורה הפנימית תיכבה לאחר 15 דקות כדי לשמור על הטעינה של מצבר 12V, גם אם המתג (איור 42) נמצא במצב (C).

## תאורה בתא המטען

(אם קיימת)

התאורה נדלקת אוטומטית כאשר נפתחת דלת תא המטען ונכבית לאחר סגירתה.

במהלך היום היכן שאין חובה להדליק את הפנסים הראשיים השימוש בתאורה לנהיגה ביום מותרת. **25** תאורה לנהיגה ביום לא יכולה להחליף את האור הנמוך בפנסים הראשיים בנהיגה בלילה או במנהרות. השימוש בתאורה לנהיגה ביום חייב לעמוד בחוקי התעבורה במדינה שאתה נוהג בה. הקפד לציית לדרישות החוק.

## תאורה פנימית

### מנורת תקרה קדמית

מתג (איור 42) הוא בעל שלושה מצבים שונים:

- (A) כבוי
- (B) התאורה נדלקת כאשר הדלתות נפתחות או נסגרות.
- (C) תאורה דולקת קבוע

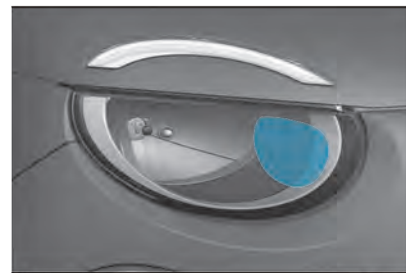


42

F0S1114

**אזהרה** לפני יציאה מהמכונית, ודא שהמתג במיקומו המרכזי: ודא שהתאורה נכבית כאשר הדלתות נסגרות כדי למנוע

של הדרך, יהי צורך לכסות חלקים של הפנס הראשי בהתאם לחוקי התעבורה במדינה שבה את נוהג: איור 40 (פנס ראשי ימני), איור 41 (פנס ראשי שמאלי).



40

F0S1223



41

F0S1224

## אזהרה



**24** פנסי תאורה לנהיגה ביום הם חלופה לאור הנמוך בפנסים הראשיים בעת נסיעה ביום במקומות שחובה להדליק פנסים במהלך היום.

## מתזי השמשה הקדמית

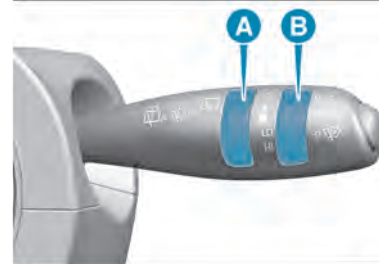
27 (26) ⚠️

בקרי הידית הימנית שולטים על פעולת המגבים/המתזים של השמשה הקדמית והחלון האחורי.

### מגבי השמשה הקדמית עם ניגוב אוטומטי

9 (8) ⚠️

אפשר לסובב את טבעת הבקרה (A) (איור 43) למצבים הבאים:  
 ○ מגבי השמשה הקדמיים מופסקים  
 ▲ ניגוב אוטומטי איטי  
 ■ ניגוב אוטומטי מהיר (בהתאם למהירות הרכב)  
 LO ניגוב איטי קבוע  
 HI ניגוב מהיר קבוע



43

F0S1237

10 ⚠️

כאשר טבעת הבקרה (A) (איור 43) במצב ○, לא יופעל מגב השמשה הקדמית. במצב ▲ זמן ההשהיה בין הניגובים הבודדים הוא 10 שניות, ללא תלות במהירות הרכב. במצב ■ ההפסקה בין שני הניגובים תלויה במהירות הרכב: ככל שעולה מהירות הרכב, מתקצרת ההפסקה בין הניגובים. במצב LO או HI מגבי השמשה הקדמית נעים באופן רציף, כלומר ללא הפסקה בין הניגובים. כאשר הרכב עומד, אם מגב השמשה הקדמית פועל במצב HI, הוא יעבור אוטומטית למצב ניגוב איטי קבוע LO. מצב ניגוב מהיר קבוע ניתן להפעלה מחדש בהזזת הטבעת למיקום שאינו HI ולאחר מכן בחזרה למצב HI או שהרכב מתחיל לנוע.

### תפקוד "שטיפה חכמה"

משוך את הידית כלפי גלגל ההגה (מצב בלתי יציב), כדי להפעיל את מתזי השמשה הקדמית.

המשך למשוך את הידית כדי להפעיל את המתזים ואת המגבים של השמשה הקדמית ביחד. המגבים מופעלים אוטומטית, אם הידית נמשכת יותר מחצי שנייה. הפעלה של מגב השמשה הקדמית משלימה שלושה ניגובים אחרי שחרור הידית. מהלך ניגוב אחרון משלים את פעולת הניגוב כמה שניות לאחר מכן.

כאשר הטבעת מסובבת למצב LO או HI השטיפה החכמה אינה מבוצעת.

**אזהרה** אם הידית הופעלה במשך פחות מחצי שנייה, מופעל רק מתז השמשה הקדמית. אל תפעיל את הפעלת השטיפה החכמה במשך יותר מ- 30 שניות.

### תפקוד MIST

הזז את הידית למעלה (מצב רגוע), כדי להפעיל את תפקוד MIST (הפשרת אדים) הפעולה מוגבלת לפרק הזמן שבו הידית נמצאת במצב זה. לאחר שחרור תחזור הידית למצבה המקורי ומגב השמשה הקדמית יפסיק לפעול אוטומטית.

**חשוב** תפקוד זה לא מפעיל את מתז השמשה הקדמית, לכן, לא יותז נוזל השטיפה על השמשה. כדי להתיז את נוזל השטיפה על השמשה, יש להשתמש בתפקוד השטיפה.

### חיישן גשם

(אם קיים)

11 (10) ⚠️

החיישן מותקן מאחורי המראה הפנימית (איור 44), ובא במגע עם השמשה הקדמית. החיישן מסוגל למדוד את כמויות הגשם ובעקבות זאת לנהל את מצב הניגוב האוטומטי בהתאם לכמות



אם יש תקלה בחיישן! יידלק סמל התצוגה.

אם יש תקלה בחיישן הגשם, ניתן לשנות את מצב המגבים בהתאם לנדרש. סמל התקלה יישאר פעיל במהלך הפעולה של החיישן או עד שהוא יאופס. כאשר הרכב נייח, אם מגב השמשה הקדמית מופעל במהירות המרבית, המהירות שלו מופחתת אוטומטית. מצב HI ניתן להפעלה מחדש בסיבוב הטבעת למיקום אחר ממצב I ו- II ולאחר מכן בחזרה ל- A או B כאשר המכונית נעה. כדי לנטרל את הניגוב האוטומטי, סובב את הטבעת (B) למצב שאינו A או B. נטרול זה מונע הפעלה לא רצויה של המגבים כאשר הרכב מופעל (כלומר כאשר השמשה הקדמית נשטפת או כאשר המגבים קפאו כל השמשה).

### נטרול

אם מתג ההתנעה מועבר למצב STOP וטבעת הבקרה (A) במצב A או B, כאשר המכונית מותנתע שוב (מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE), לא יתבצע שום הליך ניגוב כדי להגן על המערכת. הנטרול הזמני הזה מונע הפעלה לא רצויה של המגבים אשר הרכב מופעל (כלומר השמשה הקדמית נשטפת ביד או שהמגבים קפאו על השמשה).

**אזהרה** הקפד על ניקיון השמשה הקדמית באזור החיישן.

### ניגוב אוטומטי

ניתן לבחור בניגוב אוטומטי מתפריט התצוגה (עיינין "מסכי התצוגה" בנושא "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים") או במערכת Uconnect (עיינין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק מולטימדיה"). וסיבוב הטבעת (A) (איור 43) למצב A או B.

זה ישמש לבחירת רמת רגישות של חיישן הגשם: במצב A רמת רגישות שמשה קדמית פחותה ומגבי השמשה הקדמית יפעלו כאשר יש כמות משמעותית של מים על מגבים/מתזים של שמשה קדמית, בעוד שבמצב B מגבי השמשה הקדמית יפעלו כאשר מזהה כמות קטנה או מדודה על גשם.

ההפעלה של ניגוב אוטומטי תצוין בביצוע ניגוב בודד.

ניגוב זה יתרחש בכל פעם שרגישות החיישן גוברת, באמצעות סיבוב טבעת הבקרה ממצב A למצב B. תפקוד "שטיפה חכמה" יפעיל מחזור שטיפה רגיל ולאחר מכן יחזור לתפקוד ניגוב אוטומטי.

המים על השמשה הקדמית. חיישן הגשם יופעל כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE. אם לא זוהה גשם, לא יופעלו המגבים. אם יורד גשם, מגב השמשה הקדמי נע בהתאם לכמות הגשם שמדד החיישן.



44

FOS1287

ההתקן יכול לזהות ולהתאים אוטומטית את עצמו במצבים הבאים:  
□ נוכחות של לכלוך על המשטח (לדוגמה מלח, לכלוך וכיו').  
□ נוכחות של מריחות של מים שגורמים להבי מגבים בלויים.  
□ הבדל בין יום ללילה.  
חיישן הגשם יופעל כאשר מתג ההתנעה במצב STOP.

- ניתן להפעיל מחדש את מצב הניגוב האוטומטי באחת משלוש הדרכים:
  - סיבוב הטבעת למצב ולאחר מכן המחזרה למצב או .
  - הזזת הידית מעלה למצב .
  - באמצעות נסיעה במהירות מעל 5 קמ"ש כאשר החיישן מזהה גשם.

### מגב/מתז החלון האחורי

- הוא פועל רק כאשר מתג התנעה במצב ENGINE.
- אפשר לסובב את טבעת הבקרה (B) (איור 43) למצבים הבאים:
  - מגב כבוי
  - ניגוב לסירוגין
  - ניגוב רציף

### מגב חלון אחורי

- סובב את הטבעת למצב (B) (איור 43), כדי להפעיל את מגב החלון האחורי:
  - רציף: כאשר הטבעת במצב .
  - ניגוב לסירוגין: כאשר הטבעת במצב ומגבי השמשה הקדמית מופסקים.
  - מסונכרן: כאשר טבעת במצב ומגב השמשה הקדמית נע או מוגדר למצב AUTO.

במצב זה מגב החלון האחורי מבצע ניגוב אחד על כל שני ניגובים של מגבי השמשה הקדמית.  
 כאשר הטבעת במצב , המגב פעיל והילוך אחורי משולב, המגב האחורי יפעל במצב מסונכרן.  
 כאשר הטבעת במצב מגב החלון האחורי לא פועל.

**הערה** אם מצב הפעלה אוטומטית פעיל והחיישן אינו מזהה מים, המגב האחורי לא יפעל כאשר טבעת הבקרה תסובב למצב .

דחיפת הידית כלפי לוח המכשירים (מצב לא יציב) תפעיל את מתז החלון האחורי. המשך ללחוץ על הידית להפעלה אוטומטית של מתז החלון האחורי ומגב החלון האחורי יחד. שחרור הידית יפעיל שלושה ניגובים, כפי שמתואר עבור מגבי השמשה הקדמית.

### אזהרה



- 26** אם יש לנקות את החלון, ודא שההתקן מנותק או שמתג ההתנעה במצב STOP.
- 27** להבי מגבים בלויים מציבים סכנה חמורה בשל ראות ירודה במזג אוויר גרוע.

### חשוב



- 8** אל תשתמש במגבי השמשה הקדמית, כדי להסיר שכבות של שלג או קרח מהשמשה. במצב זה המגבים חשופים לעומס חריג, ומתג ניתוק מנוע המגבים המפסיק את ההפעלה לכמה שניות, עלול להתערב. אם המגב לא שב לפעול, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.
- 9** אל תפעיל את המגבים, אם הלהבים מורמים מהשמשה הקדמית.
- 10** אל תפעיל את חיישן הגשם בעת רחיצת הרכב במתקן רחיצה אוטומטי.
- 11** ודא שההתקן כבוי אם יש קרח על השמשה הקדמית.

## שימוש במערכת בקרת אקלים

(אם קיימת)

- המערכת היא בעלת שני מצבי הפעלה מרחוק של מערכת בקרת אקלים:
  - הפעלה מתוזמנת של בקרת האקלים: ניתן להפעילה דרך יישום ייעודי מהטלפון החכם (אם קיים) עיין "שירותים מקושרים - שירותי UCONNECT" בפרק מולטימדיה.
  - תכנות של מערכת בקרת האקלים באמצעות זמן התחלה: ניתן להפעילה דרך יישום ייעודי מהטלפון החכם (אם קיים) או



## כיצד להתחיל להפעיל את תכנות מערכת בקרת האקלים

בחר את תפקוד התכנות ביישום הייעודי (אם קיים. עיין בפרק "מולטימדיה") להפעלת מערכת בקרת האקלים לפי דרישה או בחר זמן התחלת הפעלה של מערכת בקרת האקלים דרך מערכת Uconnect או ביישום הייעודי (עיין בפרק מולטימדיה). הדלתות של הרכב יינעלו, תכנות מערכת בקרת האקלים יחל והמכונית תעבור למצב ENGINE. אם מערכת בקרת האקלים מופעלת לפי דרישה, המכונית תישאר במצב ENGINE למשך 15 דקות. אם מערכת בקרת האקלים מתוכנתת להפעלה בזמן מסוים, המכונית תישאר במצב ENGINE.

## הערות

- במקרה של תקלה/כשל של המנוע, תכנות מערכת בקרת האקלים מנוטרל.
- מסיבות של בטיחות בעת הפעלת מערכת בקרת האקלים מיד או בתכנות עם זמן התחלה, המגבים ינוטרלו כאשר התפקוד פעיל. מסיבות של בטיחות, החלונות ינוטרלו כאשר בקרת האקלים מופעלת בהתאם לדרישה.
- במקרה של הפעלת מערכת בקרת האקלים לפי דרישה, גג השמש והגג הנפתח גם מנוטרלים.

חימום המראות וחימום השמשה הקדמית אם קיים) גם יפעלו.

## תכנות של מערכת בקרת האקלים באמצעות זמן התחלה

- בחר את זמן התחלת ההפעלה של מערכת בקרת האקלים דרך מערכת Uconnect או ביישום הייעודי (עיין בפרק מולטימדיה).
- מערכת בקרת האקלים בתא הנוסעים תישאר פעילה אלא אם מתג ההתנעה יילחץ.
- הפעלה לפי דרישה ותכנות של מערכת בקרת אקלים יתבצעו במקרים הבאים:
  - הדלתות סגורות
  - מכסה המנוע סגור
  - דלת תא המטען סגורה
  - מהבהבי חירום אינם פעילים
  - האזעקה אינה פעילה
  - מצב 12V טעון דיו
  - מתג ההתנעה במצב STOP
  - תיבת הילוכים במצב P
  - אם תפקוד הפעלה לפי דרישה לא הופעל פעמיים
  - אם המפתח אינו בתוך הרכב (תנאי הכרחי לתכנות זמן התחלת הפעלה של מערכת בקרת האקלים)

באמצעות תכנות זמן התחלה דרך מערכת Uconnect (עיין "ENGINE" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה").

## הודעות כשל של תכנות מערכת בקרת האקלים

אם הפעלה מערכת בקרת האקלים לפי דרישה או בתכנות נכשלה או הסתיימה מוקדם, הודעות תואמות יוצגו בתצוגת לוח המחוונים.

## כיצד להשתמש בתפקודי תכנות מערכת בקרת האקלים הפעלת מערכת בקרת האקלים לפי דרישה

- בחר את תפקוד התכנות ביישום הייעודי (אם קיים. עיין בפרק מולטימדיה).
- מערכת בקרת האקלים בתא הנוסעים תישאר פעילה במשך 15 דקות אלא אם מתג ההתנעה יילחץ.
- תפקוד זה ניתן להפעלה פעמיים לאחר מכן יש להעביר את מתג ההתנעה למצב ENGINE כדי לאפשר שוב את ההפעלה לפי דרישה של יישום מערכת בקרת האקלים (אם קיים).
- אם טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-4.5°C, כאשר התפקוד מופעל, המפשירים החמשליים (חימום השמשה האחורית,

ניתן להפעיל את מערכת בקרת האקלים בשני סבבים של 15 דקות לאחר מכן יש להעביר את מתג ההתנעה למצב ENGINE כדי לבצע סבבי הפעלה חדשים.

### כיצד לסיים את תכנות מערכת בקרת האקלים מבלי לנהוג ברכב

אם מערכת בקרת האקלים הופעלה בזמן, בחר את תפקוד סיום הטעינה ביישם הייעודי (אם קיים. עיין בפרק "מולטימדיה") או המתן לסיום מחזור ההפעלה (כ-15 דקות).

במקרה של תכנות מערכת בקרת האקלים באמצעות זמן התחלה, סיים את הטעינה דרך תפקוד התכנות ביישום המיועד (אם קיים. עיין בפרק מולטימדיה).

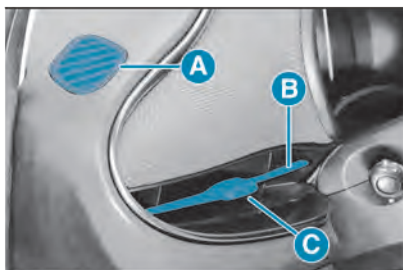
### כיצד להפסיק את תכנות מערכת בקרת האקלים באמצעות נסיעה במכונית

ניתן להפסיק את תכנות מערכת בקרת האקלים או להפעיל את מערכת בקרת האקלים באמצעות העברת מתג ההתנעה למצב START. הודעה תואמת תוצג בלוח המחוונים.

## מערכת בקרת אקלים

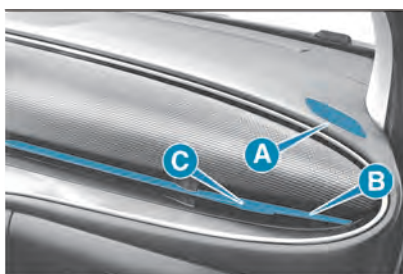
### פתחי אוורור בתא הנוסעים פתחי אוורור צדדיים

(A) איור 45 - פתח פיזור אוויר קבוע (בצד הנהג והנוסע).



45

F0S1123



46

F0S1124

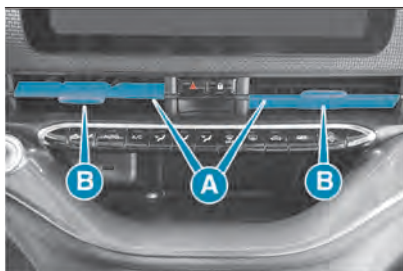
(B) פתחי אוורור צדדיים מתכווננים:

השתמש בידיית (C) לכוונן פתחי האוורור למיקום הרצוי (מעלה/ מטה /שמאל/ ימין).

### פתחי אוורור מרכזיים

איור 47 - פתחי אוורור מרכזיים ניתנים לכוונן ולהטיה:

השתמש בידיית (B) לכוונן פתחי האוורור למיקום הרצוי (מעלה/ מטה /שמאל/ ימין).

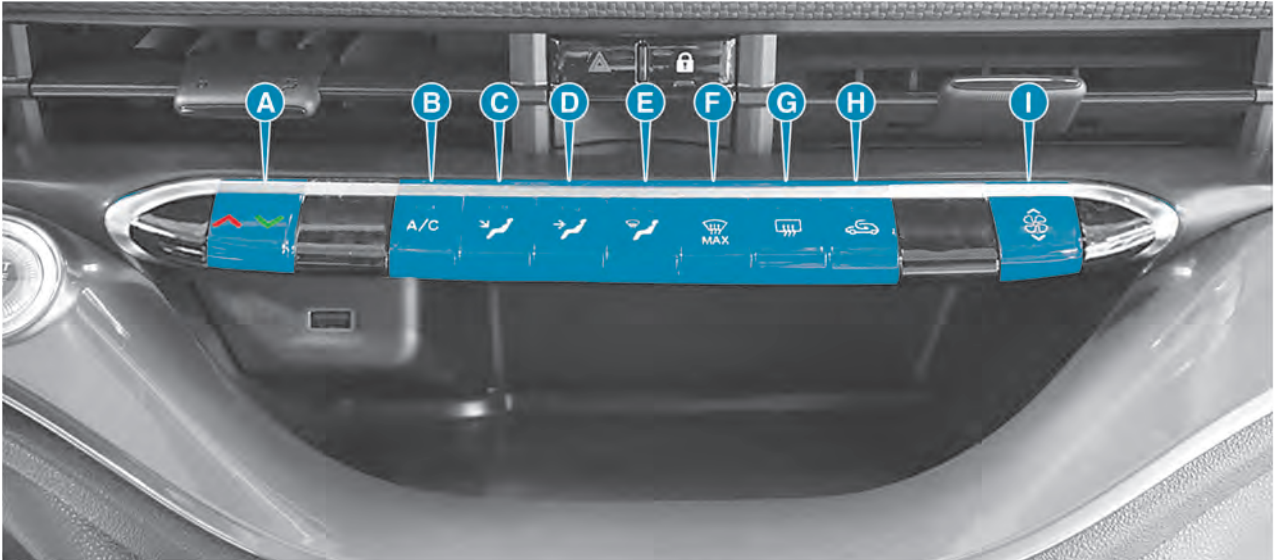


47

F0S1125



## מערכת בקרת אקלים ידנית מתגים בלוח הבקרה של מערכת בקרת אקלים



48

F0S1218

A. מתג העלאה/הפחתה של טמפרטורת האוויר המוזרם. B. הפעלה/כיבוי של מדחס בקרת האקלים. C. לחצן הזרמת אוויר לרגליים. D. לחצן הזרמת אוויר לכיוון הגוף. E. לחצן הפשרה/הסרת אדים מחלונות. F. מתג הפעלה/כיבוי הפשרה/הסרת אדים מהירה מהחלונות. G. מתג הפעלה כיבוי של חימום חלון אחורי. H. מתג הפעלה/כיבוי מחזור אוויר פנימי. I. מתג כוונת מהירות מאורר.



## בקרים במערכת Uconnect וצג 10.25 אינץ' (אם קיים)

הכר את רכבך



49

FOS1219

הלחצנים הגרפיים במערכת **Uconnect™** מאפשרים הפעלה של תפקודים המתוארים בפרק זה.

## בקרים במערכת Uconnect וצג 7 אינץ'

(אם קיים)



50

FOS2069


הלחצנים הגרפיים במערכת **Uconnect™** מאפשרים הפעלה של תפקודים המתוארים בפרק זה.


## תיאור של בקרים לכוונן טמפרטורת האוויר



לחץ על מתג (A) (איור 48):  
 לחץ מטה להפחתת הטמפרטורה  
 לחץ מעלה: העלאת הטמפרטורה  
 בלחיצה חוזרת ונשנית על מתג (A) מעלה או מטה HI (טמפרטורת אוויר מרבית) LO-I (טמפרטורת אוויר מינימלית) התפקודים מופעלים בהתאמה.  
 להפסקת התפקודים כוון לערך טמפרטורה מסוים.

## בחירת מצב חלוקת אוויר

ניתן לכוונן לאחד משלושת מצבי חלוקת האוויר הבאים בלחיצה על הלחצנים (C), (E), (F), (D) (איור 48) הממוקמים בלוח המכשירים או הלחצנים בצג מערכת **Uconnect**:

 אוויר יוצא מפתחי האוורור המרכזיים והצדדיים בלוח המכשירים ומכוון לפלג גופו העליון של הנוסע בעונה החמה.

 אוויר זורם דרך פתחי האוורור באזור הרגליים הקדמי והאחורי. מצב חלוקה זה מחמם את תא הנוסע במהירות ומספק תחושה מיידית של חמימות.

אוויר מזרם לכיוון השמשה הקדמית.  הפשרה מרבית של השמשה הקדמית. 

אתה יכול לבחור בשילוב של מספר מצבים בלחיצה על הלחצנים ברצף.

## כוונן מהירות מאוורר

לחץ על מתג (I) להפחתה/הגברה של מהירות המאוורר:


לחיצה מטה: המהירות פוחתת

לחיצה מעלה: הגברת המהירות.

המהירות מוצגת על מסך מערכת מיזוג

האוויר במערכת **Uconnect**.

ניתן לבחור עוצמת מאוורר ספציפית

בלחיצה על לחצן :

עוצמת מאוורר מרבית: כל הקווים

מוארים.

עוצמת מאוורר מינימלית: קו אחד מואר.

## מחזור אוויר

מחזור האוויר ניתן להפעלה/כיבוי בלחיצה על לחצן (H) (איור 48).

**אזהרה** מערכת מחזור מאפשרת לחמם/

לקרר את תא הנוסעים מהר יותר.

עם זאת, לא מומלץ להפעיל תפקוד זה

בימים קרים/גשומים, מכיוון שהוא יגביר

את הסיכוי להצטברות אדים על החלונות,

(בפרט אם מערכת בקרת אקלים כבוייה).

כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה, מחזור האוויר עשוי להיות מופסק כדי למנוע (אוויר נכנס מבחוץ) התערפלות החלונות.

## מדחס מערכת בקרת אקלים


לחץ על מתג (B) (איור 48) להפעלה/נטרול של המדחס. כיבוי המדחס נשמר גם לאחר שמתג ההתנעה הועבר למצב STOP.

**אזהרה** כאשר המדחס כבוי, אוויר אינו נכנס לתא הנוסעים עם טמפרטורה נמוכה יותר מטמפרטורה חיצונית. יתרה מזאת, בתנאי מזג אוויר מסוימים החלונות עלולים להתכסות באדים מהר משום שהאוויר לא מתייבש.

## הסרת אדים/הפשרה של חלון אחורי מחומם

לחץ על מתג (G) (איור 48) להפעלה של הסרת אדים/הפשרה של חלון אחורי מחומם.

כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב START, התפקוד מופסק אוטומטית לאחר 10 דקות בפעם הראשונה שהוא מופעל. בהפעלות הבאות הוא יופסק לאחר 5 דקות.

אם תפקוד זה קיים, לחיצה על מתג  גם תפעיל גם



האחורי, המראות, השמשה הקדמית והמושבים מנוטרלים. אוטומטית (אבל ניתן להפעיל מחדש ידנית, אם דרוש)

**הערה** מספר תפקודים של מערכת בקרת האקלים לא יפעלו במצב "איטי", במקרה זה הנוריות של בקרי מערכת בקרת האקלים תהבהבה.

### חשוב



**3** המערכת משתמשת בקרר R1234yf שלא מזהם את הסביבה אם הוא דולף בשוגג. אסור בהחלט להשתמש בקררים R12 ו-R134a של תאומים את מפרטי המערכת.

## חימום

החימום מופעל אוטומטית בהתאם לתנאי הסביבה כאשר מתג ההתנעה במצב START.

## תחזוקת מערכת

4

בחורף יש להפעיל את מערכת בקרת האקלים פעם אחת בחודש לפחות למשך 10 דקות. לפני הקיץ בדוק את המערכת במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## מגבלות הפעלה

כאשר הרכב במצב SHERPA או TURTLE, מופעלות אוטומטית מגבלות בקרת האקלים כדי לשמור על טווח הנסיעה. במצב SHERPA (חיסכון), מערכת בקרת האקלים וחימום המראות והמושבים מנוטרל (אבל ניתן להפעילו ידנית אם דרוש).

מצב נהיגה TURTLE:

- טווח מ-8 עד 24 ק"מ: חימום החלון האחורי, השמשה הקדמית, המראות והמושבים מנוטרלים אוטומטית (אבל ניתן להפעילם מחדש ידנית אם דרוש).
- טווח פחות מ-8 קמ"ש: מערכת בקרת אקלים מנוטרלת, ניתן להפעיל את האוורור ואת ההפשרה המהירה. חימום החלון

הסרת אדים/הפשרה של המראות החיצוניות וחימום מפתח האוורור (אם קיים).

**אזהרה** אל תדביק דבר על צדו הפנימי של החלון האחורי על סלילי החימום, כדי למנוע נזק אפשרי לסלילים שלא יאפשר להם לפעול באופן תקין.

## כיבוי/הפעלה מחדש של מערכת בקרת האקלים

### כיבוי מערכת בקרת האקלים

לחץ על הלחצן (B) /C (איור 48).

כאשר בקרת האקלים כבויה:

- מחזור אוויר פעיל, ומבודד את תא הנוסעים מבחוץ.
- המדחס כבוי.
- המאוורר כבוי.
- חימום המראות החיצוניות מופעל/כבוי.

### הפעלת מערכת בקרת האקלים

להפעלה שוב של מערכת בקרת האקלים לחץ על מתג מיזוג האוויר (B) (איור 48).

## מערכת בקרת אקלים אוטומטית מתגים בלוח הבקרה של מערכת בקרת אקלים



51

FOS1126

A. מתג העלאה/הפחתה של טמפרטורת האוויר המזורם B. מצב אוטומטי C. הפעלה/כיבוי של מדחס בקרת האקלים D. לחצן הזרמת אוויר לרגליים E. לחצן הזרמת אוויר לכיוון הגוף F. לחצן הפשרה/הסרת אדים מחלונות G. מתג הפעלה/כיבוי הפשרה/הסרת אדים מהירה מהחלונות H. מתג הפעלה כיבוי של חימום חלון אחורי I. מתג הפעלה/כיבוי מחזור אוויר פנימי L. מתג הפעלה/כיבוי של מערכת בקרת האקלים M. מתג כוונן מהירות מאוורר

## בקרים במערכת Uconnect וצג 10.25 אינץ'

(אם קיים)



52

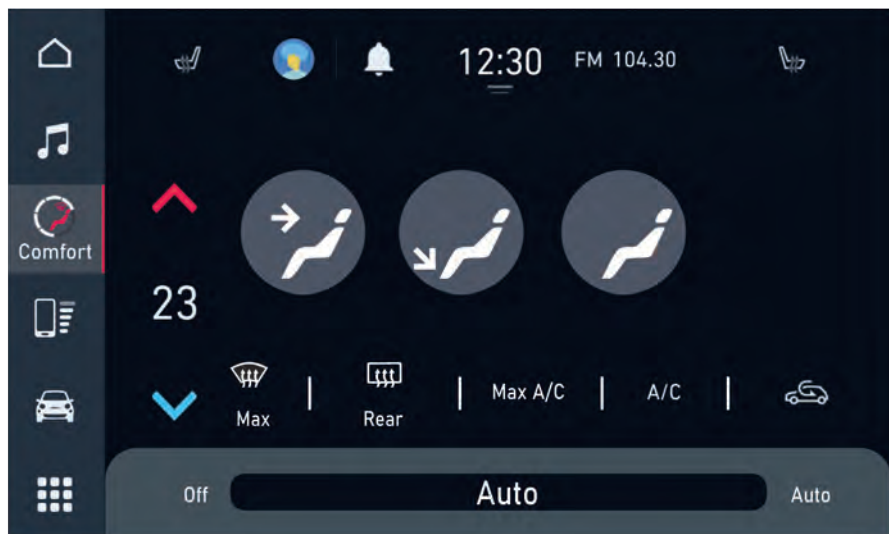
F0S1127

הלחצנים הגרפיים במערכת **Uconnect™** מאפשרים הפעלה של תפקודים המתוארים בפרק זה.

## בקרים במערכת Uconnect וצג 7 אינץ'

(אם קיים)

הכר את רכבך



53

F0S2070

הלחצנים הגרפיים במערכת **Uconnect™** מאפשרים הפעלה של תפקודים המתוארים בפרק זה.



במצב זה המערכת פועלת באופן אוטומטי לחלוטין לכוונן הטמפרטורה, כמות האוויר וחלוקת האוויר הנכנס לתא הנוסעים.

המערכת גם מנהלת את מחזור האוויר ומאפשרת את פעולת מדחס מיזוג האוויר. במהלך הפעלה אוטומטית, אתה יכול לשנות את הטמפרטורות המוגדרות, להפעיל/להפסיק את חימום החלון האחורי, להפעיל/להפסיק את המדחס ומחזור האוויר בכל עת באמצעות שימוש בלחצנים הרלוונטיים, המערכת תשנה אוטומטית את ההגדרות להתאמה לדרישות החדשות. באופן זה מערכת בקרת האקלים תמשיך לנהל אוטומטית את כל התפקודים למעט אלו ששוננו ידנית.

מהירות המאוורר זהה לכל האזורים של תא הנוסעים.

### כוונון טמפרטורת האוויר

- לחץ על מתג (A) (איור 51):
- לחץ מטה: להפחתת הטמפרטורה
- לחץ מעלה: העלאת הטמפרטורה
- בלחיצה חוזרת ונשנית על מתג (A) מעלה או מטה HI (טמפרטורת אוויר מרבית) ו-LO (טמפרטורת אוויר מינימלית) התפקודים מופעלים בהתאמה.

- הפעלה/כיבוי מחזור אוויר
- הפעלה/כיבוי מדחס, בהתאמה לתנאי מזג האוויר.

- שינוי הטמפרטורה המוגדרת
- הפעלה/הפסקת פעולה חימום החלון האחורי

כמות האוויר הנכנס לתא הנוסעים אינה מושפעת ממהירות הרכב. היא נשלטת אלקטרונית באמצעות המאוורר.

טמפרטורת האוויר מבוקרת אוטומטית תמיד, בהתאם לערך הטמפרטורה המוגדר בתצוגה (למעט אם המערכת כבויה או אם המדחס מכובה בתנאים מסוימים). המערכת מאפשרת להגדיר או לכוון ידנית את:

- טמפרטורת האוויר
- מהירות המאוורר לשבעה מצבים
- חלוקת האוויר
- הפעלת המדחס
- תפקוד הפשרה/הסרת אדים מהירה
- מחזור אוויר
- חימום חלון אחורי
- נטרול מערכת

### מצב הפעלה

ניתן להפעיל את מערכת בקרת האקלים במספר דרכים:  
מומלץ ללחוץ על לחצן AUTO וללחוץ על מתג (A) (איור 51) לקביעת הטמפרטורות הרצויות.

### תיאור של מגוון הבקרים

בקרת אקלים אוטומטית שומרת על טמפרטורה נוחה בתא הנוסעים ומפצה על הפרשי טמפרטורה בין תנאי מזג האוויר מחוץ לרכב. הטמפרטורה האופטימלית לנוחות מרבית היא 22°C.  
המשתנים והתפקודים המבוקרים אוטומטית הם:

- טמפרטורת האוויר מפתחי האוורור הצדדים של הנהג הנוסע הקדמי.
- חלוקת האוויר מפתחי האוורור הצדדים של הנהג הנוסע הקדמי.
- עצמת מאוורר (זרימה רציפה של זרם אוויר)
- פעולת המדחס (לקירור/יבוש האוויר)
- מחזור אוויר
- כל התפקודים האלה ניתנים לכוונון ידני בהפעלת המערכת ובחירת תפקוד אחד או יותר ושינוי מאפייניהם.
- בחירה ידנית תמיד בעלת עדיפות גבוהה יותר מהגדרה אוטומטית ונשמרת עד שלחצן AUTO נלחץ, למעט במקרים שהמערכת מתערבת מסיבות של בטיחות. הפעולות הבאות אינן מנטרלות את תפקוד AUTO:



להפסקת התפקודים כוון לערך טמפרטורה מסוים.

### בחירת מצב חלוקת אוויר

ניתן לכוון לאחד משלושת מצבי חלוקת האוויר הבאים בלחיצה על הלחצנים (D), (G), (F), (E) (איור 51) הממוקמים בלוח המכשירים או הלחצנים בצג מערכת

**Uconnect**:

👉 אוויר יוצא מפתחי האוורור המרכזיים והצדדיים בלוח המכשירים ומכוון לפלג גופו העליון של הנוסע בעונה החמה.

👉 אוויר זורם דרך פתחי האוורור באזור הרגליים הקדמי והאחורי. מצב חלוקה זה מחמם את תא הנוסע במהירות ומספק תחושה מיידית של חמימות.

👉 אוויר מוזרם לכיוון השמשה הקדמית הפשרה מרבית של השמשה הקדמית.

אתה יכול לבחור בשילוב של מספר מצבים בלחיצה על הלחצנים ברצף במצב AUTO, מיזוג האוויר מנהל אוטומטית את זרימת האוויר מפתחי האוורור. ניתן לשנות ידנית את חלוקת האוויר, היא מוצגת על מסך מערכת מיזוג האוויר במערכת **Uconnect**.

### כוונן מהירות מאוורר

לחץ על מתג (M) להפחתה/הגברה של מהירות המאוורר:

☐ לחיצה מטה: המהירות פוחתת.

☐ לחיצה מעלה: הגברת מהירות.

המהירות מוצגת על מסך מערכת מיזוג האוויר במערכת **Uconnect**. ניתן לבחור עוצמת מאוורר ספציפית בלחיצה על לחצן:

☐ עוצמת מאוורר מרבית: כל הקווים

מוארים.

☐ עוצמת מאוורר מינימלית: קו אחד מואר.

**אזהרה** כדי לשוב להפעלה אוטומטית של עוצמת מאוורר אחרי בקרה ידנית, לחץ על לחצן **AUTO**.

### לחצן AUTO

במצב **AUTO**, מערכת בקרת אקלים מנהלת אוטומטית את התפקודים הבאים:

☐ כמות האוויר וחלוקת האוויר הנכנס הנכנס לתא הנוסעים.

☐ מדחס מיזוג האוויר

☐ מחזור אוויר

☐ ביטול ההגדרות הידניות הקודמות.

אם מבוצע שינוי ידני של חלוקת האוויר או של מהירות המאוורר, מערכת בקרת האקלים לא תשלוט יותר על כל התפקודים אוטומטית.

כדי לחזור לבקרה האוטומטית אחרי כוונן ידני אחד או יותר, לחץ על לחצן **AUTO**.

### מחזור אוויר

מחזור האוויר ניתן להפעלה/כיבוי בלחיצה על לחצן (I) (איור 51).

**אזהרה** מערכת מחזור מאפשרת לחמם/לקרר את תא הנוסעים מהר יותר.

עם זאת, לא מומלץ להפעיל תפקוד זה בימים קרים/גשומים, מכיוון שהוא יגביר את הסיכוי להצטברות אדים על החלונות, (בפרט אם מערכת בקרת אקלים כבויה).

כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה, מחזור האוויר עשוי להיות מופסק כדי למנוע (אוויר נכנס מבחוץ) כדי למנוע התערפלות החלונות.

בהפעלה אוטומטית מחזור האוויר בתא הנוסעים יבוקר אוטומטית ע"י המערכת בהתאם לתנאי הסביבה.

### מדחס מערכת בקרת אקלים

לחץ על מתג (C) (איור 51) להפעלה/נטרול של המדחס.

כיבוי המדחס נשמר גם לאחר שמתג ההתנעה הועבר למצב **STOP**.



## חימום

החימום מופעל אוטומטית בהתאם לתנאי הסביבה כאשר מתג ההתנעה במצב START.

## תחזוקת המערכת



בחורף יש להפעיל את מערכת בקרת האקלים פעם אחת בחודש לפחות למשך 10 דקות. לפני הקיץ בדוק את המערכת במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## מגבלות הפעלה

כאשר הרכב במצב SHERPA או TURTLE, מופעלות אוטומטית מגבלות בקרת האקלים כדי לשמור על טווח הנסיעה.

במצב SHERPA (חיסכון), מערכת בקרת האקלים וחימום המראות והמושבים מנוטרל (אבל ניתן להפעילו ידנית אם דרוש).

מצב נהיגה TURTLE:

□ טווח מ-8 עד 24 ק"מ: חימום החלון

האחורי, השמשה הקדמית, המראות והמושבים מנוטרלים אוטומטית (אבל ניתן להפעילם מחדש ידנית אם דרוש).

□ טווח פחות מ-8 קמ"ש: מערכת בקרת אקלים מנוטרלת, ניתן להפעיל את האוורור ואת ההפשרה המהירה. חימום המראות, השמשה הקדמית והמושבים

## כביוי/הפעלה מחדש של מערכת בקרת האקלים

### כביוי מערכת בקרת האקלים

לחץ על הלחצן OFF (L) (איור 51).

כאשר מערכת בקרת האקלים כבויה:

□ מחזור אוויר פעיל, ומבודד את תא הנוסעים מבחוץ.

□ המדחס כבוי.

□ המאוורר כבוי.

□ חימום המראות החיצוניות מופעל/כבוי.

מערכת בקרת אקלים שומרת על

הטמפרטורות המוגדרות לפני שהמערכת

כובתה ומפעילה אותן כאשר לחצן כלשהו

של המערכת נלחץ.

## הפעלת מערכת בקרת האקלים

להפעלת מערכת בקרת האקלים במצב

אוטומטי לחלוטין לחצן AUTO (B) (איור 51).

להפעלה מחדש של הבקרה האוטומטית של המדחס לחץ שוב על מתג (C) או לחצן AUTO (B) (איור 51).


## אזהרה

כאשר המדחס כבוי, אוויר אינו נכנס לתא הנוסעים עם טמפרטורה נמוכה יותר מטמפרטורה חיצונית. יתרה מזאת, בתנאי מזג אוויר מסוימים החלונות עלולים להתכסות באדים מהר משום שהאוויר לא מיובש.

## הסרת אדים/הפשרה של חלון אחורי מחומם

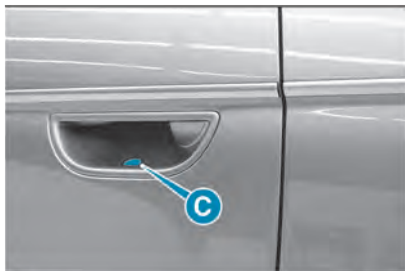
לחץ על מתג (H) (איור 51) להפעלה של הסרת אדים/הפשרה של חלון אחורי מחומם.

כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב START, התפקוד מופסק אוטומטית לאחר 10 דקות בפעם הראשונה שהוא מופעל. בהפעלות הבאות הוא יופסק לאחר 5 דקות.

אם תפקוד זה קיים, לחיצה על לחצן  מפעילה גם הפשרה של המראות החיצוניות וחימום פתחי האוורור (אם קיים).

## אזהרה

אל תדביק מדבקות על החלון חימום האחורי מעל סלילי החימום, כדי למנוע נזק שעלול לגרום להם לא לפעול באופן תקין.





55

F0S1177

## פתיחה/סגירה של החלונות באמצעות מפתח השלט הרחוק

(אם קיימת)

בכמה גרסאות ניתן לפתוח/לסגור את החלונות בלחיצה על לחצן שחרור נעילה  / נעילה  בהתאמה.

## מנגנון הגנה מפני היתפסות

(אם קיימת)

בהתאם לגרסאות, המכוננית מצוידת במנגנון הגנה מפני היתפסות להרמת החלונות הקדמיים.

מערכת בטיחות זו מזהה מכשולים במהלך תנועת סגירת החלון.

אם המערכת מזהה מכשול, פעולתה מופסקת ומופעלת בכיוון הנגדי.



54

F0S1095

לחץ והחזק את לחצן למשך מספר שניות והחלון ייפתח אוטומטית. אם קיים, משיכה והחזקה של הלחצן במשך מספר שניות והחלון ייסגר אוטומטית.

## סגירה באמצעות מערכת כניסה ללא מפתח

(אם קיימת)

בכמה גרסאות המצוידות במערכת כניסה ללא מפתח (פסיבית), לחיצה על ידית הנעילה בדלת (C) (איור 55), תסגור אוטומטית את החלונות כל עוד שהלחצן לחוץ.

מונטרלים אוטומטית (אבל ניתן להפעילם מחדש ידנית אם דרוש).

**הערה** מספר תפקודים של מערכת בקרת אקלים לא יפעלו במצב "איטי", במקרה זה הנוריות של בקרי מערכת בקרת האקלים תהבהבה.

חשוב



**(5)** המערכת משתמשת בקרר R1234yf שלא מזהם את הסביבה אם הוא דולף בשוגג. אסור בהחלט להשתמש בקררים R12 ו-R134a-1 שלא תואמים את מפרטי המערכת.

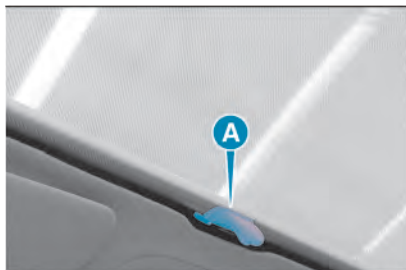
## חלונות חשמליים

(29 (28 

החלונות החשמליים פועלים יחד עם מתג ההתנעה במצב ON ולמשך כשלוש דקות לאחר העברת המתג למצב STOP. פעולה זו מושבתת כאשר נפתחת אחת הדלתות הקדמיות.

מתגי הפעלת החלונות החשמליים נמצאים במשענת היד שבדלת הנהג ומפעילים את (איור 54):

(A) פתיחה/סגירה של חלון שמאלי.  
(B) פתיחה/סגירה של חלון ימני.



56

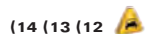
F0S1269

### גג שמש

(אם קיים בגרסאות/בשווקים)



(31)



(14 (13 (12

כדי להזיז את וילון שמש, פעל לפי ההנחיות בנושא "גג זכוכית קבוע".

### פתיחה

לחץ את לחצן (A) הנמצא ליד תאורת התקרה הקדמית (איור 57) להזזת הגג למצב "אווור". כאשר הגג במצב "אווור", החזק שוב את לחצן (A) לחוץ להזזת גג השמש למצב פתוח במלואו.

באמצעות היתפסות פריטים במגננון או באמצעות פגיעה ישירה מהחלונות.

**(29)** בעת יציאה מהרכב העבר תמיד את מתג ההתנעה למצב STOP וקח עמך את המפתח האלקטרוני, כדי למנוע סיכון של פגיעה לאגשים שעדיין ברכב בשל הפעלה בשוגג של החלונות החשמליים.

**(30)** אם הגנה כנגד היתפסות מופעלת שלוש פעמים ברצף בדקה אחת או שיש תקלה במערכת, הסגירה האוטומטית של המערכת מנוטרלת וניתן לסגור את החלון רק בשלבים, הלחצן משוחרר לתמרונים הבאים. כדי להחזיר את הפעולה התקינה של המערכת יש לפתוח את החלון התואם.

### גג

#### גג שמש זכוכית קבוע

(אם קיים עבור גרסאות/שווקים)

הגג מורכב ממשטח זכוכית קבוע ווילון שמש שמופעל ידנית.

ניתן להפעיל את הוילון למצב "סגור לגמרי" או "פתוח לגמרי"

כדי לפתוח את הוילון, אחוז בידית ולחץ על התפס (A) (איור 56) והזז אותו למצב פתוח לגמרי.

כדי לסגור את הוילון: אחוז בידית והזז את הוילון למצב סגור עד שהוא נתפס.

מגננון זה גם שימושי אם ילדים מפעילים בשוגג את החלונות.

מערכת ההגנה בעת סגירה מופעלת גם במהלך הפעלה ידנית וגם במהלך הפעלה אוטומטית של החלונות.

כאשר מערכת הגנה מפני היתפסות מופעלת תנועת החלון נעצרת מיד.

לאחר מכן החלון ינוע אוטומטית בכיוון ההפוך.



(30)

### אתחול חלונות חשמליים

אם יש הפרעה באספקת החשמל, יש לאתחל את הפעולה האוטומטית של החלונות החשמליים.

את תהליך האתחול המתואר יש לבצע עם דלתות סגורות, ובכל דלת:

יש לסגור לחלוטין את החלון בהפעלה ידנית.

לאחר שהחלון הגיע לסוף מהלכו, יש להחזיק את הלחצן למשך לפחות 3 שניות נוספות.

### אזהרה



**(28)** שימוש לא כראוי בחלונות החשמליים עלול להיות מסוכן. לפני ובמהלך הפעלת החלונות, ודא שתנועת החלונות לא מסכנת אף נוסע או

## אזהרה



**31** הסר תמיד את המפתח בצאתך מהרכב כדי להימנע מסכנה לנוסעים שנשארו בתוך הרכב עקב הפעלה בלתי מכוונת של גג השמש. קיימת סכנה בשימוש לא נכון בגג השמש. לפני הפעלתם ובמהלכה בדוק תמיד שאף נוסע לא חשוף לסכנת פציעות מגג השמש או מחפצים שנתפסים או נפגעים ממנו.

## חשוב

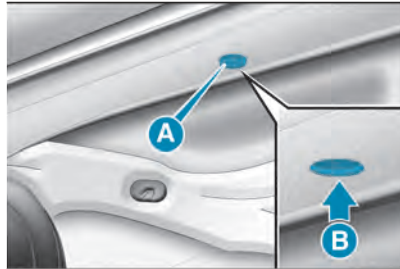


**12** אנו ממליצים להפעיל את גג השמש רק במצב "אורור" אם מותקנים עליו מנשא הכולל מוטות רוחב.  
**13** אל תפתח את גג שמש אם הוא מכוסה בשלג או בקרח: אתה עלול לגרום לו נזק.  
**14** היזהר לא לפגוע בחפצים המונחים בגגון בעת פתיחתה של דלת תא המטען.

לאחר הסגירה המלאה, המתן עד שמנוע הגג יפסיק לעבוד.

## הפעלה בחירום

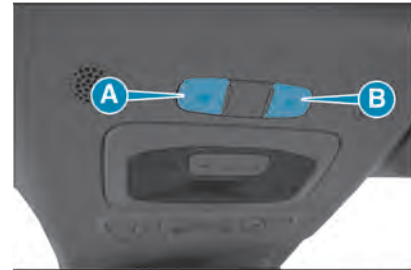
אם ההפעלה החשמלית של הגג אינה פעילה, ניתן להזיז את הגג ידנית באופן הבא:



58

F0S1331

- להפעלה ידנית הסר את מכסה המגן (A) (איור 58), הנמצא בריפוד הפנימי בחלקו האחורי של וילון השמש.
- הוצא את המפתח המשושה (אלן) המסופק עם ערכת הכלים בתא המטען.
- הכנס את המפתח המשושה לפתח (איור 58) וסובב נגד כיוון השעון לסגירת הגג.



57

F0S1330

## סגירה

לחץ על לחצן (B) (איור 57) ממצב פתוח לגמרי: לוח הזכוכית הקדמי ינוע למצב "אורור".

לחץ על לחצן (B) שוב למעבר למצב סגור לחלוטין.

## מנגנון הגנה מפני היתפסות

גג שמש מצויד בתפקוד ההגנה בעת סגירה שמזהה חפץ שחוסם את תנועת הגג בעת סגירה.

במקרה זה במערכת מתערבת ותנועת הגג מתהפכת באופן מיידי.

## תהליך אתחול

יש לאתחל את גג שמש אחרי ניתוק מצבר 12V או אם הנתחך הרלוונטי נשרף. פעל באופן הבא:

- החזק על לחצן (B) (איור 57) לחוץ כך שהגג ייסגר לגמרי בשלבים.

## גג רך

(אם קיים)

דגמי גג מתקפל מצוידים בגג רך חשמלי המופעל אוטומטית.

ניתן לפתוח/לסגור את הגג הרך באמצעות הלחצנים הנמצאים ליד מנורת התקרה או הלחצנים בשלט הרחוק.

ניתן לסגור את הגג הרך גם באמצעות מערכת כניסה פסיבית.

ניתן פתוח אוטומטית את הגג הרך ממצב סגור לגמרי למצב "ספוילר" ומצב זה למצב פתוח לגמרי (איור 59).



59

F0S1268

## עזות

□ מומלץ לסגור את הגג הרך כאשר הרכב נותר בחניה. גג רך סגור מגן על הרכב

ביעילות מפגעי מזג האוויר ומגניבה.

□ מומלץ לשים חפצי ערך בתא המטען ולנעול את דלת תא המטען גם כאשר הגג סגור.

## תנועת הגג הרך

34 (33 (32 ⚠️

(17 (16 (15 ⚠️

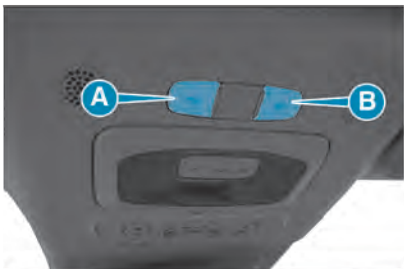
**אזהרה** המנוע עלול להתחמם יתר על המידה, אם הגג הרך הופעל כמה פעמים בזמן קצר. בעקבות זאת, תופעל מערכת ההגנה מפני התחממות יתר שתעכב את הפעלת המערכת. המתן דקה וחזור על הפעולה.

## פתיחה

בלחיצה על לחצן (A) (איור 60) הנמצא ליד מנורת התקרה במשל כחצי שנייה, הגג הרך יפתח למצב "ספוילר" (פתיחה אוטומטית).

בלחיצה על הלחצן למשך זמן קצר, הגג הרך ינוע בשלבים למצב סגירה מלאה (פתיחה ידנית). כאשר הגג במצב ספוילר לחץ שוב על הלחצן (A), כדי להעביר את הגג הרך למצב פתיחה מלאה.

ממצב ספוילר למצב פתיחה מלאה, רק הפעלה אוטומטית אפשרית.



60

F0S1317

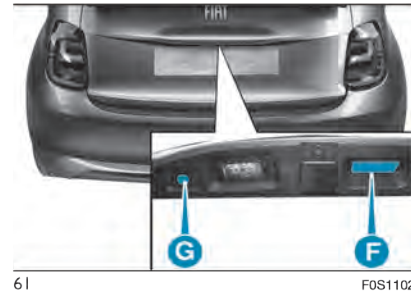
## סגירה

לחץ על לחצן (B) (איור 60) ממצב פתוח לגמרי, הגג הרך הקדמי ינוע למצב "ספוילר". בלחיצה על הלחצן (B) שוב במשך חצי שנייה, ניתן לסגור את הגג הרך במלואו (סגירה אוטומטית). ממצב "ספוילר", בלחיצה על הלחצן למשך זמן קצר, הגג הרך ינוע בשלבים למצב סגירה מלאה (סגירה ידנית). ממצב פתוח במלואו למצב "ספוילר", רק הפעלה אוטומטית אפשרית.

## פתיחה של דלת תא המטען כשהגג פתוח במלואו

לחץ על לחצן הפתיחה של דלת תא המטען (F) (איור 61) פעם אחת לסגירה אוטומטית של הגג למצב "ספוילר". ניתן לפתוח את דלת תא המטען במצב "ספוילר".





61


FOS1102

## בהפעלה באמצעות השלט הרחוק

ניתן להשתמש בשלט הרחוק רק כאשר מתג ההתנעה במצב STOP והדלתות סגורות.

הגג הרך ניתן להזזה באמצעות השלט הרחוק כאשר הוא במצב ביניים בין מצב סגור ומצב ספויילר.

לא ניתן להזיז את הגג הרך אם הוא בין מצב ספויילר למצב פתיחה מלאה.

לחיצה ממושכת על לחצן  בשלט, תפתח את הגג ותיעצר בכל מיקום כאשר הלחצן ישוחרר.

## אזהרות

ניתן להפעיל את החלקים האופקי והאנכי של הגג הרך במהירות נמוכה מ- 100 קמ"ש ומ- 80 קמ"ש בהתאמה.

ניתן להפעיל את הגג בכל טמפרטורה בטווח שבין 18- ל 80°C+.

אם דרוש הסר את מצבר 12V כאשר הגג הרך פתוח או סגור אבל לא כאשר הוא נע.

אל תתקין גגון על הגג הרך ואל תוביל חפצים על הגג הרך.

חימום החלון האחורי מופעל, רק אם הגג הרך סגור במלואו. אם הגג הרך נסגר לא כראוי לא יופעל חימום החלון האחורי ולא תידלק נורית האזהרה הרלוונטית.

כאשר הגג הרך נפתח בהפעלת הבקר הרלוונטי וחימום האחורי מופעל, הוא יופסק אוטומטית ותיכבה נורית האזהרה.

אל תסיר קרח מהגג הרך בעזרת כלים חדים.

כדי למנוע נזק, אל תשתמש במגרדת או בתרסיסים להסרת קרח מהחלון האחורי המחומם.

אל תניח חפצים על הגג הרך: הם עלולים ליפול אם הגג מופעל, ולגרום נזק ופציעות.

מומלץ לכסות את הגג בכיסוי מגן, אם הרכב נשאר בחניה פתוחה לתקופה ארוכה.

אל תשאיר את הגג הרך מקופל במשך תקופה ארוכה: עלולים להיווצר קפלים וקמטים בבד.

לפני הזזת הגג הרך בדוק שהחלל גדול דיו לביצוע הפעולה ושאינ מכשולים או אנשים בקרבת החלקים.

ייתכן כי תפחת כמות האוויר המקורר שנכנס לתא הנוסעים, אם בקרת האקלים האוטומטית פעילה והגג הרך לא סגור במלואו.

בעת שהגג פתוח והרכב נוסע מערכת זיהוי הקול עשויה לא לזהות פקודות בשל רעשי רקע. כאשר הגג הרך סגור בנסיעה במהירות גבוהה, ייתכן כי לא תזוהה פקודת קולית לחיוג.

## מנגנון הגנה מפני היתכסות

לגג הרך מערכת הגנה בעת סגירה שמזוהה מכשול בנתיב תנועת הסגירה: במקרה כזה, המערכת מתערבת והגג הרך נע מידי בכיוון פתיחה.

לאחר חמש הפעלות רצופות של מנגנון הגנה מפני היתכסות בדקה אחת, יהיה צורך לאתחל מחדש את הגג הרך. למידע על האתחול עיין "הליך אתחול".



האלקטרוני, בצע את הליך פתיחת דלת תא המטען בחירום המתואר בנושא "תא המטען" בפרק "הכר את רכבך". לאחר מכן הזז ידנית את הגג הרך כמתואר להלן. כדי להפעיל מחדש את תנאי ההפעלה האוטומטית, פנה למרכז שירות מורשה המטעם חברת סמלת מוטורס.

## תהליך אתחול

יש לאתחל את הגג הרך אחרי ניתוק מצבר 12V או אם הנתחך הרלוונטי נשרף.

פעל באופן הבא:

□ כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, לחץ והחזק את לחצן הפתיחה עד שהגג הרך פתוח במלואו.

□ כאשר הגג הרך נפתח במלואו, המשך ללחוץ על הלחצן במשך 2 שניות נוספות לפחות;

□ לחץ על לחצן הסגירה לחיצה עד לסגירתו המלאה של הגג הרך.

□ כאשר הגג הגיע למצב סגירה מלאה, המשך ללחוץ על הלחצן עד שהגג הרך מבצע סבב של פתיחה מלאה וסגירה מלאה.

אם הגג הרך כבר אותחל, המשתמש יכול לבצע אתחול מחדש בצעדים הבאים:

□ לחץ על לחצן הסגירה לחיצה עד לפתיחתו המלאה של הגג הרך.

□ כאשר הגג הרך נפתח במלואו, המשך ללחוץ על הלחצן במשך לפחות 30 שניות (כדי לכפות הליך אתחול).

□ קח את המפתח (A) (איור 63) שסופק בערכת הכלים של הרכב או בערכת Fix&Go הנמצאות בתא המטען.

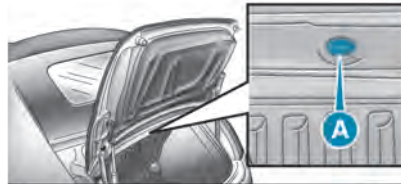


63

F0S1311

□ התקן את המפתח במקומו הנראה מתוך תא המטען מתחת למדף האחורי בנקודה המוצגת באיור 64.

□ סובב: בכיוון השעון לפתיחת הגג הרך, נגד כיוון השעון לסגירתו.



64

F0S1344

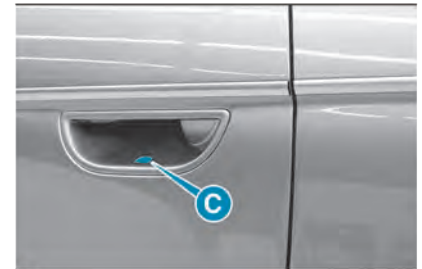
אם דלת תא המטען אינה נפתחת בגלל שמצבר 12V פרוק, או בשל תקלה במנעול

## סגירה באמצעות מערכת כניסה ללא מפתח

(אם קיימת)

אם המכונית מצוידת בתפקוד כניסה ללא מפתח, לחיצה על ידית הנעילה בדלת (C) (איור 66), תסגור אוטומטית את הגג הרך כל עוד שהלחצן לחוץ.

**אזהרה** הגג הרך ניתן להזזה באמצעות תפקוד כניסה פסיבית כאשר הוא במצב ביניים בין מצב סגור ומצב ספוילר. לא ניתן להזיז את הגג הרך אם הוא בין מצב ספוילר למצב פתיחה מלאה.



62

F0S1177

## הפעלה בחירום

אם הלחצנים לא פועלים, ניתן להפעיל את הגג הרך באופן ידני הבא:



□ לחץ על לחצן הסגירה לחיצה עד לסגירתו המלאה של הגג הרך. □ כאשר הגג הגיע למצב סגירה מלאה, המשך ללחוץ על הלחצן עד שהגג הרך מבצע סבב של פתיחה מלאה וסגירה מלאה.

### מעצור רוח

מעצור רוח (איור 65) מתוכנן לשפר את נוחות הנסיעה בהפחתת מערבולת האוויר בתא הנוסעים בעת נסיעה כאשר הגג הרך פתוח. שימוש במעצור הרוח עמוד 65:



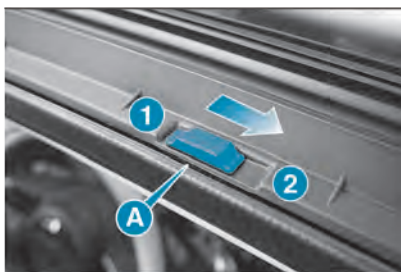
65 FOS1318

□ שחרר את משענת הגב של המושב האחורי (אחד או מפוצל). □ חבר את מעצור הרוח בהכנסת החלק המרכזי לתוך מגן החלון האחורי, כאשר החלק הקעור בכיוון תא הנוסעים, כמוצג באיור 65.

□ החזר את משענת הגב כראוי למקומה, מעצור הרוח יינעל בין המושב למדף האחורי.

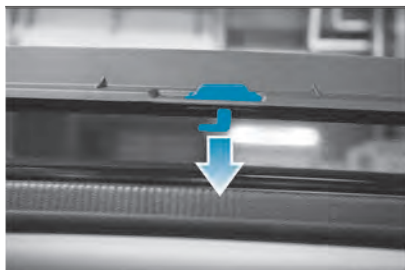
### ספוילר קדמי

המכונית מצוידת בספוילר קדמי שניתן להרימו כדי לשפר את האווירודינמיקה בתוך תא הנוסעים. כדי להרים את הספוילר, שחרר את התפס באמצעות המחליק (A) והזזתו למיקום (2) כמוצג באיור 66. כאשר הספוילר מורם, היזרה לא להזיז את המחליק (A) ממיקום (1) למיקום (2).



66 FOS1319

להורדת הספוילר, לחץ והזז את המחליק למיקום (איור 67) לנעילתו מיד שתפס המחליק ממוקם בתוך הבית (1) (איור 66).



67 FOS1320

מומלץ להרים את הספוילר כאשר החלק האופקי העליון של הגג פתוח ובמהירויות של 50 קמ"ש. כאשר הגג פתוח במלואו, מומלץ להנמיך את הספוילר כדי להגביל את רעש הרוח בתוך תא הנוסעים. הרמת הספוילר תפחית את זרימת האוויר למושבים האחוריים.

### שטיפה/ניקוי הגג הרך

⚠ (18 (20 (21 (22 (23 (24 (25

מומלץ להשתמש בחומרים מיוחדים לניקוי בד הגג הרך. בד הגג הרך טופל בחומר מיוחד שדוחה מים ואוּטם נגד מים. התכונות של דחיית מים יפחתו במהלך הזמן בגלל חשיפה לתופעות שונות של מזג אוויר. הקפד על ההוראות הבאות.



- 18** יש לשתוף מיד וביסודיות לשלשת ציפורים ושרף עצים, מהגג הרך מכיוון שהם מכילים חומצה חזקה במיוחד.
- 19** לעולם אל תשתמש במכשירי שטיפה בלחץ גבוה.
- 20** אם אתה משתמש במכונת קיטור או במכונת שטיפה בלחץ גבוה, שמור על מרחק מתאים ואל תחרוג מהטמפרטורה המרבית של 60°C. קיימת סכנת נזק, תיקונים וחדירת מים, אם המרחק קטן מדי או אם הלחץ גבוה מדי.
- 21** אם אתה רוחץ את רכבך בסילון מים, כוון אותו הרחק מקצוות האריג ומסגרת החלון האחורי, כדי למנוע חדירת מים.
- 22** לעולם אל תשתמש באלכוהול, בניזין, כימיקלים, מלבינים, מסירי כתמים, שעווה, ממיסים ומוצרי "שטיפה והברקה".
- 23** שטוף את הסבון מיד, כדי למנוע כתמים וסימנים. חזור על הפעולה, אם צריך.
- 24** הקפד על ההוראות המופיעות על אריזת מוצר האיטום, כדי לקבל תוצאות מושלמות.
- 25** יש לנקות את אטמי הגומי בגג הרך רק עם מים, אם ראיית שהגומי יבש או דביק, השתמש באבקת טאלק או במוצרים מיוחדים לטיפול בגימור גומי (תרסיס סיליקון).

השתמש בחומרי מסירי כתמים עדינים שניתנים לרכישה ממגוון מוצרי הניקוי לרכב כדי להסיר כתמים עיקשים. נקה בטפחות (לא שפשוף) ישירות את אזור הכתם.

## אזהרה



- 32** הרחק את הידיים ממנגנון הגג בעת פתיחה וסגירה של הגג או אם הגג עוצר במקום לפני השלמה של הפעולה למניעת נזק ופציעה.
- 33** הרחק ילדים מהאזור שבו הגג הרך נפתח או נסגר.
- 34** בעת יציאה מהרכב העבר תמיד את מתג ההתנעה למצב STOP וקח עמך את המפתח האלקטרוני, כדי למנוע סיכון של פציעה לאנשים שעדיין ברכב בשל הגג הרך. הפעלה שגויה עלולה להיות מסוכנת. לפני הפעלה ובמהלכה בדוק תמיד שאף נוסע לא חשוף לסכנת פציעות מהגג הרך או מחפצים שנתפסים או נפגעים ממנו.

## חשוב



- 15** לעולם אל תפתח את הגג הרך אם הוא מכוסה בשלג או בקרח, כדי למנוע נזק.
- 16** אל תניח חפצים על המדף האחורי, כדי לא לגרום להם נזק במהלך סגירתו של הגג.
- 17** לא ניתן לאבטח מטענים על גג הרכב.

הסר את מרבית הלכלוך מהגג הרך במברשת רכה או בשואב אבק לפני השטיפה. פעולה זו תשפר משמעותית את התוצאה הסופית. בהיעדר מוצרי ניקוי מיוחדים השתמש לשטיפה בספוג שטפוג במים ובסבון עדין. מומלץ להחנות את הרכב בצל. שטוף את הגג במים נקיים אחרי שהסרת את כל הכתמים. שטיפה ידנית מומלצת. ניתן להשתמש גם במערכת שטיפה אוטומטית חדישות המצוידות במברשות רכות שאינן מפעילות לחץ מופרז ומשתמשות במוצרים מיוחדים לגג רך. אחרי השטיפה החנה את הרכב בצל והימנע מחשיפתו לקרני שמש ישירות.

## איטום למים הגג הרך

השתמש במוצרי איטום מיוחדים המיועדים לאריג הגג הרך

## בד גג רך פנימי

הסר אבק במברשת רכה. הימנע משימוש במברשות קשות שעשויות מחומרים סינטטיים, כדי למנוע נזק בלתי הפיך לאריג. נקה את פני האריג במטלית מיקרופיבר או בספוג רך שטפוג בתמיסה של מים וסבון עדין. נקה את כל שטח הגג, כולל האזורים שאין צורך לנקות, כדי למנוע סימנים או כתמים.

## מכסה תא המטען

⚠ (35) 36

### ידיית חשמלית (מגע רך)

ניתן לפתוח את דלת תא המטען בכל עת, אם הדלתות לא נעולות.

לפתיחה הפוך את הידיית לפעילה בפתיחה של אחת הדלתות הקדמיות או שחרור נעילת הדלתות בשלט הרחוק.

□ הפעל את הידיית החשמלית (F) (איור 68) לפתיחת דלת תא המטען.

□ כדי לשחרר את דלת תא המטען מנעילה

באמצעות השלט הרחוק, לחץ על  בכלי רכב עם מערכת כניסה ללא

מפתח, גם אם הדלתות נעולות, דלת תא המטען ניתנת לפתיחה באמצעות הידיית החשמלית (F) כאשר מפתח תקף מזוהה בקרבת החלק האחורי של הרכב.

□ כדי לסגור את הדלת השתמש בידיית הפנימית של דלת תא המטען.

□, אם דלת תא המטען לא נסגרה כהלכה, תידלק נורית האזהרה (אם קיימת) הרלוונטית בלוח המחוונים או בצג צבעוני.

(איור 68) אם מפתח תקף מזוהה בקרבת החלק האחורי של הרכב.  
ידיית (B) (איור 69) נמצאת בחלק הפנימי של דלת תא המטען כדי להקל על סגירתה.



69

FOS1332

### פתיחת חירום של דלת תא המטען

לפתיחה של דלת תא המטען מבפנים עם מצבר 12V פרוק או שיש תקלה בנעילה החשמלית של דלת תא המטען, בצע את הפעולות הבאות:

□ הסר את משענות הראש האחוריות

□ הסטה את משענות הגב.

□ לשחרור מכני של נעילת דלת תא

המטען, בעבודה מהחלק הפנימי של תא המטען, הסר את המכסה הצהוב והשתמש בידיית (A) (איור 70).



68

FOS1102

### פתיחה של דלת תא המטען כשגג רך פתוח במלואו

לחיצה על לחצן פתיחה בנגיעה אחת (F) (איור 68), כדי לסגור אוטומטית את הגג הרך למצב ספולר.

ניתן לפתוח את דלת תא המטען במצב ספולר.

### אזהרה לא ניתן לפתוח את תא המטען

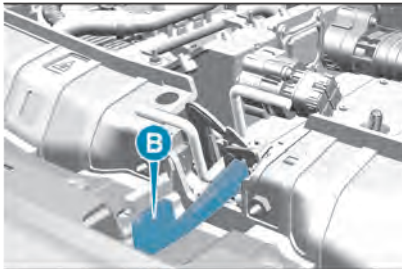
אם הגג הרך לא אותחל. בצע את הליך אתחול הגג הרך כמתואר ב"הליך אתחול" בנושא "גג רך" בפרק זה.

### סגירה

לסגירה, הורד את דלת תא המטען ולחיצתה למגע עד להישמע נקישה. בכלי רכב המצוידים במערכת כניסה ללא מפתח, ניתן לנעול את דלת תא המטען ואת כל הדלתות בלחצן (G).



□ הזז את הידית (B) (איור 73) שמאלה כמוצג באיור.



73

F0S1146

□ הרם לחלוטין את מכסה המנוע: בולמי זעזועים מבוססים על גז מחזיקים את המכסה פתוח. אל תחבל בבולם הזעזועים ותמוך במכסה המנוע במהלך הרמתו.

### סגירה

לסגירה, הנמיך את מכסה המנוע למרחק של כ- 40 ס"מ מעל תא המנוע ותן לו ליפול. נסה לפתוח את מכסה המנוע, כדי לוודא שהוא סגור היטב ולא רק נתפס בהתקן הנעילה שלו. אם מכסה המנוע לא סגור לחלוטין, אל תנסה ללחוץ עליו לסגירה אלא פתח וחזור על הליך הסגירה.

**חשוב** בדוק תמיד שמכסה המנוע סגור כראוי כדי למנוע את פתיחתה כשהרכב בנוסיעה.

הנמצא בתוך תיק מיוחד המאוחסן בתא המטען.

### אזהרה



**(35)** לעולם אל תחרוג מהעומס המרבי המותר עבור תא המטען; עיין בפרק "מפרטים טכניים". כמו כן, הקפד לאבטח היטב כל חפץ שאתה מכניס לתא המטען, כדי שלא ייזרק לפנים במהלך הבלימה ולא יפגע בנוסעים.

**(36)** היזהר לא לפגוע בחפצים המונחים בגגון בעת פתיחתה של דלת תא המטען.

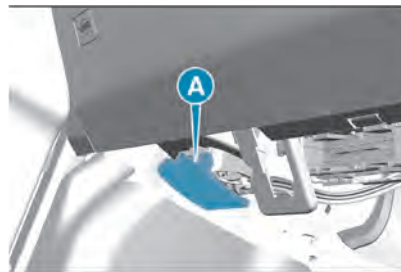
## מכסה מנוע

⚠ (37) (38) (39)

### פתיחה

פעל באופן הבא:

□ משוך ידית (A) (איור 72), בכיוון החץ.



72

F0S1129



70

F0S1312

## תיבת אחסון (כבל mode 2 כבל mode 3) תיבת אחסון לכבל mode 2

המכונת מצוידת בכבל טעינה - MODE 2 230 וולט (A) AC (איור 71) הנמצא בתיבה מיוחדת בתא המטען.

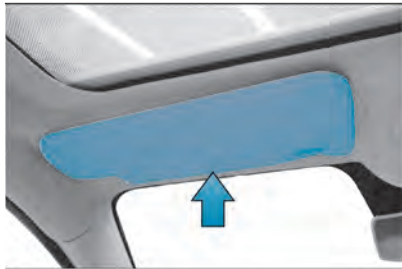


71

F0S1265

## תיבת אחסון לכבל mode 3 (אופציונלי)

המכונת מצוידת בכבל טעינה MODE 3



75

F0S1131

**אזהרה** משני צדדיו של מגן השמש של הנוסע מודבקות תוויות המזכירה כי יש לנטרל את כרית האוויר, אם הותקן מושב בטיחות לילדים במושב הנוסע הקדמי. הקפד תמיד לפעול לפי ההוראות המופיעות בתוויות שעל מגן השמש של הנוסע הקדמי (עיין בנושא "מערכת ריסון נוספת (SRS) - כרית אוויר").

## שקע USB

(אם קיים)

המכונית מצוידת בשלושה שקעי USB. השקע הנמצא בלוח המכשירים (A) (איור 76) מיועד להעברת נתונים למערכת **Uconnect** ולטעינה של התקנים חיצוניים, שקע ה-USB בתוך הקונסולה המרכזית (B) (איור 77) ועל לוח המכשירים ליד מחזיק הטלפון (אם קיים) (D) (איור 78) מיועד לטעינה בלבד.

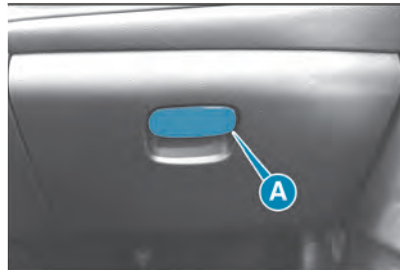
## התקנים פנימיים

### אחסון תאי אחסון

(40) ⚠

### תא תחתון

לפתיחת תא האחסון משוך את הידית (A) (איור 74). המכסה נפתח מטה אוטומטית.



74

F0S1130

### מגני שמש

הם ממוקמים משני הצדדים של המראה הפנימית (איור 75). הם ניתנים להזזה קדימה ולצד. לכוונן מגן השמש לצד נתק אותו מתוך בצד המראה הפנימית וסובב אותו לכיוון חלון הצד. מראות איפור נמצאות בחלק האחורי של מגני השמש.

## אזהרה



**37** היזהר שצעפים, עניבות וחפצי ביגוד רפויים אחרים לא ייגעו גם בשוגג בחלקים נעים. הביגוד עלול להיתפס ולהימשך לחלק ולגרום לפציעה קשה.

**38** מטעמי בטיחות יש תמיד לסגור את מכסה המנוע היטב לפני תחילת הנהיגה. לכן ודא שמכסה המנוע סגור היטב ושהבריש משולב. אם אתה מגלה שמכסה המנוע לא סגור כראוי בעת הנהיגה, עצור מיד את הרכב וסגור את מכסה המנוע כראוי.

**39** הרם את מכסה המנוע בשתי הידיים. לפני הרמתו ודא שזרועות המגבים נחות על השמשה הקדמית, שהרכב נייח ושבלם החניה משולב.



## תא בקונסולה המרכזית



79

F0S1133

בקונסולה המרכזית קיים תא אחסון. לפתיחת התא, אחוז בידית (A) (איור 79) נפתח את המכסה לאחור. שקע USB נמצא בתא האחסון במספר דגמים.

**אזהרה** אחרי שימוש בשקע טעינה USB, אנו ממליצים לנתק את ההתקן (טלפון חכם), הסר תמיד ראשית את הכבל משקע הרכב, לעולם לא מההתקן. כבלים שנשארו חופשיים או מחוברים באופן לא נכון יכולים להפריע להטענה תקינה ו/או להזיק לשקע ה-USB.

**הערה** שקע USB מעביר נתונים מהתקן USB/טלפון חכם וכו' וטעינה איטית של התקן חיצוני, שפעולתו תלויה בסוג/דגם ההתקן.

## שקע חשמלי

השקע ממוקדם בקונסולה המרכזית ופועל רק כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE. לשימוש בו פתח את המכסה (C) (איור 77). בגרסאות עם "ערכת עישון" אופציונלית, מותקן מצית סיגריות במקום שקע חשמל.

**אזהרה** אל תחבר התקנים בעלי עוצמה שמעל 180 ואט לשקע. אל תגרום נזק לשקע בשימוש בחיבור מתאימים לא מתאימים.



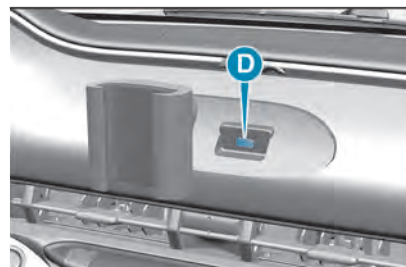
76

F0S1137



77

F0S1132



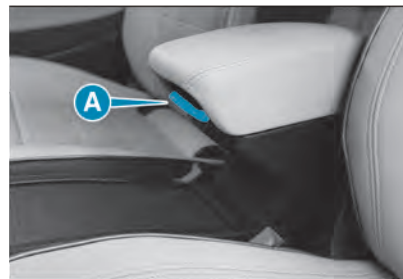
78

F0S1228



## משענת יד קדמית

(אם קיים)



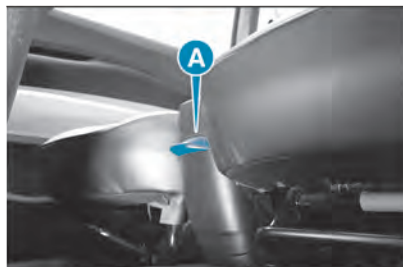
80

FOS1328

עשויה להיות משענת יד עם תא אחסון משולב בין המושבים הקדמיים. לפתיחת תא האחסון, משוך את הידית מעלה (A) (איור 80) והרם את משענת היד.

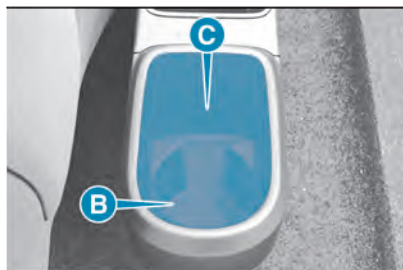
## מחזיקי כוסות / פחיות

בקונסולה המרכזית ישנם שני מחזיקי כוסות/פחיות, אחד נשלף בחלק הקדמי של משענת היד (A) (איור 81) ואחר מאחור (B) (איור 82). לגישה למחזיק כוסות/פחיות קדמי פתח את המכסה באמצעות הידית (A) (איור 81).



81

FOS1134



82

FOS1135

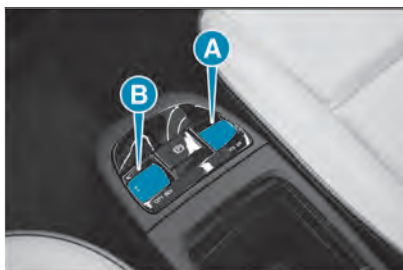
ישנו גם תא אחסון בחלק האחורי של הקונסולה (C) איור 82.

## בקרי כונון עוצמת קול ומצב נהיגה e-MODE

בקונסולה המרכזית נמצאים הבקרים הבאים (איור 83):  
 (A) - VOL : סובב את הגלגלת מעלה או מטה להגברה ולהפחתה של עוצמת הקול של מערכת **Uconnect™**.

לחיצה קצרה על על הבקר משתיקה את מערכת המולטימדיה, לחיצה ארוכה מכבה אותה.

(B) - בקר e-MODE. דחוף או משוך את המתג לבחירת מצבי נהיגה שונים (NORMAL, RANGE, SHERPA).



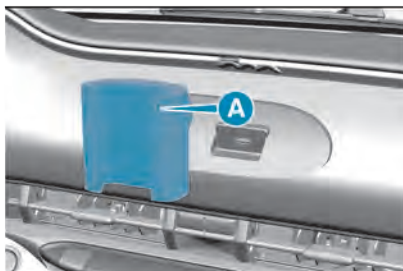
83

FOS1136

## מעמד (תושבת) לטלפון נייד

(אם קיים)

קיים מעמד (A) (איור 84) בלוח המחוונים לטלפון הנייד, השתמש בו תמיד להפעלה בטוחה של הטלפון הנייד שלך.



84

FOS1210

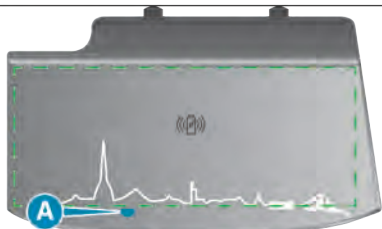


מתבצעת לאחר שהנחת את הטלפון על משטח הטעינה.



### מיקום נכון של הטלפון הנייד

להתחלת טעינה נכונה של הטלפון הנייד, ודא שהטלפון הנייד ממוקם כראוי במלואו באזור המקוקו בירוק באיור 86 כאשר המסך פונה כלפי מעלה וההתקן אינו מכסה את נורית החיווי (A) LED.  מיקום נכון: ראה איור 87.  מיקום לא נכון: ראה איור 88.



86

F0S1360

## מערכת טעינה אלחוטית- WCPM (משטח טעינה אלחוטית)

(אם קיימת)

מערכת טעינה אלחוטית מופעלת אוטומטית כאשר טלפון נייד תומך בטכנולוגיית Qi® מונח על תא אחסון (A) (איור 85) במרכז לוח המכשירים.



85

F0S1138

אם הטלפון הנייד מוסר מהמשטח במהלך הטעינה האלחוטית, היא תופסק אוטומטית.

מערכת הטעינה האלחוטית כאשר הרכב במצב פעיל ומצבר הרכב טעון דיו. בעת שהטלפון הנייד נמצא על משטח הטעינה מערכת הטעינה האלחוטית תספק מידע באמצעות נורית חיווי LED

(איור 86) על מצב מערכת הטעינה האלחוטית.

"הטלפון שלך בטעינה" נורית כחולה: מוצגת כאשר הטלפון הנייד ממוקם כראוי על משטח הטעינה האלחוטית והמערכת פועלת באופן תקין.

"הטלפון טעון במלואו" נורית ירוקה: מוצג כאשר הסתיימה טעינת הטלפון (אם המידע זמין לתקשורת).

נורית אדומה "החפץ לא מאושר": מוצג כאשר הטלפון אינו תומך בטעינה אלחוטית או שנמצא עליו חפץ אסור (לדוגמה מפתח הרכב, כרטיס אשראי או מטבע).

"שגיאת מערכת" נורית אדומה: מופיעה כאשר יש תקלה במערכת הטעינה האלחוטית.

"מערכת אינה פעילה" נורית כבויה: אין עצמים על משטח הטעינה ו/או מתג ההתנעה של הרכב במצב OFF ו/או הדלתות אינן סגורות כראוי והמנוע אינו פועל.

**אזהרה** אל תניח כרטיס RFID, כרטיס אשראי או חפצים מתכתיים על משטח הטעינה.

**אזהרה** לא כל כיסויי הטלפונים הניידים מאפשרים טעינה כראוי של הטלפון. בדוק שהטעינה



## אזהרה



**41** הקפד לציית לתקנות הנוגעות לגובה מרבי. לעולם אל תחרוג מהמשקלים המרביים המאושרים (ראה "נתונים טכניים").

**42** חלק את המטען באופן מאוזן והתחשב בכך שרכבך מגיב בקלות לרוחות הצד. לאחר נסיעה של כמה קילומטרים בודדים בדוק שבורגי הקיבוע של החיבורים מהודקים היטב.

**43** לפני תחילת נהיגה ודא שקורות הגגון הותקנו כהלכה.

## חשוב



**26** שימוש בקורות רוחב מונע את הגישה לגג השמש, מכיוון שפתיחתו מפריעה לקורות. לכן, אל תפעיל את גג השמש אם הותקנו קורות לרוחב.

**27** העומס המרבי על הגגון הוא 50 ק"ג.

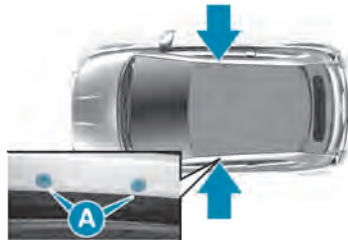
## גגון/מנשא מגלשיים

43 (42 (41 ⚠

27 (26 ⚠

### מהדקים

החיבורים להתקנת גגון ממוקמים באסורים המצוינים (איור 89). כדי להשתמש בחיבורים, קיימים שני אומי הברגה (A) שנגישים כאשר פתוחים את הדלתות.

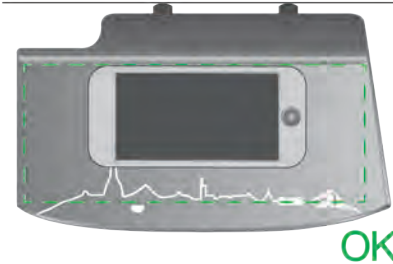


89

F0S1336

**אזהרה** יש להקיפיד על מילוי ההוראות שצורפו לערכת הגגון. ההתקנה חייבת להתבצע בידי אנשי מקצוע.

**אזהרה** נסיעה כשמותקן גגון/מנשא מגלשיים מותקן משפיע על חיי סוללת המתח הגבוה.



87

F0S1361



88

F0S1362

## אזהרה



**40** אין לנסוע אם תאי אחסון פתוחים: הם עלולים לפצוע נוסעים במושבים קדמיים בעת תאונה.



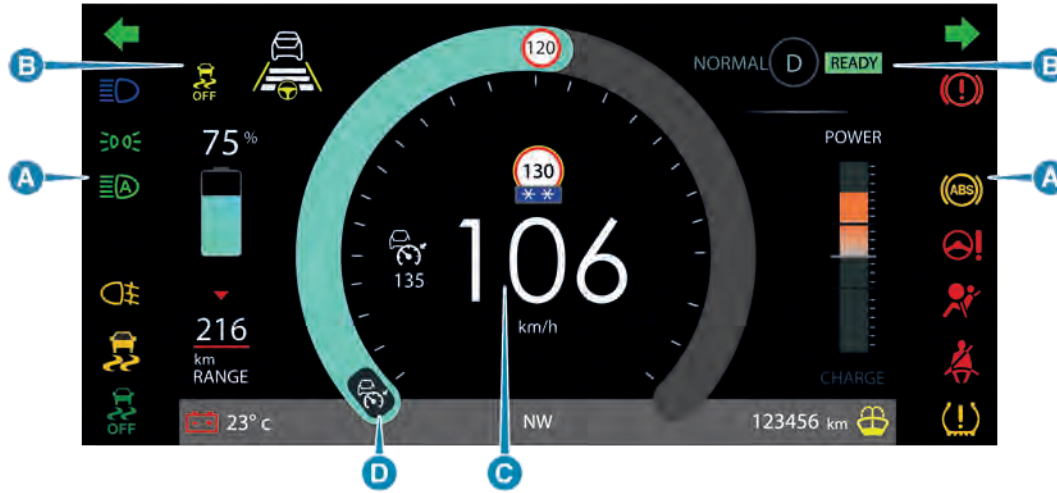
## הכר את לוח המחוונים

- 74.....מאפייני לוח המחוונים
- 75.....תצוגה
- 83.....נוריות והודעות אזהרה

פרק זה מעניק לך את כל המידע הדרוש כדי להכיר, להבין ולהשתמש נכון בלוח המחוונים.

## מאפייני לוח המחוונים

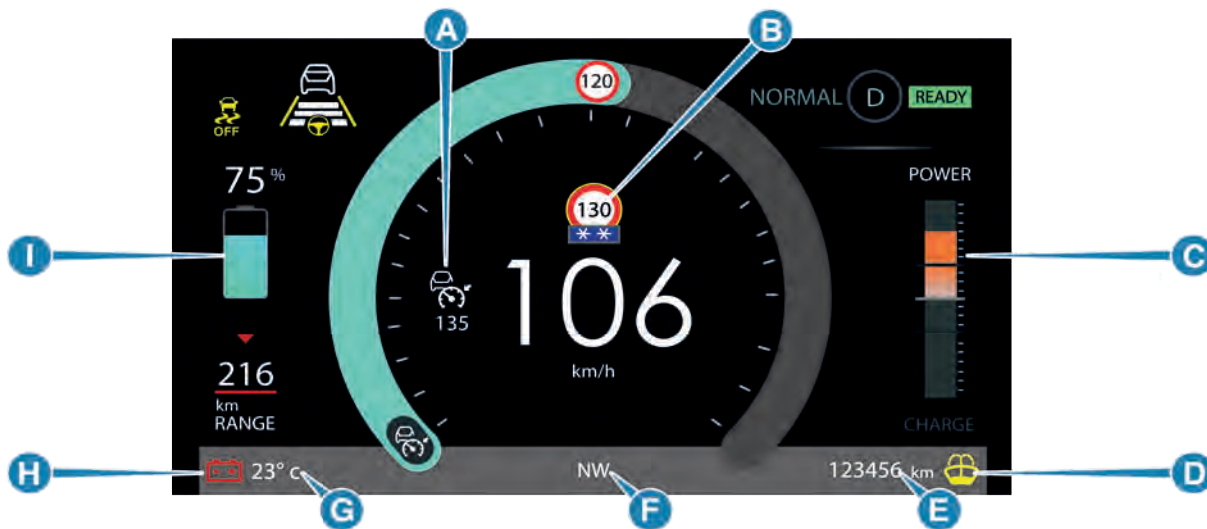
הכר את לוח המחוונים



90

FOS1070

A. נוריות אזהרה B. הילוך משולב, אזור התרעות: מצב חגורת הבטיחות ומצב מערכות סיוע ומערכות בטיחות פעילות C. מד מהירות D. מחוון קשת רב תפקודי: מד מהירות וחיווי מערכות סיוע לנהיגה



91

F0S1071

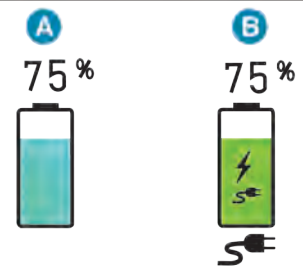
המסך הראשי (איור 91) מציג את המידע הבא:  
 A. מחווני מערכות סיוע לנהיגה פעילות B. זיהוי תמרורים ומחון מגביל מהירות C. מחון סגנון נהיגה D. סמלי חיווי E. מרחק שהרכב נסע F. מצפן G. טמפרטורה H. סמלי אזהרה I. מצב סוללת המתג הגבוה.



**A- התרעות מערכות סיוע לנהיגה ומערכת בטיחות פעילות**

במיקום זה מוצגים סמלי מצב של תפקודים שונים (אם קיימים) כגון ACC (בקרת שיוט אדפטיבית), FCW (התרעה מפני התנגשות מלפנים) או בקרת סטייה מנתיב, מערכות בטיחות פעילות, כגון ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) TSR (זיהוי תמרורים) ו-ISA (מגביל מהירות חכם) ותמונות ממוזערות של מערכות עזר לנהיגה. למידע נוסף על מערכות עזר לנהיגה, עיין בפרק "התנעה ונהיגה". למידע נוסף על מערכות בטיחות פעילות, עיין בפרק "בטיחות".

**B- רמת טעינה וטווח של סוללת המתח הגבוה**



92

FoS1072

במצב זה מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה מוצגת באחוזים ובפס

אנכי שהגובה שלו יחסי לרמת הטעינה של הסוללה (A) (איור 92). שני החיוויים מוצגים בצבע בהתאם למצב הטעינה:

- טווח מעל 24 ק"מ: כחול.
  - טווח בין 24 ל-16 קמ"ש: צהוב
  - טווח מתחת ל-16 קמ"ש: אדום
- בעת טעינה דרך שקע חשמל, הפס האנכי נצבע בירוק ומוצג הסמל ⚡ ו-**S** (B) (איור 92). הגובה של הפס האנכי הוא יחסי לרמת הטעינה של הסוללה.
- טווח הנסיעה המשוער מצוין במספר (ק"מ או מיילים לפי הגדרות התצוגה) ומחוון מצוין את השינויים הצפויים בטווח המשוער:
- באמצעות חץ ▲ מעלה ופס כחול אם סגנון הנהיגה הנוכחי יגדיל את הטווח.
  - באמצעות חץ ▼ מטה ופס אדום אם סגנון הנהיגה הנוכחי יפחית את הטווח.
- במקרה שסגנון הנהיגה אינו ש/מנה את הטווח, לא יוצגו סמלים גרפיים.

**C- סמלי תקלה**

כל סמלי התקלה מוצגים במצב זה. במקרה של מספר תקלות, הן יוצגו ברצף.

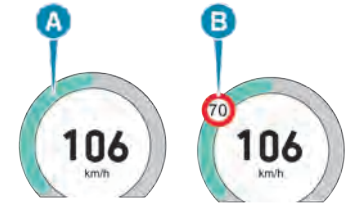
**D- טמפרטורה חיצונית**

הטמפרטורה החיצונית מוצגת בצלזיוס או פרנהייט בהתאם להגדרות התצוגה.

**סרגל התרעות**

החלק התחתון של התצוגה ניתן להתאמה דרך תפריט תצוגה. המידע הבא ניתן להצגה בצד שמאל: טמפרטורה חיצונית (הגדרת ברירת מחדל), שעה, תאריך, מצפן (אם קיים) ומהירות רכב חוזרת (אם קיים) באזור המרכזי: מד מרחק (הגדרת ברירת מחדל), מידע שמע (אם קיים), מידע טלפון (אם קיים), שעה, טמפרטורה חיצונית, תאריך, מצפן (אם קיים) מהירות רכב חוזרת (אם קיים). בצד ימין: שעה (הגדרת ברירת מחדל), מד מרחק, טמפרטורה חיצונית, תאריך, מצפן (אם קיים) מצב הרכב (ON, OFF, RUN).

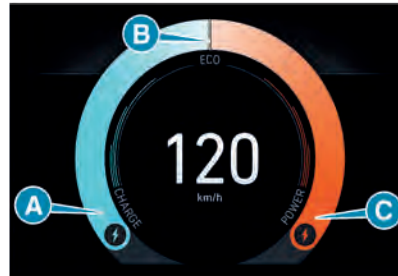
## E – מחוון קשת רב תפקודי והתרעות מערכות לסיוע בנהיגה



93

FOS1074

הפריטים הבאים מוצגים במיקום הזה: (A) (איור 93) המהירות הנוכחית וחיווי של אחת ממערכות בקרת המהירות הפעילה (בקרת שיוט, בקרת שיוט אדפטיבית, זיהוי תמרורי תנועה ומגביל מהירות חכם). הפס המעוגל מספק גם חיווי חזותי למצבים מסוימים של מערכת בקרת המהירות. למידע נוסף על מערכות עזר לנהיגה, עיין בפרק "התנעה ונהיגה". (B): תצוגה חלופית של חיווי מצב הטעינה ותנאי הטעינה של סוללת המתח הגבוה.



94

FOS1075

לחיצה והחזקה של בקרים בגלגל ההגה  $\triangle$ / $\nabla$  תפתח תצוגה חלופית ותציין את מצב הנהיגה במקום את המהירות. סגנון הנהיגה מצוין בזמן אמת באמצעות זמן שניתן למיקום באזורים הבאים (ראה איור 94):

- CHARGE (A): מצב השבת אנרגיה.
- ECO (B): נהיגה חסכונית
- POWER (C): נהיגה ביצועים ביעילות אנרגטית רבה יותר

## F – מצפן (אם קיים)

בגרסאות מערכת **Uconnect** הכוללת ניווט, במיקום (F) (איור 91) כיוון התנועה של הרכב בזמן אמת מוצג.

## G – מד מהירות

המהירות הנוכחית של הרכב (בקמ"ש או מיילים לשעה) מוצגת במיקום זה, ניתנת להצגה גם בחלק העליון של התצוגה.

## H – מד מרחק

קילומטרים או מיילים שהרכב נסע (בהתאם להגדרות התצוגה) מוצגים במיקום (H) (איור 91).

## I – סמלי התרעה כתומה או חיווי תקלה

סמלי ההתרעה הכתומים (למשל דרישת לחיצה על דוושת הבלמים) או סמלי אזהרת תקלה מוצגים ברצף (במקרה של מספר התרעות) במיקום (I) (איור 91).

## L – ניהול אנרגיה

באמצעות התאמה אישית של התצוגה (עיין בנושא "הגדרות תצוגה"), ניתן להציג את ניהול אנרגיה בסרגל מדורג (L) (איור 91):

- POWER: צד שמאל של המחוון הופך לכתום בהתאם לרמת האנרגיה שדורש המנוע החשמלי.
- CHARGE: צד ימין של המחוון הופך לטורקיז ביחס לכמות האנרגיה המושבת לסוללת המתח הגבוה.
- ECO: המחוון הופך לכתום ולטורקיז כדי לציין נהיגה חסכונית.

## M – התרעות החלפת הילוכים, כוונן פנסים ראשיים ותזכורת חגורת בטיחות (SBR)

במיקום (M) (איור 91) המידע הבא מוצג:



- מצב נהיגה (NORMAL, RANGE, SHERPA)
- החלפת הילוכים (D, N, R, P)
- יישור פנסים ראשיים
- אזהרת מוכנות של מערכת החשמל בהתנעה (READY)
- התרעות מערכת SBR (תזכורת חגורות בטיחות). למידע נוסף, עיין בנושא "מערכות SBR בפרק "בטיחות".

**ISA - חיווי מערכות ו-TSR**

(אם קיימת) זיהוי תמרורים (TSR) אזהרת מגבלת מהירות מוגדרת במערכת מגביל מהירות חכם (ISA)

**0 - בקרת שיוט / בקרת שיוט אדפטיבית / מגביל מהירות / הגדרות מהירות מטרה של מגביל מהירות חכם**

(אם קיימת) המהירות הרצויה המוגדר במערכת בקרת השיוט, בקרת השיוט האדפטיבית, מגביל המהירות ומגביל מהירות חכם מוצגת במיקום (O) (איור 91).

**בקרים בגלגל ההגה**

נמצאים בצדו השמאלי של גלגל ההגה (איור 95). ניתן להשתמש בהם לגלילה בפריטים במסך.



95 FOS1139

- לחץ ושחרר את הלחצנים לגישה לתפריט הראשי ולגלילה בתפריט ובתפריטי המשנה ימינה ושמאלה.
- לאחר בחירת המסך הרצוי לחץ על לחצן  או  לגישה למסכים מפורטים.
- OK**: לחץ על הלחצן כדי להפעיל את המסכים. לחץ על הלחצן פעם אחת לאישור הבחירה. לחץ על הלחצן במשך שנייה 1, כדי לאפס את התפקודים המוצגים.

**דפי תצוגה**

ניתן לנווט דרך המסכים הראשיים ומסכים ייעודיים באמצעות הבקרים בצד שמאל של גלגל ההגה:

**רשימת סמלים**

**מסך ראשי**

- בלחיצה ושחרור של  המשתמש יכול לבחור את התצוגה:
- חיווי קשת רב תפקודי המציג את מהירות הרכב או:
- השימוש במנוע החשמלי או מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה.

**נסיעה A/B**

- לחץ ושחרר את  (נסיעה A)
- Trip B (נסיעה B)

מערכות סיוע לנהג

**נתוני הרכב**

- לחץ ושחרר את :
- לחץ אוויר בצמיגים
- שירות (תכנית שירות)

**חזרה על שמע**

**חזרה על טלפון**

**חזרה על ניווט**

**הודעות מוקלטות**

**מדריכים**



97 F0S1078

עבור כמה מערכות סיוע לנהיגה, אזהרת קופצות מסומנות בצהוב או אדום בתחתית המסך בהתאם לסוג האזהרה (B) (איור 98).



98 F0S1266

למידע נוסף על מערכות עזר לנהיגה, עיין בפרק "התנעה ונהיגה".

## נתוני רכב

המסך מציג את המידע הבא:

79

"Average consumption" (צריכה ממוצעת), Distance (מרחק), Average speed (מהירות ממוצעת), Travel time (זמן נסיעה).time

המידות מוצגות ב-km/mi- (ק"מ/מייל) ו-km/h/mph- (קמ"ש/מי"ש) בהתאם להגדרות התצוגה.

ניתן לאפס את שני נתוני הנסיעה: לחץ והחזק את לחצן OK שעל ההגה.

**הערה** לא ניתן לאפס את הצריכה הכוללת.

סרגל הצריכה הרגעית יכול להיות מוצג בצבעים הבאים בהתאם לצריכת האנרגיה:

כתום צריכה גבוהה מאוד.

צהוב: צריכה גבוהה.

ירוק בהיר: צריכה נמוכה.

ירוק כהה: צריכה נמוכה מאוד.

## מערכות סיוע לנהיגה

המסך מציג הודעות וחיוויים חזותיים של המצבים של מערכות סיוע לנהיגה הבאות באזור (A) (איור 97):

CC (בקרת שיט)

ACC (בקרת שיוט אדפטיבית) עם LC

(שמירה על מרכז נתיב) וסיוע לנהג

בקרת סטייה מנתיב

TSR (זיהוי תמרורים)

ISA (מגביל מהירות חכם)

כאשר מוצגות הודעות חדשות יותר ההודעות הישנות יותר נמחקות.

הגדרות   

במקרה של מסכים מרובים, מציין את הנוכחות מימין / או משמאל של אלו המוצגים. ניתן לעבור בין הדפים באמצעות בלחיצה על החיצים ▲/▼ או הנקודות של הדף.

## מחשב הדרך

דף מחשב הדרך (איור 96) יכול לשמש לצפייה במספר נתונים הקשורים למצב הפעלה של הרכב. תפקוד זה כולל שני זיכרונות נפרדים Trip A (נסיעה A) ו-Trip B (נסיעה B), היכן שנתוני הנסיעה המלאים נרשמים בהם באופן עצמאי זה מזה. לחץ על לחצן ▲ או ▼ למעבר בין Trip A ל-Trip B ולהפך.



96 F0S1077

המסך יכול לשמש להצגת הפריטים הבאים: Current consumption (צריכה נוכחית),



- Tyre pressure (לחץ אוויר בצמיגים)
- Service (שירות - תכנית שירות)
- לחץ על הלחצנים  $\nabla$  או  $\triangle$  למעבר בין מסך Tyre pressure למסך Service.

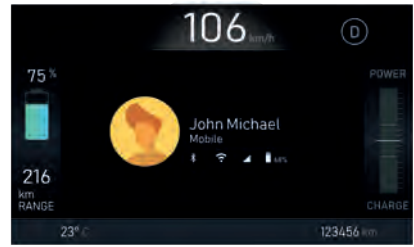
### חזרה על שמע

- (אם קיימת)
- המסך חוזר על מידע השמעת שמע המוצג במערכת **Uconnect**:
- FM/DAB radio
- Media (USB, Bluetooth®)
- Android Auto, Apple CarPlay, Baidu Carlife
- למידע נוסף עיין בפרק מולטימדיה:

### חזרה על טלפון

- (אם קיימת)
- מסך זה חוזר על מידע המוצג במערכת **Uconnect** בעת תקשורת עם טלפון משיוך (ראה דוגמה מסך באיור 99) המידע הבא מוצג:
- Call status (מצב שיחה)
- מצב טלפון מחובר (מצב טעינת הסוללה, קליטת רשתף הודעות שיחה נכנסת/יוצאת)
- רשימת שיחות אחרונות.
- המערכת שומרת את 10 ההודעות שהתקבלו המסומנים כ"נקראה" או "לא נקראה". המשתמש יכול לבחור את ההודעה הרצויה באמצעות הבקרים

בגלגל ההגה  $\triangle$ / $\nabla$  ופתיחתם בלחיצה על לחצן OK בגלגל ההגה.



99 F0S1083

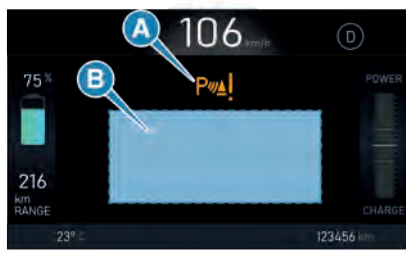
למידע נוסף עיין בפרק מולטימדיה.

### חזרה על ניווט

- (אם קיימת)
- המסך חוזר על הוראות שתפקוד הניווט של מערכת **Uconnect**. התצוגה יכולה להיות סמל או מפה.
- למידע נוסף עיין בפרק מולטימדיה.

### הודעות מוקלטות

- המסך מציג הודעות שנשמרו והודעות קופצות קודמות שהוצגו למשתמש (איור 100).
- (A) סמל (אם קיים)
- (B) הודעה



100 F0S1085

### מדריכים

תפקוד Tutorials (מדריכים) זמין ברכב כדי לספק מידע חיוני על כמה מאפיינים. המדריכים גם מספקים עצות באמצעות הודעות קופצות המוצגות בתצוגת לוח המחוונים במהלך הנסיעה. באמצעות בחירת סמל **i** בתצוגת לוח המחוונים, ניתן לעבור לממשק שבו המשתמש יוכל:

- להפעיל/לנטרל את הצעות תצוגה. ההפעלה/הנטרול מבוצע באמצעות בחירה של סוג העצה שאתה רוצה לקבל מהמערכת.
- צפייה בהצעות שמורות: בחירת פריט זה תאפשר לצפות בהצעות קודמות שהוצעו בעת נהיגה.



- Safety and Assistance (בטיחות וסיוע)
  - Acoustic alert volume (עוצמת התרעת צליל): כבוי, רמה נמוכה, רמה בינונית, רמה גבוהה
  - Lane Control alert volume (עוצמת קול התרעת בקרת סטייה מנתיב): מוקדמת, ביניים, מאוחרת
  - Lane Control strength (עוצמת בקרת סטייה מנתיב): נמוכה, בינונית, גבוהה
  - Intelligent Speed Limiter (מגביל מהירות חכם): אישור, אוטומטי.
  - Traffic Sign Assist (זיהוי תמרורים): הפעלה, הפסקה
  - Traffic Sign Assist alert (התרעת זיהוי תמרורים): כבוי, חזותית, חזותית ושמע.
  - New speed limit zone detection (זיהוי מגבלת מהירות חדשה): כבוי, חזותי, חזותי ושמע.
  - Forward Collision Warning (אזהרת התנגשות מלפנים): כבוי, רק בלימה פעילה, בלימה פעילה ואזהרה.
  - Forward Collision Warning sensitivity (רגישות אזהרת התנגשות מלפנים): קרוב, ביניים, רחוק
  - Park Assist (סייען חניה): חזותי, חזותי ושמע.
  - Volume Rear Park Assist (עוצמת קול סייען חניה אחורי): קרוב, ביניים, רחוק.
  - Attention Assist warning (מערכת סיוע בתשומת לב): הפעלה, נטרול

- Phone Repeat (חזרה טלפון): הפעלה/הפסקה.
- Repeat navigation (חזרה ניווט): מפה/ סמל/נטרול.
- Units of measurement (יחידות מידה): מטרי/אימפריאלית.
- Customisable sizes (התאמה אישית של נתונים): מהירות, מרחק, צריכת דלק, לחץ, טמפרטורה.
- Date and Time (תאריך ושעה)
  - Time adjustment (כוונן שעה).
  - Format adjustment (תצוגת שעה): 12 שעות/24 שעות
  - Date setting (הגדרת תאריך).
- בטיחות
  - Passenger airbag (כרית אוויר של הנוסע): הפעלה/נטרול.
  - Speed alarm (אזהרת מהירות): כוונן עוצמת קול.
  - SBR (תזכורת חגורות בטיחות): פעילה/מופסקת.
  - Brakes (בלמים)
    - Hold'n Go (החזקת בלמים): הפעלה/הפסקה.
    - Brake maintenance (תחזוקת בלמים): שילוב בלם חניה חשמלי EPB.
    - Auto Park Brake (הפעלה/הפסקה של שילוב אוטומטי של בלם חניה אוטומטי).

צפייה במידע מפורט (לא זמינה כאשר הרכב בתנועה): דרך תפריט זה תוכל לעיין במידע מפורט על התפקודים הזמינים ברכב.

## Settings (הגדרות)

מסך זה מאפשר להתאים אישית את התצוגות ואת ההתרעות בתצוגה ותפקודים שונים ברכב.

**הערה** רכיבי טכוגרף מפורטים להלן. התפריטים יכולים להשתנות בהתאם לציוד המותקן ברכב.

**הערה** ניתן לשנות חלק מההגדרות דרך מערכת **Uconnect** (עיין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה").

- Display (תצוגה)
  - Screen settings (הגדרות מסך): הגדרות של הנתונים המוצגים בחלק העליון של התצוגה.
  - Electric vehicle settings (הגדרות רכב חשמלי): READY (מוכן): תצוגה קופצת, תצוגת חיווי מתח/טעינה, צלילי התחלת נסיעה.
  - User's Guide display (תצוגת מדריך למשתמש): הפעל/הפסק
  - Language (שפה): הגדרת שפת התצוגה.
  - Screen brightness (בהירות התצוגה) (עד 8 רמות).
  - Automatic Trip B reset (איפוס אוטומטי של נסיעה B): הפעלה/הפסקה.

- ☐ מראות ומגבי שמשה קדמית
- Rain sensor (חיישן גשם): הפעלה, ביטול
- ☐ תאורה
- Dipped beam sensitivity (רגישות אור נמוך): 1 עד 3.
- Follow me Home (לווה אותי הביתה): 0, 30, 60, 90 שניות
- Automatic main beam (אור גבוה אוטומטי): הפעל, הפסק.
- DRL (פנסים לנסיעה ביום): הפעלה, כיבוי.
- Cornering lights (פנסי פנייה): הפעלה, כיבוי.
- Dipped beam auto power off (כיבוי אוטומטי של אור נמוך): הפעלה, הפסקה.
- ☐ Doors & Locks (דלתות ונעילה)
- Automatic locking (נעילה אוטומטית): הפעלה, הפסקה.
- Automatic unlock on exit (נעילת אוטומטית ביציאה): הפעלה, הפסקה.
- Dipped beam when closing (הפעלת אור נמוך בסגירה) הפעלה, הפסקה.
- Remote door unlocking (שחור נעילה מרחוק): כל הדלתות, דלת הנהג.
- Passive Entry (כניסה פסיבית): הפעלה, הפסקה.
- ☐ Scheduled charging (טעינה מתוזמנת)
- Programming settings (הגדרות תכנות): רשימת ימים בשבוע.

- Passive Entry (כניסה פסיבית): רשימת ימים בשבוע.
- Activate programming (הפעלת תכנות): כן, לא.
- Power level setting (הגדרות רמת כוח): 1 עד 5.
- ☐ Start pairing process (התחלת הליך שיוך): התחל את התהליך.
- ☐ Motor shutdown procedure (הליך כיבוי מנוע): התחל את התהליך.

# נוריות אזהרה והודעות

## אזהרות כלליות




**אזהרה** נוריות אזהרה מלוות בהודעה מיוחדת ו/או בצליל התרעה, על לוח המחוונים. חיוויים אלה נועדו להתריע ולהזהיר את הנהג, וככאלה לא ניתן להתייחס אליהם כאל ממצים ו/או חלופיים למידע הכלול בספר הנהג שאותו מומלץ לקרוא בעיון רב, על כל פנים. עיין תמיד במידע בפרק זה אם חלה תקלה בחיווי.

**אזהרה** חיוויי תקלה המוצגים מחולקים לשני סוגים: חמורים ופחות חמורים. תקלות חמורות מסומנות באמצעות מחזור התרעות חוזר וארוך. תקלות חמורות פחות מסומנות באמצעות מחזור התרעות קצר יותר. נורית האזהרה בלוח המחוונים תישאר דלוקה עד שתתוקן התקלה.



## נוריות אזהרה בלוח מחוונים

### נוריות אזהרה אדומות

משמעות	נורית האזהרה
<p>תזכורת חגורות הבטיחות</p> <p>נורית האזהרה תדלוק בקביעות כשהרכב נייח וחגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי (אם המושב תפוס) לא חגורה.</p> <p>נורית האזהרה תהבהב ויישמע צליל אזהרה, אם הרכב נוסע וחגורת הבטיחות לא חגורה כהלכה.</p> <p>לנטרול קבוע צפצוף של SBR (תזכורת חגורת בטיחות) פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס. ניתן להפעיל את המערכת מחדש באמצעות תפריט הקביעות.</p>	
<p>כשל של כריות אוויר</p> <p>נורית האזהרה נדלקת אחרי שמתג ההתנעה מועבר למצב ON, אך עליה להיכבות לאחר כמה שניות.</p> <p>נורית האזהרה נשארת דלוקה, אם קיימת תקלה במערכת כריות האוויר. בגרסאות מסוימות על הצג תופיע ההודעה הייעודית.</p> <p>(45 (44 ⚠️</p>	
<p>תקלה בבלם חניה חשמלי / מפלס נוזל בלמים נמוך / בלם חניה חשמלי מופעל</p> <p>נורית האזהרה נדלקת אחרי שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, אך עליה להיכבות לאחר כמה שניות.</p> <p><b>תקלה בבלם חניה חשמלי</b></p> <p>נורית האזהרה מהבהבת יחד עם סמל צהוב (ⓘ) כאשר יש תקלה בבלם החניה החשמלי. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p> <p><b>מפלס נוזל בלמים נמוך</b></p> <p>נורית האזהרה נדלקת יחד עם סמל צהוב (ⓘ) כאשר מפלס נוזל הבלמים במיכל יורד מתחת לקו המינימום, כנראה בשל דליפה במעגל. בגרסאות מסוימות על הצג תופיע ההודעה הייעודית.</p> <p>(46 ⚠️</p>	



משמעות	נורית האזהרה
<p><b>בלם חניה משולב</b>            נורית האזהרה נדלקת כאשר בלם החניה משולב. בכמה גרסאות, אם המכונית נעה יישמע צליל אזהרה. אזהרה אם נורית האזהרה נדלקת במהלך נסיעה, בדוק שבלם החניה לא משולב.</p>	
<p><b>תקלה במערכת הגה כוח חשמלי</b>            נורית האזהרה נדלקת אחרי שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, אך עליה להיכבות לאחר כמה שניות. אם נורית האזהרה לא כבית ומלווה בהודעה ייעודית בתצוגה, ייתכן כי היגוי כוח לא זמין וכי תצטרך להפעיל כוח רב יותר על גלגל ההגה. אם זאת, ההיגוי עדיין פעיל. במקרה זה פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס. אם נורית האזהרה נדלקת בעת נהיגה (בגרסאות מסוימות, יחד עם הודעה ייעודית בצג) ייתכן כי מערכת היגוי כוח לא זמינה. אף על פי שניתן עדיין לתמרן את הרכב, כדי להפעיל את גלגל ההגה יידרש מאמץ רב יותר. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בהקדם האפשרי.</p> <p><b>אזהרה</b> במקרים אחדים, גורמים שאינם חלק ממערכת היגוי הכוח החשמלי עלולים לגרום לנורית האזהרה להידלק בלוח המחוונים. במקרה זה עצור את הרכב מיד (אם הרכב התנועה), כבה את המנוע למשך 20 שניות (העבר את מנתג ההתנעה למצב STOP) ולאחר מכן התנע מחדש את המנוע (מצב READY). אם נורית האזהרה נשארת דלוקה, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p> <p><b>אזהרה</b> יש לאתחל את ההגה לאחר ניתוק מצבר 12V. נורית האזהרה נדלקת, כדי לציין זאת. כדי לבצע פעולה זו, סובב את גלגל ההגה מצד אחד לשני או נהג בקו ישר לאורך כמאה מטרים.</p>	
משמעות	נורית האזהרה
<p>מערכת ESC            נורית האזהרה נדלקת אחרי שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, אך עליה להיכבות לאחר כמה שניות.</p> <p><b>הפעלת מערכת ESC</b>            נורית האזהרה המהבהבת במהלך הנהיגה מצביעה על התערבותה של מערכת ה-ESC.</p>	

**נוריות אזהרה צהובות**

משמעות	נורית האזהרה
<p><b>תקלה במערכת ESC</b>                      אם נורית האזהרה אינה נכבית או או נשארת דולקת בעת נהיגה, בגרסאות מסוימות בליווי הודעה ייעודית בתצוגה, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p><b>תקלה בסייען הזינוק בעליה</b>                      נורית האזהרה נדלקת, בגרסאות מסוימות בליווי הודעה ייעודית בצג, כדי לציין תקלה בסייען הזינוק בעליה. במקרה זה, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בהקדם האפשרי.</p>	
<p>נטרול חלקי/מלא של מערכות בטיחות פעילות                      הנורית נדלקת במקרה שחלק ממערכות הבטיחות הפעילות מושבתות באופן חלקי ע"י הנהג.</p>	
<p>פנס ערפל אחורי                      נורית האזהרה נדלקת כאשר פנס הערפל האחורי נדלק.</p>	
<p>תקלה במערכת ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)                      נורית האזהרה נדלקת אחרי שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, אך עליה להיכבות לאחר כמה שניות. נורית האזהרה נדלקת בגרסאות מסוימות בליווי הודעה ייעודית בתצוגה, כאשר המערכת בלתי יעילה או לא זמינה. במקרה זה מערכת הבלימה שומרת על יעילותה ללא שינוי, אך ללא היתרונות של ABS. נהג בזהירות ופנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>iTPMS (מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים)                      (אם קיים בגרסאות/בשווקים)  <b>לחץ אוויר נמוך</b>                      נורית האזהרה דולקת קבוע כדי לציין שלחץ האוויר בצמיגים נמוך מהמומלץ כדי להבטיח חיי צמיג ארוכים וצריכת אנרגיה מיטבית או כדי לציין אובדן איטי של לחץ אוויר. באופן זה iTPMS מתריעה בפני הנהג שצמיג אחד או כמה צמיגים עלולים להיות ריקים מאוויר או אף נקורים. במקרה זה מומלץ לתקן את לחץ האוויר בצמיג לערך הנכון. אחרי שתנאי ההפעלה של הרגילים של הרכב חוזרים לסדרם, בצע את תהליך האיפוס של המערכת.  <b>אזהרה</b> אל תמשיך לנהוג אם צמיג אחד או כמה צמיגים ריקים מאוויר, מכיוון שהם עלולים לפגוע בשליטה ברכב. עצור את הרכב אך הימנע מבלימה חדה ומתנועות היגוי פתאומיות.</p>	




משמעות	נורית האזהרה
<p><b>כשל iTPMS / נטרול iTPMS זמני</b></p> <p>נורית האזהרה מהבהבת במשך כ- 75 שניות ונשארת דלוקה (ביחד עם הודעה ייעודית בתצוגה), כדי לציין שהמערכת מנוטרלת זמנית או שיש בה תקלה. המערכת שבה לפעול כסדרה כאשר תנאי ההפעלה מאפשרים זאת. אם זה אינו המקרה, בצע את איפוס של המערכת לאחר חזרה לתנאי ההפעלה הרגילים. אם התקלה עדיין קיימת, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בהקדם האפשרי.</p> <p>(47) (48) ⚠</p>	

## נוריות אזהרה ירוקות






משמעות	נורית האזהרה
<p>פנסי צד ואור נמוך בפנסים ראשיים - לווה אותי הביתה</p> <p><b>פנסי צד/אחוריים ואור נמוך בפנסים הראשיים</b></p> <p>נורית האזהרה נדלקת כאשר נדלקים פנסי הצד או האור הנמוך בפנסים הראשיים.</p>	
<p><b>לווה אותי הביתה</b></p> <p>נורית האזהרה נדלקת בליווי הודעה בגרסאות מסוימות, כאשר ההתקן "לווה אותי הביתה" פעיל.</p>	
<p>מחוון איתות שמאלי</p> <p>נורית האזהרה נדלקת כאשר ידית הבקרה של האיתות מוזזת למטה. היא אף נדלקת ביחד עם מחוון האיתות הימני, כאשר מופעלת פנסי מהבהבי חירום.</p>	
<p>מחוון איתות ימני</p> <p>נורית האזהרה נדלקת כאשר ידית הבקרה של האיתות מוזזת למעלה. היא אף נדלקת ביחד עם מחוון האיתות השמאלי, כאשר מופעלים מהבהבי חירום.</p>	
<p>אור גבוה אוטומטי בפנסים הראשיים</p> <p>נורית האזהרה נדלקת כאשר נדלק האור הגבוה בפנסים הראשיים.</p>	






## נוריות אזהרה כחולות

נורית האזהרה	משמעות
	<p>אור גבוה בפנסים הראשיים נורית האזהרה נדלקת כאשר נדלק האור הגבוה בפנסים הראשיים.</p>







### אזהרה

- 44** אם נורית האזהרה  לא נדלקת לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE או שהיא נשארת דלוקה במהלך נסיעה, תיתכן תקלה במערכות הריסון. במקרה זה, כריות האוויר או המותחנים עלולים לא לפעול בתאונה או במקרים נדירים, יופעלו בשוגג. לפני שאתה ממשיך לנסוע, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס לבדיקת המערכת.
- 45** תקלה בנורית האזהרה תצוין בהידלקות נורית האזהרה  בתצוגה או בהבהוב של נורית האזהרה  בהתאם לגרסת הדגם. במקרה זה, ייתכן כי נורית האזהרה  לא תציין תקלה במערכות כריות אוויר. לפני שאתה ממשיך לנסוע, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס לבדיקת המערכת.
- 46** אם נורית האזהרה  נדלקת במהלך נסיעה (בגרסאות מסוימות ביחד עם הודעה בצג), עצור את הרכב מיד ופנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.
- 47** אם המערכת מציינת כי ישנה ירידה בלחץ בצמיג ספציפי, מומלץ לבדוק את לחץ האוויר בכל הצמיגים. TPMS לא משחררת את הנהג מחובתו לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים מדי חודש בחודשו. המערכת אינה תחליף לתחזוקה או למערכת בטיחות. לחץ אוויר יש לבדוק בצמיגים קרים. אם מכל סיבה שהיא עליך לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים חמים, אל תפחית את לחץ האוויר אם הוא גבוה מהערך המומלץ אלא חזור על הבדיקה בצמיגים קרים.
- 48** מערכת ה-TPMS לא מסוגלת לציין ירידת לחץ פתאומית (לדוגמה, התפוצצות צמיג). במקרה זה, עצור את הרכב בבלימה זהירה והימנע מתנועות היגוי חדות. המערכת מזהירה רק מפני לחץ אוויר נמוך בצמיג: היא לא מסוגלת לנפח אותו. לחץ אוויר נמוך מדי מעלה תצרוכת דלק, מאיץ את שחיקת הצמיגים ועלול להפריע לנהיגה בטוחה.

## סמלי אזהרה בלוח המחוונים סמלים אדומים

משמעות	נורית האזהרה
<p>דלתות/מכסה מנוע/דלת תא המטען פתוחים סמלים בתצוגה, בגרסאות מסוימות ביחד עם הודעה ייעודית, נדלקת כאשר דלת אחת או כמה דלתות או דלת תא המטען או מכסה המנוע אינם סגורים כהלכה. כאשר הדלתות פתוחות והמכונית בתנועה, יישמע צליל אזהרה.</p>	
<p>תקלה בדלת הסמל מציין תקלה במערכת הנעילה של הדלתות הקדמיות פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>תקלה במערכת כריות אוויר נורית האזהרה נדלקת אחרי שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, אך עליה להיכבות לאחר כמה שניות. נורית האזהרה נשארת דלוקה, אם קיימת תקלה במערכת כריות האוויר. בגרסאות מסוימות על הצג תופיע הודעה הייעודית.</p>	
<p>תקלה בהליך טעינת הרכב סמל זה מוצג בתצוגת לוח המחוונים כאשר הרכב ניח, במקרה של תקלה בעת טעינה של סוללת המתח הגבוה.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>תקלות במערכת הטעינה</b>, במקרה של ניתוק וחיבור מחדש של כבל הטעינה לשקע הטעינה או במקרה של טעינה מעמדת טעינה ציבורית, חפש מקור מתח אחר. אם הסמל וההודעה ממשיכים להיות מוצגים, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>תקלות בעמדת טעינה ציבורית</b> (בגלל שהיא לא פעילה או מקולקלת). אנו ממליצים לטעון את רכבך מעמדת טעינה ציבורית אחרת. אם הסמל וההודעה ממשיכים להיות מוצגים, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>תקלה בסוללת המתח הגבוה הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של תקלה בסוללת המתח הגבוה. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	



משמעות	נורית האזהרה
<p>טעינה נמוכה של סוללת המתח הגבוה                      הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של מצב טעינה נמוכה בסוללת המתח הגבוה.                      פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>תנאי טעינה של סוללת 12 וולט/תקלה בממיר DC-DC/מצב תחזוקה מופעל/                      מצב אספקת מתח                      הסמל נדלק כאשר אם מצב 12V ו/או ממיר DC-DC לא נטען. פנה למרכז שירות מורשה                      מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>תקלה במערכת החשמל                      הסמל מוצג בלוח המחוונים כאשר יש תקלה במערכת ההיברידית-החשמלית. בתצוגה                      תופיע הודעה תואמת. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>הגבלת ביצועים                      הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים כשהאצה של הרכב מוגבלת בשל הגבלת ביצועים של                      המנוע החשמלי. אם הסמל דולק במהלך נהיגה, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת                      מוטורס. חימום המושבים ייכבה אם הוא דולק. להפעלה לחץ שוב על המתג.</p> <p><b>הערה</b> אם מערכת בקרת אקלים אוטומטית הודו אזורית מופעלת, היא תיכבה אוטומטית.</p>	
<p>התרעת מערכת סיוע בתשומת לב                      הסמל מוצג בלוח המחוונים אם מערכת סיוע בתשומת לב פעילה. המערכת לאחר הערכה                      של רמת הערנות של הנהג, באמצעות בדיקת תופעות מסוימות, המערכת תציע לנהג                      לעצור להפסקה, בגלל שהמשך נהיגה הוא מסוכן. עצור להפסקה במהלך הנהיגה, בעצירת                      הרכב במקום בטוח.</p>	
<p>תקלה בתיבת הילוכים                      נורית האזהרה נדלקת אחרי שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE וצריכה להיכבות לאחר                      כמה שניות. נורית האזהרה מתחילה להבהב והודעה ייעודית מופיעה בתצוגה בליווי צליל                      אזהרה, כדי לציין כי ישנה תקלה בתיבת הילוכים.</p>	







משמעות	נורית האזהרה
<p>תקלה בפנסים חיצוניים                      הסמל נדלק כדי לציין תקלה בפנסים הבאים: פנסים לנסיעה ביום (DRL), פנסי חניה, / פנסי צד, פנסי איתות, פנס ערפל אחורי, פנס נסיעה לאחור, תאורת לוחית רישוי פנסי בלימה. התקלה עשויה לנבוע מנורה שרופה, מנתיך שרוף או משיבוש בחיבור חשמלי.</p>	
<p>תקלה בבלמים                      הסמל יופיע בליווי הבהוב של נורית אזהרה אדומה (Ⓢ), אם ישנה תקלה המערכת הבלימה או המפלט של נוזל בלמים נמוך. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>תקלה בבלם חניה חשמלי                      הסמל נדלק כאשר יש תקלה בבלם חניה חשמלי. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>תקלה בחיישני החניה (אם קיימים)                      הסמל יופיע בתצוגה בליווי הודעה ייעודית, אם ישנה תקלה בחיישני החניה.</p>	
<p>תקלה בחיישן גשם                      הסמל נדלק אם ישנה תקלה בחיישן הגשם. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	




משמעות	נורית האזהרה
תקלה באור גבוה אוטומטי בפנסים הראשיים הסמל נדלק אם ארעה תקלה באור הגבוה האוטומטי בפנסים הראשיים. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.	
תקלה במערכת זיהוי תמרורים (אם קיימת) הסמל נדלק, בגרסאות מסוימות בליווי הודעה בצג, כדי לציין תקלה במערכת זיהוי תמרורים. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.	
נטרול מערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס (FCW) הסמל נדלק אם מערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס נטרלה או אם המערכת חסומה/הצטבר לכלוך/לא זמינה.	
תקלה במערכת לניטור שטחים מתים הסמל נדלק במקרה של תקלה במערכת לניטור שטחים מתים. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בהקדם האפשרי, לתיקון התקלה.	
תקלה בסייען לשמירת נתיב הסמל נדלק במקרה של תקלה בסייען לשמירת נתיב. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בהקדם האפשרי, לתיקון התקלה.	
סכנת קרח של הכביש הסמל נדלק כאשר הטמפרטורה חיצונית היא 3°C ומטה. <b>אזהרה</b> אם ארעה תקלה בחיישן טמפרטורה חיצונית, במקום הספרות מוצגים מקפים.	
תקלה במערכת קוד של פיאט בסמל נדלק כדי לציין תקלה במערכת הקוד של פיאט. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.	
ניסיון פריצה הסמל נדלק כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE בליווי הודעה תואמת, כדי להודיע על ניסיון פריצה אפשרי שזוהה על ידי מערכת האזעקה.	



משמעות	נורית האזהרה
<p>חלף מועד שירות (לוח תחזוקה)            כאשר יתקרב מועד השירות (תאריך מועד שירות), יופיע הסמל על הצג ואחריו מספר קילומטרים/מיילים שנוותרו עד מועד השירות. התזכורת תופיע אוטומטית בעוד שמתג ההתנעה במצב ENGINE כ- 2000 ק"מ (או שווה ערך במיילים) לפני השירות או, במספר שווקים, 30 יום לפני השירות. היא מוצגת בכל פעם שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, במספר שווקים, כל 200 ק"מ (או שווה ערך במיילים). פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס שבו יבוצעו טיפולי התחזוקה ותאופס ההוודעה.</p>	
<p>תקלה במערכת סיוע בתשומת לב            הסמל נדלק במקרה של תקלה במערכת סיוע בתשומת לב. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בהקדם האפשרי, לתיקון התקלה.</p>	
<p>תקלה במערכת השמע            הסמל נדלק כדי לציין כי ישנה תקלה במערכת השמע.</p>	
<p>תקלה במגביל מהירות חכם/מגביל מהירות            הסמל נדלק כשישנה תקלה במגביל מהירות חכם או במגביל מהירות. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בהקדם האפשרי, לתיקון התקלה.</p>	
<p>תקלה בבקרת שיוט אדפטיבית (ACC) (אם קיימת)            הסמל נדלק כדי לציין שקיימת תקלה בבקרת שיוט אדפטיבית (ACC). פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>תקלה במערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס (FCW)            נורית האזהרה נדלקת כדי להתריע לנהג על שמערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס אינה פעילה בשל תקלת חיישן. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	
<p>תקלה במערכת כניסה והתנעה ללא מפתח (Enter-N-Go)            הסמל נדלק אם ארעה תקלה במערכת ההנעה ללא מפתח.</p>	
<p>סוללת המתח הגבוה מנותקת            הסמל נדלק כדי לציין שסוללת המתח הגבוה מנותקת מהמערכת. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	

משמעות	נורית האזהרה
תקלה בחיישן האור הסמל נדלק והודעה מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה בחיישן האור. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.	
לחץ על דוושת הבלם הסמל מוצג כדי לציין שיש ללחוץ על דוושת הבלמים כדי לאפשר התנעה.	
תקלה במערכת אזהרת הולכי רגל הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של תקלה במערכת האזהרה הקולית להולכי רגל. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.	
מפלס נמוך של נוזל שטיפת שמשות הסמל מופיע למספר שניות כדי להודיע שמפלס נוזל השטיפה של השמשות נמוך. מלא נוזל: לשם כך עיין בנושא "בדיקת מפלסים" בפרק "תחזוקה וטיפול". השתמש תמיד בנוזל בעל המאפיינים המפורטים חלקים "נוזלים וחומרי סיכה" מבחר פרקים "מפרט טכניים".	

## סמלים ירוקים

משמעות	נורית האזהרה
מערכת מוכנה הסמל נדלק לאותות שהמכונית מוכנה להתנעה.	
כבל טעינה מחובר כאשר סמל זה מוצג הוא מציינ שהכבל מחובר לשקע הטעינה של הרכב ולא שהליך הטעינה מתבצע. הסמל שנדלק עשוי להיות מלווה בהודעות ייעודיות. הודעות אלה מציינות את מצב החיבור לשקע הטעינה עד לטעינה מלאה.	
<b>חשוב</b> התנעת המנוע אינה מותרת עד שהליך הטעינה הושלם. HOLD 'N' GO הסמל נדלק כאשר תפקוד HOLD 'N' GO פעיל (שילוב אוטומטי של בלם חניה).	



משמעות	נורית האזהרה
בקרת שיוט אלקטרונית פעילה הסמל נדלק כאשר מערכת בקרת השיוט האלקטרונית מופעלת.	
מגביל מהירות פעיל הסמל נדלק כאשר מגביל המהירות פעיל.	LIM
מגביל מהירות חכם פעיל הסמל נדלק כאשר מערכת מגביל מהירות חכם מופעלת.	LIM <sup>+</sup>
הפעלה של מערכת בקרת שיוט אדפטיבית הסמל נדלק כאשר בקרת השיוט האדפטיבית מופעלת.	
הפעלה של מערכת בקרת שיוט אדפטיבית חכמה הסמל נדלק כאשר מערכת בקרת השיוט האדפטיבית החכמה מופעלת.	



## סמלים כחולים

משמעות	נורית האזהרה
מצבי נהיגה בלוח המחוונים יוצג מצב הנהיגה הנבחר (NORMAL, RANGE, SHERPA) (רגיל, טווח, חיסכון)	NORMAL RANGE SHERPA
חריגה ממגבלת מהירות הסמל (בקמ"ש או במיילים לשעה בהתאם להגדרות) נדלקת כאשר שיש חריגה מגבלת המהירות שהוגדרה באמצעות מגביל המהירות.	 km/h mph




## סמלים לבנים

משמעות	נורית האזהרה
כוונן פנסי ראשיים הסמל מציין את הגובה של אלומת האור הנמוך בפנסים הראשיים, המוגדר לארבעת רמות באמצעות הלחצנים  ו- .	



משמעות	נורית האזהרה
בקרת שיוט אלקטרונית מוכנה הסמל מופיע כדי לציין שבקרת השיוט האלקטרונית מוכנה.	
בקרת השיוט האדפטיבית מוכנה הסמל נדלק כאשר בקרת השיוט האדפטיבית מוכנה.	
בקרת שיוט אדפטיבית חכמה מוכנה הסמל נדלק כאשר בקרת השיוט האדפטיבית החכמה מוכנה.	
מגביל המהירות מוכן הסמל מופיע כאשר מגביל המהירות מוכן.	LIM
מגביל מהירות חכם מוכן הסמל נדלק כאשר מגביל המהירות החכם מוכן.	LIM <sup>i</sup>
חריגה ממגבלת מהירות הסמל (הלבן) נדלק כאשר מתבצעת חריגה ממגבלת מהירות (110 קמ"ש לדוגמה) שהוגדרה דרך תפריט התצוגה (עדכוני הערך הפנימיים למהירות שהוגדרה).	


### סמלים אפורים





משמעות	נורית האזהרה
בקרת שיוט אלקטרונית פעילה הסמל מוצג כאשר בקרת השיוט האלקטרונית מופעלת.	
בקרת השיוט האדפטיבית פעילה הסמל נדלק כאשר בקרת השיוט האדפטיבית פעילה.	
בקרת שיוט אדפטיבית חכמה פעילה הסמל נדלק אם בקרת שיוט אדפטיבית חכמה פעילה.	



משמעות	נורית האזהרה
מגביל מהירות פעיל הסמל נדלק כאשר מגביל מהירות פעיל.	LIM
מגביל מהירות חכם פעיל הסמל נדלק אם מגביל מהירות חכם נדלק.	LIM <sup>i</sup>

## אזהרה

**49** אם נורית האזהרה  לא נדלקת לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE או שהיא נשארת דלוקה במהלך נסיעה, תיתכן תקלה במערכות הריסון. במקרה זה, כריות האוויר או המותחנים עלולים לא לפעול בתאונה או יופעלו במקרה, אך לעתים נדירות יותר. לפני שאתה ממשיך לנסוע, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס לבדיקת המערכת.

**50** תקלה בנורית האזהרה  תצוין בהידלקות נורית האזהרה  בתצוגה או בהבהוב של נורית האזהרה  בהתאם לגרסת הדגם. במקרה זה, ייתכן כי נורית האזהרה  לא תצוין תקלה במערכות כריות אוויר. לפני שאתה ממשיך לנסוע, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס לבדיקת המערכת.

## בטיחות

מערכות בטיחות פעילות.....	99
מערכות לסיוע בנהיגה.....	103
מערכות להגנת הנוסעים.....	113
חגורות בטיחות.....	113
מערכת SBS	
(תזכורת חגורת בטיחות).....	114
מותחני חגורות בטיחות.....	115
מערכות להגנה על ילדים.....	117
מערכת כריות האוויר (SRS).....	128

לפרק זה חשיבות מכרעת מכיוון שהוא מתאר את מערכות הבטיחות המותקנות ברכב ומספק הנחיות לשימוש הנכון בהן.

## מערכות בטיחות הפעילות

הרכב מצויד במערכת בטיחות הפעילות הבאות:

- ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)
- DTC (בקרת משיכה)
- ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)
- TC (בקרת אחיזה)
- PBA (סייען בלימה במצב חירום)
- HSA (סייען זינוק בעלייה)
- ERM (מערכת למניעת התהפכות)
- Hold 'n'Go

הפעלת המערכת הנ"ל מתוארת בעמודים הבאים.

### ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)

מערכת זו היא חלק בלתי נפרד ממערכת הבלימה. היא מנועת נעילה וסחרור של גלגל אחד או של כמה גלגלים על פני כביש, ללא קשר לעוצמת הבלימה. בכך ABS מוודאת שניתן לשלוט ברכב גם במצב של בלימת חירום ולשפר את מרחקי העצירה.

המערכת מתערבת במהלך בלימה כאשר הגלגלים עומדים להינעל, בדרך כלל, בבלימת חירום או בתנאי אחיזת כביש גרועה, מצבים שבהם הנעילה עלולה להיות תכופה.

המערכת משפרת גם את האחיזה והיציבות של הרכב בעת בלימה על משטחים עם אחיזה לא שווה של הגלגלים הימניים והשמאליים, ובעת ביצוע פניות. מערכת ה-EBD (חלוקת כוח בלימה אלקטרונית) משלימה את ה-ABS ומאפשרת לחלק את כוח הבלימה בין הגלגלים הקדמיים לאחוריים.

### התערבות המערכת

התערבות של ABS מורגשת בפעימות בדוושת הבלם וברעש. זוהי תופעה תקינה לחלוטין.

 51 (52 (53 (54 (55 (56

### מערכת DTC (בקרת משיכה)

מערכת בקרת משיכה מונעת את נעילת הגלגלים המניעים שעלולה לקרות, לדוגמה בעקבות שחרור מהיר של דוושת ההאצה הילוך פתאומית בתנאי אחידה גרועה. בתנאים אלה, בלימת המנוע עלולה לגרום להחלקת הגלגלים המניעים ובעקבותיה לאיבוד היציבות של רכב. במצבים אלה, מערכת ה-DTC מתערבת ומחזירה את מומנט המנוע כדי לשמר את יציבות הרכב ולהגביר את בטיחות הרכב.

### מערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)

מערכת ה-ESC משפרת את הבקרה ואת היציבות הכיוונית במצבי נהיגה שונים. המערכת מתקנת את תת-ההיגוי ואת היגוי היתר של הרכב באמצעות חלוקת כוח הבלימה לגלגלים הרלוונטיים. אפשר להפחית את המומנט שמעביר המנוע כדי לשמור על השליטה טיפוח הרכב.

מערכת ESC משתמשת בחיישנים שמותקנים ברכב, כדי לקבוע את המסלול שהנהג רוצה לבחור ומשווה אותו למסלול היעיל של הרכב. כאשר המסלול בפועל שונה מהמסלול הרצוי, מערכת ESC מתערבת ומתקנת את תת ההיגוי או את היגוי היתר.

**היגוי יתר:** מתרחש כאשר הפניה שהמכונית מבצעת חדה מדי בהשוואה לזווית התנועה של ההגה והגלגלים האחוריים מאבדים אחיזה.

**תת היגוי:** מתרחש כאשר הפניה שהמכונית מבצעת מופחת בהשוואה לזווית התנועה של ההגה והגלגלים הקדמיים מאבדים אחיזה.

### התערבות המערכת

התערבות המערכת מצוינת באמצעות נורית אזהרה המהבהבת בלוח המחוונים, כדי לציין שתנאי היציבות והאחיזה של הרכב במצב קריטי.



⚠️ (57) (58) (59) (60) (61)

## מערכת TC (בקרת אחיזה)

המערכת מופעלת אוטומטית על גלגל מניע אחד או על כמה גלגלים מניעים בתנאי החלקה, איבוד אחיזה בדרכים חלקות (ציפה) והאצה בדרכים חלקות, מושלגות או מכוסות בקרח וכד'. בהתאם לתנאי ההחלקה, מופעלות שתי מערכות בקרה שונות:

□ אם שני הגלגלים המניעים מחליקים, תתערב המערכת ותפחית את הכוח, שמספק המנוע.

□ אם גלגל מניע אחד בלבד מחליק, מופעל תפקוד ה-BLD (דיפרנציאל מוגבל בבלימה) בולם אוטומטית את הגלגל המחליק (הוא מחקה התנהגות של דיפרנציאל עם נעילה עצמית). פעולה זו תגביר את מומנט ההנעה שמועבר לגלגל שלא מחליק. תפקוד זה נותר פעיל אפילו אל נבחר מצב Systems partially disabled (מערכת מנוטרלת חלקית) או Systems disabled (מערכת מנוטרלת) (ראה תיאור בעמודים הבאים).

## התערבות המערכת

התערבות מתערבת מצוינת באמצעות הבהוב של נורית אזהרה ⚠️ בלוח המחוונים כדי להזהיר את הלנהג שהמכונת נמצאת במצבי יציבות ואחיזה קריטיים.

⚠️ (62) (63) (64) (65) (66)

## מערכת PBA (סייען בלימת חירום)

מערכת ה-PBA נועדה לשפר את כושר הבלימה של הרכב במצב חירום.

המערכת מזהה בלימת חירום באמצעות בקרת המהירות והכוח שהופעל על דוושת הבלם ובעקבות זאת מפעילה את לחץ הבלימה המיטבי. המערכת יכולה להפחית את מרחק הבלימה: לכן מערכת ה-PBA משלימה את ה-ABS. הסיוע המרבי של PBA מתקבל בלחיצה מהירה מאוד על דוושת הבלם. בנוסף, כדי לנצל את מלוא המערכת, יש ללחוץ ברציפות על דוושת הבלם במהלך הבלימה ולהימנע מלחיצות ביניים. אל תפחית לחץ על דוושת הבלם עד שכבר אין צורך בבלימה.

מערכת ה-PBA מנוטרלת לאחר שחרור של דוושת הבלם.

⚠️ (67) (68) (69)

## מערכת HSA (סייען זינוק בעלייה)

⚠️ (70) (71)

סייען זינוק בעלייה היא חלק בלתי נפרד ממערכת ה-ESC המסייעת להתחיל לנסוע בעליה במצבים הבאים:

□ עליה: המכונת עומדת על כביש ששיעור השיפוע שלו גבוה מ-5%, המנוע פועל, דוושת הבלימה לחוצה, ומשולב הילוך N או D.


□ ירידה: המכונת עומדת על כביש שהשיפוע שלו גדול מ-5%, המנוע פועל, דוושת הבלמים לחוצה והילוך אחורי משולב. בתחילת נסיעה יחידת הבקרה של מערכת ה-ESC ממשיכה להפעיל את לחץ הבלימה על הגלגלים עד להשגת המומנט הדרוש להתחיל לנסוע או במשך 2 שניות לכל היותר, ובכך היא מאפשרת לך להעביר רגל ימין מדוושת הבלם לדוושת ההאצה. בתום 2 השניות אם לא התחלת לנסוע המערכת מנוטרלת אוטומטית ומשחררת בהדרגה את לחץ הבלימה. במהלך שלב השחרור, יישמע צליל שחרור בלמים מכני כדי לציין שהרכב עומד לזוז.

## ERM (מערכת למניעת התהפכות)

המערכת מבקרת את נטיית הגלגלים להתרומם מהקרקע, אם הנהג מבצע תמרונים חריגים כגון היגוי מהיר להתחמקות ממכשול, במיוחד בתנאי דרך גרועים.



בקרת אחיזה בפעולת הבלימה על גלגלים נפרדים בלבד. המערכות האחרות יישאר פעילות.

הפעלה של מצב זה מצוינת באמצעות נורית אזהרה  הנדלקת בלוח המחוונים (בכמה גרסאות, יחד עם הודעה בתצוגה).



101

FOS1140

להחזרת מצב הפעלה Fully Enabled Systems (מערכות פעילות באופן מלא), לחץ שוב על הלחצן הנמצא בצד של לוח המכשירים.

מצב "מערכות פעילות באופן מלא" מופעל מחדש אוטומטית בכל פעם שהמונע מותנע.

**אזהרה** בעת נהיגה בדרך מושלגת עם שרשראות שלג, ייתכן שיעזור להפעיל מצב "מערכות מנוטרלות חלקית" במצבים הבאים, החלקה של הגלגלים המונעים

- דלת הנהג סגורה
- חגורת הבטיחות של הנהג לא חגורה
- התפקוד מנוטרל ובלם החניה החשמלי ישולב אוטומטית.

(73) 

## נטרול של מערכות בטיחות פעילות

- בהתאם לדגמים למערכת בטיחות פעילות יש 3 מצבי הפעלה:
- מערכות פעילות
  - מערכות מנוטרלות חלקית.
  - מערכות מנוטרלות

## מערכות פעילות

כל מערכות הבטיחות הפעילות מוכנות לפעולה. יש להשתמש במצב זה ברוב מצבי הנהיגה. מצב Systems enabled (מערכות מופעלות) בכל התנעת המנוע.

**אזהרה** מומלץ לבחור במצבים "מערכת מנוטרלת חלקית" או "מערכת מנוטרלת" רק בתנאי נהיגה מיוחדים.

## מערכת מנוטרלת חלקית

בלחיצה על לחצן (A) (איור 101) במתגים בצד שמאל של לוח המכשירים למשך פחות מ-5 שניות, כאשר המכונית נוסעת ניתן להגביל את ההתערבות של מערכת

אם מתקיימים תנאים אלה, תהבהב נורית האזהרה בלוח המחוונים והמערכת תתערב בבלימה והפחתת כוח המנוע כדי להקטין את הסיכון שהגלגלים יתרומו מהקרקע. אי אפשר למנוע נטייה להתהפך, אם התופעה נובעת מסיבות כגון נהיגה בשיפועים תלולים, תאונה בעצמים או בכלי רכב אחרים.

(72) 

## HOLD 'N' GO

התפקוד הוא חלק אינטגרלי של מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) ושומרת על בלימת הרכב בכל המצבים. תפקוד Hold 'n' Go ניתן להפעלה לוח המחוונים ממצב NORMAL, הוא תמיד פעיל במצבי RANGE ו-SHERPA.

אם הוא הופעל, לאחר זיהוי שהרכב נייח ודושת הבלמין שוחררה, Hold 'n' Go תשמור על בלימת הרכב. אתה יכול להסיר את רגלך מדושת הבלמים. כאשר הנהג ילחץ קלות על דושת האצה, תפקוד Hold 'n' Go ישחרר שוב את הבלמים ויאפשר למכונית לנוע באופן חופשי. אם המכונית נייחת ואחר מהצבים הבאים מתרחש מצב Hold 'n' Go ישתנה:

כאשר הנטרול משפר את האחיזה בהתחלת נסיעה.

## מערכת מנוטרלת

לחיצה על לחצן OFF של המכשירים למשך יותר מ-5 שניות, נטרל באופן מוחלט את מערכת ESC, וכן גם את מערכות ERM ו-FCW. מערכת בקרת אחיזה תוגבל לבלימה של גלגלים נפרדים. המערכות האחרות יישארו פעילות. הפעלה של מצב זה תצוין באמצעות נורית אזהרה OFF הנדלקת בלוח המחוונים (בכמה גרסאות, יחד עם הודעה בתצוגה).

**אזהרה** אם המהירות היא מעל 65 קמ"ש, המערכות יתנהגו באופן המתואר במצב "מערכות מנוטרלות חלקית".

להחזרת מצב הפעלה Systems Enabled (מערכות פעילות), לחץ שוב על לחצן על הלחצן הנמצא בצד שמאל של לוח המכשירים. מצב Systems Enabled (מערכות פעילות) מופעל מחדש אוטומטית בכל פעם שהמנוע מותנה.



## אזהרה

**51** אם מערכת ABS מתערבת, המשמעות שאחיזת הצמיגים הגיעה לגבולה כמעט. עליך להאט למהירות שמתאימה לאחיזת הדרך הנוכחית.

**52** היעילות המרבית של מערכת הבלימה מושגת לאחר תקופת הרצה של 500 ק"מ. במהלך זמן זה, הימנע מבלימות פתע, חוזרות או ממושכות.

**53** מערכת ABS אינה מסוגלת לבטל את חוקי הפיזיקה או לשפר את אחיזת הדרך הקיימת התלויה בתנאי הדרך.

**54** מערכת ABS לא מסוגלת למנוע תאונות לרבות אלה הנובעות ממהירות מופרות בפניות, מנהיגה בתנאי אחיזה חלשה או מציפה.

**55** לעולם אין לבחון את יכולותיה של מערכת ABS באופן חסר אחריות ומסוכן שיסכן את בטיחותך ואת בטיחותם של משתמשי הדרך האחרים.

**56** להפעלה תקינה של ABS, על כל הצמיגים בכל הגלגלים להיות מאותו דגם וסוג, במצב מצוין ומעל לכל, מהסוג, הדגם והמידה המפורטים.

**57** מערכת ESC אינה מסוגלת להתגבר על חוקי הפיזיקה או לשפר את אחיזת הדרך הקיימת התלויה בתנאי הדרך.

**58** מערכת ESC לא מסוגלת למנוע תאונות לרבות אלה הנובעות ממהירות מופרות בפניות, מנהיגה בתנאי אחיזה חלשה או מציפה.

**59** לעולם אין לבחון את יכולותיה של ESC באופן חסר אחריות ומסוכן שיסכן את בטיחותך ואת בטיחותם של משתמשי הדרך האחרים.

**60** להפעלה תקינה של ESC, על כל הצמיגים בכל הגלגלים להיות מאותו דגם וסוג, במצב מצוין ומעל לכל, מהסוג, הדגם והמידה המפורטים.

**61** אסור שהמאפיינים של מערכת ESC יעודדו את הנהג ליטול סיכונים מיותרים ובלתי אחראיים. התאם תמיד את סגנון הנהיגה שלך לתנאי הדרך, הראות והתנועה. הנהג הוא האחראי הבלעדי לנהיגה בטוחה.

**62** להפעלה תקינה של מערכת בקרת אחיזה (TC), על כל הצמיגים בכל הגלגלים להיות מאותו דגם וסוג, במצב מושלם וחשוב מכל, מהסוג, הדגם ומידה המפורטים.

**63** אסור שהמאפיינים של מערכת TC יעודדו את הנהג ליטול סיכונים מיותרים ובלתי אחראיים. התאם תמיד את סגנון הנהיגה שלך לתנאי הדרך, הראות והתנועה. הנהג הוא האחראי הבלעדי לנהיגה בטוחה.

**64** מערכת בקרת אחיזה אינה מסוגלת להתגבר על חוקי הפיזיקה או לשפר את אחיזת הדרך התלויה בתנאי הדרך.

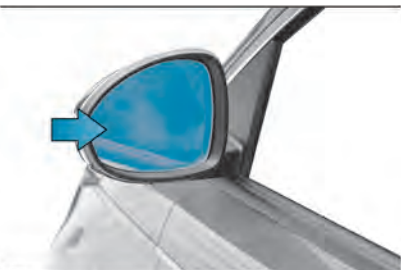
**65** מערכת TC לא מסוגלת למנוע תאונות לרבות אלה הנובעות ממהירות מופרות בפניות, מנהיגה בתנאי אחיזה חלשה או מציפה.

**66** לעולם אין לבחון את יכולותיה של TC באופן חסר אחריות ומסוכן שיסכן את בטיחותך ואת בטיחותם של משתמשי הדרך האחרים.

**67** מערכת PBA (סייען בלימה במצב חירום) אינה מסוגלת להתגבר על חוקי הפיזיקה או לשפר את אחיזת הדרך הקיימת התלויה בתנאי הדרך.



המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הדלקת נורית האזהרה ▲ שעל המראה החיצונית בצד הרלוונטי, (איור 103) יחד עם צליל אזהרה (ראה "התרעה על עצמים בשטחים מתים" מצב "חזותי ושמע").



103

F0S1142

### חיישנים

החיישנים פועלים כאשר הרכב נוסע במהירות מעל 15 קמ"ש ומנוטרלים זמנית במהירויות מעל כ- 140 קמ"ש. אזור הזיהוי של המערכת מכסה את השטחים המתים של המראות החיצוניות. כאשר החיישנים פעילים, המערכת מנטרת את אזורי הזיהוי בשני צדי הרכב ומזהירה את הנהג מפני נוכחות של רכבים באזורים אלו.

## מערכות סיוע לנהיגה

הרכב עשוי לכלול את מערכות הסיוע הבאות:

- מערכת לניטור שטחים מתים
- בלימת חירום אוטומטית
- PMS (מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים). הפעלת המערכת הנ"ל מתוארת בעמודים הבאים.

### מערכת לניטור שטחים מתים

74 ⚠

מערכת ניטור שטחים מתים משתמשת בשני חיישני רדאר שנמצאים על הפגוש האחורי (אחד בכל צד. ראה (איור 102) כדי לזהות מכוניות, משאיות, אופנועים וכד') הנכנסים לשטחים המתים בחלק האחורי של הרכב.



102

F0S1288

**68** מערכת PBA לא מסוגלת למנוע תאונות לרבות אלה הנובעות ממהירות מופרזת בפניות, מנהיגה בתנאי אחיזה חלשה או מצפה.

**69** לעולם אין לבחון את יכולותיה של מערכת PBA באופן חסר אחריות ורשלני באופן שיסכן את בטיחותם של הנהג, של הנוסעים ברכב ושל משתמשי דרך אחרים.

**70** סייען זינוק בעלייה אינו בלם חניה. לכן, לעולם אל תעזוב את הרכב מבלי לשלב תחילה את בלם החניה, לדומם את המנוע ולשלב להילוך ראשון, כדי להבטיח שהרכב חונה בתנאים בטוחים (למידע נוסף עיין בנושא "חניה" בפרק "התנהגה ונהיגה").

**71** בשיפועים מתונים (עד 8%) אם הרכב עמוס במטען או אם מחובר אליו גרור, ייתכן כי לא יופעל סייען הזינוק בעלייה, והרכב ינוע מעט לאחור. גדלה סכנת התנגשות ברכב או בחפץ אחר. הנהג הוא האחראי הבלעדי לנהיגה בטוחה.

**72** לעולם אין לבחון את ביצועי רכב המצויד ב-ERM באופן לא זהיר או רשלני שמסכן את בטיחותם של הנהג ושל אנשים אחרים.

**73** הטכנולוגיה החכמה של תפקוד Hold n' Go אינה מסוגלת להתגבר על חוקי הפיזיקה ופועלת רק בהתאם למגבלות המערכת. אסור שהנוחות המשופרת שמעניק תפקוד Hold n' Go תגרום לך לקחת סיכונים שעלולים לסכן את הבטיחות.



בעת הנסיעה המערכת מנטרת את אזורי הזיהוי משלושה כיוונים שונים (צד הרכב, החלק האחורי והחלק הקדמי) כדי לבדוק אם יש צורך בהתרעה לנהג. המערכת יכולה לזהות נוכחות של רכב באחד משלושה אזורים אלו.

**אזהרה** המערכת לא מודיעה על נוכחות של עצם קבוע (מחסומי זהירות, עמודים, קירות וכדומה). אולם בנסיבות מסוימות, המערכת עשויה להתחיל לפעול אם היא מזהה עצמים אלו.

**אזהרה** המערכת לא מזהירה את הנהג מפני רכבים שנוסעים בנתיבים הסמוכים בכיוון הנגדי.

### אזהרות

כדי שהמערכת תפעל באופן תקין, על אזור הפגוש (היכן שנמצאים החיישנים) להיות נקי, משלג, קרח ולכלוך שהצטבר עליו כתוצאה ממגע עם הכביש. המערכת עשויה לא לפעול באופן תקין בתנאי מזג אוויר קשים (שלג, גשם, ברד, חום גבוה וכו') ובמקרה של כביש רטוב. במקרים אלה המערכת עשויה להפיק אזהרות שגויות או לא תזהה רכבים.

אל תחסה את האזור היכן שנמצאים החיישנים (לדוגמה, במדבקות, מנשא אופניים וכדומה). המערכת עשויה לא לזהות רכבים ארוכים הנמצאים בשטח מת.

### ראייה לאחור

המערכת מזהה כלי רכב שנכנסים לאזור הזיהוי האחורי ומשני הצדדים של רכבך, שהפרש מהירותם מרכבך הוא עד 30 קמ"ש.

### ביצוע עקיפות

בעת עקיפה של רכב אחר (אם הפרש המהירות פחות מ-15 קמ"ש), נורית האזהרה במראה החיצונית בצד התואם תידלק. כאשר ההבדל בין מהירות הנסיעה שלך למהירות הנסיעה של הרכב הנעקף גבוה מ-15 קמ"ש, נורית האזהרה אינה נדלקת.

### מצב הפעלה

ניתן להפעיל/ לנטרל את המערכת בהפעלת תפריט תצוגת לוח המחוונים או דרך מערכת **Uconnect** (למידע נוסף ראה פרק "מולטימדיה") המערכת תשמור בזיכרון את מצב ההפעלה בפועל כאשר המנוע הודמם. בכל פעם שהרכב מופעל, המערכת תחזור למצב בו הייתה כאשר הוא הודמם.

### התרעה על עצמים בשטחים מתים, מצב Visual (אזהרה חזותית)

כאשר מצב זה פעיל, המערכת תציג רק אזהרות חזותיות במראה החיצונית הרלוונטית בהתאם למיקום העצם שהתגלה.

### התרעה על עצמים בשטחים מתים, מצב Visual and acoustic (אזהרה חזותית וצלילית)

כאשר מצב זה פעיל, המערכת תציג אזהרות חזותיות במראה החיצונית הרלוונטית בהתאם למיקום העצם שהתגלה. אם מופעל מחוון כיוון בצד שבו התגלה המכשול, יישמע גם צליל אזהרה. כאשר צליל אזהרה מושמע, עוצמת הקול של מערכת **Uconnect** מונמכת.

### ביטול הפעלה של ניטור שטחים מתים

כאשר פעולת המערכת מבוטלת (התרעה על עצמים בשטחים מתים במצב OFF), לא יתקבלו לא אזהרה חזותית ולא אזהרה צלילית.

### בדיקת מצב הפעלה

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, אם המערכת מופעלת, הנוריות במראה החיצונית יידלקו במהלך שלב הבדיקה. אם המערכת פעולת באופן תקין, הן ייכבו לאחר מספר שניות.



## הפעלה/נטרול

בלימת חירום אוטומטית ניתנת לנטרול (ולהפעלה מחדש) באמצעות מערכת **Uconnect** (עיין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה") או בשימוש בלוח המכשירים (עיין "הגדרות" בנושא "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים"). ניתן לבטל את הפעלת המערכת גם כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב **ENGINE**. המערכת ניתנת להגדרה לשלושה מצבי הפעלה:

**System active**: המערכת (אם פעילה), בנוסף לאזהרות חזותיות וצליליות, תבצע בלימה מוגבלת, בלימה אוטומטית וסיוע נוסף בשלב הבלימה כאשר הנהג אינו בולם חזק מספיק ויש סכנה של תאונה חזיתית.  **System partially active**: המערכת (אם פעילה) אינה מבצעת בלימה מוגבלת, אך תבצע בלימה אוטומטית וסיוע נוסף בשלב הבלימה כאשר הנהג אינו בולם כלל או אינו בולם חזק מספיק במקרה של סכנה לתאונה חזיתית, ולא יינתנו אזהרות חזותיות וצליליות.

**System deactivated**: המערכת אינה מספקת אזהרות חזותיות או צליליות ולא תבצע בלימה מוגבלת, בלימה אוטומטית וסיוע נוסף בשלב הבלימה.

התנגשות קדמית מזוהה (בלימה מוגבלת) המטרה של אותות ובלימה מוגבלת היא לאפשר לנהג להגיב מיד, כדי למנוע או להפחית את התוצאות של תאונה אפשרית. במצבים של סכנת התנגשות, אם המערכת מזוהה אי-התערבות של הנהג, היא בולמת אוטומטית כדי להאט את הרכב ולהקל על התוצאות של תאונה קדמית אפשרית (בלימה אוטומטית).

אם הנהג מתערב על ידי לחיצה על דוושת הבלם אך הלחיצה אינה מספקת, המערכת עשויה להתערב כדי למנוע את תגובתה של מערכת הבלימה, וכך להפחית את מהירות הרכב (סיוע נוסף בשלב הבלימה). המערכת לא תתערב אם הנהג שולט על הרכב והמערכת מזוהה שהוא מודע למצב ולסכנת ההתנגשות.

המכונית מצוידת בתפקוד "זחילה". ניתן להתניע אותה מחדש לאחר מספר שניות של עצירה.

**אזהרה** לאחר עצירת הרכב קליפרי הבלם עלולים להינעל למשך כ-2 שניות מסיבות בטיחותיות. לחץ על דוושת הבלם אם הרכב נע מעט.

## מערכת בלימת חירום אוטומטית (בקרת AEB)

(אם קיימת)

79 (78 77 76 75) ⚠

32 (31 30 29 28) ⚠

זוהי מערכת סיוע לנהיגה המורכבת ממצלמה במרכז השמשה הקדמית (איור 104) היכולה להתערב במקרה של זיהוי כלי רכב, רוכבי אופניים והולכי רגל. במקרה של תאונה אפשרית, המערכת מתערבת באמצעות בלימה אוטומטית של הרכב כדי למנוע את ההתנגשות או להפחית את עוצמתה.



המערכת נותנת אזהרות חזותיות וצליליות באמצעות הודעות ויעודיות בתצוגת לוח המחוונים.

המערכת עשויה לבלום מעט כדי להזהיר את הנהג אם זוהתה האפשרות של

בלימה או סיוע נוסף בשלב הבלימה. כתוצאה מכך המערכת לא תספק כל חייוו על סיכון לתאונה.

**אזהרה** חייויים חזותיים יציגו את הכיוון של זיהוי העצם (כלי רכב, הולכי רגל או רוכבי אופניים).

### הפעלה/הפסקת פעולה

בקרת בלימת חירום אוטומטית הופעלה כראוי, היא תהיה פעילה בכל פעם שהמנוע יותנע.

פעולת המערכת מופסקת דרך לוח

המחוונים או תפריט מערכת **Uconnect**.

לאחר ביטול הפעלה, המערכת לא תזהיר את הנהג מפני התנגשות אפשרית ברכב שנוסע מלפנים, ללא תלות בהגדרה שנבחרה במערכת **Uconnect**.

מצב ההפעלה של המערכת לא יישמר בזיכרון כאשר המנוע מודמם. אם המערכת נוטרלה כאשר מתג ההתנעה יועבר למצב כבוי, היא תהיה פעילה כאשר הרכב יופעל מחדש.

לאחר הפסקת פעולה, ניתן להפעיל מחדש את המערכת דרך מערכת **Uconnect** או מלוח המחוונים.

התפקוד אינו פעיל במהירות מעל 5 קמ"ש. המערכת פעילה רק אם:

□ היא הופעלה כראוי

□ היא לא הופסקה דרך לוח המחוונים או

תפריט מערכת **Uconnect**.

□ מתג ההתנעה במצב **ENGINE**.

□ מהירות הרכב מעל 5 קמ"ש.

### שינוי רגישות המערכת

ניתן לשנות את רגישות המערכת דרך

מערכת **Uconnect** או תפריט לוח

המחוונים באמצעות בחירה באחת משלוש

האפשרויות הבאות: **Near** (קרוב), **Med**

(בינוני), **Far** (רחוק). עיין בתיאור על הבחירה

בפרק "מולטימדיה" לתיאור כיצד לשנות

את ההגדרות. אפשרות ברירת המחדל היא

**Med**. בהגדרה זו המערכת מזהירה את

הנהג מפני התנגשות אפשרית עם הרכב

שנוסע מלפנים כאשר אותו רכב נמצא

במרחק בינוני, בין שני המצבים האחרים.

הגדרה זו מאפשרת לנהג זמן תגובה ארוך

יותר מהגדרת **Near** (קרוב) אבל קצר יותר

מהגדרת **Far** (רחוק), במקרה של סיכון

לתאונה.

בהגדרת רגישות **Near**, המערכת מזהירה

את הנהג מפני התנגשות אפשרית עם

הרכב שנוסע מלפנים כאשר אותו רכב

קרוב.

בהגדרת רגישות **Far** (רחוק), המערכת מזהירה את הנהג מפני התנגשות אפשרית עם הרכב שנוסע מלפנים כאשר אותו רכב נמצא במרחק רב יותר, וכך נותנת לנהג את האפשרות להאט בעדינות ובהדרגה.

הגדרה זו מאפשרת לנהג את זמן התגובה

המרבי למניעת תאונה אפשרית.

הגדרת רגישות של המערכת נשמרת

בזיכרון בעת כיבוי המנוע.

### אזהרת תפקוד לא פעילה זמנית

אם נורית אזהרה נדלקת והודעה ייעודית

מוצגת, קיים מצב המנטרל זמנית את

ההפעלה של המערכת. הסיבות העיקריות

האפשריות לנטרול הזמני הן תנאי מזג אוויר

(גשם כבד, ערפל, סנוור מהשמש וכו').

למרות שעדיין ניתן לנהוג באופן רגיל,

המערכת עשויה לא לפעול זמנית.

כאשר התנאים המגבילים אינם קיימים עוד,

המערכת תחזור לפעולה מלאה וסדירה. אם

התקלה אינה נעלמת, פנה למרכז שירות

מורשה מטעם סמלת מוטורס.



## כלי רכב קטנים ו/או שלא נוסעים במרכז הנתיב

המערכת אינה יכולה לזהות כלי רכב לפניך שמחוץ לשדה הראייה של המצלמה ולכן עשויה לא להגיב לנוכחות של רכבים קטנים כגון אופנועים, איור 106.



106

F0S1182

## זיהוי הולך רגל/רוכב אופניים

בעת נהיגה, כאשר יש סכנה של התנגשות עם הולך רגל או רוכב אופניים המערכת תציג את הודעת האזהרה התואמת המציינת את הכיוון של המכשול המזוהה ואם דרוש להפעיל את הבלמים.



## החלפת נתיבים על ידי כלי רכב אחרים

המערכת עשויה להתערב במקרים של כלי רכב שמחליפים נתיבים, נכנסים לנתיב הנהיגה שלך ונמצאים בטווח הזיהוי של חיישן הרדאר (איור 107).



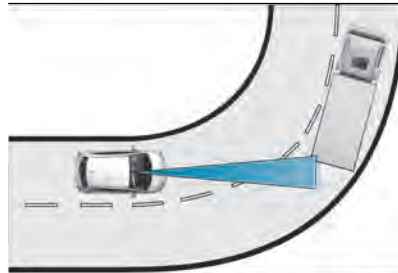
107

כלי רכב אחרים מחליפים נתיבים  
כלי רכב שנוסעים בזווית ישרה לרכבך.  
תיתכן תגובה מאוחרת או התערבות לא צפויה של המערכת. על הנהג להקפיד על זהירות, לשמור על השליטה על הרכב ולנהוג בביטחה.

**אזהרה** בתנאי דרך מורכבים במיוחד, הנהג יכול לבטל את פעולת המערכת באופן ידני דרך מערכת **Uconnect** או לוח המחוונים.

## נסיעה קרוב לעיקול

בעת כניסה או יציאה מעיקול רחב, המערכת עשויה לזהות רכב מלפניך, אך שאינו נוסע באותו הנתיב (איור 105). במקרים אלו המערכת עשויה להתערב.



105

F0S1181

## אזהרה של נטרול מערכת בגלל חסימה

אם מופיעה ההודעה הייעודית, ייתכן שהמערכת נוטרלה בשל תנאי הפעלה מסוימים. הסיבה האפשרית לנטרול המצלמה היא חסימת המצלמה. אם קיימת חסימה, נקה את אזור השמשה הקדמית כפי שמוצג באיור 104 וודא שההודעה הייעודית נעלמה. למרות שעדיין ניתן לנהוג באופן רגיל, המערכת לא תפעל. כאשר התנאים המגבילים אינם קיימים יותר, המערכת תחזור לפעולה מרגילה ומלאה. אם התקלה אינה נעלמת, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

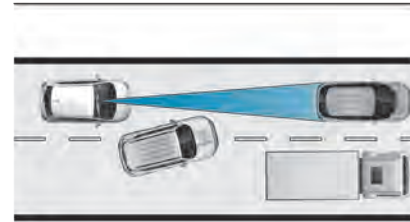
## הודעת תקלה במערכת

אם המערכת נכבית ומופיעה הודעה ייעודית בתצוגה, יש תקלה במערכת. במקרה כזה הנסיעה עדיין אפשרית, אך מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בהקדם האפשרי.

## נהיגה בתנאים מיוחדים

נהיגה בתנאים מסוימים, כגון:  
נסיעה קרוב לעיקול

כלי רכב קטנים ו/או שלא נוסעים במרכז הנתיב



107

F0S1183

## אזהרות

המערכת לא נועדה למנוע התנגשויות ואין ביכולתה לזהות מראש תנאים אפשריים שעלולים להוביל לתאונה. התעלמות מאזהרה זו עלולה להוביל לפציעות רציניות או קטלניות. במקרה של מצבים מורכבים, אזהרות לא פציויות או לא נחוצות.

## iTPMS (מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים בלתי ישירה)

⚠️ (80) (81) (82) (83) (84) (83)

הרכב מצויד במערכת iTPMS (מערכת עקיפה לבקרת לחץ אוויר בצמיגים) המנטרת את לחץ האוויר בצמיגים באמצעות חיישני מהירות בגלגלים.

## לחץ אוויר תקין בצמיגים

אם לא זוהה צמיג נקור, יוצג מתאר הרכב במסך תצוגה ייעודי.

## לחץ אוויר נמוך

המערכת מזהירה את הנהג אם צמיג אחד או כמה צמיגים מתרוקנים מאוויר באמצעות הדלקת נורית האזהרה (⚠️) בלוח המחוונים ויחיד עם צליל אזהרה אזהרה זו אף תוצג בעת כיבוי המנוע ובעת התנעתו עד שיבוצע תהליך האיפוס.

## נוהל איפוס

iTPMS זקוק לתקופת "למידה" ראשונית (שאורכה תלויה בסגנון נהיגה ובתנאי דרך: התנאים המיטיביים הם נהיגה בדרך ישירה במהירות 80 קמ"ש במשך 20 דקות לפחות) שמתחילה אחרי ביצוע איפוס ידני.

יש לבצע את האיפוס כאשר:

☐ שונה לחץ האוויר בצמיגים.

☐ גם שהוחלף צמיג אחד .

☐ בוצע סבב צמיגים;

☐ הותקן גלגל חלופי קומפקטי.

לפני ביצוע הליך איפוס, נפח את הצמיגים לחץ האוויר המפורט בטבלת לחצי האוויר (עייני בנשוא "גלגלים" בפרק "נתונים" טכניים").

אם לא בוצע איפוס בכל המקרים שהוזכרו למעלה, נורית האזהרה (⚠️) עלולה להפיק חייווי שגוי בנוגע לצמיג אחד או יותר.

לביצוע הליך RESET כאשר הרכב עצר ומתג ההתנעה במצב ENGINE, השתמש בתפריט הראשי באופן הבא:

☐ עבור אל Vehicle info (מידע הרכב)

ולאחר מכן Reset tyre pressure (איפוס לחץ אוויר בצמיגים).

☐ לחץ על OK וחזק (למשך למעלה משתי שניות).

☐ בתצוגה תוצג התקדמות ההליך (עם פס גרפי) עד שהאיפוס הושלם.

בתום האיפוס תופיע ההודעה Reset saved (איפוס נשמר) בצג ותציין שתקופת הלימוד העצמי הותחלה וישמע צליל התרעה. אם הליך הלימוד העצמי של מערכת iTPMS לא יבוצע כראוי, לא תינתן אזהרה.

## תנאי הפעלה

המערכת פעילה במהירויות מעל 15 קמ"ש. בתנאים מסוימים כגון בנהיגה הספורטיבית, בתנאי הדרך מסוימים (לדוגמה, קרח על הכביש או כביש לא סלול) ייתכן עיכוב באות או אות חלקי של זיהוי מצב הלחץ הנמוך בכמה צמיגים.



108

F0S1286

הסמל ☕ האדום מוצג בלוח המחוונים בליווי הודעה תואמת המציעה לנהג לעצור להפסקה. כמו כן יישמע צליל התרעה.  אם הנהג **מקבל** את ההצעה של המערכת לעצירה להפסקה, בלחיצה על לחצן OK בצד שמאל של גלגל ההגה, ההודעה תיעלם והסמל ☕ יוצג באזור בלוח המחוונים שיוצג עד הפעל הבאה שהמנוע יופעל/יופסק.

אם הנהג **מתעלם** מהאזהרה של המערכת ואינו עוצר, ההודעה תמשיך להיות מוצגת בתצוגת לוח המחוונים עד שילחץ לחצן **OK** בנמצא במתגים בצד שמאל של גלגל ההגה. הסמל ☕ ימשיך להיות מוצג או תוצג באזור המיועד בתצוגת לוח המחוונים.

109

אם החיוויים לא מפסיקים, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

## תקלה במערכת סיוע בתשומת לב

(אם קיימת)

זוהי מערכת עזר לנהיגה שמזהה האם הנהג עייף.


## הפעלה/נטרול

ניתן להפעיל/לנטרל את המערכת דרך תפריט Settings (הגדרות) מערכת **Uconnect** (עין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה") או בשימוש בלוח המכשירים (עין "הגדרות" בנושא "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים").

## התערבות המערכת

המערכת מתערבת אם המצלמה במרכז השמשה הקדמית (איור 108) מזהה את שהנהג עייף על בסיס של שינויים במסלול בנסיעה והתקרבות לשוליים.

בתנאים מיוחדים (כגון מטען מועמס לא מאוזן בצד אחד, גרירת גרור, צמיג ניזוק או בלוי, הותקן גלגל חלופי קומפקטי, שימוש בערכת Fix&Go לתיקון צמיג, הותקנו שרשראות שלג, צמיגים שונים הותקנו על אותו סרו) המערכת עלולה להפיק חיוויים שגויים או להפסיק לפעול זמנית. אם המערכת מנוטרלת זמנית נורית האזהרה (!) מהבהבת למשך 75 שניות ולאחר מכן ממשיכה לפעול, בו זמנית התצוגה מציגה הודעת אזהרה והסימול " - " יוצג ליד כל אחד מצמיגים התצוגה הגרפית של הרכב. אזהרה זו אף מוצגת לאחר הדממת המנוע והתנעתו מחדש, אם תנאי ההפעלה הנכונים עדיין לא מתקיימים. אם מופיעים אותות חריגים, מומלץ לבצע איפוס. אם החיוויים מופיעים שוב לאחר איפוס מוצלח, בדוק את הצמיגים בכל הגלגלים הם זהים ולא ניזוקו. בהקדם האפשרי, התקן גלגל רגיל במקום הגלגל הקומפקטי, הסר שרשראות שלג אם ניתן, בדוק שהעומס מחולק באופן נכון וחזור על הליך האיפוס בנהיגה על דרך סלולה ונקייה.

**חשוב** במקרה של תקלה במערכת, הסמל  מופיע בתצוגת לוח המחוונים יחד עם הודעה תואמת.


## מערכת שמירה על נתיב

### תיאור

מערכת שמירה על נתיב משתמשת במצלמה שנמצאת על השמשה הקדמית, כדי לזהות את גבולות הנתיב ולחשב את מיקום הרכב בתוכם. באמצעות הזיהוי, המערכת מסייעת בשמירה על הרכב בתוך הנתיב.

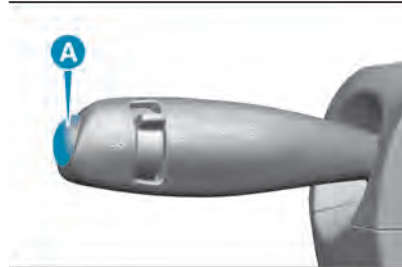
כאשר מזהה שהרכב חוצה את אחד מסיומני הנתיב ללא פעולה של הנהג (מחוון כיוון כבוי) מערכת שמירה על נתיב מספקת אזהרה פיזית באמצעות הפעלת כוח (רעד) על גלגל ההגה כאשר הרכב מתקרב לסימן הנתיב, כדי לייעץ בנהג לפעול כדי להשאיר את הרכב בתוך הנתיב.

**אזהרה** הכוח שמפעיל המערכת על גלגל ההגה מספיק כדי שהנהג יחוש בו, אבל הוא תמיד מוגבל, כך שתמיד ניתן להתגבר עליו בקלות והנהג נשאר תמיד בעל השליטה במכונית, ולכן יכול לסובב את גלגל ההגה בהתאם לנדרש בכל עת.

אם המכונית ממשיכה לסטות מעבר לקו הנתיב ללא כל התערבות של הנהג, נורית האזהרה  (או הסמל של תצוגה רב-תכליתית ניתנת לכוונון) תוצג בלוח המחוונים כדי לגרום לנהג להחזיר את הרכב לגבולות הנתיב.

## הפעלה/הפסקת פעולה של המערכת

כאשר הרכב מותנע המערכת מנוטרלת. לנטרול המערכת, לחץ פעמיים על ידית (A) (איור 109) השמאלית בגלגל ההגה. אם הלחצן אינו נלחץ פעמיים לאחר 5 שניות, המערכת תישאר פעילה. בכמה גרסאות, הודעה ייעודית המציינת את הנטרול תוצג בתצוגה.



109

F0S1338

## תנאי הפעלה

- לאחר הפעלתה, המערכת פעילה אם מתקיימים התנאים הבאים:
- הנהג מחזיק את ההגה לפחות ביד אחת.
- מהירות הרכב בין 60 קמ"ש ל-150 קמ"ש.
- המסלול תחום לפחות מצד אחד
- קיימים תנאי ראות טובים
- הכביש ישר או בעל עיקולים רחבים
- מחוון כיוון (סטייה מנתיב) אינו מופעל באותו כיוון של הסטייה מנתיב של הרכב.

**אזהרה** המערכת אינה מפעילה כוח היגוי על גלגל ההגה בכל פעם שמערכת הבטיחות מופעלת (בלמים, ABS, ASR, ESC, מערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס וכו').

## סמלים והודעות בתצוגה

בקרת סטייה מנתיב מזהירה את הנהג כאשר הרכב סוטה מהנתיב בהצגת סמלים והודעות בתצוגת לוח המחוונים.



אם קיימת חסימה, נקה את אזור השמשה הקדמית לפני המראה הפנימית ובדוק שההודעה נעלמה.



למרות שעדיין ניתן לנהוג באופן רגיל, המערכת עשויה לא לפעול זמנית.



כאשר התנאים המגבילים אינם קיימים עוד, המערכת תחזור לפעולה מלאה וסדירה. אם התקלה אינה נעלמת, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.



### זיהוי אי אחיזה בהגה

אם המערכת מזהה שהנהג אינו אחוז בגלגל ההגה במהלך התערבות של מערכת בטיחות פעילה, המערכת תפיק אזהרות חזותיות וקוליות ברמה הולכת וגוברת, במשך 15 שניות כדי לעודד את הנהג לאחוז בגלגל ההגה. אם הנהג אינו אחוז את גלגל ההגה בידיו בפרק זמן זה, המערכת תתנתק ותפיק עוד אזהרות במשך 5 שניות.



### הודעת תקלה במערכת

אם המערכת נכבית ומופיעה הודעה ייעודית בתצוגה, יש תקלה במערכת. במקרה כזה הנסיעה עדיין אפשרית, אך מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בהקדם האפשרי.



### סטייה מנתיב – שני סימוני הנתיב זוהו

כאשר המערכת פעילה, שני סימוני הנתיב יוצגו בצבע לבן בתצוגה כדי לציין שגבולות הנתיב זוהו בהצלחה.

כאשר שני גבולות הנתיב מזהוים, סמל המכונית המופיע בתצוגה משתנה לירוק והמערכת מוכנה.

בהתאם לתנאים השונים המזהוים, המערכת מפנה את תשומת הלב של הנהג באמצעות שינוי תצוגת הקווים המסמלים את הנתיבים בתצוגה. בייחוד המערכת יכולה לשנות את הצבעים שלה (מלבן לצהוב וההפך) ולגרום להם להבהב. באותו אופן המערכת משנה את צבע סמל הרכב התצוגה.

### שינוי הגדרות המערכת

ההגדרות של המערכת ניתנות לשינוי דרך מערכת Uconnect (ראה תיאור בנספח המצורף).

### אזהרת פעולה מוגבלת של המערכת

(33 34)

אם מופיעה ההודעה הייעודית, ייתכן שתנאים מסוימים מגבילים את מערכת ההפעלה. תנאים אלו הם לדוגמה חסימה של המצלמה על ידי עצם או תקלה במערכת.

### גרסאות עם צג רב-תכליתי מתכוון

כאשר המערכת פעילה וגבולות הנתיב לא זוהו, סימוני הנתיב אפורים וסמל ייעודי מוצג באזור ייעודי בחלק העליון של התצוגה.

### יציאה מנתיב עם זיהוי סימון נתיב אחר

כאשר המערכת פעילה ורק, לדוגמה סימון הנתיב השמאלי זוהה, סמל הרכב מוצג באזור הייעודי בתצוגה. המערכת מוכנה לתת אזהרות חזותיות במקרה של יציאה לא מכוונת (מחוון כיוון לא מופעל) מגבול הנתיב השמאלי.

כאשר המערכת מזהה שהרכב מתקרב לסימון הנתיב, הקו השמאלי בתצוגה הופך לצהוב וסמל המכונית בתצוגה הופך לצהוב. כאשר המערכת מזהה שהרכב מתקרב לסימון הנתיב ועומד לחצות אותו, הקו השמאלי בתצוגה (צהוב) מבהבה וסמל המכונית בתצוגה משנה צבע לצהוב. המערכת פועלת באותו אופן רק כתמונת מראה, במקרה של יציאה מהקו הימני שרק גבול הנתיב הימני מזהה.





אזהרה

**174** המערכת מסייעת לנהיגה, אך היא לא מזהירה את הנהג מפני כלי רכב קרובים שנמצאים מחוץ לאזורי הזיהוי. על הנהג לשים לב תמיד לנעשה בכביש, לתנאי הדרך ולמסלול הנסיעה של הרכב,

**175** המערכת מסייעת לנהיגה אך על הנהג לשים לב תמיד לכביש במהלך נהיגה. האחריות מוטלת תמיד על הנהג, שצריך להתייחס לתנאי התנועה כדי לנהוג בבטחה. על הנהג לשמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שנוסע לפניו.

**176** לעולם אין לבחון את יכולותיה של מערכת בלימת חירום אוטומטית באופן חסר אחריות ומסוכן שיסכן את בטיחותך ואת בטיחותם של משתמשי הדרך האחרים.

**177** אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם עד סופה או אם הוא מבצע תמרון היגוי מהיר בעת שהמערכת פועלת, תפקוד הבלימה האוטומטית עלול להיעצר (כדי לאפשר תמרון אפשרי להתחמקות ממכשול, למשל).

**178** המערכת מתערבת במקרה של כלי רכב, שנוסעים באותו הנתיב. חיות או עצמים (כגון כסאות גלגלים) אינם נלקחים בחשבון.

**179** אם הרכב נמצא על מסוע גלילים למטרות טיפולי תחזוקה, או אם הוא נוסע בתוך מתקן רחיצה אוטומטי כאשר יש מכשול לפניו (רכב אחר, קיר או מכשול אחר, לדוגמה), המערכת עשויה לזהות זאת ולהתחיל לפעול. לכן במקרה זה המערכת תנוטרל.

**80** אם המערכת מציינת כי ישנה ירידה בלחץ אוויר בצמיגים, מומלץ לבדוק את לחץ האוויר בכל הצמיגים.

**81** PMS לא משחררת את הנהג מחובתו לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים מדי חודש בחודשו; המערכת היא לא תחליף לתחזוקה או למערכת בטיחות.

**82** יש לבדוק את לחץ אוויר בצמיגים קרים. אם מכל סיבה שהיא עליך לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים חמים, אל תפחית את לחץ האוויר אם הוא גבוה מהערך המומלץ אלא חזור על הבדיקה בצמיגים קרים.

**83** מערכת ה-PMS לא מסוגלת לציין ירידת לחץ פתאומית (לדוגמה, התפוצצות צמיג).

במקרה זה, עצור את הרכב בבלימה הדרגתית והימנע מתנועות היגוי חדות.

**84** המערכת מזהירה רק מפני לחץ אוויר נמוך בצמיג; היא לא מסוגלת לנפח אותה.

**85** לחץ אוויר נמוך מדי מעלה תצרוכת דלק, מקדים את שחיקת הצמיגים ועלול להפריע לנהיגה בטוחה.



חשוב

**28** בתנאי מזג אוויר מסוימים כגון, ערפל כבד, ברד או שלג, ייתכן שהמערכת תפעל באופן מוגבל או לא תפעל כלל.

**29** ייתכן התערבות לא צפויה או מאוחרת של המערכת כאשר כלי רכב אחרים נושאים מטענים הבלטים מהצדדים, מלמעלה, או מהחלק האחורי של אותו הרכב.

**30** תיתכן השפעה משמעותית על פעולת המערכת במקרה של ביצוע שינויים ברכב, כמו שינוי גאומטריית היגוי הקדמית, שינוי הצמיג, או העמסת מטען כבד יותר מהרגיל על הרכב.

**31** תיקונים שגויים באזור שבו מותקנת המצלמה עלולים לפגוע בשדה הראייה שלה ולהפחית את ביצועיה (לדוגמה שימוש במילוי או דבקים להסרת שריטות) לטיפולים מסוג זה יש לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**32** אל תטפל או תבצע תיקונים במצלמה. אם יש תקלה בחיישן, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**33** בתנאי מזג אוויר מסוימים כגון גשם או ערפל כבד, ברד או שלג, ייתכן שהמצלמה תעבוד באופן מוגבל או לא תעבוד כלל.

**34** פעולת המצלמה עלולה להיפגע גם בגלל אבק, אדים, לכלוך או קרח על השמשה, תנאי התנועה (לדוגמה, כלי רכב שסוטים לימין או לשמאל בנתיב שלך, נוסעים בכיוון הנגדי או חוצים את הנתיב שלך, עיקולים צרים), תנאי הכביש ותנאי הנהיגה (דרכים לא סלולות,

לדוגמה). ודא שהשמשה הקדמית נקיה תמיד. השתמש בחומרי ניקוי מיוחדים ובמטליות נקיות, כדי למנוע שריטות. ייתכן שהמצלמה תעבוד באופן מוגבל או לא תעבוד כלל בתנאי נהיגה, תנועה וכביש מסוימים.



לחץ על לחצן (C) (איור 110), כדי לשחרר את החגורה.

החזק את החגורה כאשר היא חוזרת למכלול, כדי שלא תתפתל. הודות למנגנון הגלילה שלה, חגורת הבטיחות מתכוונת אוטומטית לגוף הנוסע החוגר אותה ומאפשרת חופש תנועה.



110

F0S1201

המנגנון עשוי להינעל כאשר הרכב חונה במדרון תלול; זוהי אינה תקלה. יתרה מזאת, מנגנון הגלילה נועל את החגורה, אם היא נמשכת בחדות או בעת בלימה פתאומית, התנגשות ונסיעה בעיקולים במהירות גבוהה.

המושבים האחוריים מצוידים בחגורות בטיחות עם מותחנים בעלת שלוש נקודות עיגון ומנגנון החזרה.

**אזהרה** עבור גרסאות עם דלת אחורית, חגורת הבטיחות של צד הנוסע מותקנת על הדלת האחורית. ודא תמיד שהדלת סגורה לפני חגירת חגורת הבטיחות.

## חגורות בטיחות

המושבים האחוריים מצוידים בחגורות בטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון ומנגנון גלילה. מנגנון הגלילה נועל את חגורת הבטיחות במהלך בלימה חדה או האטה חזקה בשל פגיעה.

היא מאפשרת לרצועת החגורה להחליק בחופשיות להתאים לגוף הנוסע. בתאונה תינעל חגורת הבטיחות כדי להפחית את השפעת ההתנגשות בתא הנוסעים ואת סכנת ההיזרקות אל מחוץ לרכב. הנהג אחראי לציות של כל הנוסעים לחוק המקומי התקף הנוגע לשימוש בחגורות הבטיחות

חגור תמיד את חגורות הבטיחות לפני תחילת הנסיעה.

### שימוש בחגורות הבטיחות

חגור תמיד את חגורות הבטיחות לפני תחילת הנסיעה.

כדי לחגור נכון את חגורת הבטיחות יש לשבת זקוף ולהישען על משענת הגב. כדי לחגור את החגורה, החזק את הלשונית (A) (איור 110), והכנס אותה לתוך האבזם (B) עד שתינעל בו בנקישה.

אם חגורת הבטיחות נתקעת במהלך הוצאה, אפשר לה להיגלל לאחור מעט ומשוך אותה שוב ללא נייעור.

## מערכות להגנה על נוסעים

ציוד הבטיחות החשוב ביותר כולל את המערכות הבאות:

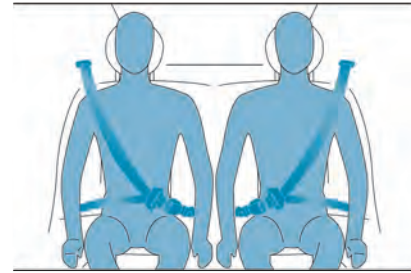
- חגורות בטיחות;
- מערכת SBR (תזכורת חגורת בטיחות) משענות ראש
- מושבי בטיחות לילדים
- כריות אוויר קדמיות וצדדיות

קרא בעיון רב את המידע הכלול בעמודים הבאים.

לשימוש נכון במערכת ההגנה חשיבות מכרעת ביכולת לספק את רמת הבטיחות המרבית לנהג ולנוסעים.

כוונן משענות הראש מתואר בנושא "משענות ראש" בפרק "הכר את רכבך".

**אזהרה** חגור את חגורות הבטיחות כפי שמתואר באיור 111.



**אזהרה** כאשר אתה מחזיר את משענת הגב למקומה, ודא שחגורות הבטיחות ממוקמות כך שהן מוכנות לשימוש.

(87) (86) ⚠

### אזהרה



**86** לעולם על תלחץ על לחצן (C) (איור 110), במהלך נסיעה.

**87** זכור שבתאונה הנוסעים הלא חגורים במושבים האחוריים חשופים לסכנות חמורות ומסכנים את הנוסעים במושבים הקדמיים.

## מערכת SBR (תזכורת חגורת הבטיחות)

(אם קיים בגרסאות/בשווקים) מערכת ה-SBR מזכירה לנוסעים במושבים הקדמיים והאחוריים (אם קיים בגרסאות/בשווקים) שחגורות הבטיחות שלהם לא חגורות. המערכת מציינת אלו חגורות בטיחות לא נחגרו באמצעות אזהרות חזותיות (נוריות אזהרה בלוח המחוונים וסמלים בצג) ואות קולי (ראה את הפסקאות הבאות).

**הערה** פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת. מוטורס, כדי לנטרל את ההתרעה הקולית לצמיתות. ניתן להפעיל מחדש את ההתרעות הקוליות באמצעות תפריט הקביעות.

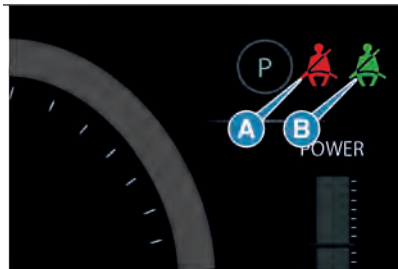
### פעולת נוריות תזכורת חגורת בטיחות

כאשר מתג ההתנעה מסובב למצב ENGINE, נדלקת נורית האזהרה ⚠ לכמה שניות ללא קשר למצב חגורות הבטיחות הקדמיות. כאשר הרכב נע במהירות של פחות מ- 20 קמ"ש, אם הנהג או הנוסע הקדמי (אם ישנו) אינם חוגרים את חגורות הבטיחות שלהם, נורית האזהרה ⚠ תידלק באופן קבוע. מיד שמהירות הרכב תהיה מעל 20 קמ"ש, אם הנהג או הנוסע הקדמי

(אם ישנו) אינם חגורים, יישמע צליל אזהרה יחד עם נורית אזהרה ⚠ המהבהבת במשך כ-105 שניות. לאחר שהופעל מחזור אזהרה זה הוא יישאר פעיל כל עוד המכונת נע במהירות שמעל 8 קמ"ש או עד שהילוך אחורי ישולב או עד שחגורת הבטיחות תיחגר. אם מהירות הרכב יורדת מתחת ל- 8 קמ"ש או אם הילוך אחורי משולב במהלך מחזור האזהרה, האות הקולי ייפסק ונורית האזהרה תדלוך בקביעות. אם לא חלף זמן מחזור האזהרה ולא משולב הילוך אחורי, מחזור האזהרה יחודש ברגע שמהירות הרכב תעבור שוב את 20 קמ"ש.

### סמלי חגורות הבטיחות של המושב האחורי

הסמלים מופיעים בתצוגה (איור 112).



112

F0S1176

הסמלים שמופיעים בתצוגה מצביעים על: A: חגורת הבטיחות במושב האחורי השמאלי



כל שינוי במצב המקורי עלול לגרום לאיבוד היעילות שלו.

אם בשל אסונות טבע (שיטפון, סופה וכד') נפגע ההתקן ממים ומבוץ, יש להחליפו.



**אזהרה** כדי ליהנות מרמת ההגנה המרבית של המותחן, יש להדק את חגורת הבטיחות על החזה ועל האגן.

 (88) (89) 90



 (35)

### מגביל עומס

כדי להגביר את בטיחות הנוסעים, מנגנוני הגלילה של חגורות הבטיחות מצוידים במגביל עומס המבקר את הכוח המופעל על החזה ועל כתפיים במהלך פעולת הריסון של חגורת הבטיחות בהתנגשות חזיתית.



### אזהרות כלליות הנוגעות לשימוש בחגורות הבטיחות

 (91)

נשים הרות חייבות גם הן לחגור חגורות בטיחות, מכיוון שהחגורות מפחיתות משמעותית את סכנת הפציעות עבורן ועבור עובריהן. נשים הרות חייבות להעביר את הרצועה התחתונה של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר על האגן, מתחת לבטן (ראו איור 113).



כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE הסמלים נשארים כבויים אם כל חגורת הבטיחות (במושבים הקדמיים והאחוריים) חגורות. הסמלים של החגורות במושבים האחוריים ידלקו מספר שניות לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE ללא קשר מה מצב חגורות הבטיחות (גם אם כולן חגורות).  
כל נוריות הסמלים יידלקו כאשר חגורה אחת לפחות תשוחרר או תיחגר.

### מותחנים

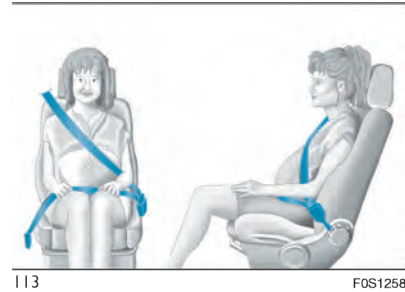
הרכב מצויד במותחני חגורות הבטיחות הקדמיים שמפחיתים את מידת הרפיון של חגורות הבטיחות בהתנגשות חזיתית חמורה. הם מבטיחים הידוק מושלם של חגורות הבטיחות לגופי הנוסעים לפני שמתחילה פעולת הריסון.  
ניתן לדעת שהמותחנים הופעלו כאשר חגורת הבטיחות נגללת אל מנגנון הגלילה שלה. הרכב זה אף מצויד במותחן שני באזור סף הדלת. הפעלתו מסומנת באמצעות התקצרות של כבל המתכת. ייתכן כי הפעלת המותחן תלווה בהיווצרות עשן, שאינו מזיק ולא מצביע על סכנת שריפה. המותחן אינו דורש תחזוקה או סיכוך:

B: חגורת הבטיחות במושב האחורי הימני כאשר הרכב נוסע במהירות נמוכה מ- 20 קמ"ש, אם חגורת בטיחות באחד המושבים האחוריים משוחררת, הסמל ממשיך לדלוך בקביעות למשך 65 שניות.  
הסמלים מוצגים בהתאם לחגורות הבטיחות במושב האחורי, וממשיכים לדלוך למשך כ- 65 שניות מרגע השינוי האחרון של מצב חגורת הבטיחות:  
 אם החגורה נחגרת יופיע סמל ירוק תואם.  
 אם החגורה אינה חגורה יופיע סמל אדום תואם.

אם המכונית נוסעת במהירות מעל 20 קמ"ש לא בהילוך אחורי וחגורת הבטיחות אינה חגורה, יישמע צליל אזהרה והסמל יבהבה במשך 35 שניות. לאחר מכן צליל האזהרה יפסק והסמל דולק בקביעות עד סוף מחזור האזהרה. הסמלים גם יידלקו למשך 30 שניות בכל פעם שהדלת האחורית נפתחת.

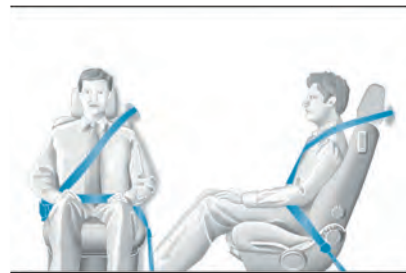
**אזהרה** בכל הנוגע למושבים האחוריים, מערכת SBR (תזכורת חגורת בטיחות) תציין רק אם חגורות הבטיחות אינן חגורות (באמצעות סמל אדום) או חגורות (סמל ירוק), אך לא תסמן על נוכחות של נוסעים.

ככל שהיריון מתקדם, על הנהגת לכוון את המושב ואת גלגל ההגה באופן שיאפשר לה שליטה מלאה ברכב (נגישות קלה לדוושת ולגלגל ההגה). יש לשמור על מרווח מרבי בין הבטן לגלגל ההגה.



113 F0S1258

אסור שחגורת הבטיחות תהיה מפותלת. על רצועת הכתף לעבור מעל הכתף ודרך החזה באלכסון. על רצועת החיק לעבור על האגן (כפי שמוצג באיור 114) ולא על בטן הנוסע. לעולם אל תשתמש באביזרים (תפסים, צבתיים וכד') המרחיקים את חגורת הבטיחות מהגוף.



114 F0S1251

חגורת בטיחות אחת מיועד לשימוש בידי אדם אחד. לעולם על תסיע ילד ישוב על ברכי נוסע אחר וחגור באותה חגורת הבטיחות, איור 115. ככלל, אל תכניס דבר בין הנוסע לחגורת הבטיחות שלו.



115 F0S1252

**תחזוקת חגורות בטיחות**

כדי לשמור על חגורות הבטיחות במצב מיטבי, הקפד על האזהרות הבאות:

- ☐ השתמש תמיד בחגורת הבטיחות מתוחה היטב ולא מפותלת; ודא שהיא נעה בחופשיות וללא הפרעות.
- ☐ בדוק את תקינותה של חגורת הבטיחות באופן הבא: חבר את חגורת הבטיחות ומשוך אותה בחוזקה.
- ☐ החלף את חגורת הבטיחות אחרי תאונה בדרגת חומרה מסוימת, אפילו אם סימני נזק לא גלויים. החלף תמיד את חגורת הבטיחות אם הופעלו המותחנים.
- ☐ דאג שמנגנוני הגלילה לא יירטבו: הם פועלים כהלכה רק אם הם יבשים.
- ☐ החלף את חגורת הבטיחות אם יש עליה סימני בלאי או חתכים.

**אזהרה**

**88** מותחני החגורות מופעלים פעם אחת בלבד. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת. מוטורס, כדי להחליפם לאחר ההפעלה.

**89** להגנה מרבית, הצב את משענת הגב במצב זקוף, הישען עליה והדק את חגורת הבטיחות על חוץ ועל האגן שלך. חגור תמיד את חגורת הבטיחות הן במושב הקדמי והן באחורי. אם אתה לא חגור במהלך הנסיעה, גוברת סכנת פציעות חמורות וקטלניות בתאונה.

**90** הסרה של חגורות בטיחות או של מותחנים או ביצוע בהם פעולות אסורים בהחלט. כל טיפול ברכיבים אלה חייבת להתבצע בידי אנשי מקצוע מוסמכים. פנה תמיד למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.



מומלץ להסיע את הילד במושב אחורי הפונה לאחור במשך תקופה ארוכה ככל האפשר (עד גיל 4-3 שנים לפחות) וכל עוד מאפייניו של המושב מאפשרים זאת, מכיוון שזהו המצב הבטוח בעת תאונה.

את מערכת הריסון הנכונה יש לבחור לפי משקלו וגודלו של הילד. קיימים כמה סוגים של מערכות ריסון לילדים, שניתן להתקנים ברכב באמצעות חגורות הבטיחות או באמצעות עיגוני איזופיקס.

מומלץ לבחור את מערכת הריסון המתאימה ביותר לילד. לכן, מומלץ לעיין בחוברת הוראות התפעול המסופקות עם מערכת הריסון, כדי לוודא שהיא נכונה לילדך.

להתקנה נכונה ברכב של מספר מושבי בטיחות לילדים נדרש אביזר (בסיס) הנמכר לחוד ע"י יצרן מושב הבטיחות. לכן אנו ממליצים ללקוחות לבדוק שמושב הבטיחות לילדים שלהם יותקנו ברכב באמצעות התקנת ניסיון אצל המוכר לפני הרכישה.

## מערכות להגנה על ילדים

### הסעת ילדים בטוחה

⚠️ (92) (93) (94) (95)

להגנה מרבית בתאונה על כל הנוסעים לשבת ולהשתמש נכון במערכות ריסון רלוונטיות, לרבות תינוקות וילדים! זוהי הנחיית חובה בכל מדינות האיחוד האירופי בהתאם לתקן 2003/20/EC ילדים שגובהם עד 1.50 מ' ושגילם עד 12 שנים חייבים לשבת במושב בטיחות מתאים במושב האחורי.

סטטיסטיקת תאונות מוכיחה שהמושב האחורי בטוח יותר לילדים.

בהשוואה לאדם מבוגר, ראשו של הילד גדול וכבד יותר ביחס לשאר הגוף, ומבנה השרירים והשלד שלו עדיין לא מפותחים. לפיכך, יש להשתמש במערכות ריסון נכונות אחרות מלבד חגורות בטיחות, כדי להפחית את סכנת הפציעות בעת תאונה, בלימה חדה או תמרון פתע. ילדים חייבים לשבת באופן בטוח ונוח.

**191** אם חגורת הבטיחות נמשכה בעוצמה חזקה לדוגמה בתאונה, החלף אותה ואת חיבוריה, את ברגיה ואת המותחן שלה. אפילו אם אינך מבחין בשום נזק, ייתכן כי היא איבדה את יכולות הריסון שלה.

### חשוב




**35** פעולות הכרוכות במכות, רעידות או חימום מקומי (מעל 100°C במשך 6 שעות לכל היותר) בסביבת המותחן עלולות לגרום נזק למותחן או להפעיל אותו. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס, כדי לטפל בחלקים אלה.



## אזהרה

**192** סכנה חמורה כאשר כרית אוויר של נוסע קדמי פעילה, אל תתקין מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור במושב הקדמי. פתיחה של כרית האוויר בתאונה תגרום לילד פציעות חמורות וקטלניות ללא קשר לעוצמת הפגיעה. מומלץ תמיד להסיע ילדים במושב בטיחות מתאים המותקן במושב האחורי, מכיוון שזה המיקום המוגן ביותר בעת תאונה.

**193** במגן השמש ישנה תווית ועליה סמלים שמזכירים למשתמש שחובה לנטרל את כרית האוויר במושב זה, אם ברצונו להתקין בו מושב בטיחות הפונה לאחור. הקפד תמיד לפעול לפי ההוראות המופיעות בתווית שעל מגן השמש של הנוסע הקדמי (עיין בנושא "מערכת ריסון נוספת (SRS) - כרית אוויר").

**194** אם בהיעדר ברירה אחרת עליך להתקין את מושב הבטיחות הפונה לאחור במושב הקדמי, יש לנטרל את כרית האוויר הקדמית והצדדית של הנוסע הקדמי דרך תפריט התצוגה הראשי (עיין בנושא "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים").  

 ודא את הנטרול בבדיקה שנורית האזהרה נדלקה בלוח המכשירים. הזז את מושב הנוסע לאחור ככל האפשר, כדי למנוע מגע בין מושב הבטיחות ללוח המכשירים.

**195** אל תזיז את המושב הקדמי או האחורי אם יושב בו ילד או אם מותקן בו מושב בטיחות לילד.

באירופה מאפייניהם של מושבי הבטיחות מוסדרים בתקן ECE-R44 המחלק אותם לחמש קבוצות משקל:

קבוצה	גיל	קבוצת משקל	סיווג גודל/קיבוע
			ISO/L1
קבוצה 0	באופן כללי עד גיל 9 חודשים	משקל עד 10 ק"ג	ISO/L2
			ISO/R1
			ISO/R1
קבוצה +0	באופן כללי עד גיל שנתיים.	משקל עד 13 ק"ג	ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/R2
			ISO/R3
קבוצה 1	באופן כללי מגיל 8 חודשים עד 4 שנים	9-18 ק"ג	ISO/F2
			ISO/F2X
			ISO/F3
קבוצה 2	באופן כללי מגיל 3 עד 7 שנים	15 - 25 ק"ג	-
קבוצה 3	באופן כללי מגיל 6 עד 12 שנים	22-36 ק"ג	-

כל מושבי הבטיחות חייבים להכיל אישור תאימות ביחד עם סימון בקרה על תווית המחוברת קבוע למושב, ואין להסירה. קטלוג Lineaccessori MOPAR כולל מערכות ריסון לילדים עבור כל קבוצת משקל. מומלץ לרכוש מושבים אלה, מכיוון שהם עוצבו במיוחד לרכבי פיאט.



## התקנה של מושב בטיחות לילד באמצעות חגורות בטיחות

99 (98 (97 (96 

מושב הבטיחות האוניברסליים מותקנים באמצעות חגורות הבטיחות העומדים בתקן ECE R44 ומחולקים לקבוצות משקל שונות.

**אזהרה** האיורים להמחשה ולהנחיות הרכבה בלבד. התקן את מושב הבטיחות בהתאם להוראות היצרן שמסופקות עם המושב.

**אזהרה** לאחר תאונה חמורה דיה, אנו ממליצים להחליף את מושב הבטיחות לילד ואת חגורת הבטיחות שעיגנה אותו.

### קבוצה 0 - 0+

יש להסיע תינוקות שמשקלם עד 13 ק"ג במושב בטיחות הפונה לאחור המוצג באיור 116, התומך בראשו של התינוק ואינו מפעיל לחץ על צווארו במקרים של האטה חדה.

מושב הבטיחות לילד מחובר באמצעות חגורות הבטיחות כפי שמוצג באיור 116, ואת התינוק יש לחגור בחגורות הבטיחות של משוב הבטיחות עצמו.

0-13 kg



116

FOS1253

### קבוצה 1

ילדים במשקל 9 ק"ג עד 18 ק"ג אפשר להסיע במושב בטיחות הפונים לפנים, איור 117.

9-18 kg



117

FOS1255

### קבוצה 2

ילדים במשקל 15 עד 25 ק"ג יכולים להשתמש ישירות בחגורות הבטיחות של הרכב, איור 118. במקרה זה, מושב הבטיחות לילד נדרש רק כדי למקם כוון את הילד ביחס לחגורת הבטיחות הרלוונטית,

כדי שרצועת הכתף תעבור על חזה הילד ולא על צווארו, וכדי שרצועת החיק תעבור על האגן ולא על הבטן.

15-25 kg



118

FOS1257

### קבוצה 3

עבור ילדים במשקל בין 22 ל- 36 ק"ג ישנם מושבי הגבהה המאפשרים לחגור נכונה את חגורת הבטיחות. איור 119 מציג את התנוחה הנכונה עבור הילד במושב האחורי.

22-36 kg



119

FOS1256

ילדים שגובהם עולה על 1.50 מ' יכולים לחגור חגורת בטיחות כרגיל כמו המבוגרים.



122

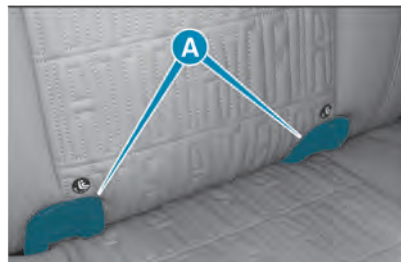
F0S1254

**אזהרה** לאחר תאונה חמורה דיה, מומלץ להחליף את מושב הבטיחות לילד ואת עיגוני איזופיקס. קבוצות המשקל האחרות מכוסות במושב בטיחות איזופיקס ספציפי שעוצב, יוצר ואושר לשימוש ברכב זה בלבד (ראה את רשימת המכוניות המסופקות עם מושב הבטיחות).

לפרטי התקנה/שימוש נוספים עיין בחוברת ההתקנה המצורפת למושב הבטיחות.

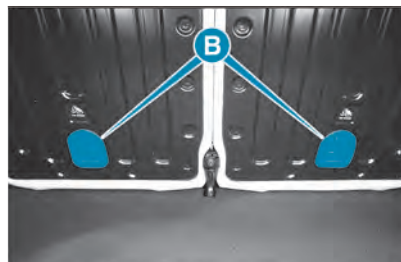
## תאימות המושבים לשימוש במערכת ריסון לילדים i-Size

(אם קיימים בגרסאות/בשווקים) מושבי בטיחות אלו בנויים ומאושרים בהתאם לתקן iSize (ECE-R129) כדי להבטיח בטיחות גבוהה יותר



120

F0S1321



121

F0S1322

**אזהרה** האוירים נועדו להמחשה ולמטרות התקנה בלבד. התקן את מושב הבטיחות בהתאם להוראות היצרן שמסופקות עם המושב.

**הערה** מותר להשתמש במושב בטיחות אוניברסלי מסוג איזופיקס העומד בתקן ECE R44 "איזופיקס אוניברסלי" (R44/03 או גרסאות משודרגות).

## התקנת מושב בטיחות מסוג איזופיקס

(104 (103 (102 (101 (100 ⚠️

הרכב מצויד בעיגוני איזופיקס (תקן אירופי חדש שהופך התקנה של מושב בטיחות למהירה, פשוטה ובטוחה) במושבים האחוריים ובמושב הנוסע הקדמי. מערכת האיזופיקס מאפשרת לך להתקין את מושב הבטיחות מסוג איזופיקס ללא שימוש בחגורות הבטיחות של הרכב אלא באמצעות שלושה עיגונים ברכב. מושבי בטיחות רגילים ניתן להתקין לצד מושבי איזופיקס במושבים אחרים של הרכב.

להתקנת מושבי בטיחות לילד מסוג איזופיקס, חבר אותם לעיגונים (A) (איור 120) הנמצא במשענת הגב של מושב הנוסע הקדמי והמושבים האחוריים המצויים באמצעות סמל 🪑 במפגש של משענת הגב עם כרית המושב. הסר את המדף האחורי והתקן את הרצועה העליונה (שסופקה עם מושב הבטיחות) אל העיגון (B) (איור 121) המיועד לה, שנמצא מאחורי משענת הגב של המושב.

איור 122 מציג דוגמה למושב בטיחות אוניברסלי מסוג איזופיקס עבור קבוצת משקל 1.

תנאי בטיחות טובים יותר להסעת ילדים ברכב:

- עד לגיל 15 חודשים יש להסיע את הילד במושב בטיחות הפונה לאחור.
- ההגנה של מושב הבטיחות מוגברת במקרה של התנגשות צדית.
- מומלץ להשתמש במערכת איזופיקס כדי למנוע התקנה לא נכונה של מושב הבטיחות.

- יעילות הבחירה גדלה בעת בחירה במושב הבטיחות, שאינו מותאם יותר למשקל אלא לגובה הילד.
- התאימות בין מושבי הבטיחות למושב הרכב היא טובה יותר: מושב הבטיחות i-Size הוא סוג של "איזופיקס-על", כלומר ניתן להתאימו גם בסוגים מאושרים של מושבי i-Size, וגם בסוגים מאושרים של מושבי ISOFIX (תקן ECE R44).

**הערה** אם מושבי הבטיחות לילדים הם מסוג מאושר i-Size, הסמל באיור 90 יופיע על המושבים ליד חיבורי ISOFIX.



123

J0A0450

**הערה** ראה את הטבלה המופיעה בדף הבא לבדיקה האם הרכב מאושר להתקנה של מושבי בטיחות מסוג i-Size.

### אזהרה



**96** מושבי בטיחות עם בסיס איזופיקס זמינים להתקנה בטוחה במושב ללא שימוש בחגורות הבטיחות של הרכב. ראה מידע על מושבים אלה בנושא "התקנה של מושבי בטיחות לילדים איזופיקס" בפרק זה.

**97** התקנה שגויה של מושב הבטיחות עלולה לפגוע בהגנה שהוא מעניק. בתאונה מושב הבטיחות עלול להשתחרר, והילד עלול להיפצע או להיהרג. כאשר אתה מתקין מושב בטיחות לילדים או סלקל, הקפד לפעול לפי הוראות היצרן של המושב.

**98** אם אינך משתמש במושב הבטיחות, אבטח אותו באמצעות חגורת הבטיחות או באמצעות עיגוני האיזופיקס או הוצא מהרכב.

אל תשאיר אותו לא מאובטח בתא הנוסעים. באופן זה, בבלוימת פתע או תאונה, המושב לא יפצע את הנוסעים.

**99** אחרי שהתקנת מושב בטיחות אל תזיז את מושב הרכב: הסר את מושב הבטיחות לילד לפני ביצוע כוונן.

**100** ודא תמיד שרצועת החזה של חגורת הבטיחות לא עוברת מתחת לרוע הילד או מאחורי גבו. בתאונה חגורת הבטיחות לא תגן על הילד. קיימת סכנת פציעות חמורות או קטלניות. לכן, הילד חייב להיות חגור כהלכה בחגורת הבטיחות.

**101** אל תשתמש באותו עיגון תחתון, כדי להתקין מספר מושבי בטיחות.

**102** אם מושב בטיחות איזופיקס אוניברסלי לא מחובר לכל שלושת העיגונים, הוא לא יגן על הילד כהלכה. בהתנגשות הילד עלול להיפצע באופן חמור או קטלני.

**103** התקן את מושב הבטיחות ברכב רק כאשר הרכב נייח. המושב מותקן נכון בתושבת שלו כאשר אתה שומע נקישת נעילה. הקפד לפעול לפי הוראות ההתקנה, הפירוט והמיקום של יצרן מושב הבטיחות.

**104** התרשימים נועדו להמחשה ולמטרות התקנה בלבד. התקן את מושב הבטיחות בהתאם להוראות היצרן שמסופקות עם המושב.

## התקנה מושבי בטיחות לילדים

הטבלה הבאה מספקת הנחיות על המיקום של מושבי הבטיחות לילדים.  
כל מיקום של מושב בטיחות לילד תואם לתקני UNECE.



מספר המושבים					
6	4	3		1	מספר מושב
		כרית אוויר מנוטרלת	כרית אוויר פעילה		
כן (U)	כן (U)	כן (U)	לא	X	מושב מתאים למושב בטיחות לילד אוניברסלי הפונה לאחור
כן (UF)	כן (UF)	לא	כן (UF) <sup>(*)</sup>	X	מושב מתאים למושב בטיחות לילד אוניברסלי הפונה לפנים
כן (i-U)**	לא	כן (i-U)	לא	X	מושב בטיחות i-Size הפונה לאחור
כן (i-UF)**	לא	לא	כן (i-UF) <sup>(*)</sup>	X	מושב בטיחות i-Size הפונה לפנים
לא	לא	לא	לא	X	מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לצד עם עיגוני ISOFIX (L1 / L2)
כן (רק R1) (IL) ** (R2-ו)	לא	כן (רק R1) (IL) * (R2-ו)	לא	X	מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לאחור עם עיגוני ISOFIX (R1 / R2 / R3)

מספר המושבים					
6	4	3		1	מספר מושב
		כרית אוויר מנוטרלת	כרית אוויר פעילה		
כן (IUF)	כן (IUF)	לא	כן (IUF) <sup>(א)</sup>	X	מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לפנים עם עיגוני ISOFIX (F1 / F2 / F3)
כן (רק B2) (IUF)	כן (רק B2) (IUF)	לא	כן (רק B2) (IUF) <sup>(א)</sup>	X	מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות מגביה עם עיגוני ISOFIX (B2/B3)

- U = מתאים למושב בטיחות לילד מסוג אוניברסלי עבור קבוצת המשקל המפורטת.
  - UF = מתאים למושב בטיחות לילד הפונה לפנים מסוג אוניברסלי עבור קבוצת המשקל המפורטת.
  - IUF = מתאים למושב בטיחות לילד הפונה לפנים מסוג ISOFIX עבור קבוצת המשקל המפורטת.
  - i-U = מיקום המתאים למושב בטיחות i-Size "אוניברסלי", הפונה לאחור.
  - i-IUF = מתאים למושבי בטיחות i-Size הפונים לפנים מסוג "אוניברסלי".
  - IL = מתאים למושב בטיחות לילדים מסוג ISOFIX מסוג מסוים המוגדר "מותאם לרכב", "מוגבל" או "חצי אוניברסלי".
  - X = לא תקף. מיקום זה אינו מאושר להתקנת מושב בטיחות ISOFIX מכל סוג.
  - \* = התקנה אפשרית רק בהזנת המושב לאחור.
  - \*\* = התקנה אפשרית רק בהזנת המושב הקדמי התואם קדימה. בתצורה זו, אסור שיהיה נוסע על המושב הקדמי.
  - (א) = עם מושב בטיחות לילדים הפונה לפנים, המושב חייב להיות ממוקם לא קדימה יותר ממחצית המרחק הארוכי.
- הערה** יהיה צורך להסיר את משענות הראש בעת התקנה של מושבים.

## מושבי בטיחות שמומלצים לשימוש ברכב

בשווקים שבהם הוא זמין, קטלוג האביזרים של MOPAR מכיל מגוון שלם של מושבי בטיחות לילדים שאפשר להתקין ברכבך באמצעות חגורת בטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון או באמצעות עיגוני איזופיקס.

**חשוב** התקן את מושב הבטיחות בהתאם להוראות היצרן שמסופקות עם המושב.

התקנה של מושב בטיחות	סוג של מושב בטיחות	מושב בטיחות לילדים	קבוצת משקל
<p>מושבי אוניברסלי בטיחות מסוג i-Size. יש להתקינו בכיוון הנגדי לכיוון הנסיעה באמצעות בסיס i-Size הכרחי (ניתן לרכוש אותו יחד עם מושב בטיחות לילדים או בנפרד) ועיגוני איזופיקס שבמכונית. יש להתקין אותו במושב האחורי הימני.</p>	<p><b>Peg Perego Primo Viaggio i-Size</b> קוד הזמנה של פיאט: 50290501</p> <hr/> <p style="text-align: center;">+</p> <hr/> <p><b>Peg Perego Base i-Size</b> קוד הזמנה של פיאט: 50290505</p>	 <hr/> <p style="text-align: center;">+</p> <hr/> 	<p>קבוצה 0+: מלידה עד 13 ק"ג מ-40 ס"מ עד 80 ס"מ</p>



קבוצת משקל

מושב בטיחות לילדים

סוג של מושב בטיחות

התקנה של מושב בטיחות

**Peg Perego Viaggio FF105**

קוד הזמנה של פיאט: 50290502

מושבי אוניברסלי בטיחות מסוג i-Size. שחובה להתקין ברכב יחד עם באמצעות בסיס Peg Perego Base i-Size (ניתן לרכוש אותו בנפרד או יחד עם מושב בטיחות לילדים Peg Perego Primo Viaggio i-Size). יש להתקין אותו במושב האחורי הימני.

+

+

קבוצה +1/0: מ 9 עד 18 ק"ג  
מ 67 ס"מ עד 105 ס"מ

**Peg Perego Base i-Size**

קוד הזמנה של פיאט: 50290505



התקנה של מושב בטיחות	סוג של מושב בטיחות	מושב בטיחות לילדים	קבוצת משקל
<p>ניתן להתקין אותו רק בכיוון הנסיעה בלבד באמצעות חגורת הבטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון בלבד ועיגוני האיזופיקס של הרכב, אם קיימים. <b>פיאט ממליצה על התקנה באמצעות עיגוני איזופיקס של הרכב.</b> מומלץ להתקין אותו במושבים האחוריים הצדדיים.</p>	<p><b>Peg Perego Viaggio 2 3 Shuttle Plus collezione 500</b> (אם קיים) קוד הזמנה של פיאט: 50290503</p>		<p>קבוצה 2: משקל 15 עד 25 ק"ג, גובה 95 ס"מ עד 135 ס"מ</p>
<p>ניתן להתקין אותו בכיוון הנסיעה בלבד באמצעות חגורת הבטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון בלבד ועיגוני האיזופיקס של הרכב, אם קיימים. <b>פיאט ממליצה על התקנה באמצעות עיגוני איזופיקס של הרכב.</b> מומלץ להתקין אותו במושבים האחוריים הצדדיים.</p>	<p><b>Peg Perego Viaggio 2 3 Shuttle Plus collezione 500</b> (אם קיים) קוד הזמנה של פיאט: 50290503</p>		<p>קבוצה 3: משקל 22 עד 36 ק"ג, גובה 136 ס"מ עד 150 ס"מ</p>



## המלצות עיקריות להסעה בטוחה של ילדים

- ☐ התקן את מושב הבטיחות לילד במושב האחורי, מכיוון שהוא המקום המוגן ברכב בעת תאונה.
- ☐ הסע ילדים במושב בטיחות הפונה לאחור תקופה ארוכה ככל האפשר, עד גיל 4-3 אם ניתן.
- ☐ אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלת, בדוק תמיד שדולקת נורית האזהרה הייעודית בלוח המכשירים כדי לוודא שהכרית אכן מנוטרלת.
- ☐ הקפד לפעול לפי ההוראות שסיפק יצרן מושב הבטיחות לילד. שמור את חוברת ההוראות ברכב ביחד עם המסמכים האחרים וספר נהג זה. אל תתקין מושב בטיחות משומש ללא הוראות.
- ☐ במושב בטיחות אחד ניתן להסיע ילד אחד בלבד. לעולם על תושיב שני ילדים במושב בטיחות אחד.
- ☐ בדוק תמיד שחגורות הבטיחות לא עוברות על צווארו של הילד.
- ☐ בדוק תמיד שחגורת הבטיחות חגורה היטב באמצעות משיכתה.
- ☐ במהלך הנסיעה ודא שהילד יושב נכון ולא משחרר את חגורת הבטיחות שלו.
- ☐ לעולם אל תרשה לילד להניח את רצועות הכתף מתחת לזרוע או מאחורי גבו.

- ☐ לעולם אל תסיע ילדים על הברכיים שלך, אפילו תינוקות רכים. אף אדם אינו מסוגל להחזיק ילד בתאונה.
- ☐ לאחר תאונה, יש להחליף את מושב הבטיחות לילדים במושב בטיחות חדש.
- ☐ בנוסף ובהתאם לסוג של מושב בטיחות מותקן, החלף את עיגוני איזופיקס או את חגורת הבטיחות שבאמצעותם היה מחובר מושב הבטיחות.
- ☐ ניתן להסיר את משענת הראש האחורית אם צריך להתקין מושב בטיחות לילד.
- ☐ משענות הראש חייבות להיות מתוקנות במושב הרכב אם נוסע משתמש בו נוסע מבוגר או ילד היושב במערכת בטיחות ללא משענת גב.

## מערכות ריסון נוספות (SRS) - כרית אוויר

ייתכן כי הרכב מצויד בכריות האוויר הבאות:

- ☐ כרית אוויר קדמית של נהג
- ☐ כרית אוויר קדמית של נוסע
- ☐ כריות אוויר צד של נהג ושל נוסע להגנה על אזור האגן, החזה והכתפיים (כריות צדדיות)
- ☐ כריות אוויר מסוג וילון צד להגנה על ראשם של נוסעים קדמיים ושל נוסעים היושבים במושבים אחוריים קיצוניים.

⚠ (105 (106 (107 (108 (109 (110

## כריות אוויר קדמיות

⚠ (111

כריות האוויר הקדמיות (עבור מושב הנהג והנוסע) נועדו להגן על הנוסעים במושבים הקדמיים בתאונה חזיתית בעוצמה בינונית-גבוהה באמצעות הצבת הכרית בין הנוסע לגלגל ההגה או ללוח המכשירים. לפיכך, אם כריות האוויר הקדמיות לא נפתחות בסוגים אחרים של תאונות (התנגשויות צד, פגיעות אחוריות, התהפכות וכד'), אין זה סימן לתקלה במערכת. יחידת בקרה אלקטרונית תנפח את הכרית בעת התנגשות חזיתית.



איור 125: כרית אוויר זו גדולה יותר מזו של הנהג.



125

F0S1147

## כרית אוויר קדמית של נוסע ומושבי בטיחות לילדים

⚠️ (113)

**אסור** בהחלט להתקין מושב בטיחות הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי המוגן בכרית אוויר פעילה, מכיוון שבהתנגשות כרית האוויר המתנפחת עלולה לגרום פציעות קטלניות לילד.

הקפד **תמיד** למלא אחר ההוראות שבתווית המודבקת לשני צדדים של מגן השמש (איור 126).

129

במצב הניפוח המרבי שלהן כריות האוויר ממלאות כמעט את כל החלל שבין גלגל ההגה לנהג ובין לוח המכשירים לנוסע. כריות האוויר לא נפתחות בהתנגשויות חזיתיות קלות (שבהן די בפעולת הריסון של חגורות הבטיחות). חובה תמיד לחגור חגורות מושב. בהתנגשות חזיתית הן מחזיקות את נוסעים בתנוחה נכונה.



124

F0S1145

## כרית אוויר של נהג

⚠️ (112)

זוהי כרית שנפתחת מיד ומאוחסנת בתא מיוחד במרכז של גלגל ההגה, איור 124.

## כרית אוויר של הנוסע הקדמי

זוהי כרית הנפתחת מיד שמאוחסנת בתא מיוחד בלוח המכשירים. היא תתרוקן מהאוויר מיד לאחר מכן.

הכרית תתנפח מיד בחלל שבין גוף הנוסע לבין רכיבי הרכב העלולים לפצוע אותו. כריות אוויר קדמיות אינן מחליפות את ההגנה שמספקות חגורות בטיחות אלא משלימות אותה. מומלץ לחגור את חגורות הבטיחות בכל עת כמפורט בחוק של מדינות באירופה ומחוצה לה.

בעקבות פגיעה ברכב נוסעים לא חגורים יזרקו לפנים ועלולים לבוא במגע עם כרית האוויר המתנפחת. במקרה זה כרית האוויר לא תבצע את פעולת ההגנה הייעודית שלה. כריות האוויר הקדמיות עשויות לא להיפתח במקרי הבאים: תאונה חזיתית בעצמים בעלי נטייה גבוהה להתעוות, כאשר שטח הפנים הקדמי של הרכב אינו מעורב בהתנגשות (למשל התנגשות של הכף במעקה בטיחות) או כאשר הרכב נכנס מתחת לכלי רכב אחר או מכשול (למשל משאית או מעקה בטיחות).

אם כריות אוויר לא נפתחות בתנאים שמתוארים למעלה, ייתכן כי פתיחתן לא תספק הגנה נוספת לזו של חגורות הבטיחות, לא אין צורך לפתוח אותן. במקרים אלה אי הפעלה של כריות אוויר לא מציינות תקלה במערכת. כריות האוויר הקדמיות נועדו וכיילו להגן הנוסעים במושבים הקדמיים שחוגרים חגורות בטיחות.



126

F0S1261

## אזהרה



**105** כריות האוויר הקדמיות ו/או כריות אוויר צדדיות עלולות להיפתח, אם הרכב נחשף לחבטות חזקות או תאונות באזור הגחון, לדוגמה, פגיעות חזקות ממדרגות, שפות מדרכה או מכשולים, נפילה לתוך בורות גדולים או שקעים בכביש.

**106** כמות קטנה של אבק תשתחרר בעת פתיחת כריות האוויר. האבק אינו מזיק ואינו סימן לפריצת שריפה. כמו כן, ייתכן כי פניה של כרית האוויר ופנים הרכב יכסו בשאריות אבק שעלול לגרום לגירוי בעיניים ובעור. שטוף את האזור המגורה בסבון עדין ובמים. כל שינוי, תיקון, החלפה או הפעלה של חלק הנוגע לכריות האוויר חייב להתבצע רק במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס. אם הרכב מיועד לגריטה נטרל את המערכת במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**107** כל הבדיקות של כריות האוויר, התיקונים וההחלפות יש לבצע במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**108** לפני גריסת הרכב הבא אותו למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס לנטרול המערכת.

**109** למותחנים, כריות אוויר קדמיות וכריות צדדיות גרמי התנפחות שונים המבוססים על סוג ההתנגשות. אם אחת המערכת האלה לא מופעלת, אין זה סימן לתקלה בה.

**110** אם הרכב היה מעורב בתאונה שבמהלכה הופעלו מערכות בטיחות, החלף את המערכת שהופעלו ובדוק את אלה שלא הופעלו במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**111** אל תדביק מדבקות או חפצים אחרים על גלגל ההגה, על לוח המכשירים באזור תא האחסון של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, בריפוד הצדדי של הגג ועל המושבים. לעולם אל תניח חפצים (כגון טלפונים ניידים) על לוח המכשירים בצד הנוסע, מכיוון שהם עלולים להפריע לניפוח תקין של כרית האוויר הקדמית ולגרום פציעות חמורות לנוסעים.

**112** כרית אוויר צריכה להתנפח ללא הפרעה במקרה של פתיחה, לכן מומלץ כשאתה נוהג אל תטה את גופך לפנים, אלא השען את גבך וכתפריך על משענת הגב של המושב. כוונ את המיקום של המושב כך שתוכל להגיע ולהפעיל את גלגל ההגה בנוחות כשזרוועותיך כפופות מעט ואתה רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה.

ישיבה קרוב מיד

לגלגל ההגה כאשר כרית האוויר נפתחת עלולה לגרום לפציעה קשה.

**113** כאשר כרית אוויר של נוסע קדמי פעילה, אל תתקין מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור במושב הקדמי. פתיחה של כרית האוויר בתאונה עלולה לגרום לילד פציעות וקטלניות ללא קשר לעוצמת הפגיעה.

מומלץ תמיד להסיע ילדים במושב בטיחות מתאים המותקן במושב האחורי, מכיוון שזה המיקום המוגן ביותר בעת תאונה.

## כרית אוויר קדמית של נוסע ומושבי בטיחות לילדים: אזהרה

<p>قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.</p>	AS
<p>עלולה להיגרם פציעה קשה או קטלנית. לעולם אל תתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמוגן בכרית אוויר פעילה לפינוי. אחרת קיימת סכנת מוות או פגיעות חמורות לילד.</p>	HE



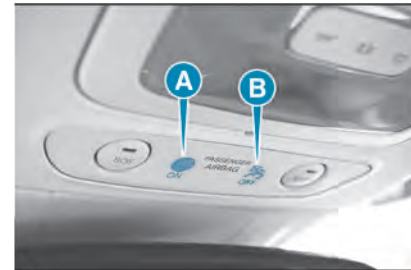
## נטרול של כריות אוויר של נוסע קדמי: כרית קדמית וכרית צד

116 (115 (114 ⚠️

(אם קיימת)

נורית האזהרה (A) (איור 128) מציינת שכרית האוויר של הנוסע הקדמי וכרית אוויר הצידי של הנוסע הקדמי(אם קיימת) פעילות. במקרה זה, אסור להתקין מושב בטיחות הפונה לאחור על מושב הנוסע הקדמי.

נורית האזהרה (B) (איור 128) מציינת שכרית האוויר של הנוסע הקדמי וכרית אוויר הצידי של הנוסע הקדמי(אם קיימת) מנטרלות והיא תישאר דולקת עד שהן יופעלו מחדש.



128

F0S1148

**אזהרה** לנטרול ידני של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וכרית אוויר הצד של הנוסע הקדמי (אם קיימת), ראה "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

## כריות צדדיות - כריות מסוג ילון

כדי להגביר הגנה על נוסעים בהתנגשות צד, הרכב מצויד בכריות אוויר צדדיות (אם קיימות בגרסאות/בשווקים) וכריות ילון (אם קיימות בגרסאות/בשווקים).

כריות אוויר צדדיות מגנות על נוסעים בהתנגשויות צד בעוצמה בינונית-גבוהה באמצעות הצבת הכרית בין הנוסע לחלקי המבנה הצדדיים של הרכב. אי הפעלה של כריות אוויר צדדיות בסוגים אחרים של התנגשויות (חזיתיות, אחוריות, התהפכויות) אינה מסמלת תקלה.

## כריות אוויר צד

המערכת מורכבת משתי כריות אוויר המתנפחות מיד ומאוחסנות במשענות הגב של המושבים הקדמיים (איור 129). הן מגנות על האגן, החזה והכתפיים של הנוסעים בתאונה צידית ברמת חומרה בינונית/גבוהה.



129

F0S1289

## כריות ילון

המערכת מורכבת מכריות "ילון" שמאוחסנות מתחת לרפידות הגג (איור 130) ומכוסות בדפון מיוחד. הן נועדו להגן על ראשם של הנוסעים הקדמיים והאחוריים בהתנגשויות צדדיות הודות לשטח ההתנפחות הרחב של הכרית.



130

F0S1149

## הערות חשובות

במקרה של התנגשות צד, המערכת מספקת את ההגנה הטובה ביותר

באמצעות פתיחה נכונה של כרית וילון, אם הנוסע יושב בתנוחה נכונה במושב.



 (117 (118 (119 (120 (121 (122 (125 (126


(128 (127

## אזהרה



**114** בגרסאות מסוימות, אם ישנה תקלה


בנורית  (המותקנת במרכז התקרה), תידלק נורית האזהרה  בלוח המחוונים וינטרלו כריות האוויר של הנוסע הקדמי.

**115** נורית האזהרה  מציינת את מצב הפעולה של כרית האוויר. אם נורית האזהרה כבויה, כרית הצד פעילה: כדי לנטרל אותה, היכנס לתפריט ההגדרה (במקרה זה תידלק נורית ה-LED) כאשר הרכב מותנע (מתג

ההתנעה במצב ENGINE), תידלק נורית האזהרה ל- 8 שניות לערך, אם חלפו 5 שניות לפחות מנטרולה. אם כריות האוויר של הנוסע פעילות לאחר שעברו 8 שניות נורית האזהרה תיכבה.


אם לא, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס. אם המנוע מועבר למצב פעיל ושוב לכבוי תוך פחות מ- 5 שניות, ייתכן כי לא תידלק נורית האזהרה. במקרה זה, כדי לבדוק שנורית



האזהרה תקינה, דומם את המנוע, המתן 5 שניות לפחות והפעל אותו שוב. נורית האזהרה עשויה להידלק ברמות עצמה שונות בהתאם למצב הרכב. העצמה עשויה להשתנות באותו מחזור ההפעלה של הצתה. בעת העברת מתג

ההתנעה למצב ENGINE נורית האזהרה  תידלק למשך 8 שניות.

לאחר מכן אם כרית האוויר פעילה, נורית האזהרה תיכבה.

**116** אם עליך להסיע ילד במושב בטיחות הפונה לאחור שמתוקן במושב הקדמי, חובה לנטרל את כרית האוויר של הנוסע. ודא שהכרית אכן מנטרלת - בדוק שדולקת נורית האזהרה הייעודית בלוח המחוונים. הזז את מושב הנוסע הקדמי לאחור ככל האפשר, כדי למנוע מגע בין מושב הבטיחות ללוח המכשירים.

**117** אם נורית האזהרה  לא נדלקת כאשר מתג ההתנעה מסובב למצב ENGINE או נשאת דלוקה בנסיעה, ייתכן כי ארעה תקלה במערכת הריסון. במקרה זה, כריות האוויר או המותחנים עלולים לא לפעול בתאונה או במקרים נדירים, יופעלו בשוגג. פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס לבדיקת המערכת.

**118** תקלה בנורית האזהרה  תצוין בהצגת סמל תקלה בכרית אוויר והופעה של הודעה ייעודית בתצוגת לוח המחוונים (או עבור גרסאות עם קיימות, באמצעות הפעלה של נורית אזהרת תקלה כללית). במקרה זה, ייתכן כי נורית האזהרה  לא תצוין תקלה במערכות כריות אוויר. פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס לבדיקת המערכת.

**119** אל תכסה את המושבים הקדמיים שמאחסנים כריות אוויר צדדיות.

**120** בעת נסיעה, אל תחזיק חפצים על הברכיים, לפני החזה או בין השפתיים (מקטרת, עפרון וכו'). הן יכולות לגרום פציעות תמורות אם כרית האוויר מתנפחת במקרה של תאונה.

**121** אם הרכב נגב או אם היה ניסיון לנגוב אותו, אם הוא הושחת או הוצף, בדוק את כריות האוויר במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**122** אם מתג ההתנעה במצב ENGINE, כריות אוויר עלולות להיפתח כאשר הרכב נייח והתנגש בו רכב אחר. לפיכך, אפילו אם הרכב נייח כאשר כרית אוויר של נוסע קדמי פעילה, אל תתקין מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור במושב הקדמי. פתיחה של כרית האוויר בהתנגשות עלולה לגרום קטלנית לילד. לכן, נטרל תמיד את כרית האוויר של הנוסע, אם בכוונתך להתקין במושב הקדמי מושב בטיחות הפונה לאחור.

כמו כן, יש להזיז את מושב הנוסע לאחור ככל האפשר, כדי שמושב הבטיחות של הילד לא ייגע בלוח המכשירים. הפעל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי מיד אחרי הסרה של מושב הבטיחות מהמושב הקדמי. כמו כן, עליך לזכור שאם מתג ההתנעה מסובב למצב STOP,

לא יופעלו מערכות הבטיחות (כריות אוויר או מותחנים) במקרה של התנגשות. במקרים אלה אי הפעלה של כריות אוויר לא מציינת תקלה במערכת.

**123** אל תרחץ את המושבים במים או בקיטור (ידינית או במתקנים אוטומטיים לרחיצת כלי רכב).

**124** סף הפתיחה של כרית האוויר גבוה מזה של המותחנים. אם עוצמת ההתנגשות נמצאת בין שני ערכי הסף, יופעלו המותחנים בלבד.



**125** אל תתקין חפצים קשיחים על וויס או על ידיות אחיזה.

**126** כרית האוויר לא מחליפה את חגורות הבטיחות אלא מגבירה את יעילותן. יתרה מזו, מכיוון שכריות האוויר הקדמיות לא מתנפחות בהתנגשויות חזיתיות במהירות נמוכה, בפגיעות צד, התנגשויות אחוריות או התהפכויות, הנוסעים מוגנים בחגורת הבטיחות של המושב בלבד, שעליהם לחגור בכל עת.

**127** אל תשעין את ראשך, זרועותיך או מרפקיך על הדלת, החלונות או באזור אחסונה של כרית הווילון, כדי להימנע מפציעות אפשריות במהלך ההתנפחות.

**128** לעולם על תוציא את ראשך, זרועותיך או מרפקיך מחוץ לחלון.

## התנעה ונהיגה

כעת נחקור את "לב" הרכב, ונלמד כיצד לנצל את מלוא הפוטנציאל שלו.  
נלמד גם כיצד לנהוג בו בבטחה בכל מצב, כדי שיהיה בן לוויה בטוח, נוח וחسכוני.

188.....	תהליך טעינה מהירה מתוך עמדת טעינה מקומית	135.....	התנעת המנוע
188.....	תהליך טעינה מתוך עמדת טעינה ציבורית (AC)	139.....	בעת חניה
190.....	תהליך טעינה מתוך עמדת טעינה ציבורית (DC) MODE4	141.....	מגביל מהירות
192.....	שחרור חירום של כבל טעינה	142.....	בקרת שיוט אלקטרונית
192.....	תפקודי טעינה	142.....	בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)
194.....	מצב eCoasting (חיסכון באנרגיה)	144.....	עם מעקב ועצירה
194.....	מצב eBraking	144.....	מערכת עזר לנהיגה
194.....	(טעינת סוללה במתח גבוה)	151.....	עם מעקב ובלימה אוטונומית
195.....	נהיגת דוושה אחת	155.....	מערכת סיוע בחנייה
195.....	גרירת גרור	155.....	מערכת אזהרת מרחק
195.....	מערכת Connect MOPAR®	159.....	מצדי הרכב
		161.....	מערכת זיהוי תמרורים
		163.....	מגביל מהירות חכם
		163.....	מצלמת נסיעה לאחור
		164.....	PARKVIEW
		166.....	עצות לנהיגה
		168.....	טעינה
		170.....	מקורות מתח הניתנים לשימוש
		185.....	טעינה ביתית מזרם חילופין (AC)



## התנעת המנוע

לפני התנעת המכונית, כוונן את המושב, את המראה הפנימית, את המראות החיצוניות וחגור את חגורת הבטיחות כראוי. בורר ההילוכים חייב להימצא במצב חניה (P) או במצב סרק (N). לחץ על דוושת הבלם כדי להעביר להילוך נסיעה כאשר הבורר נמצא במצב חניה (P).

**הערה** יש ללחוץ על דוושת הבלם בעת העברה להילוך נסיעה.

## התנעה של המנוע

120 ⚠

בורר ההילוכים חייב להימצא במצב חניה (P) או במצב סרק (N). בצע את הפעולות הבאות:

- ☐ לחץ על דוושת הבלם במלואה, ללא מגע בדוושת המצערת.
- ☐ לחץ על ממשק ההתנעה להעברה למצב START.

בסיום התהליך ישמע צפצוף והודעה READY (מוכן) תופיע בתצוגת לוח המחוונים כדי לאשר שמערכת הכוח החשמלית של הרכב החלה לפעול. כאשר ההודעה READY תופיע הרכב מוכן לתנועה.

להתחלת פעולה של המנוע. המערכת תישאר במצב RECOVERY התחדשות אם המנוע אינו מתייע פנה למרכז שרות מורשה של חברת סמלת.

## התנעת המנוע כאשר סוללת המפתח האלקטרוני אינה טעונה במידה מספקת

אם התקן ההתנעה אינו מגיב כאשר לחצן ההתנעה נלחץ, או שדלתות הרכב חייבות להיפתח בעזרת המפתח המכני הכלול בשלט, ייתכן שסוללת המפתח האלקטרוני אינה טעונה במידה מספקת. במצב זה המערכת אינה מזהה נוכחות של המפתח האלקטרוני בקרבת הרכב והיא תציג הודעה ייעודית למצב זה. במקרה כזה, מקם את חלקו האחורי של המפתח האלקטרוני (בצד בו מופיע הלוגו 500) סמוך למסגרת בתחתית הקונסולה (איור 132) ולחץ על לחצן ההתנעה.



132

F0S1225



131

F0S1089

**אזהרה** אם ההודעה READY אינה מופיעה בתצוגת לוח המחוונים, על אף שתהליך ההתנעה בוצע במלואו כהלכה, יש לפנות למרכז שרות מורשה מטעם חברת סמלת.

**חשוב** כאשר מבוצעת התנעה כאשר בורר ההילוכים אינו במצב סרק (N) וללא לחיצה על דוושת הבלם, לוח המחוונים יציג הודעה ייעודית (עיין בנושא "נוריות אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח המחוונים") במצב כזה חזור שוב על תהליך ההתנעה תוך לחיצה על דוושת הבלם.

**חשוב** אם מבוצעת התנעה כאשר קיימת תקלה בתיבת ההילוכים, יש לבצע את הליך Delayed start-up (התנעה מושהית) (עיין בנושא "נוריות אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח המחוונים"). העבר את ממשק ההתנעה למצב "START" למשך 7 שניות לפחות בזמן שדוושת הבלם לחוצה




מומלץ להתניע את הרכב כאשר הילוך זה (P) משולב.

לעולם אין לנסות לשלב למצב חניה (P) כאשר הרכב בתנועה. הפעל את בלם החניה כאשר אתה עוזב את הרכב במצב חניה (P). בעת חניה על משטח שטוח, באפשרותך ראשית לשלב למצב חניה (P) ולאחר מכן להפעיל את בלם החניה.

בעת חניה במדרון, הפעל את בלם החניה לפני שילוב תיבת ההילוכים למצב (P) חניה. להגברת הבטיחות, סובב את הגלגלים הקדמיים לכוון אבני השפה או המדרכה.

**הערה** פנה לתצוגת ההילוך הנבחר בלוח המחווים בכדי לוודא רכב במצב (P) חניה.

 (135) (136) (137) (131) (138) (133) (134)

### R (הילוך נסיעה לאחור)

הרכב יוכל לנוע לאחור בשילוב למצב זה. בחר במצב R (נסיעה לאחור) רק כאשר הרכב בעצירה מלאה.

### N (מצב סרק)

ניתן להתניע את הרכב במצב זה. הפעל את בלם החניה והעבר את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) לפני היציאה מהרכב.

 (139)

### D (מצב נסיעה לפניים)

השתמש במצב זה לנהיגה בעיר או בדרך מהירה.




133

FOS1090

 (36)

**הערה** החזק את דוושת הבלם לחוצה בזמן העברה ממצב P (חניה).

**הערה** אם כל תאורת ה LED שעל הלחצנים מוארת כאשר ממשק ההתנעה במצב ENGINE יש לפנות למרכז שרות מורשה של חברת סמלת.

 (130) (131) (132) (133) (134)

### יחסי תיבת הילוכים

לחץ על הלחצן הרצוי לשילוב ההילוך המתאים. **הערה** לבחירת ההילוך חובה ללחוץ על דוושת הבלם.


שים לב לאחר בחירת ההילוך, המתן זמן מה בכדי לאפשר להילוך להשתלב כהלכה לפני האצה.

### P (חניה)

בחירה במצב P (חניה) משלבת את תפקוד בלם החניה ע"י נעילה של תיבת ההילוכים.

## מערכת התראה קולית להולכי רגל

הרכב מצויד במערכת התראה קולית לאזהרת הולכי רגל, מערכת זו עושה שימוש בסוגי צליל שונים כדי להזהיר את הולכי הרגל על המצאות הרכב בקרבתם. המערכת הקולית מצוידת ברמקול הממוקם בתא המנוע. המערכת מופעלת באופן אוטומטי כאשר משולב כל מצב מלבד P (חניה) ע"י בורר ההילוכים, ההפעלה נמשכת כל עוד הרכב נע במהירות של 25 קמ"ש או מתחת.

כל תקלה במערכת ההתראה הקולית מצוינת ע"י נורית חיווי צהובה בסימון זה  בלוח התצוגה.

## תיבת הילוכים בעלת הילוך אחד

הפיאט 500 החדשה עושה שימוש בתיבת הילוכים בעלת הילוך אחד בכדי להעביר את הכוח המיוצר ע"י המנוע החשמלי. תיבת הילוכים זו, פועלת ע"י לחצנים במקום בורר הילוכים שהיה נהוג בעבר. לחצני התפעול (A) (איור 133) ממוקמים בחלקו התחתון המרכזי של לוח המחווים.

## תנועת הרכב

כדי להתחיל בתנועה של הרכב, ממצב P (חניה) לחץ על דוושת הבלם ובחר את ההילוך הרצוי תוך שימוש בלחצני לוח הבקרה שעל לוח המחוונים (1) (איור 133).  
 בחר D לשילוב נסיעה לפנים או R לשילוב נסיעה לאחור. תצוגת ההילוך הנבחר בלוח המחוונים תציג את בחירתך. במצב נהיגה NORMAL כאשר משוחררת דוושת הבלם, הרכב יתחיל בתנועה לפנים או לאחור (אפקט זחילה). במצב זה אין ללחוץ על דוושת האצה.

## תפקוד שילוב אוטומטי למצב P

התפקוד משלב באופן עצמאי למצב P (חניה) ברגע שקיים חשד לעזיבת הרכב ע"י הנהג במצב D (נסיעה לפנים), במצב N (סרק) או במצב R (נסיעה לאחור).

## תפעול בעזרת התקן ההתנעה למצב ENGINE (מנוע)

תפקוד השילוב האוטומטי למצב P (חניה) יופעל כאשר תיבת ההילוכים במצב D (נסיעה לפנים), N (מצב סרק) או מצב R (נסיעה לאחור) ומתקיימים התנאים הבאים:

- חגורת הבטיחות לא נחגרה
- דוושת הבלם משוחררת
- דוושת האצה משוחררת
- דלת הנהג פתוחה
- מהירות הרכב מתחת 3 קמ"ש.

## תפעול בעזרת התקן ההתנעה למצב STOP (עצירה)

תפקוד השילוב האוטומטי למצב P (חניה) יופעל כאשר תיבת ההילוכים במצב D (נסיעה לפנים), N (מצב סרק) או מצב R (נסיעה לאחור), מהירות הרכב מתחת 3 קמ"ש והנהג מעוניין לכבות את הרכב ע"י העברת התקן ההתנעה למצב STOP.

## מניעת שילוב ההילוך

מערכת זו מונעת מתיבת ההילוכים שילוב ממצב P (חניה) או N (סרק) או R (נסיעה לאחור) אם דוושת הבלם אינה לחוצה לפני תחילת הפעולה. בעת שהתקן ההתנעה במצב ENGINE:

- חובה ללחוץ על דוושת הבלם במטרה לשלב הילוך ממצב P (חניה) למצבים R, N, או D (נסיעה לפנים, לאחור, מצב סרק)
- לשילוב תיבת ההילוכים ממצב N (סרק) למצבים R או D על דוושת הבלם להיות לחוצה.

## דימום המנוע

המערכת משלבת למצב P (חניה) באופן אוטומטי כאשר הרכב מדומם (התקן ההתנעה במצב STOP). לדימום המנוע במהירות של מעל 2.5 קמ"ש, החזק את לחצן התקן ההתנעה לחוץ או לחץ עליו שלוש פעמים ברצף בתוך מספר שניות. התקן ההתנעה נמצא במצב ENGINE.

## אזהרה



**129** מנגנון הבלימה אינו פעיל עד אשר הותנע המנוע, כך שתידרש הפעלת כוח גבוהה מהרגיל על דוושת הבלם.

**130** שלב להילוך רק תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

**131** תזווה לא צפויה של הרכב עלולה לגרום לפציעות של הנוסעים או של הסובבים. ככלל

מפתח, אל תצא מהרכב כאשר הוא נמצא במצב READY. לפני היציאה מהרכב, דאג תמיד להפעלת

בלם החניה, שלב את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) והעבר את התקן ההתנעה למצב STOP.

במצב זה תיבת ההילוכים תישאר נעולה במצב P (חניה) כך תמנע כל תזווה לא רצויה של הרכב.

**132** כאשר אתה יוצא מהרכב, דאג תמיד להעביר את התקן ההתנעה למצב STOP ולנעול את כל הדלתות.

**133** לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה בתוך הרכב, כמו כן, אל תשאיר את הרכב כאשר

הדלתות אינן נעולות באזור בו נמצאים ילדים וקיים סיכוי שהם עלולים להיכנס לתוכו. ילדים עלולים

להיפצע או להיפגע באופן חמור. בנוסף וודא שילדייך אינם מפעילים בהיסח הדעת וללא כוונה

את בלם היד החשמלי, את דוושת הבלם או את לחצני תיבת ההילוכים.

**134** אל תשאיר את המפתח האלקטרוני בתוך או ליד הרכב (או במקום אחר הנגיח לילדים) ילד

עלול להפעיל את מתגי חלונות החשמל, בקרות אחרות או אף להתניע את הרכב.

**135** לעולם אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בבלם היד החשמלי. דאג תמיד לשלב את בלם החניה בכדי למנוע תזווה לא רצויה של הרכב.

## בעת חניה

בעת חניה והשארת הרכב, בצע את הפעולות הבאות:

□ תוך לחיצה על דוושת הבלם שלב את תיבת ההילוכים למצב P (חניה), אם הנך חונה במדרון, הפנה את הגלגלים לכוון אבני השפה או המדרכה. לפני שחרור דוושת הבלם המתן עד אשר יופיע מצב P (חניה) על תצוגת לוח המחוונים.

□ הפעל את בלם החניה החשמלי ודומם את המנוע.

□ חסום את הגלגלים בעזרת סדי עצירה אם הרכב חונה בשיפוע תלול. אל תשאיר את התקן ההתנעה במצב ENGINE כדי למנוע ריקון מצבר 12V.

**חשוב** לעולם אין לצאת ולעזוב את הרכב לפני שילוב תיבת ההילוכים למצב P (חניה).

### בלם חניה חשמלי (EPB)

בלם החניה החשמלי (EPB) מבטיח שימוש נוח וביצועים מיטביים בהשוואה לבלם החניה הידני. בלם החניה החשמלי (EPB) מאופייין במתג הממוקם על תעלת הקונסולה המרכזית (A) (איור 134), מנוע חשמלי עם קאליפיר בלימה לכל גלגל אחורי ויחידת בקרה חשמלית.

**136** אם מצב P (חניה) אינו משולב, הרכב יכול לנוע ולפגוע באנשים. לפני היציאה מהרכב וודא תיבת ההילוכים במצב P (חניה) והפעלת בלם החניה החשמלי.

**137** שילוב תיבת ההילוכים למצב שונה מ P (חניה) או N (סרק) ללא לחיצה על דוושת הבלם מהווה סכנה חמורה. הרכב עלול להאיץ במהרה לפנים או לאחור. אתה מסתכן באיבוד שליטה ותאונה. שלב להילוך נסיעה רק כאשר דוושת הבלם לחוצה במלואה.

**138** כאשר אתה יוצא מהרכב, קח עמך תמיד את השלט האלקטרוני ודאג לנעול את דלתות הרכב.

**139** אל תשלב את תיבת ההילוכים למצב N (סרק) ואל תדומם את המנוע בניסיעה במורד. צורת נהיגה זו מסוכנת ומפחיתה את הסיכוי לחזור ולהשתלט על הרכב בתנאי דרך שונים. אתה מסתכן באיבוד שליטה על הרכב וגרמת תאונה.

### חשוב



**36** אי ציוות להוראות אלו עלול לגרום להשלכות חמורות על תיבת ההילוכים. מקם את תיבת ההילוכים במצב P (חניה) רק כאשר הרכב במצב עצירה. שלב למצב R (נסיעה לאחור) או הוצא ממצב זה (R) רק כאשר הרכב במצב עצירה מלאה. דאג ללחוץ על דוושת הבלם לפני ובמהלך שילוב לכל הילוך.



134

F0S1091

**חשוב** בדוק תמיד הפעלת בלם חניה חשמלי לפני היציאה ועזיבת הרכב.

**חשוב** בנוסף לחניה ושימוש קבוע בבלם החניה החשמלי, הפנה את הגלגלים לעבר המדרכה, השתמש באבן או בסד עצירה לפני הגלגלים (בעת חניה בשיפוע תלול). דאג תמיד לשילוב תיבת ההילוכים למצב P (חניה).

**אזהרה** במקרה שמצבר 12V של הרכב אינו תקין, לא ניתן לשחרר את בלם החניה החשמלי. לשחרור בלם החניה החשמלי יש להחליף למצבר 12V חדש. ניתן להפעיל את בלם החניה החשמלי בשתי דרכים: באופן ידני באמצעות לחיצה על המתג בקדמת תעלת הקונסולה המרכזית (איור 134), באופן אוטומטי במצבי: SAFE HOLD או AUTO PARK BRAKE.

## הפעלת בלם החניה החשמלי באופן ידני

140 (141) 142 

משוך קלות את המתג הממוקם על תעלת הקונסולה המרכזית, להפעלה ידנית של בלם החניה החשמלי, כאשר הרכב במצב נייח. רעש קל עלול להישמע מחלקו האחורי של הרכב כאשר מופעל בלם החניה החשמלי. כאשר בלם היד החשמלי מופעל, נורית החיווי (ⓘ) על תצוגת לוח המחוונים ותאורת LED על מתג הבלם ידלקו. תנועה קלה של דוושת הבלם עלולה להיות מורגשת בעת הפעלת בלם החניה החשמלי תוך לחיצה על דוושת הבלם.

אזהרה! כאשר נדלקת נורית החיווי תקלה במערכת EPB (בלם חניה חשמלי) מספר תפקודי מערכת לא יהיו זמינים. במקרה זה אחריותו הבלעדית של הנהג לדאוג לפעולות הבלימה, והחנייה באופן הבטוח ביותר.

אם ובתנאי יוצא דופן בהחלט נדרש שימוש בבלם היד החשמלי תוך כדי תנועה, הרם והחזק את מתג בלם היד שעל הקונסולה כל עוד פעולת הבלימה נדרשת. חיווי נורית האזהרה (ⓘ) יידלק ויתריע על חוסר תפקוד זמני של המערכת ההידראולית, במקרה זה הבקרה על הבלימה תהיה באמצעות המנועים.

תאורת הבלימה תופעל בצורה אוטומטית באופן זהה למצב פעולה רגיל כאשר עושים שימוש בדוושת הבלם.

שחרר את מתג בלם החניה שעל קצה תעלת הקונסולה להפסקת פעולת הבלימה כאשר הרכב בתנועה. אם תוך כדי התהליך, הרכב נבלם והגיע למהירות הנמוכה מ 3 קמ"ש והמתג עדיין משוך, בלם החניה יהיה מופעל באופן ודאי.

**אזהרה** נהיגה ברכב כאשר בלם החניה החשמלי מופעל או שימוש בו מספר פעמים לצורך האטת הרכב עלולים לגרום לנזק ממשי למערכת הבלמים.

## אי הפעלת בלם היד החשמלי באופן ידני

התקן ההתנעה חייב להיות במצב ENGINE בכדי לשחרר את בלם החניה באופן ידני. בנוסף לכך, יש צורך ללחוץ על דוושת הבלם ואז ללחוץ קלות על המתג שבקצה תעלת הקונסולה.

רעש עשוי להישמע מכוון החלק האחורי של הרכב ותנועה קלה של דוושת הבלם עלולה להיות מורגשת בזמן שחרור בלם החניה.

כל הפעלת בלם חניה חשמלי יכולה להתבטל ע"י לחיצה על המתג שבתעלת הקונסולה ושילוב תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בו זמנית.

לאחר שחרור בלם החניה החשמלי, חיווי האזהרה שעל לוח המחוונים ותאורת LED שעל המתג כבים. אם חיווי האזהרה (ⓘ) שעל לוח המחוונים נשאר דולק כאשר בלם החניה החשמלי משוחרר, הדבר מצביע על תקלה, במצב זה פנה למרכז שרות מורשה של סמלת.

**אזהרה** לעולם אל תשתמש במצב P (חניה) כתחליף לשימוש בבלם החניה החשמלי. דאג תמיד להפעיל את בלם החניה החשמלי בעת חניה של הרכב בכדי למנוע נזק ופגיעות העלולים להיגרם מתזוזה לא צפויה של הרכב.

## מצבי הפעלה של בלם החניה החשמלי

בלם החניה החשמלי פועל באופן הבא:

- ☐ "מצב פעולה דינאמי" מצב זה אפשרי ע"י משיכה רציפה של המתג בזמן נסיעה.
- ☐ "מצב הפעלה ושחרור סטטי" כאשר הרכב במצב נייח, ניתן להפעיל את בלם החניה

## אזהרה



- 140** במצבי תמרון חניה במדרון, הגלגלים הקדמיים חייבים להיות מופנים למדרכה (כאשר חונים בירידה) או בכוון השני אם הרכב חונה בעליה. חסום את הגלגלים בעזרת אבן או סד עצירה אם הרכב חונה במדרון תלול.
- 141** לעולם אל תשאיר ילדים לבד ברכב ללא השגחה, וודא שאתה נושא את המפתח אלקטרוני עמך בעת עזיבת הרכב.
- 142** בלם החניה החשמלי חייב להיות מופעל בעת עזיבת הרכב.

## מגביל מהירות

(אם קיים)

### תיאור

התקן זה מאפשר הגבלה של מהירות הרכב לערכים המוגדרים ע"י הנהג. המהירות המרבית ניתנת להגדרה הן במצב נייח והן בתנועה. המהירות המינימלית להגדרה הנה 30 קמ"ש. כאשר ההתקן פעיל, מהירות הרכב תלויה בלחץ על דוושת האצה, עד אשר תושג המהירות המוגדרת (ראה פרק "הגדרת מגביל המהירות").

(ראה "הגדרות" Settings בפרק "מצב הרכב" Vehicle mode בסעיף מולטימדיה.)

### החזקה בטוחה

זהו תפקוד בטיחותי אשר מפעיל את בלם החניה החשמלי באופן עצמאי, במקרים של מצב מסוכן לרכב.

אם:

- מהירות הרכב נמוכה מ 3 קמ"ש
- תיבת ההילוכים אינה במצב P (חניה)
- חגורת הבטיחות של הנהג לא נחגרה
- דלת הנהג פתוחה
- לא ממוזהה כוונה להפעלת דוושת הבלם או דוושת האצה, בלם החניה החשמלי מופעל באופן עצמאי בכדי למנוע תזוזה של הרכב.

תפקוד החזקה בטוחה ניתן לנטרול באופן זמני ע"י לחיצה על המתג הממוקם בתעלת הקונסולה המרכזית ולחיצה על דוושת הבלם בו זמנית, שהרכב נייח ודלת הנהג פתוחה.

לאחר הנטרול, התפקוד ישוב לפעול כאשר מהירות הרכב תגיע ל 20 קמ"ש או שהתקן ההתנעה יועבר למצב STOP ולאחר מכן למצב ENGINE.

החשמלי ע"י משיכה אחת של המתג שבתעלת הקונסולה המרכזית. לעומת זאת, לחיצה על המתג ועל דוושת הבלם בו זמנית תשחרר את בלם החניה.

"שחרור לקראת נסיעה" (אם קיים) בלם החניה החשמלי ישתחרר באופן עצמאי כאשר חגורת הבטיחות של הנהג נחגרת ומזוזה פעילות של הנהג לקראת תחילת נסיעה (שילוב להילוך נסיעה לאחור או להילוך נסיעה לפניים)

"החזקה בטוחה" אם מהירות הרכב נמוכה מ 3 קמ"ש ותיבת ההילוכים אינה במצב P (חניה) ומזוזה כוונה של נהג לעזוב את הרכב, בלם החניה החשמלי יופעל בצורה עצמאית ויחזיק את הרכב באופן בטוח.

"עצירה בחניה אוטומטית" אם מהירות הרכב נמוכה מ 3 קמ"ש, בלם החניה החשמלי יופעל באופן עצמאי כאשר תיבת ההילוכים במצב P (חניה) תאורת LED שבתעלת הקונסולה המרכזית תדלק (איור 134) יחד עם חיווי אזהרה (ⓘ) בלוח המחוונים כאשר בלם החניה מופעל והגלגלים נעולים. כל הפעלת בלם חניה חשמלי יכולה להתבטל ע"י לחיצה על המתג הנמצא בתעלת הקונסולה המרכזית ושילוב תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בו זמנית. ניתן לבקר את מצב הפעלה זה בתפריץ מערכת **Uconnect**.

**הפעלת ההתקן**

להפעלת ההתקן לחץ על לחצן (A) שעל גלגל ההגה תמונה 135.



135

F0S1179

כאשר ההתקן מוכן לפעולה יופיע הסמל "LIM" בלוח המחוונים יחד עם המהירות האחרונה שהוגדרה. אם מערכת בקרת השיוט האלקטרונית או מערכת בקרת השיוט האדפטיבי הופעלו לאחרונה, לחצן (A) תמונה 135 חייב להילחץ פעמיים. הלחיצה הראשונה מבטלת את התפקוד שהופעל לאחרונה, הלחיצה השנייה תפעיל את מגביל המהירות.

**הגדרות מגביל המהירות**

ניתן להגדיר את מגביל המהירות ללא צורך בהפעלת ההתקן.

כדי להגדיר ערך מהירות גבוה יותר מזה המוצג, לחץ קלות על לחצן SET+ בכל

לחיצה המהירות תעלה ב 1 קמ"ש, בעת החזקת הלחצן לחוץ, תעלה המהירות ב 10 קמ"ש.

להגדרת ערך מהירות נמוך יותר מזה המוצג, לחץ על לחצן SET-. בכל לחיצה המהירות תרד ב-1 קמ"ש, בעת החזקת הלחצן לחוץ, תרד המהירות ב 10 קמ"ש.

**נטרול והפעלת ההתקן**

להפעלת ההתקן לחץ SET+ או SET- ההפעלה של ההתקן תצוין ע"י סמל ירוק "LIM" בלוח המחוונים. לנטרול ההתקן לחץ CANC.

המהירות האחרונה שהוגדרה מסומנת כמבטלת והתצוגה הופכת אפורה. להפעלה חוזרת של ההתקן: לחץ RES המהירות האחרונה שהוגדרה תחזור לשימוש.

**מעבר המהירות שהוגדרה**

ע"י לחיצה מלאה על דוושת האצה, המהירות המוגדרת ניתנת לעליה גם כאשר ההתקן פעיל (לדוגמה בעת עקיפה) ההתקן מנטרל עד אשר המהירות בפועל חוזרת לערכים שהוגדרו מראש, בשלב זה ההתקן חוזר לפעול באופן עצמאי.

**נטרול ההתקן**

לנטרול פעולת ההתקן לחץ על לחצן (A) תמונה 135.

**אזהרה** הפעלת בקרת השיוט האלקטרונית או בקרת השיוט האדפטיבית מנטרלת את אפשרות השימוש במגביל המהירות.

**נטרול אוטומטי של ההתקן**

ההתקן מנטרל בצורה עצמאית במקרה של תקלת מערכת והסמל "LIM" בצבע אפור מופיע בלוח המחוונים. במצב זה פנה למרכז שרות מורשה של סמלת.

**בקרת שיוט אלקטרונית**

זוהי מערכת עזר לנהיגה המבוקרת אלקטרונית, המאפשרת לרכב לנוע במהירות רצויה שנקבעת מראש, לאורך זמן. במהלך פעולת המערכת אין צורך ללחוץ על דוושת האצה כלל. מערכת זו ניתנת לפעולה החל ממהירות של מעל 30 קמ"ש, על כבישים ארוכים שטוחים ויבשים (לדוגמה דרך מהירה). השימוש במערכת זו בכבישים ודרכים עירוניות עמוסות אינו מומלץ. מתגי בקרת השיוט האלקטרונית נמצאים על גבי הצד הימני של גלגל ההגה.





## הגברת/הפחתת המהירות העלאת המהירות

כאשר מערכת בקרת השיט מופעלת, ניתן להגביר את מהירות הרכב על ידי לחיצה על SET+. המשך לחיצה על הלחצן תגביר את מהירות הרכב עד לסיום הלחיצה. במצב זה המהירות החדשה תאוּסן בהגדרת המערכת. בכל לחיצה על SET+ תשתנה הגדרת המהירות של המערכת.

## הפחתת המהירות

כאשר מערכת בקרת השיט מופעלת, ניתן להפחית את מהירות הרכב על ידי לחיצה על SET-. המשך לחיצה על הלחצן תפחית את מהירות הרכב עד לסיום הלחיצה. במצב זה המהירות החדשה תאוּסן בהגדרת המערכת. בכל לחיצה על SET- תשתנה הגדרת המהירות של המערכת.

**אזהרה** בעת לחיצה על SET+ (או SET-) המהירות משתנה בהתאם ליחידות המהירות המוגדרות במערכת (מטרי או אימפריאלי) הגדר בעזרת תפריט לוח המחוונים או, בדגמים מסוימים בעזרת תפריט Uconnect (ראה "הגדרות" בפרק "מצב רכב" בסעיף "מולטימדיה").

המערכת לא תפעל במצב נסיעה לאחור (R) או במצב סרק (N).


**אזהרה** מסוכן למדי להשאיר את המערכת במצב פעיל כאשר היא לא בשימוש. קיים סיכון של הפעלה בהיסח הדעת ובשל כך אובדן שליטה ברכב בשל מהירות מופרזת לא צפויה.

## הגדרת המהירות המבוקשת

המשך כמתואר:


- ☐ הפעל את המערכת (ראה הוראות הפעלה קודמות)
- ☐ כאשר הרכב הגיע למהירות המבוקשת, לחץ על SET+ (או SET-) והרפה לתחילת פעולת בקרת השיט. כאשר תשוחרר דושת האצה, הרכב ימשיך באופן עצמאי לשמור על המהירות שהוגדרה. אם מתעורר צורך (לדוגמה בעקיפה), ניתן להאיץ ע"י לחיצה על דושת האצה. כאשר יפסק השימוש בדושת האצה, הרכב יחזור למהירות השיט שהוגדרה קודם.
- ☐ בעת נסיעה בירידה כאשר בקרת השיט בפעולה, מהירות הרכב עלולה לעלות מעט מעל המהירות שהוגדרה קודם לכן.

**אזהרה** לפני הלחיצה על SET+ (או SET-) הרכב חייב לשייט במהירות קבועה על כביש מישורי.

כדי להבטיח פעולה נכונה, בקרת שיט אלקטרונית מתוכננת לחדול לפעול אם יותר מתפקוד אחד פעיל בו זמנית. במקרה הזה ניתן להפעיל מחדש את המערכת באמצעות לחיצה על לחצן  והגדרת יעד המהירות הרצוי של הרכב.

## הפעלת המערכת



להפעלת מערכת בקרת השיט לחת על לחצן (A) תמונה 136.

 143 (145)



136

FOS1180

הפעלת המערכת מסומנת על ידי הסמל  בלוח המחוונים ובגרסאות מסוימות על ידי הודעה בתצוגה. בגרסאות עם מגביל מהירות, אם ההתקן מופעל, יש ללחוץ פעמיים על לחצן  כדי להפעיל את בקרת שיט (מאחר והלחיצה הראשונה מבטלת את הגבלת המהירות והלחיצה השנייה מפעילה את בקרת השיט).



**אזהרה** בכבישים משופעים תלולים, ייתכן שהמערכת לא תוכל לשמור על המהירות שנקבעה, היא עשויה לעלות את מהירות הרכב. לכן, עדיף לכבות את בקרת השיט בתנאים אלה המערכת מסוגלת לשמור את המהירות המאוחסנת בהגדרה גם בעליות וגם בירידות. שינוי קל במהירות הנסיעה בכבישים משופעים הוא נורמלי לחלוטין.


## חזרה אל המהירות בזיכרון המערכת

כאשר תיבת הילוכים משולבת למצב D לחץ ושחרר את כפתור RES בכדי לחזור אל המהירות שנשמרה בזיכרון המערכת

## נטרול פעולת המערכת


לחיצה על כפתור CANC או לחיצה על דוושת הבלם כשהרכב מאט יגרמו לנטרול בקרת השיט מבלי למחוק מהזיכרון את המהירות שאוחסנה קודם.

מערכת בקרת השיט תנטרל אם בלם החניה החשמלי (EPB) הופעל או עם מערכת הבלמים של הרכב מתערבת בנסיעה (לדוגמה הפעלת מערכת ESC - בקרת אחיזה) או בתנאים מסוימים אחרים. המהירות המאוחסנת נמחקת במקרים הבאים:

□ לחיצה על כפתור  או כיבוי המנוע

□ אם ישנה תקלה במערכת בקרת השיט האלקטרונית.

## נטרול פעולת המערכת

מערכת בקרת השיט תנטרל בעת לחיצה על כפתור  או העברת התקן ההתנהגה למצב STOP.

### אזהרה




**143** בעת נהיגה כאשר המערכת בפעולה, לעולם אל תעביר את בורר ההילוכים למצב N (סרק).


**144** במקרה של תקלת או כשל במערכת, פנה לקבלת עזרה ממרכז שרות מורשה של סמלת.

**145** בקרת השיט האלקטרונית עלולה להיות מסוכנת אם המערכת אינה מסוגלת לשמור מהירות קבועה. בתנאים מסוימים עלולה המהירות לחרוג מזו המוגדרת, דבר שעלול לגרום לסכנה ואיבוד שליטה ואף לתאונה. אל תעשה שימוש במערכת בתנאי נהיגה כגון: עומסי תנועה, רוחות חזקות, קרח, שלג או כבישים חלקים.

## בקרת שיט אדפטיבית עם מעקב ועצירה

(אם קיים)

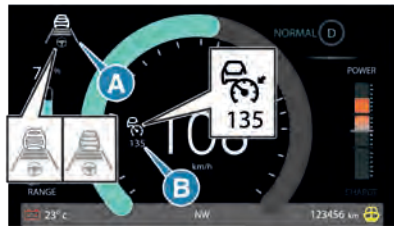
 (146) (147) (148) (149) (150) (151)

 (37) (38) (39) (40) (41)

### תיאור

בקרת השיט האדפטיבית היא מערכת עזר לנהיגה המבוקרת אלקטרונית, היא עושה שימוש במצלמה הנמצאת במרכז גלגל השמשה הקדמית (איור 137) ומזהה נוכחות של רכב קרוב מלפנים. המערכת משלבת תפקוד בקרת שיט עם היכולות לנטר את המרחק לרכב שמלפנים. המערכת מאפשרת להחזיק את הרכב במהירות הרצויה ללא צורך ללחוץ על דוושת האצה. המערכת מאפשרת גם לשמור על המרחק שנקבע ע"י הנהג אל מול הרכב שמלפנים.





139

F0S1152

**אזהרה** מסוכן להשאיר את המערכת מופעלת כאשר היא אינה בשימוש. קיים סיכון של הפעלה בהיסח הדעת ובשל כך אובדן שליטה ברכב בשל מהירות מופרזת לא צפויה.

### נטרול המערכת

כשהמערכת פעילה, לחץ ושחרר את הכפתור (A) תמונה 138 לנטרול שלה. תוצג הודעה ייעודית בתצוגה.

### הגדרת המהירות המבוקשת

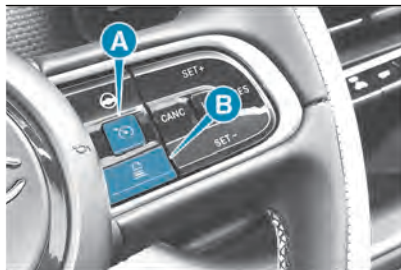
ניתן להגדיר את המערכת רק במהירות שמעל 5 קמ"ש ומתחת ל-150 קמ"ש.

**הערה** לגרסאות טווח קצר, המהירות המרבית לשימוש במערכת ACC (בקרת שיוט אדפטיבית) מוגבלת ל-135 קמ"ש. כאשר הרכב מגיע למהירות המבוקשת,

## בקרת שיוט אדפטיבית הפעלה/נטרול

### הפעלת המערכת

להפעלת המערכת, לחץ ושחרר את המתג (A) תמונה 138.



138

F0S1227

כאשר ניתן להשתמש במערכת והיא מוכנה לפעולה, מחוון גרפי יציין את מוכנות המערכת (A) ומחווון ייעודי (B) יוצג כפי שמומחש בתמונה 139 בתצוגת לוח המחווונים.

הסימן (A) תמונה 139 הוא בצבע אפור כאשר המערכת זמינה לפעולה ומשתנה ללבן כאשר המערכת בפעולה (מהירות הוגדרה).

המערכת משפרת מאוד את נוחות הנהיגה המסופקות ע"י בקרת השיוט האלקטרונית בנסיעה בכביש מהיר או מחוץ לעיר כאשר ישנה תנועה קלה סביב.

השימוש במערכת אינו מומלץ בדרכים עמוסות ודרכים עירוניות. עם זאת, הנהג הוא האחראי על התאמת מהירות הנסיעה לעומסים, לתנאי הדרך, סוגי הכבישים ותנאי מזג האוויר.

אזהרות

המערכת מבקרת את מהירות הרכב כדי להגיע או לשמר את המהירות שהוגדרה.  
 אם החיישן מזהה רכב, הרכב מתאים את מהירותו לרכב שמלפנים תוך שמירה על המרחק שהוגדר ומבלי לעבור את המהירות שהוגדרה.

מומלץ לכבות את המערכת במקרים הבאים:

נהיגה בערפל, גשם כבד, שלג, עומסי תנועה ובתנאי נהיגה מורכבים (לדוגמה בכבישים מהירים עם עבודות דרכים בעיצומן)

נסיעה בכבישים מפותלים ועיקולים, על כבישים מכוסי קרח ושלג, כבישים חלקלקים, נסיעה במדרונות תלולים.

בנתיב כניסה לפנייה או בכביש חלק  
 כאשר הנסיבות אינן מאפשרות נהיגה בטוחה במהירות קבועה.

לחץ ושחרר את המתג SET+ או SET- להגדרת המהירות הנוכחית. המהירות שנקבעה תופיע בתצוגה. לאחר מכן הורד את כף הרגל מדוושת האצה. לחץ על דוושת האצה בכדי להגביר את המהירות מעבר למהירות שהוגדרה. כאשר דוושת האצה לחוצה:

- גרפיקה ייעודית תמונה 140 עם הסמל (A) מהבהב תופיע בתצוגה למשך מספר שניות.



140

F0S1363

- המערכת לא תוכל לשלוט במרחק בין הרכב לרכב שמלפנים.
- במקרה זה, תקבע המהירות רק על פי מצב דוושת האצה.
- המערכת מחזירה לעצמה את השליטה ברכב ברגע שדוושת התאוצה משוחררת.
- לא ניתן להגדיר את המערכת:

  - בעת לחיצה על דוושת הבלם;
  - כאשר הבלמים מתחממים יתר על המידה

- כאשר בלם החניה החשמלי מופעל
- כאשר תיבת היילוכים משולבת במצב P (חניה), R (נסיעה לאחור או N (סרק)
- כאשר מהירות המכונית אינה בטווח המהירות המתאימה
- כאשר ה- ESC (או ABS או מערכת בקרת יציבות אחרות) פועלות או שזה עתה פעלו
- במהלך בלימה אוטומטית על ידי מערכת אזהרה מפני התנגשות מלפנים
- כאשר מגביל המהירות בפעולה
- במקרה של תקלת מערכת
- כאשר המנוע כבוי
- במקרה של הפרעה או חסימה של המצלמה הקדמית.
- במקרה של הגדרת מערכת, התנאים המתוארים לעייל עלולים לגרום לנטרול או אי הפעלה של המערכת באופן זמני ולסירוגין בהתאם לתנאים.

**אזהרה** המערכת אינה מנוטרלת באופן עצמאי בעת חריגה מהמהירות הניתנת להגדרה, (150 קמ"ש או 135 קמ"ש בגרסת הטווח הקצר) כאשר דוושת האצה לחוצה. בתנאים אלו המערכת עלולה שלא לפעול באופן הרגיל ומומלץ לנטרלה בצורה ידנית.

## הפחתת/הגברת מהירות

לאחר הגדרת המערכת, המהירות שנקבעה ניתנת להעלאה או להפחתה ע"י החזקת הלחצנים SET+ או SET-.

### □ לחץ על SET+ או SET- פעם אחת:

המהירות שהוגדרה תפחת או תגבר ב 1 קמ"ש. כל לחיצה ברצף על הלחצן תביא להגברה או הפחתה ב- 1 קמ"ש.

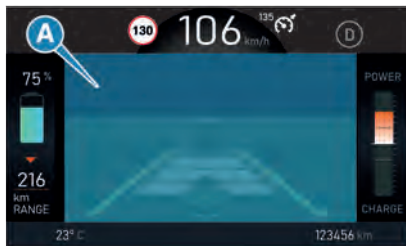
### □ החזק לחוץ את לחצן SET+ או SET-:

המהירות שהוגדרה תפחת או תגבר במדרגות של 10 קמ"ש עד אשר ישוחרר הלחצן. המהירות שהוגדרה מחדש מופחתת או מוגברת, תופיע בתצוגת לוח המחוונים.

אזהרות

- כאשר נעשה שימוש בלחצן SET- להפחתת המהירות, מערכת הבלמים מתערבת במהירות אם בלימת המנוע אינה מאטה את הרכב בצורה מספקת למהירות הרצויה.

- המערכת שומרת על המהירות שהוגדרה בירידות ובעליות, אולם שינויים קלים במהירות בתנאים אלו הם רגילים לחלוטין במיוחד בשיפועים תלולים.



141

F0S1078

המרחק מהרכב שמלפנים הוא יחסי למהירות. מרווח הזמן מציג את המרחק הבטוח מהרכב שמלפנים הוא נשאר קבוע ומשתנה מ1 שניה (הגדרת מרווח קצר פס 1) ועד ל 2 שניות (הגדרת מרווח מרבי 4 פסים).

המרחק שנקבע מוצג בתצוגה בחייווי ייעודי לכך (או באזור סיוע לנהג). בעת השימוש הראשון במערכת, ההגדרה תהיה 4 (מרבית), לאחר ששנו ההגדרות על ידי הנהג, המרחק החדש ישמר גם לאחר נטרול המערכת ובעת הפעלתה מחדש.

## להפחתת המרחק

לחץ ושחרר את הלחצן להפחתת הגדרת המרחק (B) (איור 138).

ניתן להפעיל מחדש את המערכת ממהירות של מעל 5 קמ"ש ע"י לחיצה על אחד המתגים SET- או SET+ או RES.

## אחזור המהירות

לאחר סיום פעולת המערכת על ידי לחיצה על דוושת הבלם או על לחצן CANCEL ללא נטרול מלא על ידי לחיצה על (A) (איור 138), יש פשוט ללחוץ על RES ולהוריד את הרגל מדוושת האצה לאחזור המהירות שהוגדרה קודם לכן, המערכת תקבע את המהירות האחרונה שהוגדרה.

**אזהרה** יש לעשות שימוש בתפקוד אחזור המהירות רק כאשר תנאי הדרך והתנועה מאפשרים זאת. אחזור חריג של מהירות גבוהה או נמוכה ביחס לתנאי הדרך והתנועה עלול לגרום להאצה או האטה פתאומיים של הרכב. חוסר ציות להוראות אמצעי זהירות אלה עשוי לגרום לתאונות קשות ופציעות קטלניות.

## הגדרת המרחק בין כלי הרכב

המרחק בין הרכב שלך אל הרכב שמלפנים יכול להיות מוגדר כפס אחד (קצר), 2 פסים (בינוני), 3 פסים (ארוך), 4 פסים (מרבי) (איור 141).

## שינוי המהירות ע"פ תמרורי הדרך (מערכת בקרת שיוט אדפטיבית חכמה)


בקרת השיוט "החכמה" ניתנת לשימוש כמגבילת מהירות זהה למערכת זיהוי תמרורים, בהתאם למופיע על תמרורי הדרך (ראה פרק ייעודי בחלק זה). כאשר הגבלת מהירות חדשה מזוהה, מערכת מידע תמרורי הדרך תציע הגבלה זו, אשר תופיע עם הודעה על מסך התצוגה של לוח המחוונים. הנהג יכול לקבל את ההגבלה החדשה ע"י לחיצה על RES בגלגל ההגה להגדרת מהירות בקרת השיוט האדפטיבית זהה לזו שהוצגה ע"י תמרורי הדרך. הפעלת בקרת השיוט האדפטיבית החכמה מצוינת ע"י הסמל בתצוגה ועיגול ירוק סביב לסימן של מגביל המהירות.

## הגעה למצב עצירה מלאה

המערכת מסוגלת להאט את הרכב עד למצב עצירה מלאה, כאשר הרכב שמלפנים מאט ועוצר. במהירויות של מתחת 60 קמ"ש ובעת שהראות מאפשרת, המערכת מסוגלת לזהות כלי רכב מלפנים שעצרו ולהאט את למרחק בטוח. כאשר הרכב עצר המערכת הופכת ללא פעילה.

הגדרת המרחק פוחתת בפס אחד (קצר יותר) בכל לחיצה על הלחצן (B).

כאשר הגיע המרחק הקצר ביותר, לחיצה נוספת תגדיר את המרחק לארוך ביותר (4). המהירות שהוגדרה נשמרת כאשר אין זיהוי רכב מלפנים.

כאשר מזוהה רכב הנוסע מלפנים במהירות נמוכה יותר, באותו הנת"ב, ראה איור 141 והצלמית  מופיעה בתצוגה (אם קיימת).

המערכת תתכוון אוטומטית את מהירות הרכב בכדי לשמור על הגדרות המרחק ללא התחשבות במהירות שהוגדרה.

המערכת תשמור על הגדרת המרחק שהוגדרה עד אשר:

- ☐ הרכב שמלפנים מאיץ למהירות גבוהה יותר מזו שמוגדרת ברכב.
- ☐ הרכב שמלפנים עובר לנת"ב נסיעה שונה או יוצא מטווח הזיהוי של חיישן בקרת השיוט האדפטיבי.
- ☐ הגדרת המרחק משתנה
- ☐ בקרת השיוט האדפטיבי מפסיקה לפעול או מבטלת לחלוטין
- ☐ אם הנהג אינו לוחץ על דוושת האצה.

**אזהרה** כוח הבלימה המרבי המופעל על ידי המערכת מוגבל. על הנהג להפעיל את הבלמים בעת הצורך.

**אזהרה** אם המערכת מעריכה שעוצמת

הבלימה אינה מספקת כדי לשמר את המרחק שהוגדר. ישלח לנהג אות כדי לשים לב להתקרבות לרכב שמלפנים על ידי הצגת הודעת התרעה בתצוגה.

ישמע גם צליל. במקרה זה מומלץ לבלום במהירות ובהתאם לנדרש כדי לשמור על מרווח בטוח מהרכב שמלפנים.

**אזהרה** אחריותו של הנהג לוודא שאין

הולכי רגל, רכבים אחרים או מכשולים במסלול נסיעת הרכב. אי ציות להוראות בטיחות אלו עלול לגרום לתאונה קשה ולפציעות.

**אזהרה** אחריותו המלאה של הנהג

לשמור על מרווח בטיחות מספק מהרכב שמלפנים תוך הקפדה על דפוסי נהיגה כבביש מהיר בהתאם לארצות היעד.

### תפקוד סיוע בעקיפה

מערכת בקרת השיוט האדפטיבי, בעת שתנאי הדרך מאפשרים זאת, מאפשרת תאוצה נוספת המסופקת לרכב כדי לסייע בעקיפה. על ידי הפעלת מחוון האיתות.

תאוצה נוספת זו תתאפשר כל עוד המרחק אל רכב שמלפנים מובטח.

כאשר מתבצעת תאוצה זו, על הנהג לוודא שתנועת רכבים המגיעים מאחור מאפשרת זאת, ולבצע את תמרון מעבר הנת"ב.

כאשר הנת"ב ריק מכלי רכב, בקרת השיוט האדפטיבית תיקח שליטה על המהירות שהוגדרה או תפחית אותה כדי לשמר את המרחק שהוגדר מהרכב שמלפנים.

**הערה** תפקוד הסיוע בעקיפה אפשרי רק בצד בו ניתן על פי חוק לבצע עקיפה.

### הפחתת מהירות בעיקולים

מערכת בקרת השיוט האדפטיבית מסוגלת להאט קלות בעיקולים ולשפר את יציבות ונוחות הרכב.

תפקוד זה יכול להיות לעזר משמעותי בנסיעה בכיכרות, סיבובים ועיקולי כביש. תפקוד זה אינו יכול לפצות על תמרוני היגוי חדים או בתאוצה צידית ברמה גבוהה או בינונית.

בכל מקרה, האחריות הכוללת היא על הנהג אשר בהתאם לתרחישי הדרך אחראי על הבלימה, הפחתת מהירות הנסיעה אם יש צורך, והבטחת היציבות בפניות חדות ועיקולים.

## הרחבת בקרת השיט האדפטיבית: מערכת סיוע לנהג

מערכת בקרת השיט האדפטיבית מסוגלת לפעול בשיתוף עם מערכת עזר לנהיגה (ראה פרק נפרד בחלק זה) ולהציע עזר נהיגה אוטונומית שלב 2 (Autonomous Level 2 Assistance).

מערכת עזר לנהג מסוגלת לשמור על מהירות קבועה ומרחק מותאמים לרכב שמלפנים ולשמור את הרכב במרכז הנתבי.

**הערה** המערכת משמשת כעזר לנהג, אשר חייב כל העת לשים לב למתרחש בזמן הנהיגה. הנהיגה הנה תמיד אחריות המלאה של הנהג, אשר חייב להתחשב בתנאי הדרך והתנועה ולנהוג בבטיחות מלאה. על הנהג לשים לב תמיד לכביש ולהשאיר את הידיים על גלגל ההגה.

## נטרול

המערכת מנוטרלת והגדרת המהירות מבוטלת כאשר:

- הלחצן (A) (איור 138) לחוץ במערכת בקרת שיט אדפטיבית
- לחצן מגביל המהירות לחוץ
- מתג מערכת ההתנעה נמצא במצב STOP

- המערכת במצב נטרול
- כאשר נלחץ המתג CANG
- כאשר התנאים המופעים בפרק "הגדרת המהירות המבוקשת" מתקיימים
- כאשר הרכב מגיע למצב עצירה מאחורי רכב שנעצר מלפנים.
- אם תנאים אלו מתקיימים בזמן שהמערכת מאטה כתוצאה מהאטת הרכב שמלפנים, המערכת יכולה להמשיך להאט, אם יש צורך גם לאחר נטרולה.

**הערה** המערכת זוכרת תמיד את המרחק האחרון שהוגדר ונבחר על ידי הנהג. המערכת שומרת את מידע המהירות עד אשר יבוצע נטרול באמצעות לחיצה על (A) (איור 138) מתג בקרת השיט האדפטיבי או כיבוי הרכב.

## אזהרת הפעלה מוגבלת של המערכת

אם מופיעה הודעה זו על גבי התצוגה, ככל הנראה התרחשו תנאים המגבילים את פעולת המערכת. הסיבות האפשריות להגבלת ההפעלה הן חסימת המצלמה או תקלה. במקרה של סנוור המצלמה (עלול להיגרם מקרן שמש נמוכה בקדמת השמשה הקדמית) המתן עד אשר תנאי האור והסנוור פסקו ואפשר למערכת לפעול במלואה.

אם זוהתה חסימה, נקה את אזור השמשה הקדמית (ראה איור 137) ובדוק שהודעת החסימה נעלמה.

כאשר התנאים המגבילים את פעולת המערכת הסתיימו, המערכת תשוב למצב רגיל ותמשיך את פעולתה. במקרה והתקלה ממשיכה, פנה לקבלת עזרה במרכז שרות של סמלת.

## אמצעי זהירות בעת נהיגה

המערכת לא תפעל כהלכה במספר תנאי נהיגה (ראה מטה) על הנהג לשלוט ברכב בכל עת.

## רכב לא בקו אחד

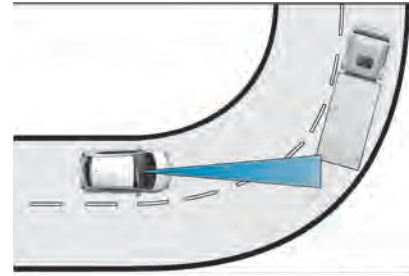
המערכת עלולה שלא לזהות רכב הנוסע באותו הנתיב במקרה שאינו בקו אחד לאורך הנתיב או רכב שנכנס בפתאומיות לנתיב הנסיעה מנתיב אחר. מרחק מספק מהרכב שמלפנים אינו יכול להיות מובטח במקרים אלו. הרכב שאינו מיושר בקו אחד בנתיב הנסיעה עלול לזגזג לצדדים ולגרום לרכב שלך לבלום או להאיץ באופן לא צפוי.

## היגוי ועקומות

בסיבובים (איור 142) כאשר המערכת מוגדרת, עדיין יתכנו הגבלות של מהירות והאצה כדי להבטיח יציבות גם אם אין כלי רכב המזוהים מלפנים.



ביציאה מעוקמה, המערכת מאפסת את המהירות שהוגדרה קודם לכן.



142

F0S1181

**אזהרה** במקרים של עקומות צרות, ביצועי המערכת עלולים להיות מוגבלים. במקרה זה מומלץ לנטרל את פעולת המערכת.

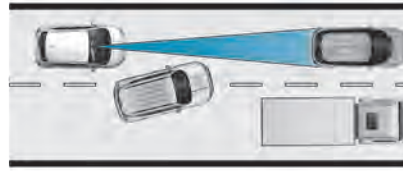
### שימוש במערכת במדרון

בעת נהיגה על כבישים בעלי מדרון משתנה, המערכת עלולה שלא לזהות נוכחות רכב בנתיב הנסיעה. ביצועי המערכת מוגבלים בהתאם למהירות, העומס על הרכב, תנאי הדרך, שיפוע המדרון.

### שינוי נתיב

המערכת עלולה שלא לזהות נוכחות רכב עד אשר הוא נמצא במלואו בנתיב (איור 143). במקרה זה, עלול לא להיות מובטח מרחק מספק מהרכב שמחליף נתיב.

מומלצת תשומת לב רבה בכל עת ומוכנות גבוהה ללחיצה על דוושת הבלם בעת הצורך.



143

F0S1182

### כלי רכב קטנים

מספר כלי רכב צרים (לדוגמה אופניים או אופנועים) (איור 144) אשר נוסעים בסמוך לקצה הנתיב או נכנסים לנתיב מהצד אינם מזוהים עד אשר הם נמצאים במלואם בנתיב. מרחק מספק מהרכב שמלפנים אינו מובטח במקרים אלו.



144

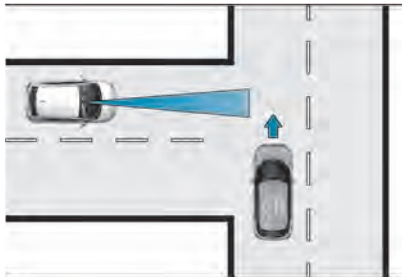
F0S1183

### רכבים ועצמים נייחים

המערכת אינה יכולה לזהות נוכחות של רכבים או עצמים נייחים. אם הנך נוהג במהירות מעל 60 קמ"ש. לדוגמה, המערכת עלולה שלא לפעול במקרה שהרכב שמלפנים עזב את הנתיב ורכב נוסף שנמצא בנתיב עצר גם הוא. תשומות לב מרבית נדרשת בכל עת ומוכנות גבוהה ללחיצה על דוושת הבלם בעת הצורך.

### רכבים וחפצים חוצים לרוחב או הנעים בכוון הנגדי

המערכת אינה יכולה לזהות נוכחות של רכבים או חפצים הנעים בכוון הנגדי או חוצים לרוחב (איור 145) וכתוצאה מכך אינה יכולה לפעול.



145

F0S1184





## פעולת המערכת

המערכת פועלת רק כאשר הנהג מקפיד לאחוז את גלגל ההגה בידיו. אם המערכת מזהה שהידיים הוסרו מההגה, היא תשלח התראה על הצורך לשוב ולאחוז את ההגה (ראה מידע בעמודים הבאים).

**אזהרה** יתכן שמערכת העזר לנהיגה תתחיל לפעול לאחר שהיה קצרה של מספר שניות עד שכל התנאים הבשילו. במהלך הזמן הזה מחוון אפור יופיע בתצוגת לוח המחוונים והמערכת תופעל באופן אוטומטי ברגע שהתנאים הבשילו ללא התערבות מצד הנהג.



146

F0S1115

התנאים הבאים חייבים להתקיים לפני שמערכת העזר לנהיגה הופכת זמינה:

**38** אין לכסות את המצלמה שעל השמשה הקדמית עם מדבקות או כל עצם אחר.

**39** פעולת המערכת עלולה להיות מושפעת לרעה על ידי כל שינוי מבני שנעשה ברכב כגון שינוי גאומטריה קדמית, החלפת צמיגים, חריגה מהעומס המותר על הרכב.

**40** תיקונים לא נכונים באזור בו ממוקמת המצלמה עלולים להפריע לשדה הראיה ולהפחית את ביצועיה (לדוגמה יישום חומרי מילוי או דבקום להסרת שריטות).

**41** פנה למרכז שרות של סמלת בכל מקרה של נזק.

## מערכת עזר לנהיגה עם מעקב ובלימה אוטונומית

(אם קיים)

מערכת עזר לנהיגה משלבת את תפקודי בקרת השיוט האדפטיבית ולוגיקת מרכז הנתבי, לבקרה על שמירת הרכב קרוב ככל שניתן למרכז הנתבי ושליטה על המהירות.

**152** **153** **154** **155** **156** **157** **158** **159**

זו מערכת עזר לנהיגה הניתנת להפעלה על כל סוגי הכבישים.

המערכת עושה שימוש במידע המגיע מהמצלמה הקדמית ועוזרת לנהג לשמור על נסיעה במרכז הנתבי במהירות קבועה.

## אזהרה



**146** תשומת לב מרבית נדרשת בעת נהיגה, יש להיות מוכנים בכל רגע לשימוש בדוושת הבלם אם מתעורר הצורך.

**147** המערכת תוכננה לסייע לנהג, אשר חייב לשים לב בכל שלב בנהיגה. האחריות הנה תמיד על הנהג ברכב אשר חייב לקחת בחשבון את מצב התנועה ותנאי הדרך במטרה לנהוג בביטחה. על הנהג לשמור מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.

**148** המערכת לא תפעל במקרה של הולכי רגל, רכב המגיע מכוון הנסיעה הנגדי, או רכב החוצה את הנתבי לרוחב, עצמים ניידים (לדוגמה רכבים העומדים בפקק או רכב תקולים בדרך).

**149** המערכת אינה יכולה לקחת בחשבון כבישים, תנועה, תנאי מזג אוויר, ותנאים של נראות לקויה (לדוגמה ערפל)

**150** המערכת לא תמיד מסוגלת לזהות תנאי נהיגה מורכבים אשר עלולים לגרום להערכה לא נכונה ומוטעית של המרחק שחושב.

**151** המערכת אינה מסוגלת להפעיל כוח בלימה מרבי, הרכב לא יעצור לחלוטין.

## חשוב



**37** המערכת עלולה לפעול באופן מוגבל או לא לפעול כלל בתנאי מזג אוויר כגון: גשם כבד, ברד, שמש נמוכה, נסוור של המצלמה, ערפל סמיך, שלג כבד.



- ☐ מערכת העזר לנהיגה חייבת להיות במצב פעיל על ידי לחיצה על לחצן (A) (איור 146) על גלגל ההגה.
- ☐ בקרת השיט האדפטיבית חייבת להיות פעילה
- ☐ מהירות הרכב חייבת להיות בין 60 ל-150 קמ"ש
- ☐ יש לוודא דיוק מלא של המצלמה
- ☐ על מחווני האיתות להיות כבויים
- ☐ יש לוודא מוכנות מלאה של המערכת
- ☐ אם המהירות שהוגדרה הנה פחות מ-60 קמ"ש מערכת העזר לנהיגה לא תפעל
- ☐ אם מהירות בקרת השיט האדפטיבית יכולה להיות מוגדרת לערכים גבוהים יותר (מהירות מרבית 150 קמ"ש) מערכת העזר לנהיגה תהיה זמינה רק אם מהירות הרכב בתחום שבין 60 ל-150 קמ"ש.

### הפעלה/ביטול

להפעלת המערכת, לחץ על מתג (A) (איור 146) שעל גלגל ההגה. לביטול פעולת המערכת לחץ על לחצן זה שוב.

תנאי השהית מערכת

פעולת המערכת נעצרת במקרים הבאים:

- ☐ מערכת ACC (בקרת יציבות אדפטיבית) מנוטרלת או שאינה מתפקדת (ראה פרק תפקוד בקרת שיט אדפטיבית)

- ☐ כאשר ישנן עקומות חדות בדרך
- ☐ כאשר קווי הנתיב אינם מזוהים כהלכה
- ☐ אחד מתוך שני קווי הנתיב הרוס או שבור
- ☐ השמש נמוכה והיא מסנוורת את המצלמה בשמשה הקדמית
- ☐ אם מחוון האיתות הימני או השמאלי בפעולה
- ☐ כאשר הנהג משנה נתיב בכוונה ללא שימוש במחווני האיתות לימין או לשמאל
- ☐ אם ישנן סטיות של המערכת
- ☐ אם מהירות הרכב חורגת מהמגבלה המרבית
- ☐ כאשר תאוצת הצד גבוהה


### כיבוי אוטומטי

מערכת עזר הנהיגה מפסיקה את פעולתה באופן עצמאי כאשר מזוהה הורדת הידיים מין ההגה למשך 45 שניות.

**אזהרה** כאשר עזר הנהיגה במצב השהייה גרפיקת החיווי באזור המידע משנה צבעה לאפור.

**אזהרה** אחיזת ההגה בידי הנהג מזוהה על ידי חיישני קיבול שעל ההגה. כאשר תנאי השהיית פעולת המערכת תמו, מערכת עזר הנהיגה תחזור להיות זמינה ללא צורך בהפעלה מחדש מצד הנהג.

### חיווי מידע בתצוגה

מצב המערכת מוצג באופן קבוע על אזור המיועד לכך בתצוגת לוח המחוונים. מצב המערכת מופיע על ידי צבע הסימן . אם ידי הנהג אינן על גלגל ההגה, סדרת אזהרות יופיעו על לוח המחוונים להתריע בפני הנהג שעליו לשוב ולאחוז את ההגה, אזהרות קוליות יופיעו גם הן. לאחר פרק זמן מסוים, מערכת עזר הנהיגה, תפסיק את פעולתה אם הנהג לא שב לאחיזת ההגה. כאשר המערכת אינה מזוהה אחיזה של ההגה למשך מספר שניות, היא תזהיר את הנהג בעזרת תצוגה ייעודית במרכז לוח המחוונים (ראה תיאור בעמודים הבאים).

### מצב המערכת

#### מערכת פעילה

המצב הפעיל והמדויק של המערכת מוצג באמצעות המסך הבא שעל תצוגת לוח המחוונים (איור 147). בתפריט "סיוע לנהג"



תישמע הודעת חייווי קולית במקרה זה. אם לא תשוב לאחוז בידך את גלגל ההגה בתוך פרק זמן נוסף, הודעת כיבוי המערכת תופיע בלוח המחוונים. בקרת גלגל ההגה תהיה בשלב זה כבויה.



150

F0S1119

כאשר מערכת עזר לנהיגה פעילה, מערכות LKA (סיוע בשמירה על הנתיב) מערכת בקרת נתיב (אם קיימת) יושהו באופן זמני. כאשר מערכת עזר לנהיגה אינה פעילה, מערכות LKA (סיוע בשמירה על הנתיב) מערכת בקרת נתיב (אם קיימת) אם הופעלו קודם לכן, הן תשארנה זמינות. למידע נוסף על מערכת LKA ומערכת בקרת נתיב ראה בעמודים הבאים בפרק זה.

### זמינות המערכת

תנאים וגורמים חיצוניים עלולים להשפיע על פעולה תקינה של מערכת העזר לנהיגה.

153



148

F0S1117

אם הנהג או הנהגת לא שבים לאחוז את גלגל ההגה בידיהם בתוך מספר שניות, מסך זה, (איור 149) יופיע על תצוגת לוח המחוונים.



149

F0S1118

### מערכת פעילה (הידיים הוסרו מגלגל ההגה לזמן ממושך)

אם הנהג או הנהגת לא שבו לאחוז את גלגל ההגה בידיהם בתוך מספר שניות, מסך זה, (איור 150) יופיע על תצוגת לוח המחוונים.



147

F0S1116

כאשר הידיים מוסרות מגלגל ההגה, המערכת אינה מפסיקה מידית את פעולתה באופן אוטומטי, אלא רק לאחר מספר שניות בהן יוצג מידע ממוקד ורציף על מסך התצוגה כדי להזהיר את הנהג להשיב את הידיים לגלגל ההגה (ראה את התיאור מתחת).

### מערכת פעילה (הידיים הוסרו מגלגל ההגה לזמן קצר)

מיד שמורגשת הסרת הידיים מגלגל ההגה, מסך זה (איור 148) מופיע בתצוגת לוח המחוונים. במקרה זה המערכת עדיין נשארת פעילה.

העיקריים מופיעים להלן:

- רחובות צרים ומפותלים
- ראות לקויה (בשל גשם כבד, שלג, ערפל וכו')
- תאורת חזית של רכב הבא מלפנים, קרן שמש ישירה, או צל
- מזק או חסימה שנגרמים על ידי בוך, קרח, שלג וכו'
- הפרעות הנגרמות מגלים אלקטרומגנטיים של ציוד אחר
- נוכחות של אתרי עבודות בכביש בינוי ותשתיות דרך
- אם ההכונה ניתנת על ידי מערכת הניווט (אם קיימת) של מערכת **Uconnect** אינה מוכנה ו/או מערכת הניווט מחשבת מחדש מסלול.

### פעילות מוגבלת של המערכת

- מערכת עזר הנהיגה עלולה לפעול באופן מוגבל או בתפקוד מופחת כאשר אחד מהתנאים הבאים מתקיימים:
- סמני הנתב אינם ברורים או שקיימת ראות לקויה (לדוגמה: גשם כבד, שלג, ערפל וכו')
  - המצלמה ניזוקה, מכוסה או חסומה (לדוגמה בוך, קרח, שלג וכו')
  - בעת נהיגה בעליות או בכבישים בעלי סיבובים צרים
  - ליד שערי כבישי אגרה

- כאשר הכניסה או היציאה לדרך מהירה רחבה יותר מ 6 מטרים.
- אם המצלמה חשופה לסנוור (השתקפות או קרן שמש ישירה)

### אזהרה



- 152** מצבים בלתי צפויים רבים עלולים להתעורר ולהשפיע על ביצועי מערכת העזר לנהיגה. על הנהג להיות מוכן תמיד לפעול באופן מידי ולקחת שליטה על הרכב במקום מערכת העזר לנהיגה
- 153** אם הרכב מגיע לעיקול הדוק במיוחד בהשוואה למהירות הנסיעה, מערכת העזר לנהיגה מופסקת. על הנהג להיות מוכן באופן מידי ולקחת שליטה על הרכב בכל רגע נתון. כדי להימנע ממצבים כגון אלו חשוב שמהירות הרכב שהוגדרה לא תעלה על המהירות המותרת.
- 154** מערכת העזר לנהיגה עושה שימוש בחיישנים המזהים אחיזת הידיים את ההגה. על הנהג לשמור את ידיו על ההגה למשך כל זמן הנהיגה, אם הידיים מוסרות מגלגל ההגה לזמן מה המערכת יוצאת מכלל פעולה.
- 155** בעת השימוש במערכת העזר לנהיגה, אחוז בגלגל ההגה והתחשב בתנאי הדרך והתנעה סביב. על הנהג תמיד להיות מוכן להחזיר את השליטה על הרכב. אי ציות להוראות אלו עלול לגרום לפגיעות חמורות ותוצאות קטלניות.
- 156** מערכת העזר לנהיגה מסייעת לנהג, אשר מחויב תמיד לתשומת לב מלאה בעת הנהיגה.

הנהיגה תמיד באחריות הנהג אשר חייב לקחת בחשבון את תנאי הדרך ולנהוג בבטחה. על הנהג לשמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.

**157** אם השמשה הקדמית חייבת החלפה בשל שריטות, סדקים או שבר יש ליצור קשר עם מרכז שרות של סמלת. אל תבצע החלפת שמשה קדמית באופן עצמאי ואל תיקח את הסיכון הכרוך בכך. מומלץ למען בטיחותך להחליף את השמשה אם היא ניזוקה באזור המצלמה.

**158** נהיגה ברכב בתנאים עירוניים עלולה לשנות באופן משמעותי את רגישות המערכת. הסיבות לכך: חוסר או מספר מוגבל של שלטים אנכיים או אופקיים, תנאי דרך משתנים על כן, מומלץ לא להשתמש במערכת עזר לנהיגה בעת נסיעה בכבישים עירוניים.

**159** על תציב חפצים על גלגל ההגה (כגון כיסוי הגה מכל סוג או חומר) אשר עלולים להפריע לתפקוד התקין של חיישני זיהוי אחיזת הידיים בגלגל ההגה.



באופן כללי, הרכב קרוב יותר אל המכשול כאשר קשת בודדת מהבהבת מופיעה בתצוגה והחיווי הקולי הופך קבוע. אם מזהים מספר מכשולים בו זמנית בחלק האחורי, הם יופיעו כולם בתצוגה מבלי להתחשב באזור בו הם זוהו. הצבע בתצוגה תלוי במרחק ובמיקום המכשול.

### אות תקלה

אם קיימת תקלת חיישני חנייה תופיע הודעה בתצוגה (ראה תיאור בפרק "חיווי אזהרה והודעות" בחלק הנקרא "הכר את לוח המחוונים").

### אזהרות כלליות

בעת החנייה, שים לב במיוחד למכשולים שעלולים להיות מעל או מתחת לחיישנים. עצמים הקרובים לרכב אינם מזהים בנסיבות מסוימות ועלולים בשל כך לגרום לנזק לרכב או להינזק בעצמם. תנאים מסוימים עלולים להשפיע על ביצועי מערכת החנייה: ירידה ברגישות החיישנים וירידה בביצועי מערכת עזר לחנייה עלולים לקרות כתוצאה מנוכחות, קרח, שלג, בוץ, שכבת צבע עבה על משטח החיישן.

### אזהרה קולית

כאשר הילוך אחורי R משולב ומזוהה עצם מאחורי הרכב, אזהרה קולית בתדרים שונים תפעל.

- תתגבר ככל שהמרחק בין הרכב לעצם מצטמצם.
- האזהרה הקולית תהפוך רציפה כאשר המרחק בין העצם המזוהה לרכב נמוך מ 30 ס"מ ותפסיק אם המרחק עולה.
- האזהרה הקולית קבועה אם המרחק בין הרכב לעצם אינו משתנה. אם מצב זה קשור לחיישנים החיצוניים, האזהרה תופסק לאחר 3 שניות, לדוגמה הכוונה במקרה של תמרון ליד קיר. אם מזהים מספר עצמים על ידי החיישנים, המערכת תתחשב בקרוב ביותר.

### אזהרה על גבי התצוגה

חיווי האזהרה למערכת סיוע החנייה, מוצג על תצוגת לוח המחוונים רק אם האפשרות display Acoustic warning and בתפריט ההגדרות (Settings) של מערכת Uconnect נבחרה. (ראה Settings בתת פרק Vehicle mode בפרק מולטימדיה).

בנוסף לחיווי אזהרה קולית, המערכת מציינת נוכחות מכשולים בחלק האחורי על ידי הצגת קשת בודדת המהבהבת באחד האזורים האפשריים, בהתאמה למרחק המכשול והמיקום ביחס לרכב.

## מערכת סיוע בחניה

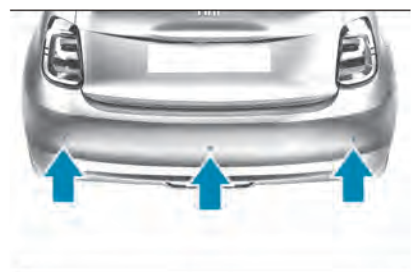
### גרסת בעלת 3 חיישנים

(אם קיימת)

160 ⚠

42 43 44 ⚠

חיישני החניה, ממוקמים בפגוש האחורי (איור 151), מזהים נוכחות של עצמים שונים ומזהירים את הנהג על קיומם באמצעות אזהרה קולית והיכן שקיים גם אזהרה ויזואלית על גבי מסך לוח המחוונים.



151

F0S1154

### הפעלת המערכת

המערכת מופעלת באופן עצמאי כאשר הילוך אחורי R משולב.

### אי הפעלת המערכת

המערכת לא תפעל בעת שילוב כל הילוך מלבד הילוך נסיעה לאחור (R).

## הפעלה ידנית/נטרול של המערכת



155

F0S1215

לנטרול פעולת המערכת לחץ על לחצן (A) (איור 155) הנמצא בצד השמאלי של לוח המחוונים (בגרסאות הגה שמאלי). השינוי ממצב מערכת פעיל או מנטרל ולהפך, תמיד מצוין על ידי הודעה תואמת בתצוגת לוח המחוונים. תאורת LED על הלחצן מציינת מצב פעיל או מנטרל של המערכת.

☐ ה-LED במצב כבוי OFF כאשר המערכת במצב פעיל

☐ ה-LED במצב ON פעיל כאשר המערכת נטרלה באופן ידני על ידי המשתמש או כאשר ישנה תקלה ותנאים שאינם מאפשרים שזמנית את פעולתה.

אם לחצן הנטרול (OFF) נלחץ כאשר המערכת תקולה, ה-LED יבהבה למשך 5 שניות ואח"כ ישוב למצב מנטרל (OFF).



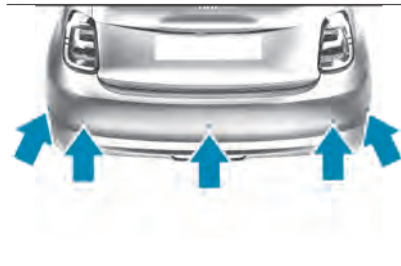
152

F0S1185



153

F0S1270



154

F0S1186

☐ החיישן עלול לזהות מכשול שאינו קיים (הפרעת תהודה) בשל הפרעה מכנית לדוגמה בעת שטיפת הרכב בגשם ברוח חזקה וברד.

☐ האות הנשלח מהחיישן עלול להיות שונה בשל נוכחות מערכות אולטראסוניק (לדוגמה מערכות בלימה פנאומטיות של רכב כבד או כלי עבודה פנאומטיים) בקרבת הרכב.

☐ ביצועי המערכת עלולים להיות מושפעים ממיקום החיישנים לדוגמה בשל שינוי מבני (שחיקה במערכת המתלים, או בולמי הזעזועים) החלפת מידת הצמיגים, נסיעה עם רכב עמוס, התקנת מנגנוני הנמכת הרכב.

☐ נוכחות של דבקים על החיישנים, על כן המנע מהדבקות מדבקות על החיישנים.

## גרסה בעלת 11 חיישנים

חיישני החניה הממוקמים בפגוש הקדמי (איור 152, איור 153) (אחד בכל צד) ובפגוש האחורי (איור 154), מזהים נוכחות מכשולים מכל סוג ומזהירים את הנהג באמצעות חיווי קולי והיכן שקיים גם באמצעות חיווי אזהרה ויזואלי בתצוגת לוח המחוונים.



אזהרות ויזואליות (ראה Display warning) מועברות תמיד לנהג, גם כאשר המכשול אינו במסלול הרכב והן תוצגנה בצבעים שונים כתלות במיקום הזיהוי בתוך מסלול הנסיעה של הרכב או מחוצה לו. במקרה של תקלה במערכת השמע של הרכב, אזהרת החיווי הקולי תסופק על ידי זמזם לוח המחוונים ולא תהיה כיוונית (חיווי האזהרה הקולי לא יהיה מהצד שבו זוהה העצם)

### תצוגת האזהרה

האזהרות המערכת מוצגות בתצוגת לוח המחוונים רק אם האפשרות Acoustic warning and display בתפריט ההגדרות (Settings) של מערכת Uconnect נבחרה. (ראה Settings בתת פרק Vehicle mode בפרק מולטימדיה). המערכת מציינת נוכחות של מכשול מסוים על ידי תצוגת קשת בודדת באחד האזורים האפשריים, בהתאמה למרחק מהמכשול והמיקום ביחס לרכב. כאשר הנך מתקרב למכשול באזור הכיסוי הקדמי או האחורי, תוצג בתצוגה קשת בודדת בהתאמה לאזור, קשת מהבהבת או יציבה.

□ כאשר תיבת ההילוכים במצב P (חניה)

### אזהרת חיווי קולית

כאשר חיישני החניה מזהים מכשול במסלול הנסיעה של הרכב, אזהרת חיווי קולית מופעלת בתדירות העולה ככל שהמרחק מהמכשול קטן, בהמשך הופך החיווי הקולי לצליל רציף כאשר המרחק יורד מ 30 ס"מ. אזהרת החיווי הקולית נקטעת במצבים הבאים:

□ כאשר החיישנים החיצוניים מזהים מכשול במרחק קבוע (לדוגמה תמרון לאורך קיר)

□ כאשר הרכב במצב עמידה ותיבת ההילוכים בכל אחד מהמצבים מלבד מצב R (נסיעה לאחור).

□ כאשר המכשול אינו במסלול המסיעה של הרכב.

אם החיישנים מזהים מספר מכשולים באותו הזמן, גם מלפנים וגם מאחור, אזהרת החיווי הקולית במסלול הכי קרוב למכשול מופעלת.

כאשר המערכת משמיעה צליל חיווי, עוצמת השמע של מערכת **Uconnect** אם פעילה מופחתת באופן עצמאי. צלילי החיווי הקולי יהיו פעילים רק כאשר מזהים המכשולים במסלול הנסיעה של הרכב וקיים סיכון אמיתי של התנגשות.

**אזהרה** מערכת סיוע לחניה שומרת על מצב הפעלה/נטרול בזיכרון. לאחר נטרול ידני, המערכת תישאר במצב זה (מנוטרל) עד אשר ילחץ הלחצן שוב לחזרה לפעולה, גם במקרה שדומם הרכב והותנע שוב מחדש.

### הפעלה/אי הפעלה של אות האזהרה הקולי והוויזואלי

כאשר המערכת פעילה, האות הוויזואלי והקולי מופעלים אוטומטית במקרים הבאים:

- כאשר תיבת ההילוכים במצב D (נסיעה לפנים) ומכשול מזהה
- כאשר תיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור)
- כאשר תיבת ההילוכים במצב N (סרק) ומכשול מזהה בעת שהרכב בתנועה האות הוויזואלי והקולי לא יפעלו אוטומטית במקרים הבאים:
- כאשר תיבת ההילוכים במצב D (נסיעה לפנים) או במצב N (סרק) ומהירות הרכב עולה על 13 קמ"ש.
- כאשר תיבת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור) ומהירות הרכב עולה על 11 קמ"ש (מקרה זה יגרום לתאורת LED על לחצן ההפעלה/נטרול להאיר)
- כאשר תיבת ההילוכים במצב N (סרק) והרכב עומד

הצבע תלוי מרחק ומיקום של המכשול בתוך או מחוץ למסלול הרכב. מכשול המזוהה באזור של צליל חיווי רציף יסומן תמיד בקשת אדומה. אם מזוהים מספר מכשולים בו זמנית באזור הקדמי והאחורי, התצוגה תציג את כולם ללא תלות באזור בו הם זוהו.

### אות תקלת חיישנים

אם קיימת תקלת חיישני חנייה היא תצוין על ידי הודעה בתצוגה (ראה תיאור בפרק נוריות אזהרה והודעות - warning lights and messages בסעיף היכר לוח המחוונים - (Knowing the instrument panel

### הודעה בתצוגה

במקרה של תקלה במערכת, אזהרה קולית תושמע ובתצוגה תופיע הודעה תואמת למשך 5 שניות. אם בתצוגה מופיעה הודעה לגבי ניקוי החיישנים הקדמיים או האחוריים, וודא שהמשטח החיצוני והמשטח התחתון של הפגוש חופשיים מלכלוך (כגון: שלג, בוץ, קרח וכו'). לאחר ביצוע בדיקה זו, מקם את התקן ההתנעה במצב STOP, אח"כ העבר למצב ENGINE ובדוק האם ההודעה אינה מוצגת עוד. אם ההודעה עדיין מוצגת פנה למרכז שרות מורשה של סמלת.

### אזהרות כלליות

בעת החנייה שים לב במיוחד להמצאות מכשולים אשר עלולים להיות תחת או מעל לחיישן. מכשולים הנמצאים קרוב אל הרכב אינם מזוהים בנסיבות מסוימות ועלולים לגרום נזק לרכב או להינזק בעצמם.

תנאים מסוימים עלולים להשפיע על ביצועי מערכת החנייה:

□ ירידה ברגישות החיישנים וירידה בביצועי מערכת עזר לחנייה עלולים לקרות כתוצאה מנוכחות, קרח, שלג, בוץ, שכבת צבע עבה על משטח החיישן.

□ החיישן עלול לזהות מכשול שאינו קיים (הפרעת תהודה) בשל הפרעה מכנית לדוגמה בעת שטיפת הרכב בגשם ברוח חזקה וברד.

□ האות הנשלח מהחיישן עלול להיות שונה בשל נוכחות מערכות אולטראסוניק (לדוגמה מערכות בלימה פנאומטיות של רכב כבד או כלי עבודה פנאומטיים) בקרבת הרכב.

□ ביצועי המערכת עלולים להיות מושפעים ממיקום החיישנים לדוגמה בשל שינוי מבני (שחיקה במערכת המתלים, או בולמי הזעזועים) החלפת מידת הצמיגים, נסיעה עם רכב עמוס, התקנת מנגנוני הנמכת הרכב.

□ נוכחות של דבקים על החיישנים, על כן המנע מהדבקות מדבקות על החיישנים.



### אזהרה



**160** חניה ותמרונים אחרים הם בעלי פוטנציאל לסיכון, בכל מקרה הם תחת אחריותו של הנהג. בעת ביצוע פעולות אלו וודא תמיד שאין אנשים (במיוחד ילדים) או בעלי חיים במסלול שלך. חיישני החנייה מיועדים לסייע לנהג, אל לנהג להסיר את תשומת הלב בשל נוכחותם של החיישנים בעת תמרוני חניה בעלי פוטנציאל סיכון. גם אם מדובר במהירויות נמוכות.

### חשוב



**42** על החיישנים להיות נקיים מבוץ, לכלוך, שלג או קרח בכדי להבטיח פעולה תקינה. הזרר שלא לשרוט או לגרום נזק לחיישנים בעת ניקויכם. המנע משימוש בבדים יבשים וקשים בעת הניקוי. יש לשטוף את החיישנים בעזרת מים נקיים בתוספת שמפו לרכב אם יש צורך. כאשר נעשה שימוש בציוד שטיפה מיוחד כמו מכונת קיטור או סילון לחץ גבוה, נקה את החיישנים במהירות ומרחק של לפחות 10 ס"מ. **43** בעת צורך בטיפול ושרות לפגוש האחורי באזור החיישנים דאג שיבוצע במרכז שרות מורשה של חברת סמלת.





□ קבועה אם המרחק בין הרכב למכשול לא משתנה.

חיוויי האזהרה הקולי נקטע לאחר כ 3 שניות אם הרכב נייח או בתמרון לאורכו של קיר.

אם החיישנים מזהים מספר מכשולים באותו הזמן, גם מלפנים וגם מאחור, אזהרת החיווי הקולית במסלול הכי קרוב למכשול מופעלת.

כאשר המערכת משמיעה צליל חיווי, עוצמת השמע של מערכת **Uconnect** אם פעילה מופחתת באופן עצמאי.

צלילי החיווי הקולי יהיו פעילים רק כאשר מזהים המכשולים במסלול הנסיעה של הרכב וקיים סיכון אמיתי של התנגשות. אזהרות ויזואליות (ראה מטה warning on the display) מועברות תמיד לנהג, גם כאשר המכשול אינו במסלול הרכב והן תוצגנה בצבעים שונים כתלות במיקום הזיהוי בתוך מסלול הנסיעה של הרכב או מחוצה לו.

במקרה של תקלה במערכת השמע של הרכב, אזהרת החיווי הקולי תסופק על ידי זמזם לוח המחוונים ולא תהיה כיוונית (חיווי האזהרה הקולי לא יהיה מהצד שבו זוהה המכשול).



157

F0S1288

## הפעלה/נטרול

המערכת תפעל רק לאחר נהיגה למרחק קצר ואם מהירות המכונית בין 0 ל 13 קמ"ש. המערכת יכולה להיות מופעלת או מנטרלת באמצעות תפריט "ההגדרות" Settings של מערכת **Uconnect** (למידע נוסף ראה פרק מולטימדיה)

## חיווי אזהרה קולי

כאשר ישנו מכשול בצד הרכב, אזהרת חיווי קולית מופעלת באות משתנה ככל שהמרחק מהעצם משתנה. תדירות חיווי האזהרה הקולי:

□ עולה ככל שמרחק בין הרכב למכשול קטן.

□ הופכת רציפה כאשר המרחק בין הרכב למכשול נמוך יותר מ 30 ס"מ ומפסיקה כאשר המרחק עולה.

טיפול בפגוש שלא יעשה כהלכה עלול להעמיד בסכנה את פעולתם של החיישנים.  
**44** צביעה ותיקון של הפגוש באזור חיישני החנייה עדיף ויעשה על ידי מרכז שרות מורשה של חברת סמלת, יישום צבע לא נכון עלול לגרום לפגיעה בתפקוד החיישנים.

## מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב

(אם קיימת)

למערכת אזהרת המרחק מצדי הרכב ישנו תפקוד של זיהוי צד להמצאות מכשול, על ידי החיישנים הנמצאים בצדי הפגוש הקדמי (איור 156) (אחד בכל צד) ובפגוש האחורי (איור 157). הם מספקים אזהרה קולית ואם קיים מספקים אזהרה ויזואלית בתצוגת לוח המחוונים.



156

F0S1270



## אזהרות בתצוגה

החיוויים עבור מערכת אזהרת צד מוצגים בתצוגת לוח המחוונים רק אם הפריט התואם נבחר בתפריט Settings (הגדרות) במערכת Uconnect (עייין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה"). המערכת מציינת מכשול באמצעות קשת אחת באחד האזורים האפשריים, בהתאם למרחק ולמיקומו ביחס לרכב.

אם המכשול זוהה באזור בצד ימין או שמאל, תוצג קשת אחת מהבהבת בהתקרבות אליו תתחיל וישמע צליל אזהרה.

אם מזהים בו-זמנית מספר מכשולים בצדדים, התצוגה תציג את כולם ללא קשר לאזור שבו הם נמצאים.

באופן כללי, המכונת קרוב יותר למכשול כאשר קשת אחת או מספר קשתות מהבהבות בתצוגה וישמע צליל אזהרה רציף. הצבע של הקשתות המוצגות בתצוגה משתנה בהתאם למרחק ולמיקום של המכשול במסלול הנסיעה או מחוצה לו.

מכשול המזוהה באזור של צליל אזהרה רציף תמיד יסומן באדום.

## חיווי תקלות

חיווי תקלות בחיישני חניה, אם קיים, יופיע באמצעות סמל בלוח המחוונים בליווי הודעה בתצוגה (עייין בתיאור "נוריות אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח המחוונים").

## הודעות בתצוגה

אם המערכת מזהה תקלה הודעה תואמת תוצג בתצוגה למשך 5 שניות.

אם בתצוגה מופיעות הודעות הדורשות ניקוי של החיישנים הקדמיים או האחוריים, ודא שהמשטח החיצוני והצד התחתון של הפגוש נקיים מלכלוך (לדוגמה שלג, בוץ, קרח וכו'). לאחר ביצוע בדיקה זו, העבר את מתג ההתנעה למצב STOP, לאחר מכן סובב את מתג ההתנעה למצב ENGINE ובדוק האם ההודעות נעלמו. אם ההודעות עדיין מוצגות, פנה למוסך מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## אזהרות כלליות

46 (45) 

התנאים הבאים עשויים להשפיע על ביצועי מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב:

□ תיתכן ירידה ברגישות החיישן ובביצועי מערכת החניה בגלל קרח, שלג, בוץ, צבע וכדומה על פני החיישן.

□ החיישן עלול לזהות מכשול שלא קיים (רעש הד) בשל הפרעות מכניות, לדוגמה בעת שטיפת טיפוח הרכב, בגשם (רוח חזקה), ברד.

□ האותות ששולח החיישן עלולים

להשתנות בגלל הקרבה למערכות על-

קוליות (כגון מערכות בלמים פנאומטיות של משאיות או מקדחות פנאומטיות).

□ הביצועים של מערכת אזהרת צד

עשויים להיות משופעים ממיקום החיישנים, לדוגמה, בשל שינויים בגובה הרכב (הנובעים מבלאי של בולמי הזעזעים, מתלים) או בגלל החלפת צמיגים, עומס יתר של מטען ברכב או ביצוע כווננים מיוחדים שדורשים להנמיך את הרכב.

□ מדבקות על החיישנים עלולות לפגוע

בפעולת התקינה של המערכת, לכן, הקפד לא להדביק דבר על החיישנים.



**הערה** מגבלות מסוג גשם, ערפל או שלג מוצגות רק אם המצבים צפויים להתרחש, כלומר אם מגבי השמשה הקדמית (במקרה של גשם), פנסי הערפל (במקרה של ערפל) או מגבי השמשה הקדמית פועלים בטמפרטורה נמוכה (במקרה של שלג) מופעלים.

מערכת זיהוי תמרורים מופעלת אוטומטית בעת התנתעת הרכב.

באמצעות תפריט Settings (הגדרות) של מערכת **Uconnect** המשתמש יכול:

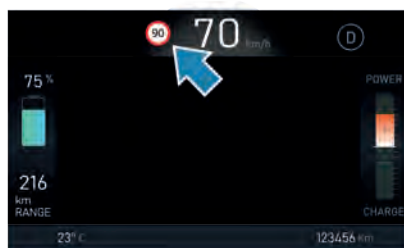
לנטרל את פעולת המערכת באמצעות הסרת סימון האישור מפריט התפריט הרלוונטי.

בחר את סוג ההתרעה בעת שזוהה מעבר של מגבלת מהירות (כבויה, חזותית, חזותית וקולית) למידע נוסף, עיין בנושא Uconnect בפרק "מולטימדיה".

אם מגביל המהירות או בקרת השיוט האדפטיבית פעילים, מגבלת המהירות הישימה (ללא תנאי או בתנאי גשם/שלג/ערפל) תהיה זמינה לאחר לחיצה על לחצן RES ולהיות מוגדרת כמהירות למגביל המהירות החכם או למערכת בקרת השיוט האדפטיבית החכמה (איור 159).

## מערכת זיהוי תמרורים

מערכת זיהוי תמרורים (TSR) היא מערכת סיוע לנהיגה המזהירה את הנהג מרוב תמרורי הגבלת המהירות המקובלים. היא יכולה לזהות תמרורי הגבלת מהירות לא מותנית ואלו התקפים בתנאי גשם, שלג וערפל (מוצג רק כשהם תקפים).  
אם זמין, מגבלת המהירות של סוגי מגבלות מהירות זמינות, הם תמיד מוצגים בחלק העליון של התצוגה (איור 158).



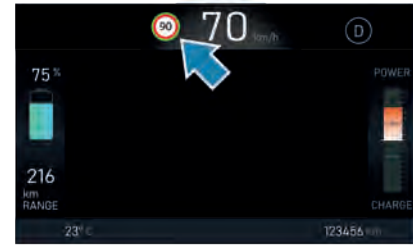
מגבלות מהירות בקטגוריות אחרות (לדוגמה הגבלות זמן, שלטי יציאה וכו') ואיסור עקיפה מוצגים רק כאשר מסך (סיוע לנהג) בלוח המחוונים (עיין בנושא "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים").

## חשוב



**45** החיישנים חייבים להיות נקיים מבוץ, לכלוך, שלג וקרח, כדי שהמערכת תפעל כהלכה. היזהר לא לשרוט את החיישנים ולא לגרום להם נזק במהלך הניקוי. הימנע משימוש במטליות יבשות, מחוספסות וקשות. יש לנקות את החיישנים במים נקיים וסבון לרכב, לפי הצורך. אם אתה משתמש בציוד ניקוי מיוחד כגון מכשיר ניקוי בלחץ גבוה או מכשיר קיטור, נקה את החיישנים מהר מאוד והחזק את פיית הצינור במרחק של מעל 10 ס"מ.

**46** צביעת הפגושים או תיקוני צבע באזור החיישנים מומלץ לבצע במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס. צביעה לא נכונה עלולה להפריע לפעולתם של חיישני החניה.



159

FOS1189

הזיהוי של תמרור מגבלת מהירות תקפה תלוי המידה רבה בתנאי הדרך, המיקום של התמרורים, תנאי הראות וגורמים נוספים אחרים. המערכת מציגה ומתריעה לנהג על רוב תמרורי הגבלת המהירות המקובלים. מערכת TSR אינה יכולה להתריע על מגבלת מהירות תקפה במקרים הבאים:

- אם מזוהה תמרור קצה קטע מגבלת המהירות ואם מערכת הניווט (אם קיימת) אינה יכולה לספק מגבלת מהירות לקטע הכביש הזה. הסמל ① מוצג בתצוגה.
- במקרה של תקלה במערכת או אי זמינות הסמל ⊖ מופיע בתצוגה.

**הערה** בכמה מקרים, המערכת עשויה להציג את הסמל ⊖ בעת שמערכת הניווט מחשבת מחדש את המסלול (אם קיים).

### עם מערכת Uconnect ללא ניווט

מערכת TSR משתמשת במצלמה הנמצא במרכז השמשה הקדמית (איור 160) כדי להתריע למשתמש על מגבלת המהירות האחרונה שזיהתה המצלמה.



160

FOS1286

### הערה ללא מערכת ניווט

□ מגבלות משתמעות (לדוגמה במקרה של מגבלת מהירות כללית בכביש מהיר) במקרים אלה המערכת יכולה להציג את התמרור האחרון שזוהה (לדוגמה מגבלת מהירות בכניסה למחלף).

□ באופן כללי, המגבלה התקפה עבור הדרך היכן שתמרור מגבלת מהירות לא נראה בעבר ולא זוהה כראוי. לאחר נסיעה של מרחק מסוים, סמלי מגבלת המהירות הופכים אפורים כדי לציין שהמערכת אינה מזהה אותם כתקפים.

בעת זיהוי של תמרור חדש, סמל TSR יהפוך שוב לצבעוני.

### אזהרה

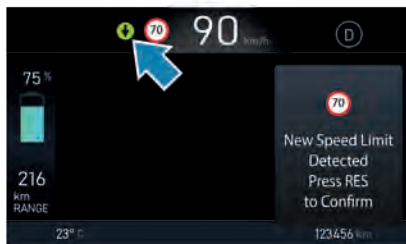
בהעדר של מערכת ניווט, המערכת לא תוכל לזהות יחידת המידה של המדינה שבה אתה נוסע, רק הערך המספרי של התמרור יוצג. מגבלת המהירות שתוצע למגביל המהירות החכם (ISA) ולבקרת השיוט האדפטיבית החכמה (IACC) (אם פעילים) תהיה תואמת ליחידת המידה שהגדיר המשתמש בתצוגת לוח המחוונים. לכן כדי שמערכות ISA ו-IACC תסייענה באופן יעיל בשמירת מגבלת המהירות על הנהג להגדיר את יחידת המידה התואמת למדינה בה אתה נהג.

### עם מערכת Uconnect עם ניווט


כאשר קיים תפקוד ניווט TSR משולב הזיהוי מערכת TSR משלב את הזיהוי מהמצלמה עם המידע שמספקת מערכת הניווט. לכן היא יכולה לספק מגבלות משתמעות (לדוגמה במקרה של מגבלת מהירות כללית בכביש מהיר) ולהוסיף למפות את המגבלות שזוהו מהתמרורים רק באמצעות המצלמה.



161 F0S1187



162 F0S1188

אתה יכול לאשר באמצעות לחצן RES שמגבלת המהירות שווה לתמרוך המוצע. כאשר מגבלת המהירות שזיהתה מערכת זיהוי תמרוכים התקבלה כמגבלת מהירות חדשה, ההפעלה של מגביל המהירות החכם מצוינת באמצעות הסמל  בהתמרוך והתמרוך הרלוונטי מוקף במסגרת ירוקה.

## סייען מהירות חכם

מערכת "מגביל מהירות חכם" ניתנת לשימוש להגבלת מהירות במערכת "מגביל מהירות" למהירות שזוהתה בתמרוכים באמצעות מערכת "זיהוי תמרוכים" המוצגת לנהג בתצוגת לוח המחוונים. המהירות המינימלית הניתנת להגדרה היא 30 קמ"ש. מערכת "מגביל מהירות חכם" פעילה אם המערכות הבאות פעילות:

- מגביל מהירות (ראה את הנושא בפרק זה)
- מערכת זיהוי תמרוכים (ראה את הנושא בפרק זה)

כאשר מערכת "מגביל מהירות חכם" מזהה תמרוך מהירות חדש,

הוא יציע את מגבלת המהירות החדשה לנהג בהודעה מיוחדת ובהתרעות ייעודיות תלוי האם המהירות בתמרוך גבוהה יותר (איור 161) או נמוכה יותר (איור 162) מהמהירות הנוכחית ששמורה במגביל

המהירות. המערכת מזהה מגבלות מהירות לא מותנות ובמגבלות מהירות שתקפות בתנאי גשם, שלג או ערפל.

אם תפקוד הניווט מעביר למערכת מידע על יחידת המידה התקפה במדינה שבה אתה נוסע וממיר את הערך להתאמה ליחידת המידה שהגדיר המשתמש. באופן זה, מגבלת המהירות שמצע מגביל המהירות החכם או המהירות שמערכת בקרת שיוט אדפטיבית חכמה מציעה תהיה תמיד נכונה, ללא קשר ליחידת המידה שבחר המשתמש. המערכת יכולה להציג את הצורה של תמרוכים התואמים לצורה הנוכחית של המדינה שבה אתה נוסע.

באמצעות שימוש במידע הנמצא בתפקוד הניווט המערכת יכולה לזהות כביש מהיר, דרך עירונית, לא עירונית ולהשתמש במגבלות המהירות המצוינות בתפקוד הניווט להצגה של מגבלות מהירות המדויקות ביותר. בנוסף המערכת מזהה פניות ומספקת בעת הצורך את המגבלה מתפקוד הניווט במקום זה שמזהה המצלמה.

## נטרול מערכת

המערכת מנוטרלת באופן אוטומטי במצבים הבאים:

- כאשר מערכת זיהוי תמרורים מנוטרלת.
- כאשר מגביל המהירות מנוטרל.
- כאשר מערכת זיהוי תמרורים מציגה מגבלת מהירות חדשה שהנהג לא אישר.
- כאשר מערכת זיהוי תמרורים מציגה סיום מגבלת המהירות.
- כאשר מערכת זיהוי תמרורים אינה יכולה להציג מגבלת מהירות כלשהי.

## חריגה מהמהירות שנשמרה

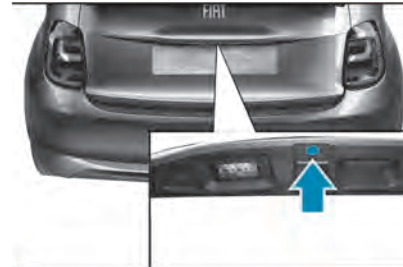
בלחיצה מלאה על דוושת ההאצה, ניתן לעבור את המהירות שהוגדרה גם סייען מהירות חכם שהמערכת פעילה (למשל במקרה של עקיפה). המערכת מנוטרלת עד שהמהירות תרד מתחת למהירות שהוגדרה, לאחר מכן היא תופעל שוב באופן אוטומטי.

## מצלמת נסיעה לאחור PARKVIEW®

### תיאור

- (161)
- (47)

המצלמה נמצאת על דלת תא המטען (איור 163).

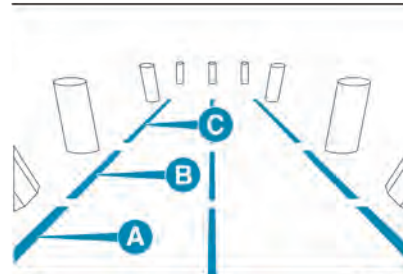


163

F0S1193

### הפעלה/נטרול של המערכת

כל פעם שמשולב הילוך נסיעה לאחור, יציג הצג את האזור מסביב לרכב, כפי שנקלט במצלמה האחורית.



164

F0S1274

התמונות המוצגות בתצוגה יחד עם הודעת אזהרה.

לאחר העברה ממצב R (נסיעה לאחור) למצב D או N, תמונת המצלמה תמשיך להיות מוצגת למשך 10 שניות, אם התפקוד הייעודי בהגדרות מערכת

**Uconnect** פעיל (עיין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה") התמונה תפסיק להיות מוצגת לאחר 10 שניות אם אחד מהצבים הבאים התרחש:

- מהירות הרכב מעל 5 קמ"ש.
- תיבת הילוכים במצב P (חניה).
- מתג ההתנעה במצב STOP.
- לחץ על הלחצן הגרפי בצג מערכת

**Uconnect**, המוצג בתמונת המצלמה כאשר תיבת הילוכים לא בהילוך נסיעה לאחור.

**הערה** התמונה המוצגת עשויה להיראות קצת מעוותת.

## סמלים והודעות בתצוגה

### חיוויים בתצוגה

ניתן להפעיל/לנטרל את התפקוד מתפריט Settings (הגדרות) במערכת **Uconnect** (עיין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב בפרק "מולטימדיה").

אם הוא מופעל, מוצגים קווים על התמונה כדי להדגיש את הרוחב של



זהירות בעת בתמרונים מסוכנים, אפילו אם הם מתבצעים במהירות נמוכה. שמור תמיד על מהירות נמוכה, כדי לבלום מיד לפני מכשולים.

## חשוב



**47** יש לשמור על המצלמה נקייה ולהסיר ממנה בוץ, לכלוך, שלג וקרח, כדי לדאוג לפעולתה תקינה. היזהר לא לשרוט את המצלמה ולא לגרום לה נזק במהלך הניקוי. הימנע משימוש במטליות יבשות, מחוספסות וקשות. יש לנקות את המצלמה במים נקיים וסבון לרכב, בהתאם לצורך. בתחנות רחיצה המשתמשות בקיטור או במתזי לחץ גבוה נקה את המצלמה מהר ושמור של מרחק של 10 ס"מ לפחות בינה לבין המתזים. כמו כן, אל תדביק מדבקות על המצלמה.

**אזהרה** במצבים מיוחדים (לדוגמה לאחר תקופה ארוכה של חוסר פעילות או ניתוק וחיבור מחדש של המצבר), בעת הפעלה של המצלמה האחורית במהלך אתחול של מערכת **Uconnect** קווי ההנחיה והודעות עשויים לא להיות מוצגים כראוי, בסיום התהליך, הם יחזרו אוטומטית.

**אזהרה** אם דלת תא המטען נצבעת מחדש לאחר תיקונים ודא שצבע לא יכסה את המצלמה.

**אזהרה** בעת החניית רכבך היזהר במיוחד מהמכשולים הנמצאים מעל תחום הראייה של המצלמה או מתחתיה.

## אזהרה



**161** הנהג אחראי תמיד על תמרוני חניה או פעולות מסוכנות אחרות. תוך כדי ביצוע תמרונים אלה, ודא תמיד שאזור החניה ריק מאנשים (במיוחד ילדים) או בעלי חיים. המצלמה היא אמצעי עזר לנהג, אך הנהג אסור שיפעל בחוסר

של הרכב ונתיב הנסיעה לאחר בהתאם למיקום גלגל ההגה.  
 קו מרכזי מקווקו עליון מציינ את מרכז הרכב, כדי להקל על תמרוני חניה או על יישור התקן הגרירה. האזורים המוצגים בצבעים שונים מציינים את המרחק מהפגוש האחורי של הרכב.  
 הטבלה שלהלן מציגה את המרחק המשוער עבור כל אזור, איור 164:

האחורי של הרכב מהפגוש	אזור
0-30 ס"מ	אדום (A)
30 ס"מ - 1 מ'	צהוב (B)
מטר אחד ומעלה	ירוק (C)

## הודעות בתצוגה

אם דלת תא המטען מורמת, המצלמה לא תזהה מכשולים באזור הרכב. הודעת אזהרה תופיע על הצג. סגירת הדלת תחזיר את מצלמה למצב הפעולה הרגיל והודעת האזהרה בתצוגה תיעלם.

## הערות חשובות

**אזהרה** בכמה מקרים כגון קרח, שלג או בוץ על משטח המצלמה, רגישות המצלמה עלולה לפחות.

## עצות לנהיגה

### הפחתת צריכת אנרגיה

מפורטות להלן מספר עצות שימושיות שיאפשרו לך הפחתת צריכת האנרגיה של סוללת המתח הגבוה וכתוצאה מכך הגדלת הטווח.

### תחזוקת הרכב

יש לבצע בדיקות וטיפולים בהתאם למפורט ב"תכנית התחזוקה" (עין בפרק "שירות ותחזוקה").

### צמיגים

בדוק את לחצי צמיגים בצמיגים לפחות אחת לחודש: אם לחצי האוויר נמוכים מדי, צריכת האנרגיה תעלה בשל הגברת ההתנגדות לגלגול.

### מטען לא נחוץ

אל תיסע אם מטען לא נחוץ. המשקל של הרכב והאבזור שלו משפיעים באופן ניכר על צריכת חשמלי והיציבות.

### גגון/מנשא מגלשיים

הסר גגון או מנשא מגלשיים מהגג כאשר אינו בשימוש. אביזרים לו מורידים את כוח הדחף האווירודינמי ומשפיעים על רמות צריכת האנרגיה החשמלית.

### התקנים חשמליים

אל תשתמש בהתקנים חשמליים מעבר לזמן הנדרש. חימום החלון האחורי, מגבי השמשה הקדמית, ומאוורר החימום דורשים כמות רבה של אנרגיה, מגבירים צריכת האנרגיה החשמלית.

### מערכת בקרת אקלים

שימוש במערכת בקרת האקלים תגביר את צריכת האנרגיה החשמלית: השתמש באוורור רגיל כאשר הטמפרטורה מאפשרת.

### התקנים לבקרה אווירודינמית

השימוש בהתקנים לא מאושרים לבקרה אווירודינמית עלולים להשפיע לרעה על התנגדות האוויר ועל רמות צריכת האנרגיה החשמלית.

### נהיגה בדרכים חלקות

#### האצה

האצה מהירה על משטחים מושלגים, רטובים או חלקלקים יכולה לגרום לגלגלים המניעים למשוך בצורה לא יציבה לימין או לשמאל. תופעה זו נגרמת בשל הפרשי אחיזה הגלגלים הקדמיים במשטח הכביש.

162 

#### אחיזה

בדרכים חלקלקות, שעלולה ליוצר שכבת מים בין הצמיג משטח הדרך.

זוהי תופעה ידועה של ציפה שגורמת לכך שהשליטה והעצירה של רכב הופכות לכמעט בלתי אפשריות ואפסיות. להפחתת הסיכון בצע את צעדי הזהירות הבאים:

- ☐ הפחת מהירות במהלך סערות או על כבישים חלקלקים.
- ☐ הפחת מהירות כאשר יש מים עומדים או שלוליות על הכביש.
- ☐ החלף את הצמיגים כאשר מחווני בלאי הסוליה מתחילים להיות נראים.
- ☐ ודא שהצמיגים מנופחים נכונה.
- ☐ שמור על מרחק מספיק בין רכבך והרכב שלפניך כדי למנוע תאונות במקרה של בלימת פתע.

### חציית שטחים מוצפים בדרך

נסיעה בדרכים מוצפות דרך מים שעומקם מעל מספר סנטימטרים, דורשת זהירות מוגברת כדי להבטיח את הבטיחות ולמנוע נזק לרכבך.

### זרימת מים ועליית מפלס

163 

### מים עומדים רדודים

למרות שהמכונית יכולה לחצות אזורים מוצפים בכביש שבהם עמוק המים רדוד, שים לב לאזהרות ולהנחיות הבאות לפני חציה.

## סגנון נהיגה מהירות מרבית

צריכת האנרגיה תגדל משמעותית ככל המהירות תעלה. שמור על מהירות קבועה, הימנע מבלימות והאצות לא נחוצות שיש להם השפעה על צריכת אנרגיה חשמלית.

## האצה

האצה חזקה תשפיע באופן ניכר על צריכת האנרגיה החשמלית. האצה צריכה להיות מתונה.

## תנאי שימוש

### תנאי תנועה ודרך

עומסי תנועה יחד עם האצה מהירה יגרמו לצריכת אנרגיה חשמלית גבוהה. דרכים הרריות מתפתלות ודרכים משובשות אף מעלות את צריכת האנרגיה.

## הסעת נוסעים

### אזהרות

**אזהרה** מסוכן מאוד להשאיר ילדים ברכב חונה כאשר הטמפרטורה בחוץ גבוהה מאוד. החום בתוך תא הנוסעים עשוי להיות בעל השפעות קשות ואף קטלניות.

**אזהרה** לעולם אין לנסוע בתא המטען. במקרה של תאונה, כלי מי שבתוך תא המטען יהיה בסכנה רבה יותר או לפגיעה קשה או אף קטלנית.

**אזהרה** ודא שכל הנוסעים של הרכב חוגרים את חגורת הבטיחות כראוי ושילדים יושבים נכונה במושב בטיחות לילד מתאים.

## הובלת בעלי חיים

ציית לתקנות בנוגע להובלת בעלי חיים במדינה שבה אתה נהג.

## אזהרה



**162** האצה מהירה על משטחים חלקים היא מסוכנת. אחיזה לא שווה תגרום למשיכה חזקה של הגלגלים הקדמיים. אתה עלול לאבד את השליטה על הרכב ותיגרם תאונה. האץ לאט ובהירות בכל המצבים של אחיזה גרועה (קרר, שלג, רטיבות, בוץ, חול וכו')  
**163** על תחצה דרכים או אזורים מוצפים עם מים זורמים/גואים (כפי שקורה בגשם חזק). מים זורמים יכולים לגרום נזק למשטח הדרך ולגרום להיתקעות המכונית. בנוסף מים זורמים או גואים יכולים לסחוף את המכונית במהירות.

אי ציות לאזהרות אלו עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות לנהג, לנוסעים או לדרך.

## חשוב



**48** בדוק תמיד את עומק הקטע המוצף לפני חצייתו. לעולם אל תחצה אזורים בהם עומק המים מעל חלק התחתון של גלגלי המכונית.

**49** בדוק את מצב פני הדרך וכל מכשול הנמצא בדרך לפני חציית אזור מוצף.

**50** אל תעבור מהירות של 8 קמ"ש בעת חציה כדי למנוע השפעה של תנועת מים.

**51** חציה של אזורים מוצפים יכולה להזיק למכלולי תיבת ההילוכים.

לאחר חצית אזור מוצף, בדוק תמיד את נוזלי הרכב (כלומר נוזל תיבת הילוכים, נוזל קירור וכו') למציאת זיהום (כלומר נוזל בעל מראה חלבי או קצף). אם קיימים נוזלים מזהמים עצור את הנסיעה ברכב כדי למנוע נזק נוסף. הנזק אינו מכוסה באחריות של הרכב.

**52** חציית אזורים מוצפים מגבילה גם את יכולת הבלימה וגורמת להגדלת מרחקי הבלימה. לכן לאחר החציה, סע לאט ולחץ לחיצות חוזרות ועדינות על דוושת הבלם כדי להאיץ את ייבוש הבלמים.



## טעינה

164 ⚠️

61 (60 (59 (58 (57 (56 (55 (54 (53 ⚠️

לפני טעינה של סוללת מתח גבוה, מומלץ להעביר את מתג ההתנעה למצב STOP כדי להשיג טעינה מלאה בזמן הקצר ביותר.

**אזהרה** נעילת קליפר הבלם מבוצעת במהלך הטעינה: ביטול הנעילה יבוצע אוטומטית כשתהליך הטעינה מסתיים.

## שקע טעינה של הרכב



165

F0S1052

לגישה לשקע הטעינה לחץ על מכסה שקע הטעינה (איור 165) במיקום המצוין בחץ.

## נוריות LED בשקע הטעינה

ליד שקע הטעינה נמצאות מספר נוריות LED (A) (איור 166) המציינות את מצב הטעינה באמצעות ארבעה צבעים שונים ואופני הבהוב:

- ☐ **כחול:** מציינת שהמערכת מחכה לטעינה מתוזמנת.
- ☐ **ירוק מהבהב:** במהלך הליך הטעינה.
- ☐ **ירוק קבוע:** מציינת שהליך הטעינה הושלם.
- ☐ **אדום מהבהב:** מציינת תקלה במערכת הטעינה או תקלה בהליך הטעינה (לדוגמה מחבר הטעינה מחובר לשקע הטעינה ברכב אך הכבל לא חובר למקור מתח).

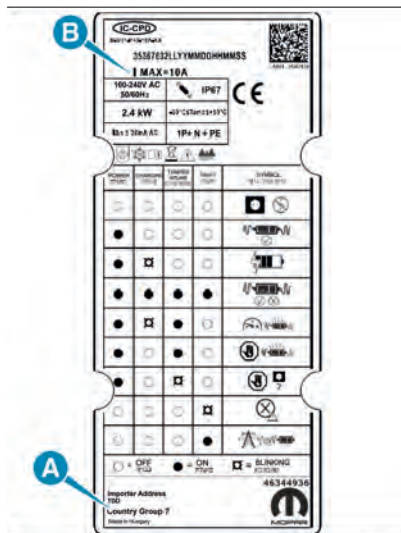


166

F0S1222

**אזהרה** השתמש רק בכבל טעינה שסופק עם המכונית: ראה את התוויות על יחידת הברקה, שמציינת את Country Group

(קבוצת המדינה) (A) (איור 167) ואת עוצמת זרם החשמל (אמפר) (B) והטבלה של סוגי כבלי Mode 2 בפרק "מקורות חשמל שניתן להשתמש בהם" בספר זה או כבל חלופי שהומלץ ע"י פיאט.



167

F0S1356

## סמלי תוויות

בחלק הפנימי של דלתית שקע הטעינה ישנן תוויות עם האזהרות והסמלים הבאים שיש לקרוא ולהקפיד עליהן בעת טעינת סוללת - מתח גבוה.



169

F0S1276

## אזהרה



**164** כדי להפחית את הסכנה של התחשמלות או נזק להתקן, יש לפעול בזהירות רבה בעת ניקוי: תמיד נתק את ההתקן משקע החשמל הביתי ומשקעי הרכב.

169



168

F0S1275

בתווית באיור 169 נמצאים הסמלים הבאים:

מציין הפנייה לתיאורים ולאיוורים בספר זה.

מציין שאין להשתמש בכבל מאריך ו/או מתאמים לביצוע הליך הטעינה.

מציין שיש למנוע מגע של מים עם שקע הטעינה שברכב.

בתווית באיור 168 נמצאים הסמלים הבאים:

מציין סכנה של התחשמלות.

מציין מצב סכנה כללי.

מציין הפנייה לתיאורים ולאיוורים בספר זה.



מציין שנקבע זמן הטעינה.



מציין שמתבצע הליך הטעינה.



מציין שהליך הטעינה הושלם.



מציין שיש תקלה בהליך הטעינה.





## חשוב

**153** אל תטען את הרכב אם טמפרטורה הסביבה היא  $-30^{\circ}\text{C}$  ומטה, כיוון שהטעינה תהיה איטית יותר והתקן הטעינה עלול להינזק.

**154** אל תעזוב את הרכב או תשאיר את כבל הטעינה באזורים שטמפרטורת הסביבה היא מתחת ל- $40^{\circ}\text{C}$  כיוון שעלול להיגרם לו נזק.

**155** בטמפרטורות קרות כבל הטעינה עלול להיחפך לקשיח. לכן, היזהר לא להפעיל כוח מופרז על להיחפך כבל הטעינה כיוון שעלול להיגרם לו נזק.

**156** על תשתמש בגנרטורים ביתיים לטעינת סוללת המתח הגבוה. הם עשויים לגרום לתנודות ברם הטעינה והמתח עשוי לא להיות מספיק, ולגרום נזק למערכות במכונית.

**157** טעינת סוללת המתח הגבוה באמצעות שקעים או כבלי טעינה לא מתאימים או לא תקינים ולא בהתאם להוראות הטעינה המפורטות עלולה לגרום לקצרים, שריפה או סכנה של נזק למערכת החשמל של הרכב.

**158** הימנע מהשארת הסוללה במשך מספר ימים שחייבו הטעינה נמצא באפס או קרוב אליו. סוללת המתח הגבוה עלולה להינזק.

**159** אינך צריך להמתין עד שרמת הטעינה של הסוללה נמוכה כדי לטעון אותה. הביצועים של הסוללה הם מיטביים כאשר היא נטענת באופן סדיר.

**160** טעינה של סוללת המתח הגבוה יכולה להיות ארוכה יותר אם טמפרטורת סוללת המתח הגבוה גבוהה או נמוכה מדי.

**161** במהלך הטעינה בייחוד טעינה מהירה, רכיבי קירור הסוללה עשויים לפעול. לכן רעשים במהלך הטעינה זו תופעה רגילה.

## מקורות מתח הניתנים לשימוש

**165 (166 167 168 169 170 171 172)**

**173 (174 175 176 177 178 179 180 181)**

**182 (183 184 185 186 187 188 189 190)**

**191**

### מידע כללי

סוללת המתח הגבוה של הרכב ניתנת לטעינה באמצעות כבלי טעינה מיוחדים:

- חיבור של שקע טעינה הנמצא בחלק האחורי השמאלי של הרכב לשקעי טעינה בעמדות טעינה ציבוריות.

או

□ לשקע חשמל ביתי.

הבקרה והניטור של הליך הטעינה מתבצעת באופן אוטומטי לחלוטין.

### הערה

הרכב יכול לזהות באופן אוטומטי את עוצמת הזרם המרבית המותרת בהתאם לסוג של שקע ביתי/עמדת טעינה ציבורית והתקנות התקפות במדינה שהרכב מופעל בה (לדוגמה עומסים). הפחת את זרם הטעינה המרבי הנדרש באמצעות שימוש בהגדרה Charge setting (הגדרות טעינה) במסך מערכת Uconnect (למידע נוסף עיין בנושא "Uconnect" בפרק מולטימדיה).

לפני טעינה בביתך או במקום אחר, בדוק את עוצמת הזרם המותרת ביצירת קשר עם חשמלאי, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס. במקרה של תקלות (למשל עומס יתר) הפחת את עוצמת זרם הטעינה.

### סוגי כבלי טעינה

ישנם שלושה סוגים של כבלי טעינה שניתן להשתמש בהם לטעינה:

□ **כבל Mode 2 (A)** (איור 170) (סטנדרטי): מאפשר טעינה משקע ביתי עם הארקה. שקע זה משמש לטעינה משקע מזרם חילופין. כבל טעינה Mode 2 תואם לתקני IEC 61851, IEC 62752 and SAE J1772.

□ **כבל Mode 3 (B)** (איור 171) (אופציונלי): מאפשר טעינה מעמדת טעינה ציבורית ועמדת טעינה ביתית AC (זרם חילופין). מהירות הטעינה עשויה להיות מהירה יותר מטעינה דרך שקע ביתי.

□ **Mode 4 – טעינה מהירה (C)** (איור 172) כבל טעינה: מאפשרת טעינה בשקעי טעינה ציבוריים עם סימון DC (זרם ישר).

## אזהרה



**165** כבה תמיד את המנוע החשמלי לפני העברת מתג ההתנעה למצב STOP לפני טעינת סוללת המתח הגבוה. גם כאשר המנוע כבוי, מאוורר הקירור בתא המנוע יכול להתחיל לפעול אוטומטית במהלך הטעינה. אין להתקרב למאוורר הקירור בעת טעינה.

**166** הבטיחות והתאימות של המערכת הביתית לטעינה דרך רשת החשמל הביתי חיוניות ובאחריות הנהג.

**167** אל תנתק את מחבר כבל טעינה אם ישנו אבק ו/או מים בשקע הטעינה. חיבור כאשר יש מים או לכלוך במחבר הכבל ובתקע עלול לגרום לשריפה או התחשמלות. שימוש בשקעי חשמל שחוקים עלול לגרום לשריפה ולפגיעה.

**168** אם את משתמש בהתקנים רפואיים חשמליים (לדוגמה קוצבי לב), ודא מראש שהטעינה של סוללת המתח הגבוה אינה ממשפיעה על פעולתם של התקנים אלה. בכמה מקרים גלים אלקטרומגנטיים הנוצרים מהמטען משפיעים על ההפעלה של התקנים רפואיים.

**169** הפסק מיד את הטעינה אם אתה מבחין בתופעות לא רגילות (לדוגמה ריח, עשן וכו').

**170** החלף את כבל הטעינה אם הסיכוך של הכבל ניזוק, כדי למנוע התחשמלות.

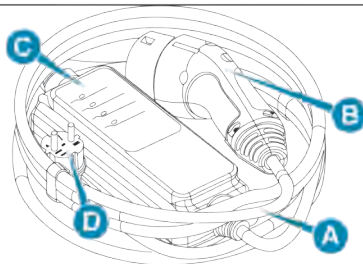
**171** בעת חיבור או הסרה של כבל הטעינה, תפוס את הידית של מחבר הטעינה ותקע הטעינה, (לא מהידית) החיבורים הפנימיים עלולים להתנתק ולגרום לנזק שיכול לגרום להתחשמלות או מוות.

## כבל הטעינה MODE 2

המכונית מצוידת בכבל טעינה Mode 2 (איור 173) הנמצא בתיק מיוחד מתחת לרצפת תא המטען. הכבל כולל:

- מחבר טעינה (B) מיוחד לחיבור לרכב.
- יחידת בקרת טעינה (C) המצוידת בנוריות ומסוגלת לספק חיוויים בכל הנוגע לתקלות כלשהן בהליך הטעינה.
- תקע חיבור (D) לשקע ביתי.

**הערה** לאחר שימוש זכור להחזיר את כיסוי המגן (אם קיים) על מחבר הטעינה (B) כדי למנוע מלחות ו/או אבק להיכנס לפנים.



173

FOS1352

A



170

FOS1058

B



171

FOS1059

C



172

FOS1120

**172** כבל הטעינה הוא מוליך של זרם במתח גבוה. מגע עם מתח גבוה יכול לגרום לפציעה קשה או קטלנית. לכן גם על תיגע בכבלי מתח הגבוה הכתומים.

**173** אסור בהחלט להשתמש במתאם או התקנים דומים לצורך טעינה. לעולם אל תשתמש בכבל טעינה המחובר לכבל מאריך.

**174** לעולם אל תחבר כבל טעינה לכבל מאריך או מפצל שקעים. מפצלים רבי שקעים, כבלים מאריכים, התקנים הגנה ממתח יתר או התקנים דומים אינם ניתנים לשימוש יחד עם כבל טעינה כיוון שהם יכולים להוות סיכון של שריפה, התחשמלות, וכו'.

**175** היצרן מבטיח שכבל הטעינה שסופק אטום למים באופן תקני: אל תשתמש בכבלים אחרים שלא סופקו ע"י FCA.

**176** אל תיגע במחבר הטעינה ובכבל הטעינה בדיים רטובות.

**177** אל תטען כאשר המחבר ושקע הטעינה רטובים.

**178** אל תטען בתנאי מזג אוויר קשים (לדוגמה בעת סופות רעמים) בעמדות טעינה.

**179** שמור תמיד על מחבר טעינה ושקע הטעינה נקיים ויבשים. הקפד להרחיק את הכבל מלחות ורטיבות. אל תשתמש בכימיקלים וממסים.

**180** הקפד להשתמש בכבל הטעינה המיועד לטעינת הרכב. שימוש בכבלי טעינה אחרים עלול לגרום לפציעה או לנזק לרכב.

**181** כיצד להשתמש בכבלי טעינה.

טפל בכבלי הטעינה בזירות: הימנע מקיפול ו/או כיפוף על משטחים חדים. לאחר השימוש בכבל הטעינה, סגור היטב את המכסים (אם קיימים) בשני הצדדים של הכבל. הימנע מחשיפה ממושכת של כבל הטעינה לקרינת שמש. הימנע מהפלת כבל הטעינה: חבטות עזות עלולות לגרום נזק לכבל. אל תטבול את כבל הטעינה בנוזלים.

**182** הקפד לא להפיל את המחבר. מחבר הטעינה עלול להינזק.

**183** אל תשאיר ילדים לא השגחה בקרבת של כבל הטעינה כאשר הוא מחובר.

**184** מקם את כבל הטעינה באופן כזה שהוא לא יימחץ ע"י כלי רכב אחרים, שאנשים לא ידרכו עליו, או מקם באופן כזה שאנשים בקרבת הרכב לא ימעדו ויגרם נזק או פציעה.

**185** נתק את כבל הטעינה מהשקע הביתי טעינה או עמדת הטעינה לפני ניקויו.

**186** אל תשתמש בכבל טעינה אם יש בו חלקים ניזוקים.

**187** לעולם אל תנתק את כבל הטעינה מהשקע הביתי או עמדת הטעינה במהלך הטעינה. הפסק תמיד את הטעינה ולאחר מכן נתק את הכבל, ראשית ממשקע הטעינה ברכב ולאחר מכן מהשקע הביתי או מעמדת הטעינה הציבורית.

**188** לעולם על תשתמש בנזק שיש בו בלאי או נזק נראים לעין. עלול להיגרם שריפה או נזק חמור.

**189** יש לטעון סוללת מתח גבוה בזרם המרבי המותר או בזרמים נמוכים יותר בהתאם למצוין בחוקים ובתקנות המקומיים לטעינת סוללת מתח גבוה.

**190** ההתקן משמש רק לטעינת הרכב.

**191** לעולם אל תנסה לתקן ו/או לבצע תחזוקה בכבלי טעינה, זה עלול לגרום לפציעה קשה ואף למוות. פנה תמיד למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## טבלת סוגי כבל Mode 2

הטבלה הבאה מפרטת את ערכי האמפר המותרים עבור כבל Mode 2. ערך אמפר זה הוא המגבלה המורשית כאשר עוצמת הטעינה מוגדרת לרמה המרבית.

קבוצת מדינה (*)	סוג מחבר טעינה לרכב חשמלי	עוצמת זרם טעינה (אמפר)	סוג של שקע טעינה ביתי (**)	אורך כבל (מטרים)
7	סוג 2	10	CEE 16/3	5.4

(\*) קבוצת מדינה רשומה בסעיף COUNTRY GROUP על התוויית (איור 167) הנמצאת בצדה האחורי של יחידת הבקרה.  
(\*\*) ראה בעמודים הבאים את סוג השקע/תקע.

**הערה** כדי לבדוק את עוצמת הזרם המרבית (אמפרים) שניתן להשתמש בה, הבט על התוויית הנמצאת בגב יחידת הבקרה (ראה את התיאור והאיורים בנושא "יחידת בקרת מצב טעינה").

## טבלת קבוצת מדינה עבור כבל Mode 2

הטבלה הבאה מציגה את המדינה הכלולה בקבוצת מדינה 7 המשויכת לשימוש בכבל Mode 2.

מדינה	קבוצת מדינה
ישראל	7

CEE 16/3



174

FOS1353

## יחידת בקרת מצב טעינה

(192) (191)

### נורית חיווי LED

ישנן ארבע נוריות חיווי בצד הקדמי של יחידת בקרת מצב טעינה:

#### ☐ נורית ירוקה (מתח) דולקת (A)

איור 175: מציינת שאין כל תקלות באספקת המתח הביתית: ולכן ניתן להמשיך בטעינת הסוללה.

#### ☐ נורית כחולה (טעינה) דולקת (B):

מציינת שמתבצעת טעינה של הסוללה.

#### ☐ נורית צהובה (טמפרטורה) דולקת

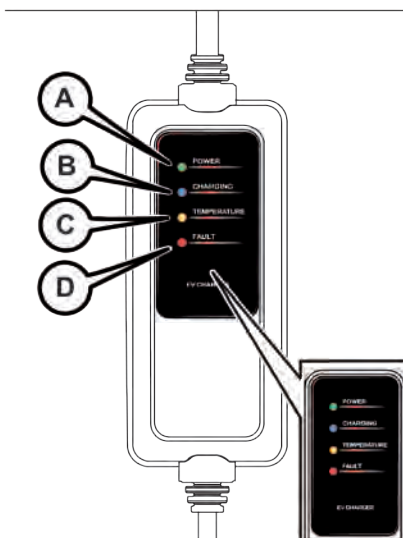
(C): מציינת חיום יתר של יחידת הבקרה או שקע הטעינה במערכת אספקת המתח הביתית.

#### ☐ נורית אדומה (תקלה) דולקת (D):

מציינת שיש תקלה במערכת הטעינה.

### אזהרה לעולם אל תבצע תיקון או עבודה

בעצמך: פנה תמיד למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.



175

FOS1354

לביורור סוג התקלה עיין בתיאור בנושא "תקלה במערכת הטעינה" בעמודים הבאים.

### סמלי תוויות

ישנן שתי תוויות תיאור מסכמות על כבל הטעינה (אחת בצד האחורי של יחידת הבקרה והאחרת על הכבל לטעינה ביתית) שמודפסים עליהן מספר סמלים.





## תווית על הכבל בצד השקע הביתי

ישנה תווית סיכום על הכבל בצד התקע לשקע הביתי, (איור 177) שעליה יש כמה סמלים.



177

F0S1357

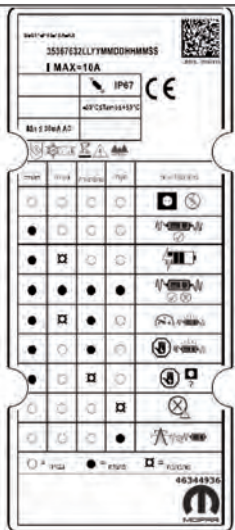
הסמלים העיקריים מתוארים להלן:

175

הסמל מצייין שאין להשליך את יחידת הטעינה לאשפה אם היא לא פועלת יותר: להשליכה ראה את תקנות שמירת הסביבה. התקפות במדינתך למחזור.



סמל זה מעודד אותך לקרוא את ההוראות בעיון לפני שימוש בכבל הטעינה.



176

F0S1355

## תווית על החלק האחורי של יחידת הבקרה

בצד האחורי של יחידת בקרת מצב טעינה יש תווית מסכמת (איור 176), שעליה מודפסות מספר סמלים. הסמלים העיקריים מתוארים להלן:

סמל זה מצייין שכנה של התחשמלות.



סמל זה מצייין את טמפרטורת ההפעלה המינימלית של יחידת בקרת מצב טעינה. ניתן להשתמש בהתקן בטמפרטורות בין  $-30^{\circ}\text{C}$  לבין  $+50^{\circ}\text{C}$ . אם ההתקן אינו בשימוש יש לאחסנו בטמפרטורות שבין  $-40^{\circ}\text{C}$  ל- $+70^{\circ}\text{C}$ . עלול להיגרם נזק להתקן במקרה של חריגה מתחום טמפרטורות זה.



סמל זה מצייין שיחידת בקרת מצב הטעינה אינה כוללת תפקוד ניתוק כבל הארקה.





<p><b>אזהרה: אל</b> תשתמש במוצר זה אם יש נזק ליחידת הבקרה.</p>	
<p><b>חשוב:</b> להפחתת הסיכון לשריפה או להתחשמלות, <b>אל</b> תשתמש בכבלים מאריכים.</p>	
<p><b>חשוב: אל</b> תשתמש במפצלים.</p>	
<p><b>חשוב:</b> ודא שכבל הטעינה מאוחסן תמיד במקום יבש ובטוח. <b>אל</b> תטבול את כבל הטעינה בנוזלים. אל תשפוך או תטפטף מים או נוזלים אחרים. ודא שלא נכנסה לחות לתקעים ולכבלים לפני השימוש בכבל טעינה. לעולם אל תחבר את כבל הטעינה לרשת חשמל בידיים רטובות או כאשר הכבל רטוב.</p>	
<p><b>חשוב:</b> מערכת החשמל הביתית חייבת לכלול מפסק מגן לזרם שיורי ולהתאים לתקנות המקומיות.</p>	
<p><b>חשוב:</b> להפחתת הסיכון להתחשמלות, חבר את כבל הטעינה לשקעים ביתיים מאורקים.</p>	
<p><b>חשוב:</b> ודא שכבל הטעינה ממוקם באופן שלא ניתן יהיה לדרוך עליו או שמישהו בקרבת הרכב ימעד עליו.</p>	
<p><b>חשוב:</b> במהלך הפעלה רגילה שקע חשמלי הביתי או תקע כבל הטעינה יכולים להתחמם. אם שקע הביתי או תקע כבל הטעינה מתחממים בעת הטעינה, נתק את כבל הטעינה ודאג שחשמלאי מוסמך יחליף את השקע הביתי לפני שתמשיך בטעינה.</p>	
<p><b>חשוב: אל</b> תכופף או תלפף את הכבל המוליך של כבל הטעינה.</p>	



**חשוב:** טפל בכבל הטעינה בזהירות. טיפול לא הולם יכול לגרום נזק בלתי הפיך לכבל הטעינה.



**חשוב:** הגן על כבל הטעינה כנגד קרינת שמש ישירה וטמפרטורות גבוהות.









## אזהרה

**(192)** ההתקן משמש רק לטעינת הרכב.  
**(193)** לעולם אל תנסה לתקן ו/או לבצע תחזוקה בכבלי טעינה, זה עלול לגרום לפציעה קשה ואף למוות. פנה תמיד למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## תקלה במערכת הטעינה


תקלות במערכת הטעינה מוצגות באמצעות נוריות הדולקות קבוע או מהבהבות, הנמצאות בחזית של יחידת בקרת מצב טעינה. עיין בטבלה למטה.

פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
	כבל הטעינה אינו מחובר לשקע הטעינה הביתי או שיש הפסקת חשמל בזרם החשמל הביתי.		כבויה	כבויה	כבויה	כבויה	1
	אין תקלה במערכת החשמל הביתית וניתן לחבר את כבל הטעינה לשקע הטעינה ברכב.		כבויה	כבויה	כבויה	דולקת	2
	מתבצעת טעינת הסוללה		כבויה	כבויה	דולקת (מהבהבת)	דולקת	3
	יחידת הבקרה מבצעת אבחון עצמי.		דולקת	דולקת	דולקת	דולקת	4

פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
	טעינה לרמה נמוכה בשל התחממות יתר של יחידת הבקרה או שקע הטעינה של מערכת אספקת החשמל הביתית.		כבויה	דולקת	דולקת (מהבהבת)	דולקת	5
אם תוך 5 דקות הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הפעלה סבירה המערכת תנסה לחדש את הטעינה.	התחממות יתר של יחידת הבקרה.		כבויה	דולקת	כבויה	דולקת	6



פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)
<p>אם תוך 5 דקות הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הפעלה סבירה המערכת תנסה לחדש את הטעינה. בצע את הפעולות הבאות אם הבעיה נמשכת:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> נתק את כבל הטעינה מהרכב ומהשקע הביתי בזהירות (השקע הביתי עלול להיות חם).</li> <li><input type="checkbox"/> המתן עד שהשקע הביתי והשקע ברכב יגיעו לטמפרטורה הרגילה:</li> <li><input type="checkbox"/> חבר מחדש את הכבל לשקע הביתי ולשקע הטעינה של הרכב ונסה לטעון שוב.</li> </ul> <p>במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם חשמלאי מוסמך, או פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	<p>התחממות יתר של שקע הטעינה של מערכת החשמל הביתית.</p>		כבויה	כבויה	כבויה	7

פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
<p>פעל באופן הבא:</p> <p><input type="checkbox"/> נתק את הכבל משקע הטעינה של הרכב.</p> <p><input type="checkbox"/> נתק את הכבל משקע טעינה הביתי.</p> <p><input type="checkbox"/> המתן לפחות 5 שניות.</p> <p><input type="checkbox"/> חבר מחדש את הכבל לשקע טעינה הביתי</p> <p><input type="checkbox"/> המתן עד שנורית מתח תידלק (אור ירוק קבוע).</p> <p><input type="checkbox"/> חבר את הכבל לשקע הטעינה של הרכב:</p> <p>הטעינה תחל אוטומטית. אם נורית ה-LED האדומה נדלקת לאחר או במהלך התהליך שתואר לעיל, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	בעיית טעינה		דולקת (מהבהבת)	כבויה	כבויה	כבויה	8



פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
<p>המערכת תנסה להטעין לאחר 5 דקות.</p> <p>אם התקלה נמשכת, נתק את טעינה הכבל מהרכב והשקע הביתי, חבר שוב ונסה לטעון שוב.</p> <p>במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם חשמלאי מוסמך, או פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.</p>	<p>אספקת מתח לא תקינה מרשת החשמל הביתית</p>		דולקת	כבויה	כבויה	כבויה	9

### מקרא

ON דולקת = נורית LED דולקת

OFF כבויה = נורית LED כבויה

BLINK מהבהבת = 0.5 שניות דולקת / 0.5 שניות כבויה



## מערכת טעינה/תחזוקה/ניקוי

ההתקן אינו דורש תחזוקה. אם נדרש ניקוי של ההתקן, השתמש במטלית רכה ולחה עם חומר ניקוי עדין. לאחר מכן נגב במטלית יבשה. אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או חומרים דליקים (כגון אלכוהול, דלק או נגזרות שלהם). **אין** לשטוף את ההתקן במים, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות שעלולה לגרום לפציעה קשה או קטלנית.

**אזהרה** נקה את ההתקן רק כאשר הוא מנותק מהשקע הביתי ומשקע הטעינה של הרכב.

## מפרטי FCC (רשות התקשורת הפדרלית)

יחידת בקרת מצב טעינה: תואמת לפרק 15 של תקנת FCC. השימוש בהתקן עומד בשתי הדרישות הבאות:

1. ההתקן זה אינו גורם להפרעה מזיקה.
- 2 הפעלה נכונה של ההתקן עשויה להיות מושפעת מהפרעה של התקנים חשמליים/אלקטרוניים קרובים.

התקן זה מיועד לעמוד בהפרעות בתדרי רדיו (RFI), אך כמה גורמים (לדוגמה אותות

רדיו בעוצמה חזקה או משדרי רדיו בקרבת ההתקן) עלולים לגרום לתקלה בפעולתו. אם ההתקן אינו פועל באופן תקין צור קשר עם מרכז מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**אזהרה** שינויים ו/או תיקונים המבוצעים באופן שגוי ואינם מבוצעים באמצעות מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס יגרמו לפקיעתה של האחריות והדרישות לעיל.

## כבל הטעינה MODE 3

(אופציונלי)

ניתן לצייד את הרכב בכבל טעינה Mode 3 (איור 178), הנמצא בתיק מיוחד מתחת לרצפת תא המטען.

כבל הטעינה **Mode 3**:

- תואם לתקני EN 62196-1, EN 61851-1, EN 62196-2 ו-EN 62196-1.
  - ניתן לשימוש בטמפרטורת מינימום של  $-40^{\circ}\text{C}$  עד טמפרטורת מקסימום של  $+50^{\circ}\text{C}$ .
- סוג הכבל מאפשר חיבור לעמדות טעינה ציבוריות (AC) מהירות הטעינה עשויה להיות מהירה יותר מטעינה דרך שקע ביתי. בשימוש בסוג זה של כבל טעינה ניתן לטעון את רכבך בזרם בעוצמה של 16A.

**הערה** לאחר השימוש, זכור להחזיר את מכסי המגן בשני הצדדים של כבל הטעינה כדי למנוע מלחות ו/או מלכלוך לחדור לתקעי כבל הטעינה.



178 FOS1064

## כבל טעינה MODE 4 – טעינה מהירה

ניתן להשתמש בכבל לטעינה מעמדת טעינה ציבורית DC (זרם ישר). כבל הטעינה מחובר לעמדת הטעינה. הליך הטעינה יכול להיות מהיר יותר מעמדת טעינה AC.



181

F0S1052

הסר את מכסה המגן של שקע הטעינה וחבר את התקן הטעינה.  
 אחוז בידית מחבר הטעינה (A) (איור 182), הסר את מכסה המגן (אם קיים) והכנס אותו לשקע הטעינה עד שאתה שומע נקישה המציינת שהוא ננעל.



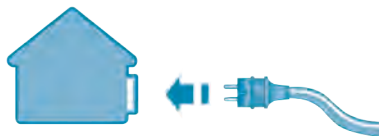
182

F0S1309

אם לא נקבעה טעינה מתוזמנת (ראה בפרק "תפקודי טעינה"), הטעינה תתחיל באופן אוטומטי.

185

החנה את הרכב באופן בטוח (תיבת ההילוכים במצב P - חניה).  
 העבר את מתג ההתנעה למצב STOP.  
 שלב את בלם החניה החשמלי.  
 הוצא את ערכת הטעינה מתא המטען.  
 הסר את האבק שייצקן והצטבר על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.  
 פתח את גלילת כבל הטעינה וחבר את אותו לשקע טעינה AC, איור 180.



180

F0S1051

**הערה** מהרגע שהכבל מחובר לשקע החשמל הביתי, ארבע נוריות ה-LED על יחידת הבקרה של הכבל מהבהבות למשך 2.5 שניות (שלב ההפעלה של יחידת הבקרה)  
 לגישה לשקע הטעינה לחץ על מכסה שקע הטעינה המצוין בחץ.

C



179

F0S1120

## טעינה מהבית מזרם חילופין (AC)

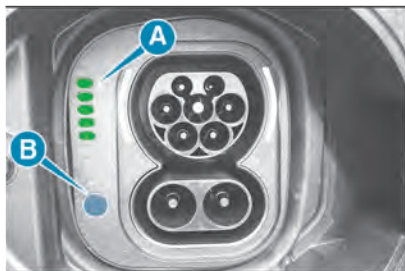
194 (195 196 197 198 199 200 201 202)

62 (63 64 65 66 67 68 69 70)

### הליך טעינה

**אזהרה** חבר תמיד את הכבל הראשי לשקע החשמל הביתי ורק לאחר מכן למכונת.

סוללת המתח הגבוה נטענת באמצעות חיבור כבל טעינה Mode 2, שסופק עם הרכב לחיבור לטעינה משקע ז"ח (AC). למידע על מאפייני כבל Mode 2, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש כבל Mode 2" בספר זה. לטעינה פעל באופן הבא:



183

F0S1220

## ניתוק של כבל הטעינה MODE 2

### במהלך הטעינה הכבל ננעל אוטומטית בשקע הטעינה.

להשלמת הטעינה, פעל באופן הבא:

- שחרר את הנעילה של כל הדלתות כדי לאפשר את שחרור נעילת הכבל.
- אם מתבצעת טעינה, לחץ על לחצן (B)
- (איור 183) ליד שקע הטעינה.
- נתק את הכבל משקע הטעינה של הרכב באחיזה בידית של מחבר הטעינה והימנע מלמשוך מהכבל עצמו.
- נתק את הכבל משקע הטעינה (איור 184).

ובסוג הכבל שבשימוש ורמת הטעינה המוגדרת בתפריט מערכת **Uconnect**.

**אזהרה** השתמש רק בכבל הטעינה שסופק עם המכונית או כבל חלופי שהומלץ ע"י FCA.

**אזהרה** סוללת המתח הגבוה חייבת להיות טעונה בהתאם לערכי האמפר המרביים שמתיירות התקנות במדינתך עבור טעינת רכבים חשמליים.

## סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר כל הנוריות (A) (איור 183), הנמצאות לצד שקע הטעינה, יידלקו קבוע בירוק (מהצד השני במהלך שלב הטעינה, נוריות ה-LED יבהבו/יידלקו קבוע בירוק בהתאם למצב הטעינה של הסוללה שמציינות הנוריות. נורית הדולקת קבוע בירוק מציינת שקטע זה בטעינה טעון במלואו).

בדוק את הידלקות נוריות ה-LED על יחידת הבקרה של כבל הטעינה, כדי לוודא שאין תקלות במערכת הטעינה (למידע נוסף ראה "מצב טעינה של יחידת הבקרה" בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש - נוריות ה-LED הירוקות לצד שקע הטעינה יידלקו רגעית. אם קיימות תקלות, עיין בתיאור "תקלה במערכת הטעינה" בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש - כבל Mode 2" בספר הנהג.

**הערה** הליך הטעינה יופסק אם מכסה המנוע ייפתח: הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים. הטעינה תתחדש כאשר מכסה המנוע ייסגר באופן מלא. הזמן הדרוש לטעינה של סוללת המתח תלוי במספר גורמים: למידע מפורט ראה את התיאור בנושא "חשמל" בפרק "מולטימדיה".

אם מופעל מיזוג אוויר מקדים של תא הנוסעים, זמן הטעינה של הסוללה יתארך. הזמן הנדרש לחימום/לקיור של הרכב תלוי בעיקר בטמפרטורת הסביבה.

**אזהרה** צריכת המתח המרבית של שקע הטעינה תלויה בסוג ההסכם של המשתמש



**199** יש לחבר כבל טעינה Mode 2 רק למעגל חשמלי שאינו משותף עם התקנים אחרים שצורכים אנרגיה חשמלית.

**200** אל תכניס אצבעות או עצמים למחבר הטעינה.

**201** סוללת המתח הגבוה חייבת להיטען דרך שקעים ביתיים מאורקים או בעמדת טעינה ציבורית באמצעות כבל טעינה המסופק הנפרד כאופציה ע"י FCA (כבל טעינה Mode 3).

**202** סגור את דלתית שקע הטעינה כאשר שקע הטעינה אינו בשימוש.

## חשוב



**62** אל תטען את הרכב אם טמפרטורה הסביבה היא  $30^{\circ}\text{C}$  - ומטה, כיוון שהטעינה תהיה איטית יותר והתקן הטעינה עלול להיזקק.

**63** אל תעזוב את הרכב או תשאיר את כבל הטעינה באזורים שטמפרטורת הסביבה היא מתחת ל- $40^{\circ}\text{C}$  כיוון שעלול להיגרם לו נזק.

**64** בטמפרטורות קרות כבל הטעינה עלול להיפך לקשיח. לכן, היזהר לא להפעיל כוח מופרז על להיפך כבל הטעינה כיוון שעלול להיגרם לו נזק.

**65** אל תשתמש בגנרטורים ביתיים לטעינת סוללת המתח הגבוה. הם עשויים לגרום לתנודות בורם הטעינה והמתח עשוי לא להיות מספיק, ולגרום נזק למערכות במכונית.

**66** טעינת סוללת המתח הגבוה באמצעות שקעים או כבלי טעינה לא מתאימים או לא תקינים ולא בהתאם להוראות הטעינה המפורטות עלולה לגרום לקצרים, שריפה או סכנה

## אזהרה



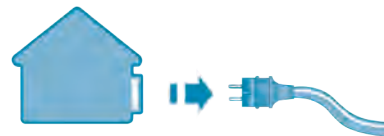
**194** רמת זרם הטעינה Level 1/Level 2/Level 3 (ו"ו) ניתנת לשינוי רק באמצעות צג מערכת Uconnect (עיון "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה"). ברירת המחול של רמת הטעינה היא Level 3. לרשימה של המדינות בהם יש כבלי טעינה ייחודיים, עיון בפרוט בנושא "טבלת סוגי כבל Mode 2".

**195** הרמה המוגדרת ישימה באופן זהה לטעינה ביתית (Mode 2) AV, וטעינה מעמדת טעינה ציבורית (Mode 3). לכן מומלץ תמיד לבדוק את הרמה המוגדרת הראויה עבור סוג הטעינה שאמור להתבצע.

**196** הגדרה לא נכונה של עוצמת זרם הטעינה יכולה לגרום לעומס יתר או התחממות יתר של מערכת אספקת המתח של שקע החשמל הביתי. סכנת שריפה לפני טעינה משקעים ביתיים, התאם את עוצמת זרם הטעינה של מערכת החשמל, אם אינך יודע את נתוני מערכת החשמל, הגדר לרמה הנמוכה ביותר. לעולם אל תשתמש בכבלים מאריכים לטעינה.

**197** חיבור לא תקין בין המחבר ושקע הטעינה עלול לגרום לשריפה!

**198** במהלך הפעלה רגילה, שקע החשמל הביתי עלול להתחמם יתר על המידה. במקרה של התחממות קיצונית, הטעינה תיפסק ותידלק נורית האזהרה ביחידת הבקרה בחלק הקדמי של הכבל. עיון בטבלה בפסקה "תקלה במערכת הטעינה" בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש".



☐ סגור מחדש את מכסה המגן של שקע הטעינה.

☐ סגור את דלתית שקע הטעינה, וודא שהיא סגורה היטב.

☐ גלול את כבל הטעינה כראוי, והתקן מחדש כראוי את מכסה המגן (אם קיים) על מחבר הטעינה. היזהר לא לפגוע בכבל בעת הטעינה. לאחר מכן הנח את הכבל יחד עם ערכת הטעינה בתוך מקום האחסון בתא המטען.

**אזהרה** לפני ניתוק מחבר הטעינה, ודא שהדלתות יישארו לא נעולות. אם הדלת נעולה, מערכת הנעילה של מחבר הטעינה לא תאפשר ניתוק.

של נזק למערכת החשמל של הרכב.

**167** הימנע מהשארת הסוללה במשך מספר ימים שחיווי הטעינה נמצא באפס או קרוב אליו. סוללת המתח הגבוה עלולה להינזק.

**168** אינך צריך להמתין עד שרמת הטעינה של הסוללה נמוכה כדי לטעון אותה. הביצועים של הסוללה הם מיטביים כאשר היא נטענת באופן סדיר.

**169** טעינה של סוללת המתח הגבוה יכולה להיות ארוכה יותר אם טמפרטורת סוללת המתח הגבוה גבוהה או נמוכה מדי.

**170** במהלך הטעינה בייחוד טעינה מהירה, רכיבי קירור הסוללה עשויים לפעול. לכן רעשים במהלך הטעינה זו תופעה רגילה.

## הליך טעינה מהירה ביתית מעמדת טעינה ביתית

**אזהרה** עמדת טעינה ביתית על הקיר חייבת להיות מותקנת ע"י איש מקצוע. לאחר בדיקה של רשת החשמל הביתית. למידע על עמדת טעינה על הקיר, צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

סוללת המתח הגבוה של הרכב יכולה להיטען ישירות באמצעות כבל הטעינה

בעמדת טעינה ביתית או באמצעות כבל **Mode 3** (אופציונלי).

למידע על מאפייני כבל **Mode 3**, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש כבל **Mode 3**" בספר הנהג. טעינה באמצעות עמדת טעינה ביתית, (איור 185) מאפשרת למשתמש ביתי להגיע לעוצמת טעינה גבוה יותר משקע ביתי: כתוצאה מכך זמן הטעינה המתקצר באופן משמעותי.



185

F0S1271

**הערה** אופן הטעינה מעמדת הטעינה הביתית עשוי להשתנות בהתאם למדינה שבה הרכב נרכש.

**הערה** יש לבדוק את מערכת החשמל הביתית באופן סדיר בידי חשמלאי מוסמך. ערך הטעינה המרבי מוגדר אוטומטית באמצעות ההתקן כתלות במערכת החשמל של המבנה.

להליך הטעינה, עיין בנושא "טעינה מהבית מזרם חילופין (AC)".

## הליך טעינה מעמדת טעינה ציבורית (AC)

**205 (204) 203**

סוללת המתח הגבוה של הרכב יכולה להיטען ישירות באמצעות כבל הטעינה בעמדת טעינה חכמה או באמצעות כבל **Mode 3** (אופציונלי)

למידע על מאפייני כבל **Mode 3**, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש כבל **Mode 3**" בספר הנהג. לטעינה פעל באופן הבא:

- החנה את הרכב באופן בטוח (תיבת ההילוכים במצב P - חניה).
- הפעל את בלם החניה החשמלי.
- העבר את מתג ההתנעה למצב STOP.
- הוצא את כבל הטעינה (אופציונלי) (איור 186) (אם קיים) מתא המטען (בתוך תיק מיוחד).
- הסר את האבק ששייטכן והצטבר על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.
- תקע את מחבר הטעינה לשקע של עמדת הטעינה הציבורית (איור 187).





של הסוללה המצוין באמצעות נוריות ה-LED. נורית הדולקת קבוע בירוק מציינת שקטע זה בטעינה טעון.

**הערה** הליך הטעינה יופסק אם מכסה המנוע ייפתח: הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים. הטעינה תתחדש כאשר מכסה המנוע ייסגר באופן מלא.

**הערה** בכמה מדינות כבל טעינה Mode 3 אינו זמין.

**אזהרה** חבר תמיד את הכבל ראשית לשקע החשמל הביתי ורק לאחר מכן למכונית.

**אזהרה** בעוזבך את הרכב נעל תמיד  את כל הדלתות בלחיצה על הלחצן במפתח. אם לא ניתן לנעול את הדלתות בלחיצה על לחצן  במפתח, נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן בידיית דלת הנהג.

### סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר כל הנוריות (A) (איור 189), הנמצאות לצד שקע הטעינה, יידלקו קבוע בירוק (מהצד השני במהלך שלב הטעינה, נוריות ה-LED יהבהבו/יידלקו קבוע בירוק בהתאם למצב הטעינה של הסוללה שמציינות הנוריות.



188

FOS1052

הסר את מכסה המגן של שקע הטעינה וחבר את התקן הטעינה.

אחזו את כבל הטעינה, הסר את מכסי המגן בשני צדדי הכבל (אם קיימים) אחזו ראשית את מחבר והכנס אותו לשקע הטעינה ברכב עד שישמע צליל נקישה המציין שהוא ננעל.

הטעינה תחל אוטומטית אם לא תוכנתה טעינה דרך מערכת Uconnect (עיין תפקודי טעינה) אם דרוש, עמדת הטעינה ציבורית חייבת להיות מופעלת, מלא אחר ההוראות והאזהרות של היצרן בעת שימשו בעמדת הטעינה.

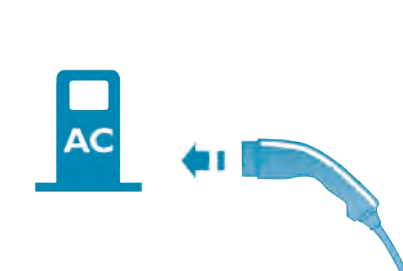
5 הנוריות יידלקו בירוק קבוע כדי לציין שהתקע הוכנס נכונה.

במהלך הטעינה הנוריות יידלקו בירוק מהבהב/ירוק קבוע בהתאם למצב הטעינה



186

FOS1207



187

FOS1054

לגישה לשקע הטעינה לחץ על דלתית שקע הטעינה (איור 188) במיקום המצוין בחץ.

## הליך טעינה מעמדת טעינה ציבורית (DC) - MODE 4

⚠️ (71 72 73 74 75 76)

סוללת המתח הגבוה של הרכב יכולה להיטען ישירות באמצעות כבל הטעינה של עמדת טעינה DC (זרם ישר) מעמדות טעינה ציבוריות.

לטעינה פעל באופן הבא:

- החנה את הרכב באופן בטוח (תיבת ההילוכים במצב P - חניה).
- שלב את בלם החניה החשמלי.
- סובב את מתג ההתנעה למצב STOP.
- הוצא את כבל הטעינה מעמדת הטעינה.
- הסר את האבק שייטכן והצטבר על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.
- לגישה לשקע הטעינה לחץ על מכסה שקע הטעינה (איור 190) במיקום המצוין בחץ.

□ סגור מחדש את מכסה המגן של שקע הטעינה.

□ סגור את דלתית שקע הטעינה, וודא שהיא סגורה היטב.

□ גלול את כבל הטעינה כראוי, והתקן מחדש כראוי את מכסי המגן בשני הצדדים של הכבל (היזהר לא לגרום נזק לכבל בעת גלילתו). הנח את הכבל בתא המטען כשהוא נמצא בתיק.

### אזהרה

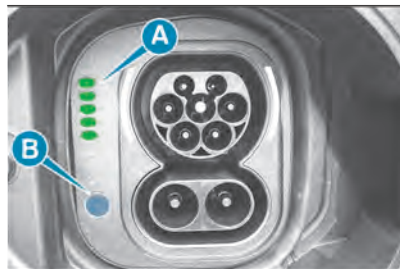


**203** רמת זרם הטעינה (Level 1/Level 2/Level 3) (וכו') ניתנת לשינוי רק באמצעות צג מערכת **Uconnect** (עיין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה"). ברירת המחדל של רמת הטעינה היא **Level 3**. הרמה המוגדרת ישמה באופן זהה לטעינה ביתית (Mode 2), AC, וטעינה מעמדת טעינה ציבורית (Mode 3). לכן מומלץ תמיד לבדוק את הרמה המוגדרת הרצויה עבור סוג הטעינה שאמור להתבצע. לכן מומלץ תמיד לבדוק שמוגדרת הרמה הרצויה עבור סוג הטעינה שאמורה להתבצע.

**204** סוללת המתח הגבוה חייבת להיטען דרך שקעים ביתיים מאורקים או בעמדת טעינה ציבורית באמצעות כבל טעינה המסופק בנפרד כאופציה ע"י FCA (כבל טעינה Mode 3).

**205** סגור את דלתית שקע הטעינה כאשר שקע הטעינה אינו בשימוש.

למצב הטעינה של הסוללה המצוין באמצעות נוריות ה-LED. נורית הדולקת קבוע בירוק מציינת שקטע זה בטעינה טעון (ממלואו).



189

F0S1220

## ניתוק של כבל הטעינה MODE 3

להשלמת הטעינה, פעל באופן הבא:

- שחרר את הנעילה של כל הדלתות כדי לאפשר את שחרור נעילת הכבל.
- אם הטעינה מתבצעת לחץ על לחצן (B)
- (איור 189) ליד שקע הטעינה.
- נתק את הכבל משקע הטעינה של הרכב והתקן את מכסה המגן (אם קיים) בחזרה על המחבר.
- נתק את הכבל משקע הטעינה של עמדת הטעינה הציבורית והתקן את מכסה המגן בחזרה על מחבר שני הצדדים.



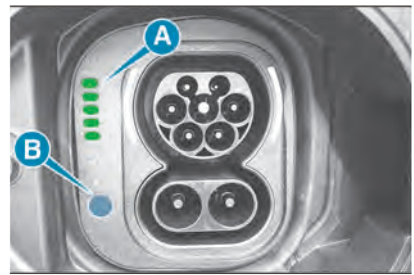


- החזר את הכבל לתחנת הטעינה הציבורית.
- החזר את מכסה המגן של שקע הטעינה.
- סגור את דלתית שקע הטעינה, וודא שהיא סגורה היטב.

## חשוב

- 71** שימוש ב"טעינה מהירה - Mode 4" יכול להאיץ קיצור חיי הסוללה.
- 72** אם טעינה מהירה אינה נדרשת, עדיף תמיד לטעון בטעינה רגילה (AC). זו ממקדמת את חיי הסוללה באמצעות הבטחת הביצועים המרביים של המכונת לאורך זמן.
- 73** זמני הטעינה במצב "טעינה מהירה - Mode 4" הם עד ל-80% ממצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה בתנאי מזג אוויר רגיל (25°C).
- 74** זמני הטעינה במזג אוויר קיצוני יכולים להתארך במספר דקות בשל התערבות של מערכת ניהול של סוללת המתח הגבוה כדי להבטיח את הבקרה האופטימלית כל טמפרטורת הסוללה ולמניעת נזק אפשרי.
- 75** מהירות הטעינה תאט כאשר מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה הוא מעל 80%.
- 76** זמן הטעינה של הסוללה עשוי להתארך במספר דקות במקרה שלטמפרטורות סביבה קרות/חמות במיוחד. טעינות מהירות רבות ותדירות רבה של טעינה במצב "טעינה מהירה - Mode 4" יקצרו את חיי הסוללה.

שקע הטעינה, יידלקו קבוע בירוק (מהצד השני, במהלך שלב הטעינה, נוריות ה-LED יבהבו/יידלקו קבוע בירוק בהתאם למצב הטעינה של הסוללה שמצינות הנוריות. נורית הדולקת קבוע בירוק מציינת שקטע זה בסוללה טעון במלואו).



191 FOS1220

### ניתוק של כבל טעינה MODE 4

- להשלמת הטעינה, פעל באופן הבא:
- שחרר את נעילת הדלתות של הרכב כדי לשחרר את כבל הטעינה.
- אם הטעינה מתבצעת לחץ על לחצן (B)
- (איור 191) בשקע הטעינה.
- נתק את הכבל משקע הטעינה של הרכב והתקן את מכסה המגן (אם קיים) בחזרה על המחבר.



190 FOS1052

- הסר את מכסה המגן של שקע הטעינה וחבר את התקן הטעינה.
- אחוז ראשית את המחבר והכנס אותו לשקע הטעינה ברכב עד שישמע צליל נקישה המציין שהוא ננעל.
- 5 הנוריות יידלקו בירוק קבוע כדי לציין שהתקע הוכנס נכונה.
- נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן במפתח.
- הטעינה תתחיל אוטומטית.
- אם דרוש, עמדת הטעינה ציבורית חייבת להיות מופעלת, מלא אחר ההוראות והאזהרות של היצרן בעת שימוש בעמדת הטעינה.



### סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר על נורית ה- (A) LED הנמצאות (איור 191) בצד



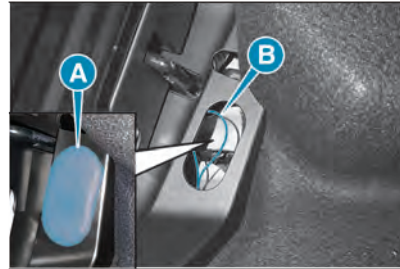
הפחתה זו במהירות הטעינה הכרחית לשמירת הסוללה.

## שחרור חירום של כבל הטעינה

אם כבל הטעינה אינו משתחרר בסיים הטעינה, ניתן לשחרר אותו מהנעילה ידנית. אם לאחר סגירה ופתיחה של הדלתות בלחיצה על הלחצנים התואמים  /  הנמצאים על המפתח, עדיין לא ניתן לנתק את כבל הטעינה מהשקע של הרכב, ניתן להשתמש בהתקן שחרור חירום ידני מיוחד הנמצא בצד שמאל של תא המטען בביצוע הפעולות הבאות:

- מתוך תא המטען, הסר את המכסה (A) (איור 192).
- משוך את כבל השחרור (B) (איור 192) לביטול נעילה ידני של מפעיל שקע הטעינה.
- נתק את כבל הטעינה.
- בדוק שכבל השחרור הוחזר נכונה למקומו ולאחר מכן התקן מחדש את המכסה (A) (איור 192).

**הערה** כדי להחזיר את התפקוד התקין של המערכת פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.



## תפקודי טעינה

### טעינה מתוזמנת

- שני מצבי טעינה אפשריים: מידית ומתוזמנת.
- שני מצבי הטעינה נבחרים בשתי דרכים: דרך יישום ייעודי מהטלפון הנייד (עיין "שירותים מקושרים - שירותי UCONNECT בפרק "מולטימדיה") (אם קיים)
- באמצעות מערכת **Uconnect**. הדף זמין במערכת **Uconnect** וניתן להשתמש בו להגדרת זמני טעינה כאשר הרכב ייטען דרך **Mode 2** או **Mode 3**. באמצעות הפעלה מצג מערכת Uconnect ובחירת **Charging schedule** (טעינה

מתוזמנת) במסך בדף הבית (איור 193) אתה יכול להגדיר את זמן ההתחלה והסיום של טעינת סוללת המתח הגבוה. זמן הסיום של כל מועד טעינה ניתן להגדרה כ"טען עד לסיום", במקרה זה זמן הסיום יתבטל. למידע נוסף, עיין "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה".

**הערה** טעינת DC (Mode 4) אינה כוללת תכנות שעת.

Schedule #1 - Empty	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
days							
Schedule #2 - Charge: 11:00 PM - 5:00 AM	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
days							
Schedule #3 - Climate: 3:00 PM	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
days							
NEXT SCHEDULE	Charge: When plugged in Climate: No schedule						

193

F0S1194

### שימוש בטעינה מתוזמנת

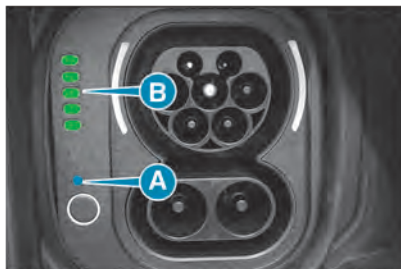
לאחר תכנות ובחירת מועדי הטעינה הרצויים (ניתן לבחור עד שלושה), תקע את כבל הטעינה, חבר את כבל הטעינה בהתאם להליך הטעינה שמפורט בסעיפים "טעינה ביתית מזרם חילופין (AC)", "הליך טעינה מהירה מעמדת טעינה ביתית", "הליך טעינה מעמדת טעינה ציבורית (AC)"



למעבר למצב טעינה מיידית במהלך טעינה מתוזמנת:  אם הטעינה מתבצעת, ראשית הפסק את הטעינה המתוזמנת (עיין "עצירת הליך הטעינה").  הפעל את הטעינה המיידית בלחיצה שוב על לחצן (A) (איור 195) בשקע.

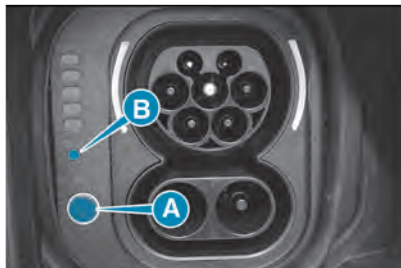
### עצירת הליך הטעינה

ככל הטעינה נעול כאשר מתבצעת טעינה. לעצירת הליך הטעינה, שחרר את נעילת הדלתות באמצעות המפתח ולחץ על לחצן (A) (איור 195) בשקע. הליך הטעינה ייעצר ותוכל לנתק את כבל הטעינה. בעת עצירה של טעינה מיידית וכאשר אין כל טעינה מתוזמנת (עיין "טעינה מתוזמנת") הנוריות (B) (איור 194) יידלקו בירוק קבוע כדי להציג את מצב טעינת הסוללה הנוכחי. אם קיימות טעינות מתוזמנות, הנוריות (B) (איור 194) יבהבו בכחול ונורית (A) תידלק. אם טעינה מתוזמנת הופסקה, ניתן לחדש את מועד טעינה זה רק בניתוק ובחיבור מחדש של כבל הטעינה, אחרת הטעינה תימשך מהמועד הבא.



194

FOS1065



195

FOS1067

### שימוש בטעינה מיידית

אם כבל הטעינה מוכנס ולא מוגדרת טעינה מתוזמנת, הכבל יינעל ויחל מיד הליך טעינה. (נורית (B) איור 195 ונורית (B) איור 194) יידלקו קבוע או יבהבו בירוק בהתאם למצב הטעינה של הסוללה המצוין באמצעות נוריות ה-LED. נורית הדולקת קבוע בירוק מציינת שקטע זה בסוללה טעון במלואו.


הטעינה תחל במועד שנבחר. בעת שהמערכת ממתיינה למועד הטעינה, דולקת הנורית (A) (איור 194) (נמצאת ליד שקע הטעינה) והנוריות (B) יידלקו באור כחול קבוע.

בעת שהטעינה מתבצעת בהתאם לזמן שתוכנת הנוריות (A) (איור 194) ונוריות (B) יידלקו קבוע או יבהבו בירוק בהתאם למצב הטעינה של הסוללה המצוין באמצעות נוריות ה-LED. הנורית הדולקת קבוע בירוק מציינת שקטע זה בסוללה טעון במלואו.

אם הוכנס כבל טעינה ולא נקבעו זמני טעינה במערכת **Uconnect**, הטעינה תחל מיד (עיין "שימוש בטעינה מיידית"). לביצוע טעינה מתוזמנת עם אפשרות charge to completion (טען עד לסיום), התקע חייב להיות מוכנס 5 דקות לפני שמועד הטעינה המתוזמנת מתחיל. אתה יכול לעבור למועד הטעינה המתוזמנת הבא כאשר טעינה מיידית מתבצעת באמצעות ביטול הנעילה של השקעים ולחיצה על לחצן (A) (איור 195).

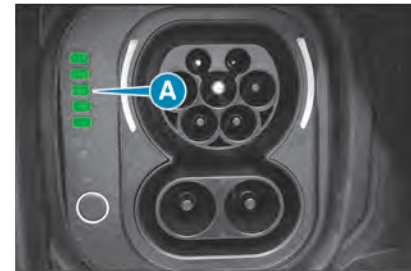
**אזהרה** לחצן (A) (איור 195) בשקע נשאר פעיל למשך דקה אחת לאחר שכל הדלתות ננעלו.

## ניתוק של כבל הטעינה

כבל הטעינה נעול בעת טעינה או כאשר הדלתות נעולות. לניתוק כבל הטעינה, עצור את הטעינה המתבצעת (עיינין "עצירת הליך הטעינה"). אם לא מתבצעת טעינה, ראשית שחרר את נעילת הדלתות באמצעות לחצן  במפתח ולאחר מכן נתק את כבל הטעינה.

## השלמת הטעינה

הליך הטעינה המלא, אם לא הופסק, מסתיים כאשר כל הנורות (A) (איור 196) דולקות באור ירוק קבוע.



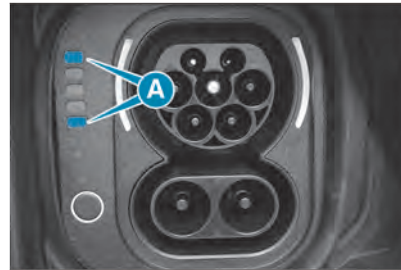
196

FOS1178

## תקלה במהלך הטעינה

אם מזוהה תקלה בעת הטעינה נוריות ה-LED הראשונה והאחרונה (A) (איור 197)

הנמצאת ליד שקע הטעינה תהבהב באדום בוהק.



197

FOS1209

## מצב eCoasting (חיסכון באנרגיה)

זהו מצב שמחליף את בלם הפליטה, כאשר דוושת ההאצה משוחררת הוא משיב אנרגיה במהלך שלב האטה של הרכב. מצב eCoasting מופעל אוטומטית במצב הפעלה NORMAL כדי למקסם את השבת האנרגיה כאשר דוושת האצה ודוושת הבלמים משוחררות.

נהיגה במצב eCoasting אפשרית אם תיבת ההילוכים במצב D (נהיגה).

## מצב eBraking (טעינת סוללת המתח הגבוה)

מצב eBraking, פעיל תמיד ללא קשר למצב ההפעלה הנבחר ומפעיל את טעינת סוללת המתח הגבוה כאשר דוושת הבלמים נלחצת, וכך משיב אנרגיה בעת הבלימה. המנועים החשמליים פועלים כאלטרנטורים, ממירים את התנועה הקינטית של הרכב לאנרגיה חשמלית. שימוש במצב זה שימושי במיוחד בעת נסיעה בעיר שבה יש עצירות והתחלות נסיעה תכופות.

**הערה** כדי להפיק את השימוש המיטבי מהמערכת, שלב הבלימה צריך להיות מבוקר באמצעות לחיצה מדורגת על דוושת הבלמים כדי לאפשר השבת אנרגיה מרבית. **הערה** במקרה חירום, יעילות בלימה מרבית מובטחת תמיד באמצעות מערכת הבלימה הרגילה.



## Mopar®Connect

(אם קיים)

שירותים אלו מאפשרים לך לשלוט ברכבך בכל עת ולקבל עזרה במקרה של תאונה, גניבה או תקלה.

שירותים אלו עשויים להיות קיימים אם התקן Mopar®Connect מותקן ברכבך והשירות זמין במדינתך (רשימה זמינה באתר [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu)) וביקשת הפעלה בהתאם להוראות שקיבלת לכתובת הדוא"ל שמסרת בעת קבלת ההרכב. הורד את יישום Uconnect™LIVE או היכנס לאתר [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu) לשימוש בשירותים המחוברים. ניתן למצוא את כל המידע על השירותים בחלק Mopar® בפורטל [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu).

### מצב פרטיות

מצב פרטיות מאפשר לך לנטרל את השירותים Find car (מצא את הרכב), Notify Area (הודעה על אזור), Notify Speed (הודע על מהירות), אשר מאפשרים לבעלי הרכב לאתר את רכבם במשך זמן קצוב.

**אזהרה** איתור מיקום המכונית נשאר פעיל לשירותי סיוע, אם קיימים, במקרה של תאונה או גניבת הרכב, אך אינו נראה ללקוח.

□ תקלה במערכת ההנעה.

כדי לחדש את הנהיגה לחץ על דושת ההאצה ובשל החניה החשמלי ישתחרר אוטומטית. מצב נהיגה בדושה אחת עשוי להעביר את תיבת היילוכים למצב P אם המכונית נדחפת לאחר עצירה או אם יש תקלה במנוע החשמלי.

## גרירת גרוו

הרכב מאושר לגרירה. אין להתקין התקן גרירה לא מקורי.

**אזהרה** התקנה של התקן כרירה ברכב עלולה לגרום לתאונות שתוצאתן תהיה פציעה קשה.

**אזהרה** לעולם אל תתקין ברכב התקן גרירה. התקנת התקני גרירה ברכב עלולה לגרום נזק חמור לרכב.

## נהיגה בדושה אחת

בנהיגה בדושה אחת במצבי RANGE (טווח) ו-SHERPA (חיסכון), דושת ההאצה יכולה גם לשלוט על ההאטה של המכונית עד לעצירה מלאה. שחרר במהירות את דושת ההאצה להשגת האטה חזקה. שחרר באטיות את דושת ההאצה להתאמה של ההאטה.

**אזהרה** כאשר נהיגה בדושה אחת פעילה והנהג משחרר את חגורת הבטיחות, בלם החניה החשמלי יופעל אוטומטית ונהיגה בדושה אחת אינה ניתנת להפעלה.

לחץ על דושת ההאצה להגעה למהירות מסוימת. ההאטה שמצב נהיגה בדושה אחת מספק מאפשר ניצול מרבי של הבלימה הרגורטיבית כדי לסייע להגביר את היעילות של הרכב.

כאשר מצב נהיגה בדושה אחת פעיל, בלם החניה החשמלי עשוי להיות מופעל אוטומטית אם:

- הרכב עוצר בשיפוע.
- דלת הנהג פתוחה.
- הרכב נעצר מעל לחמש דקות.

## הליך הפעלה של מצב פרטיות

פעל באופן הבא:

- רשום את קריאת הקילומטרים במד המרחק.
- וודא שלוח המחווים כבוי.
- שלח את הודעת הטקסט הבאה למספר הטלפון +393424112613: <PRIVACY> <מס' שלדה של הרכב <מס' קילומטרים כללי>" (דוגמה: PRIVACY: ZFA334000P123456 12532). תוכל למצוא את מספר זיהוי הרכב במסמכי הרישוי.
- לפני התנעת המנוע, המתן עד קבלת הודעת טקסט המאשרת שמצב פרטיות הופעל ומציין מתי הוא יפקע.
- לאחר שקיבלת אישור, אתה יכול להתחיל בנסיעה בידיעה שהרכב אינו מאותר עד לזמן פקיעת פרק הזמן שצוין. אם פרק הזמן הסתיים כאשר אתה בנסיעה, מצב פרטיות יוארך עד שתכבה את המנוע (לוח המחווים כבוי).
- אם אתה מקבל הודעת טקסט המציינת שבקשתך לא התקבלה, עליך לדעת טיפוח הרכב יהיה גלוי לבעלים הרשום.

אם ישנן בעיות במהלך ההפעלה עיין בשאלות השכיחות באתר [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu), או צור קשר עם מרכז שירות מורשה או שירות הלקוחות.

## במקרה חירום

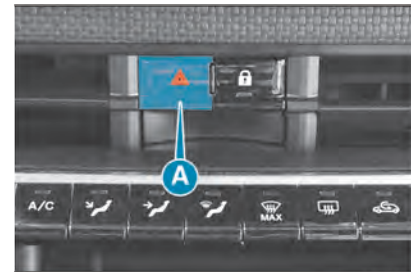
- 198 .....פנסי אזהרת חירום  
198 .....במקרה של תאונה  
199 .....החלפת נורה  
204 .....החלפת נתיך  
213 .....ערכת לתיקון צמיגים Fix&Go  
215 .....התנעה באמצעות כבלי עזר  
216 .....חילוץ הרכב

צמיג נקור או נורה שרופה?  
לעתים תקלה עשויה להפריע לנהיגה ברכבך.  
הפרק על מקרי חירום עשוי לעזור לך  
להתמודד עם מצבים קריטיים בעצמך וברוגע.  
במקרה חירום מומלץ לפנות למרכז שירות  
מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס שפרטי  
הקשר שלהם נמצאים בחוברת האחריות.  
בחוברת האחריות תמצא את הפרטים ליצירת  
קשר עם מרכזי שירות מורשים.



## פנסי אזהרת חירום

לחץ על לחצן (A) (איור 198) כדי להדליק/לכבות את פנסי אזהרת חירום ללא קשר למצב מתג ההתנעה. כאשר הפנסים דולקים מחווני כיוון  $\leftarrow$  ו-  $\rightarrow$  דולקים בלוח המחווים. לחץ שוב על הלחצן (A), כדי לכבות את הפנסים.



198

F0S1159

**אזהרה** שימוש בפנסי אזהרת החירום מוכתב בידי חוקי התעבורה של המדינה שאתה נוהג בה. הקפד למלא את דרישות החוק.

### בלימת חירום

במהלך בלימת חירום פנסי אזהרת החירום נדלקים אוטומטית, כמו גם נוריות מחווני כיוון  $\leftarrow$  ו-  $\rightarrow$  בלוח המחווים. הפנסים כבים אוטומטית בתום מצב החירום.

## סוללת מערכת Uconnect Box

מערכת Uconnect Box כוללת סוללה עצמאית המאפשרת ביצוע של מספר שירותים מקושרים גם אם מצבר 12V מנותק. המערכת מזהירה את המשתמש שיש צורך להחליף את הסוללה באמצעות הודעה ייעודית בצג מערכת **Uconnect** (אם קיימת) ובאמצעות הודעה ביישום בטלפון הנייד (אם קיים).

פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**הערה** אי החלפה של הסוללה וכתוצאה מכך התעלמות מאזהרות של המערכת יכולים להשפיע או על פעולת השירות או למנוע את פעולתו.

**הערה** ללא קשר למצב הטעינה, יש להחליף את הסוללה כל 5 שנים במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## במקרה של תאונה

(206)

### ניתוק אוטומטי של סוללת המתח הגבוה

במקרה של תאונה שבה הופעלו מערכת ניתוק הסוללה וכריות האוויר, סוללת המתח הגבוה תנותק אוטומטית, כדי למנוע סכנות אפשריות לשריפה שעלולה לסכן את הנוסעים, משתמשי דרך אחרים ו/או רכבים במצאים בקרבת מקום.

להפעלה מחדש של סוללת המתח הגבוה צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

### אמצעי זהירות במקרה של תאונה

כדי להימנע מפציעות חמורות או קטלניות, הקפד על אמצעי זהירות הבאים:

החנה את הרכב בצד הדרך, הפעל את בלם החנייה החשמלי, העבר את תיבת ההילוכים למצב P וכבה את המנוע החשמלי.

צור קשר מיד עם שירותי הצלה כאשר אתה מזהיר אותם שמדובר ברכב חשמלי עם סוללת - מתח גבוה.

אם אתה מבחין בדליפת אלקטרוליט מסוללת המתח הגבוה, אל תתקרב לרכב. אם אלקטרוליט מסוללת המתח הגבוה בא במגע עם העיניים או העור עלולות להיגרם



זוהי תופעה רגילה בשל הבדלי טמפרטורות ולחות בין צדה החיצוני של הזכוכית לבין צדה הפנימי. היא לא מציינת תקלה ולא מפריעה להפעלתם הרגילה של הפנסים. האדים נעלמים מהר אחרי הפעלת הפנס, ממרכז העדשה לקצותיה.

## אזהרה



**(206)** אל תיגע ברכיבי מתח גבוה (מזוהה באמצעות צבע כתום) או בכל רכיב אחר שבא במגע או שחשוף לכבלי מתח גבוה. לעולם אל תיגע בכבלי מתח גבוה: סכנת התחשמלות.

## החלפת נורה

(207) (208) (209)

(77) (78)

### הוראות כלליות

לפני החלפת נורה בדוק שהמגעים לא התחמצנו.

נורות שרופות יש להחליף בנורות חדשות מאותו סוג והספק.

בדוק תמיד שהפנסים הראשיים מיושרים אחרי החלפת נורה.

אם פנס לא פועל, בדוק שהנתיך שלו תקין לפני החלפת נורה. מיקומי הנתיכים מצוינים בנושא "אם נתיך נשרף" בפרק זה.

**אזהרה** במזג אוויר קר או לח או אחרי גשם כבד או רחיצת רכב, העדשות של הפנסים הראשיים או של הפנסים האחוריים עלולים להתכסות באדים ו/או עלולות להיווצר טיפות עיבוי על צדן הפנימי.

כוויות או עיוורון. בליעה של אלקטרוליט או נשימה של אדי אלקטרוליט, עלולה לגרום להרעלה. במקרה של מגע עם אלקטרוליט שטוף את האזור מיד בכמות גדולה של מים ופנה לקבלת טיפול רפואי.

הרחק להבה גלויה מסוללת המתח הגבוה: סכנת שריפה. במקרה של שריפה, אל תשתמש במים לכיבוי השריפה, השימוש במים אפילו בכמות קטנה הוא מסוכן.

אם הרכב ניזוק בצורה חמורה, שמור מרחק של לפחות 15 מטרים בין הרכב מרכבים אחרים/חומרים דליקים.



סוגי נורות

ברכב מותקנות הנורות הבאות:

A



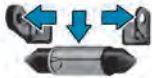
**נורות זכוכית מלאה:** (סוג A) הן מותקנות בלחץ - משוך להסרה.

B



**נורת ביונט:** (סוג B) להסרה לחץ על הנורה וסובב נגד כיוון השעון.

C



**נורות בננה:** (סוג C) שחרר אותן מהמגעים שלהן להסרה.

D



**נורות הלוגן:** (סוג D) שחרר התפס מבית הנורה להסרת הנורה.

שימוש	סוג	הספק	איור לייחוס
אור נמוך/גבוה בפנסים הראשיים	H19 (אם קיים) LED (אם קיים)	55/60W (אם קיים)	D (אם קיימת)
פנסי חניה קדמיים/ תאורה לנהיגה ביום (DRL)	LED (אם קיים) W5W (אם קיים)	5W (אם קיים)	A (אם קיימת)
פנסי איתות קדמיים	PSY24 (אם קיים) LED (אם קיים)	24W (אם קיים)	B (אם קיימת)
פנסי איתות צדדיים	LED	-	-
פנסי איתות אחוריים	LED	-	-
פנס אחורי/בלימה	LED	-	-
פנס נסיעה לאחור	W16W	16W	B
פנס ערפל אחורי	W16W	16W	B
מנורת תקרה	C5W	5W	C
תאורת תא מטען	W5W	5W	A
תאורת לוחית רישוי	LED	-	-
פנס בלימה שלישי	LED	-	-



## החלפת נורה חיצונית מכלולי פנסים קדמיים

מכלולי הפנסים הצדדיים כוללים נורות עבור פנסי צד, פנסי אור נמוך, פנסי אור גבוה ופנסי איתות.

### פנסי איתות קדמיים LED

להחלפה פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

### פנסי איתות צדדיים

פנסי האיתות הצדדיים הם מסוג LED. להחלפה פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

### אור נמוך/גבוה בפנסים הראשיים

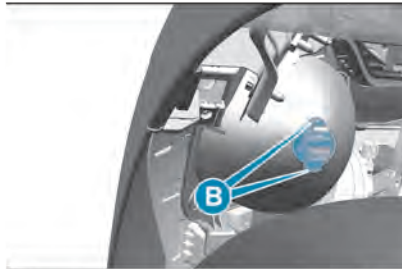
להחלפה של נורות אור גבוה/נמוך LED בפנסים הראשיים, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס. אם במכונית מותקנות נורות רגילות עבור אור נמוך/אור גבוה בפנסים הראשיים, פעל באופן הבא:

- פתח את מכסה המנוע ומתוך תא המנוע הסר את מכסה הגומי (A) (איור 202).
- לחץ על המהדק, והוצא את בית הנורה.



203 F0S1162

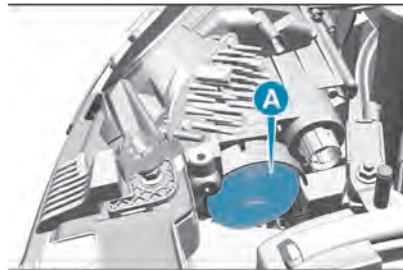
- הסר את בית הנורה בלחיצה על הלשוניות (B) (איור 204).
- הסר את הנורה המותקנת בלחיצה והחלף אותה.
- החזר את בית הנורה למקומו ונעל אותו באופן נכון.



204 F0S1163

### מכלולי פנסים אחוריים

מכלולי פנסים אחוריים כוללים תפקודי פנסים אחוריים, פנסי הבלימה ופנסי האיתות. פנסי נסיעה לאחור ופנסי ערפל אחוריים נמצאים בפגוש האחורי.



202 F0S1161

- הסר את הנורה המותקנת בלחיצה והחלף אותה.
- החזר את בית הנורה למקומו ונעל אותו באופן נכון.
- התקן מחדש את מכסה הגומי.

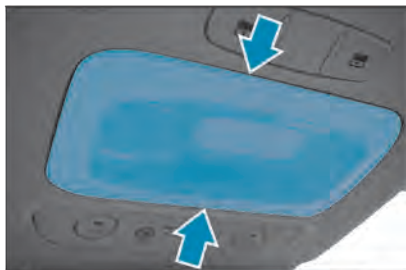
### פנסי צד/פנסים אחוריים/תאורה לנהיגה ביום (DRL)

פנסי צד/פנסים אחוריים/תאורה לנהיגה ביום (DRL) הם מסוג LED. להחלפה פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

### פנסי איתות קדמיים

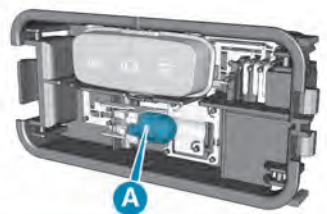
פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס להחלפת נורות פנסי איתות איתות קדמיים. אם במכונית מותקנות נורות רגילות עבור פנסי האיתות, פעל באופן הבא:

- הסר את כיסוי קשת הגלגל (A) (איור 203) בפתיחת הברגים התואמים.



207

F0S1166



208

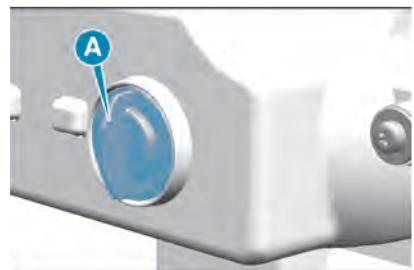
F0S1313

הסר את העדשה והחלף את הנורה המותקנת בלחיצה (A) (איור 208) ודא שהיא ננעלת כראוי.

### תאורת בתא המטען

- (אם קיימת) להחלפת הנורה, פעל באופן הבא:
- פתח את דלת תא המטען.
- בעזרת המברג המסופק עם המכונית, שלוף את המנורה (A) (איור 209).

203



206

F0S1165

החזר את יחידת (A) הנורה/בית הנורה למקומה וסובב אותה בכיוון השעון.

### פנס בלימה שלישי

פנס הבלימה השלישי הוא מסוג LED. להחלפה פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

### תאורת לוחית רישוי

תאורת לוחית רישוי היא מסוג LED. להחלפה פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

### החלפת נורות פנימיות

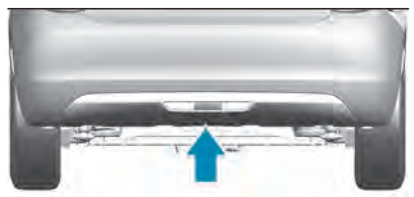
#### תאורת תקרה פנימית

- להחלפת הנורה, פעל באופן הבא:
- פעל בנקודות המסומנות בחיצים והסר את מנורת התקרה (A) (איור 207) יחד עם המסגרת שלה.

הפנסים האחוריים, הבלימה, פנס הבלימה השלישי ופנסי האיתות הם מסוג LED. להחלפה פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

### פנס נסיעה לאחור/פנס ערפלי אחורי

להחלפה של פנס הערפל האחורי, גש לבית הנורה דרך החלק התחתון של הפגוש האחורי (איור 205).




205

F0S1164

- סובב את בית הנורה (A) (איור 206), נגד כיוון השעון והסר אותו. פתח את מחזיקי הנורה החיצוניים להחלפת פנס הערפל. פתח את מחזיק הנורה המרכזי להחלפת פנס הערפל האחורי.
- הוצא את הנורה והחלף אותה.

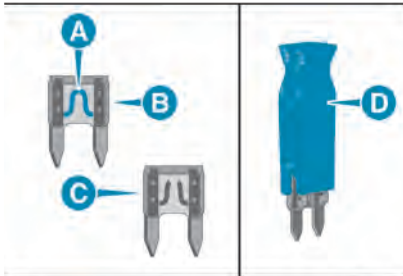
## החלפת נתיכים

(210) (211) (212) (213) (214) 

### מידע כללי

נתיכים מגנים על מערכת החשמל: הם נשרפים אם חלים כשל או תקלה או פעולה שגויה של המערכת.

בדוק את מצב הנתיך התואם כאשר ההתקן אינו פועל: התיל (A) (איור 211) צריך להיות שלם. אם הוא לא שלם, החלף את הנתיך השרוף בנתיך חדש בעל שיעור אמפר זהה (אותו צבע).



211

FOS1278

(B) = נתיך תקין

(C) = נתיך עם תיל ניזוק

כדי לסייע להחלפת הנתיך, השתמש בצבת

(D) התלויה בצד הפנימי של מכסה תיבת

נתיכים שנמצאת בצד שמאל של לוח

המכשירים. עיין בטבלאות בדפים הבאים

לזיהוי הנתיך הרלוונטי.

### אזהרה



**207** שינויים או תיקונים במערכת החשמל שלא בוצעו נכון או ללא התחשבות במפרט הטכני של המערכת, עלולים לגרום לשריפות. **208** נורות הלוגן מכילות גז שנתון בלחץ, אם נורות אלה נשברות, רסיסי הזכוכית עלולים להתפזר.

**209** החלף נורות רק כאשר המערכת כבויה ובמקום שאינו מהווה הפרעה לתנועה ומאפשר טיפול בטוח (ראה תיאור בנושא "בעת חניה" בפרק "התנועה ונהיגה"). כמו כן, ודא שהמנוע קר, כדי למנוע כוויית.

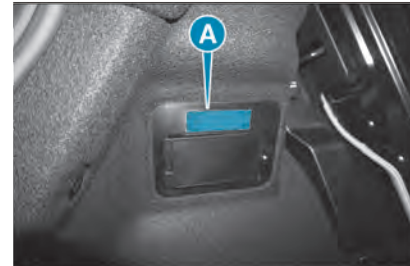
### חשוב



**177** יש להחזיק נורות הלוגן בחלק המתכתי שלהן בלבד. נגיעה בחלק השקוף של הנורה באצבעותיך עלולה לפגוע בעוצמת האור ואף לקצר את חיי השירות של הנורה. במקרה של מגע מקרי נגב את הנורה במטלית ספוגה באלכוהול והנח אותה להתייבש.

**178** מומלץ להחליף נורות במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס. ההפעלה והכוננו הנכון של הפנסים החיצוניים הם חיוניים לבטיחות הרכב ולעמידה בדרישות החוק.

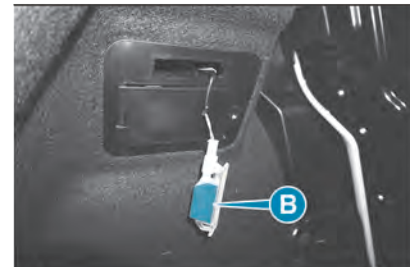
עבוד מהנקודה המצוינת באמצעות החץ.



209

FOS1323

פתח את מכסה המגן (B) (איור 210) החלף את הנורה התפוסה.



210

FOS1324

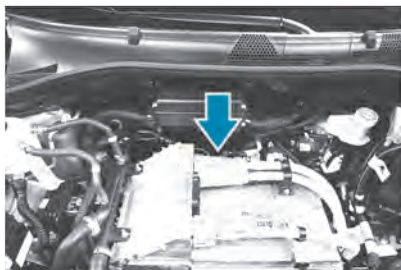
סגור את המכסה (B) על העדשות.

לאחר מכן התקן את מנורת התקרה

באמצעות הכנסתה לבית שלה, ראשית בצד

אחד ולאחר מכן לחיצה על הצד השני עד

להישמע נקישת הנעילה.



213

FOS1296

סידור הנתיכים מוצג באיור 215.

### אזהרה



- 210** אם הנתיך המוחלף נשרף שוב, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת. מוטורס.
- 211** לעולם אל תחליף נתיך שרוף בחוט מתכת או בחומר אחר.
- 212** לעולם אל תחליף נתיך בנתיך בעל שיעור אמפר גבוה יותר. קיימת סכנת שריפות.
- 213** אם נשרף נתיך כללי (נתיך MAXI, נתיך MEGA, נתיך MID) פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.
- 214** פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס, אם נשרף נתיך של מערכת בטיחות (כריות אוויר, בלמים), מערכת מנוע (מנוע תיבת הילוכים) או מערכת היגוי.

### חשוב



**79** אם עליך לשטוף את תא המנוע, אל תכוון את זרם המים ישירות על תיבת הנתיכים בתא המנוע.

להחלפת נתיך מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## תיבת נתיכים בלוח המכשירים

תיבת הנתיכים ממוקמת בחלק השמאלי התחתון של לוח המכשירים (איור 212). הסר את הלוח מלוח המכשירים לגישה לתיבת הנתיכים.  
סידור הנתיכים מוצג באיור 214.



212

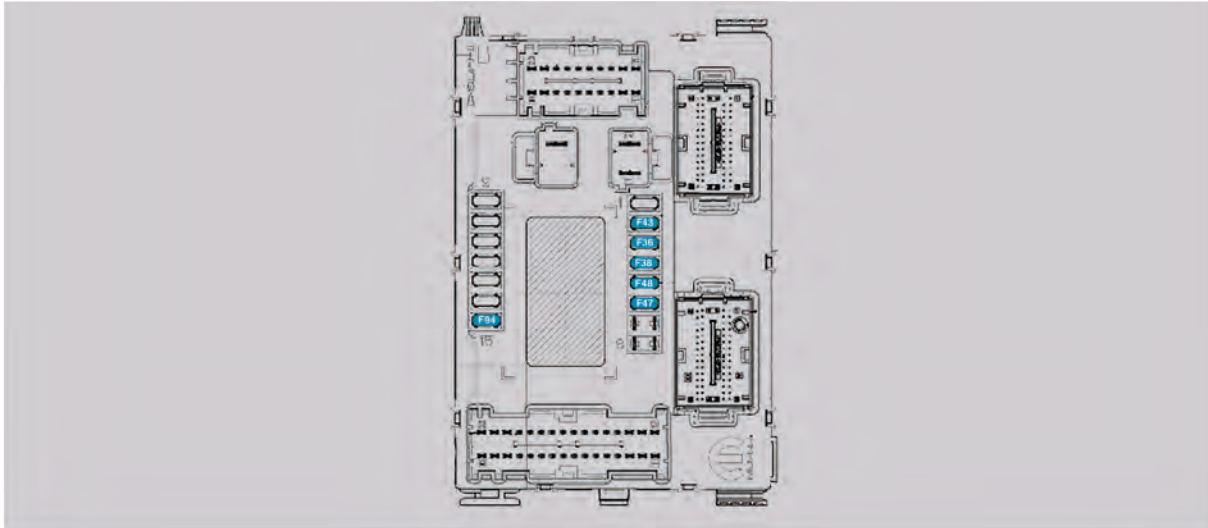
FOS1291

## תיבת נתיכים בתא המנוע

**79** ⚠️

תיבת הנתיכים נמצאת מאחורי ממיר DC/DC (איור 213).

תיבת נתיכים בלוח המכשירים



214

F0S1168

אמפר	נתיך	צרכנים
15 A	F36	אספקת מתח למערכת בקרת האקלים, מערכת Smart Audio, שקע נתונים USB, צג Uconnect, בקרת בלם חניה חשמלי, שקע אבחון EOBD
20 A	F38	ביטול נעילה דלת תא המטען
20 A	F43	משאבת מתזי שטיפה של שמשה קדמית
20 A	F47	חלון חשמלי קדמי (צד הנהג)
20 A	F48	חלון חשמלי קדמי (צד הנוסע)



אמפר

נתיך

צרכנים

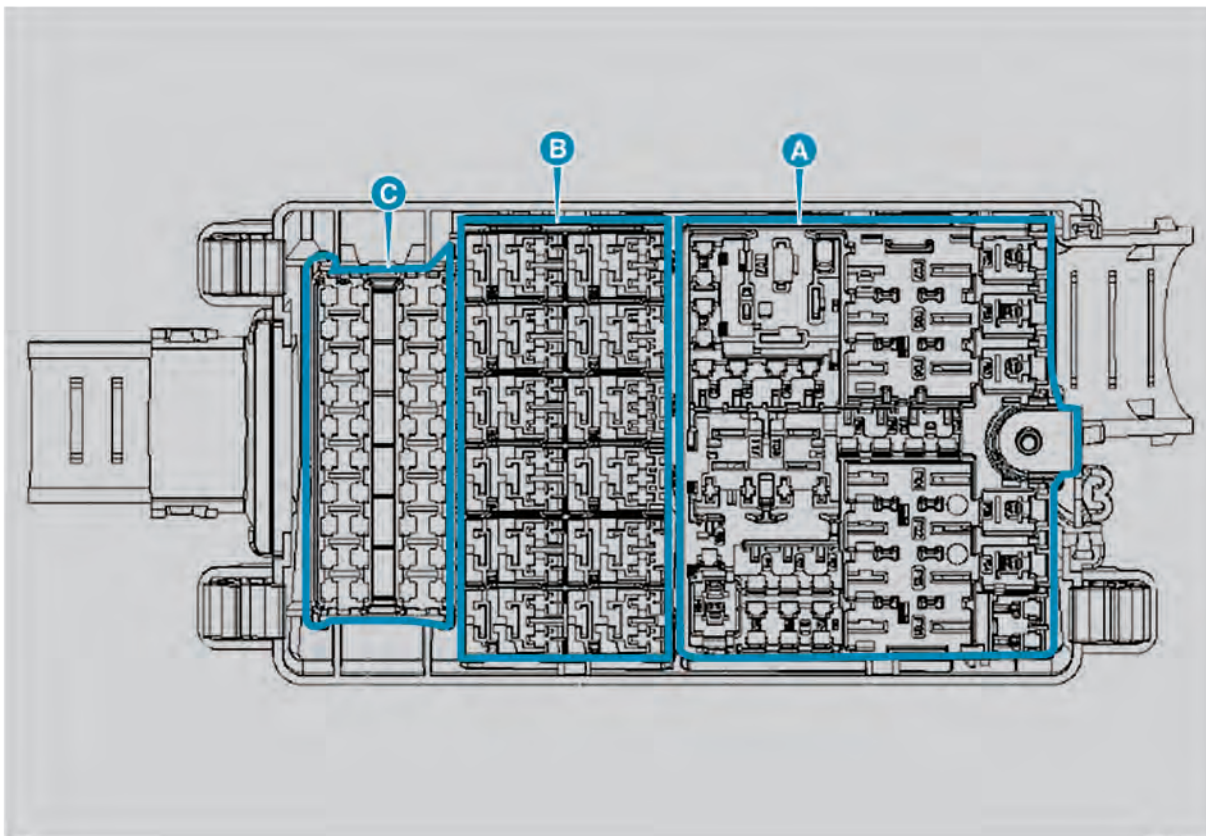
15 A

F94

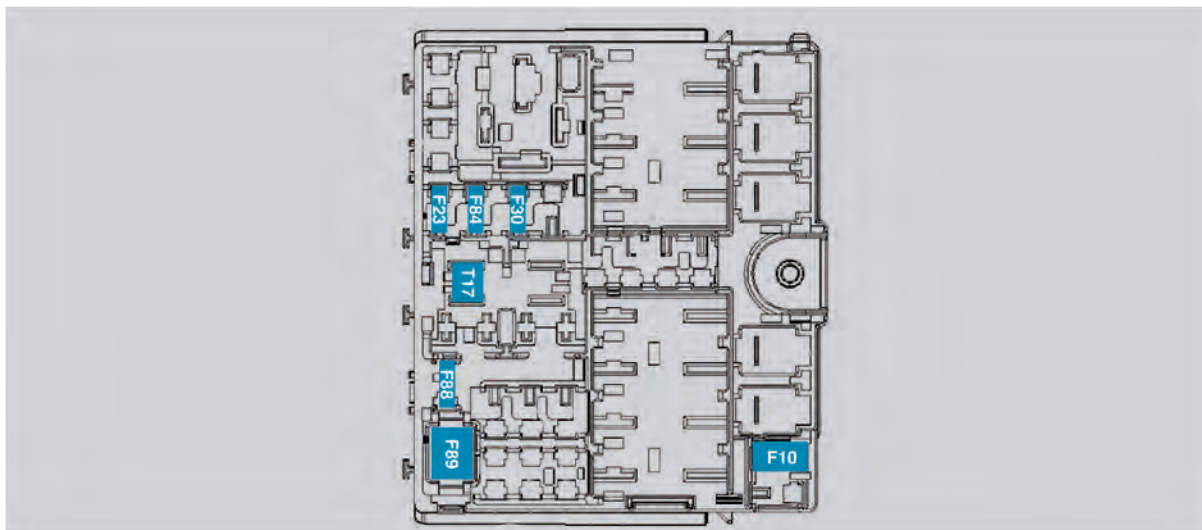
שקע 12V







## תיבת נתיכים (A)



216

F0S1300

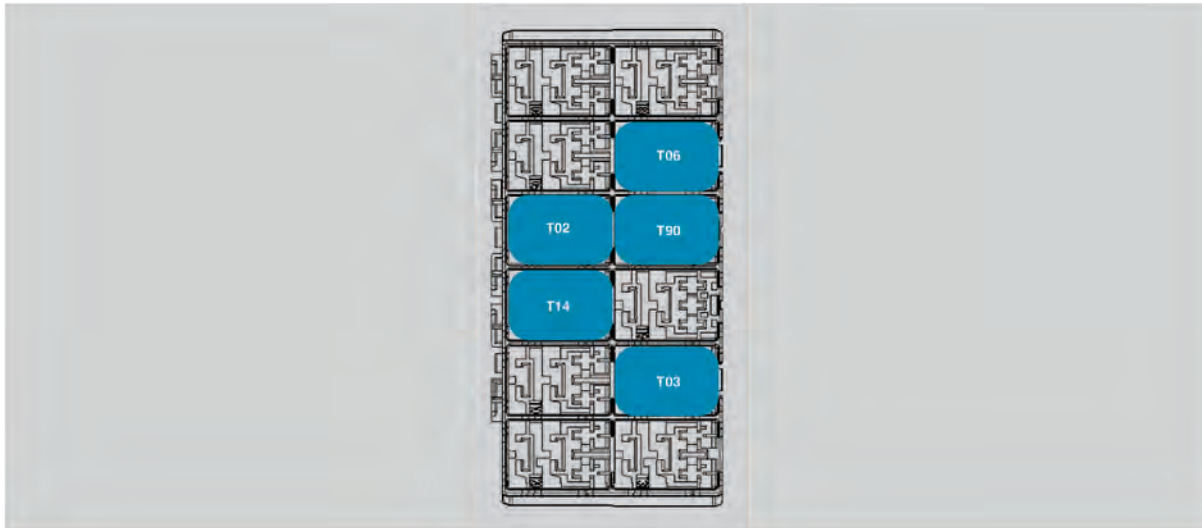
אמפר	נתיך	צרכנים
10	F10	צופר
20	F23	חימום מושבים (אם קיים)
20	F30	חימום שמשה קדמית (אם קיים)
20	F84	שקע חשמל 12V בתא המטען
7.5	F88	חימום המראות החיצוניות (אם קיים)



צרכנים	נתיך	אמפר
חימום חלון אחורי	F89	20

צרכנים	נתיך	אמפר
הפשרה של מראות חיצוניות/חלון אחורי מחומם	T17	30

## תיבת נתיכים (B)



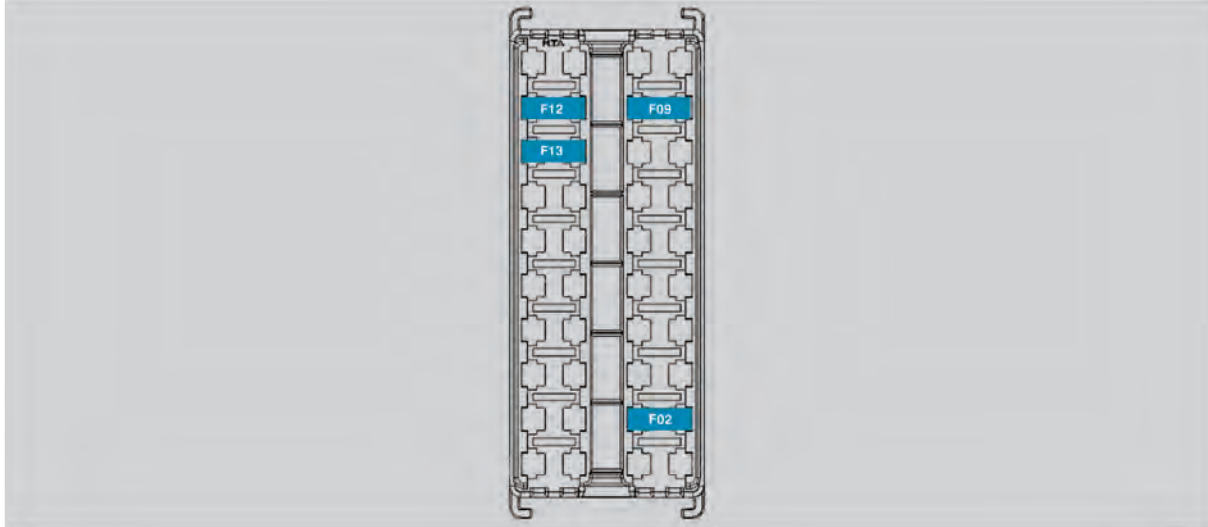
217

F0S1299

אמפר	נתיך	צרכנים
30	T02	חימום מושבים (אם קיים)
20	T03	צופר
30	T06	חימום מושבים (אם קיים)
20	T14	שקע חשמל 12V בתא המטען
30	T90	חימום שמשה קדמית (אם קיים)



תיבת נתיכים (C)



218

F0S1298

אמפר	נתיך	צרכנים
10	F02	נעילת חשמלית בצד הנהג
10	F09	נעילת חשמלית בצד הנוסע
20	F12	מגבר מערכת השמע (אם קיים)
20	F13	תנועת גג השמש (אם קיים)

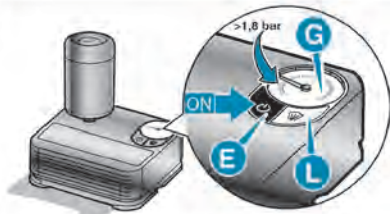
☐ עטה את כפפות המגן.



220

FOS1293

☐ הסר את המכסה משסתום הצמיג וחבר את הצינורית השקופה של מיכל חומר האיטום (D) (איור 219) לשסתום. אם מיכל של 300 מ"ל מחובר, בבית הצינורית השקופה יש טבעת ניתנת להסרה כדי לסייע בהוצאה. ודא שמתג ההפעלה/ הכיבוי (E) (איור 221) במצב כבוי (המתג אינו לחוץ).



221

FOS1262

213

## ערכת לתיקון צמיגים Fix&Go

(אם קיים בגרסאות/בשווקים)

(216 (215 ⚠

(80 ⚠

### תיאור

הערכה לתיקון צמיג Fix&Go, (איור 219) מאוחסנת בתא המען בתוך מארז ייעודי ומכילה את הפריטים הבאים:

- ☐ מיכל אחד (A) הכולל חומר איטום לחיבור לצינורית שקופה להזרקת חומר איטום (D) ומדבקה (C) עם הכיתוב Max. 80 km/h (מהירות מרבית 80 קמ"ש) להדבקה במקום נראה לעין (לדוגמה לוח המכשירים) לאחר תיקון הצמיג.
- ☐ מדחס אחד (B)

### הליך תיקון

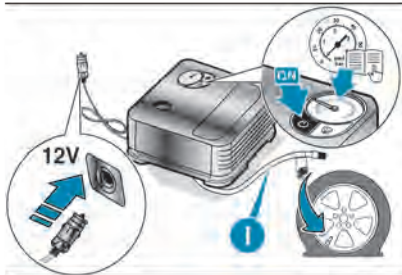
פעל באופן הבא:

- ☐ עצור את הרכב הרחק מסיכוני התנועה במקום שבו ניתן להחליף את הגלגל בבטחה. יש לעצור את המכונית במפרץ, חניון או חניה או אזור שירות. הקרקע חייבת ישרה ככל הניתן ומצוקה מסיפוק.

219

FOS1246

- ☐ העבר את ההתנעה למצב OFF, הפעל את בלם החניה החשמלי והעבר את ההילוך למצב P או R:
- ☐ לבש את האפוד הזוהר לפני יציאה מהרכב (אם נדרש בחוק). על כל פנים, ציית לתקנות הבטיחות בדרכים ולחוקים הקיימים במדינה שאתה נמצא בה.
- ☐ ודא שהנוסעים יוצאים מהרכב ונמצאים במקום בטוח, היכן שאינם מפריעים לתנועה וחשופים לסיכון של פגיעה. במקרה של נקר החלף את הצמיג בהתאם לחוקים במדינה שבה אתה נמצא.
- ☐ הכנס את מיכל חומר האיטום (A) לשקע התואם במדחס (B) ולחץ אותו בחוזקה כלפי מטה (איור 219). הסר את מדבקת הגבלת המהירות (C) והדבק אותה במקום נראה לעין.



224

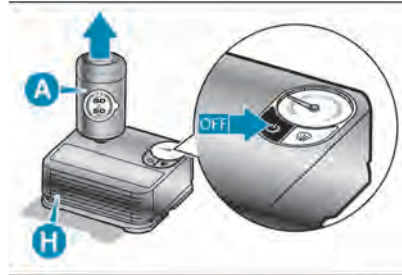
F0S1264

לאחר נהיגה למרחק של 8 ק"מ לערך, עצור במקום בטוח ושטוח והפעל את בלם החניה. הוצא את המדחס ונפח באמצעות צינור הניפוח השחור (I) (איור 224). אם הלחץ המוצג גבוה מ-1.8 בר / 26 psi תקן את לחץ האוויר וסע למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בהקדם האפשרי. אם הלחץ נמוך מ-1.8 בר / 26 psi אל תמשיך בניסיעה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

### הליך ניפוח ללחץ אוויר תקין

פעל באופן הבא:

- עצור את הרכב במקום בטוח, כמתואר לעיל, והפעל את בלם החניה.
- הוצא את צינור הניפוח השחור (I) (איור 224) והברג אותו באופן הדוק לשסתום הצמיג. מלא אחר ההוראות כמוצג באיור 224 ובאיור 224.

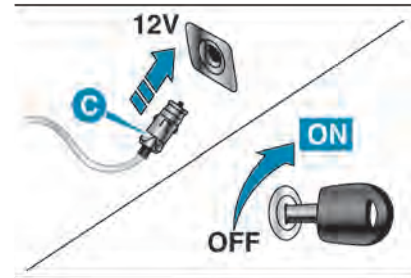


223

F0S1263

אם מד לחץ האוויר (G) (איור 221) מציין לחץ אוויר נמוך יותר מ-1.8 בר / 26 psi לאחר 15 דקות של הפעלת המדחס, כבה את המדחס, נתק את מיכל חומר האיטום (A) מהמדחס (איור 219). הזז את המכונתית כ-10 מטרים כדי לפזר את חומר האיטום. עצור את המכונתית בבטחה הפעל את בלם החניה וחבר מחדש את צינור הניפוח השחור (I) (איור 224) כדי לנפח ללחץ הנדרש. אם גם כעת לחץ האוויר נמוך יותר מ-1.8 בר / 26 psi לאחר 15 דקות של הפעלה, אל תמשיך בניסיעה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

□ הכנס את המחבר החשמלי (C) (איור 222) לשקע 12V של המכונתית והתנע את המנוע.



222

F0S1294

- הפעל את המדחס בלחיצה על מתג ההפעלה/הכיבוי (E) (איור 221).
- כאשר הלחץ המתואר בנושא "גלגלים" בפרק "נתונים טכניים" הרשום במדבקת לחצי אוויר בצמיגים נראה במד לחץ האוויר (G), הפסק את פעלת המדחס בלחיצה על מתג ON-OFF (E) שוב.
- נתק את מיכל חומר האיטום מהמדחס בלחיצה על לחצן שחרור (H) והרמת המיכל (A) (איור 223).





## סוללת מתח גבוה ומצבר 12V פרוקים

במצב זה ניתן להזיז את הרכב מספר מטרים, בהעברת מתג ההתנעה למצב ENGINE ותיבת ההילוכים למצב N.

### התנעה בדחיפה

לעולם אל תתניע את המנוע בדחיפה, בגרירה או בנהיגה בירידה.

**אזהרה** זכור שמערכות מגבר הבלם והגה הכוח החשמלי (אם קיים) אינן פועלות כשמתג ההתנעה אינו במצב ENGINE. תידרש הפעלת כוח רב יותר בלחיצה על דוושת הבלם וסיבוב גלגל ההגה.

## חשוב



**80** חומר האיטום יעיל בטמפרטורות חיצוניות שבין 40°C- ל- 50°C+. לחומר האיטום יש תאריך תפוגה ויש להחליפו מדי פעם. ניתן לתקן צמיגים עם נזק עד קוטר של 6 מ"מ בסוליה. הראה את האריזה ואת התווית למתקן הצמיגים שיטפל בצמיג שתיקנת באמצעות ערכת תיקון צמיג.

## התנעה בכבלי עזר

לעולם אין להתניע באמצעות כבלי עזר ו/או שימוש במצבר עזר 12V. סכנה של גרימת נזק למערכת החשמל של המכונית. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

## התנעה עם סוללת מתח גבוה ומצבר 12V פרוקים

התנעה בכבלי עזר אינה אפשרית כאשר סוללת המתח הגבוה פרוקה. פעל באופן הבא:

- פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.
- הובל את הרכב באמצעות משאית גרר לעמדת טעינה ציבורית או פרטית וטען את סוללת המתח הגבוה (למידע על הובלה עיין "גרירת הרכב" בפרק זה).

לחץ על לחצן שחרור אוויר (L) (איור 221) להתאמה של לחץ אוויר גבוה מדי.

## החלפת מיכל חומר איטום

פעל באופן הבא:  
השתמש רק במיכלים מקוריים עבור ערכות Fix&Go, אשר ניתן לרכוש במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.  
להוצאת המיכל (A) (איור 223) לחץ על לחצן השחרור (H) והרם אותו.

## אזהרה



**215** המידע החיוני הנדרש בהתאם לתקנות החוק תקפות מצוין על גבי אריזת הערכה לתיקון צמיג Fix&Go. קרא את התווית בעיון לפני השימוש. הימנע משימוש לקוי. השימוש בערכה מותר למבוגרים בלבד ואסור לילדים.

**216** חשוב: אין לנסוע מעל ל- 80 קמ"ש הימנע מהאצות ובלימות פתאומיות. הערכה לתיקון צמיג מתקנת את הצמיג באופן זמני בלבד, לכן יש לפנות למומחה לבדיקת הצמיג ולתקנו בהקדם האפשרי. לפני השימוש בערכת התיקון, ודא שהנזק לצמיג אינו חמור ושהחישוק במצב טוב, אחרת, אל תשתמש בערכה ופנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס. אל תוציא גופים זרים מהצמיג. אל תפעיל את המדחס במשך יותר מ- 20 דקות רצופות - סכנת התחממות יתר.



## גרירת הרכב

⚠️ (217) (218) (219) (220) (221)

טבעת הגרירה מאוחסנת בתיבת הכלים בתא המטען.

אין לגרור את הרכב. יש להוביל אותו רק על משאית גרר המוצג באיור 225.



225

F0S1302

## חיבור וו הגרירה

### קדמי

- פעל באופן הבא:
- פתח את המכסה (איור 226).
- הוצא את טבעת הגרירה מהבית שלה בערכת הכלים.
- הדק היטב את הטבעת על ההברגה.



226

F0S1169

## סוללת מתח גבוה ומצבר 12V פרוקים

במצב זה ניתן להזיז את הרכב מספר מטרים, בהעברת מתג ההתנעה למצב ENGINE ותיבת ההילוכים למצב N.

## אזהרה



**217** לפני הידוק הטבעת נקה היטב את הברגת התושבת. ודא שהטבעת מהודקת במלואה בנקודת ההברגה לפני גרירת הרכב.

**218** לעולם אל תגרור את הרכב כאשר הגלגלים נוגעים בקרקע. סכנה של נזק למנוע ופריצת שריפה. חובה לגרור את הרכב על משאית משטח.

**219** במקרה שסוללת מתח גבוה ומצבר 12V פרוקים, לעולם אל תגרור את הרכב. הובל אותו על משאית גרר וצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.

**220** מותר לגרור את הרכב למרחקים קצרים במהירות שלא תעלה על 5 קמ"ש באמצעות התקן מיוחד התואם לחוקי התעבורה (מוט קשיח) ורק כהכנה להובלה ע"י משאית גרר, שמירה על המכונית התקולה מיושרת עם אותו קו אמצע של משאית הגרר.

**221** אסור להשתמש בווי גרירה כדי לגרור את הרכב אל השטח או בדרך שיש בה מכשולים ו/או לפעולות גרירה המשתמשות בחבלים או באמצעים בלתי קשיחים אחרים.

## טיפול ותחזוקה

218.....	טיפולי תחזוקה תקופתיים.....
222.....	בדיקת מפלסי נוזלים.....
225.....	מצבר 12V.....
226.....	צינורות גומי.....
226.....	בלמים.....
	החלפת להבי מגבי השמשה
226.....	הקדמית/מגב השמשה האחורית.....
228.....	הרמת המכונית.....
228.....	גלגלים וצמיגים.....
229.....	אי הפעלה של הרכב.....
230.....	מרכב.....
233.....	פנים הרכב.....

תחזוקה נכונה של המכונית חיונית לשמירה על הביצועים שלה לאורך זמן, עלויות הפעלה וביצועי מערכות הבטיחות. פרק זה מסביר כיצד.



## טיפול תחזוקה תקופתיים

תחזוקה נכונה של המכונות חיונית לשמירה על תקינותה במשך שנים רבות. לשם כך קבעה פיאט סדרת בדיקות וטיפולים שיש לבצע בהתאם למרחק נסע (נסועה) ובדגמים/ מדינות מסוימים, גם בפרקי זמן קבועים, בהתאם למפורט בתוכנית הטיפולים. טיפולי התחזוקה התקופתיים הרשומים בספר זה חייבים להתבצע במועדים ובמרחקים המצוינים, כדי להבטיח את הביצועים והאמינות המיטביים של הרכב. מספר בדיקות נוספות צריכות להתבצע בתדירות רבה יותר מאשר במרווחי התחזוקה הרגילים. טיפולי שירות תקופתיים מבוצעים במרכזי השירות המורשים מטעם חברת סמלת מוטורס במרווחי זמן/נסועה קבועים. אם במהלך הטיפולים עלה הצורך לבצע תיקונים או החלפת חלקים בנוסף על הטיפול העיקרי, ניתן לבצע אותם באישור מפורש מבעל הרכב בלבד.

### הערה חשובה

מועדי הטיפולים בתוכנית הטיפולים נקבעו על ידי היצרן. אי ביצוע טיפולי תחזוקה עלול לגרום לביטול האחריות. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בכל מקרה שיש חשד לפעולה לא תקינה של המכונה, מבלי להמתין למועד השירות הבא.

## תוכנית טיפולי שירות

**אזהרה** לאחר שביצעת את הפעולה האחרונה בטבלה, המשך עם הטיפול התקופתי, שמור על תדירות המצוינת בתכנית התחזוקה בסימון כל פעולה בנקודה או באמצעות הערה.

**אזהרה** ביצוע מחדש של תכנית התחזוקה מההתחלה עלול לגרום לחריגה ממרווח השירות עבור כמה טיפולים!

אלפי קילומטרים	150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	שנים
שנים	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
בדוק את מצב/שחיקת הצמיגים ובמידת הצורך תקן את לחץ האוויר. בדוק את תאריך התפוגה של הערכה לתיקון צמיג (אם קיימת).	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
בדוק את מערכת התאורה (פנסים ראשיים, פנסי איתות, תאורת מצוקה, תאורת תא מטען, תאורת תא נוסעים, תאורת תא כפפות, נוריות אזהרה בלוח מחוונים וכד')	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
בדוק את מפלסי הנוזלים ובמידת הצורך הוסף ומלא (קירור סוללת המתח הגבוה, בלמים, שטיפת שמשות וכי') (1)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
בעזרת שקע האבחון, בדוק את תפקודי הרכב (יחידות בקרה של הרכב, סוללת מתח גבוה וכי')	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
בדוק את מצבר 12 וולט עם ציוד מיוחד	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
בדוק חזותית: צבע חיצוני, הגנת גחון, צינורות קשיחים וגמישים (בלמים, מערכת בקרת אקלים, מערכת קירור), חלקי גומי (מגני גומי, שרוולים, תותבים וכד')	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
בדוק מצב/בלאי של להבי מגבי שמש קדמית/חלון אחורי (אם קיים)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
בדוק הפעלה של מגבים/מתזים וכוונן מתזים, אם צריך	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
בדוק שמנעול מכסה המנוע ומנעול תא המטען נקיים, וכן, בדוק שהחיבורים נקיים ומשמנים	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	אלפי קילומטרים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שנים
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק הפעלה של גג רך במהלך סגירה ופתיחה; בדוק איטום ושימון של מסילות הגג (רק גרסאות קבריוולט)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק חזותית מצב ובלאי של רפידות בלמי הדיסק הקדמיים ובדוק את תקינותו של מחוון בלאי הרפידות.
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק חזותית מצב/בלאי של בלמי התוף האחוריים
•		•		•		•		•		החלף את נוזל הבלמים
•	0	•	0	•	0	•	0	•	0	החלף מסננים אוויר בתא הנוסעים (2) (0) (●)
•					•					החלף את הסוללה של מערכת UConnect Box (3)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	סדוק חזותית את שקע הטעינה

- (1) מילוי חייב להתבצע רק בנוזלים המצוינים בספר זה ורק לאחר בדיקה שאין נזק למערכת.  
 (2) אם הרכב מופעל באזורים מרובי אבק, יש להחליף מסנן זה כל 15,000 ק"מ.  
 (3) סוללת Uconnect Box חייבת להיות מוחלפת אחת לחמש (5) שנים, ללא קשר למרחק שהרכב נסע.  
 (0) פעולות מומלצות  
 (●) פעולות חובה



## הפעלת הרכב בתנאים קשים

אם הרכב מופעל בעיקר באחד מהתנאים הבאים:

- בדרכים מאובקות
- נסיעות חוזרות למרחק קצר (קצרות מ- 7-8 ק"מ) בטמפרטורות מתחת ל- 0 מעלות.
- במקרה של תקופה ארוכה של חוסר פעילות.
- בצע את הבדיקות הבאות לעתים קרובות יותר מהמפורט בתכנית הטיפולים התקופתית:
- בדוק את המצב והבלאי של רפידות הבלמים הקדמיות.
- בדוק שמנעול מכסה המנוע ומנעול תא המטען נקיים, וכן, בדוק שהמקשרים נקיים ומשומנים.
- בדוק חזותית את המצב של: המנוע החשמלי, תיבת ההילוכים, צינורות הבלמים, חלקי גומי (הרמוניקות/שרוולים/תותבים).
- בדוק את מצב הטעינה ומפלסי הנוזל (אלקטרוליט) של מצבר 12V.
- בדוק ואם דרוש החלף את מסנן אבקנים.

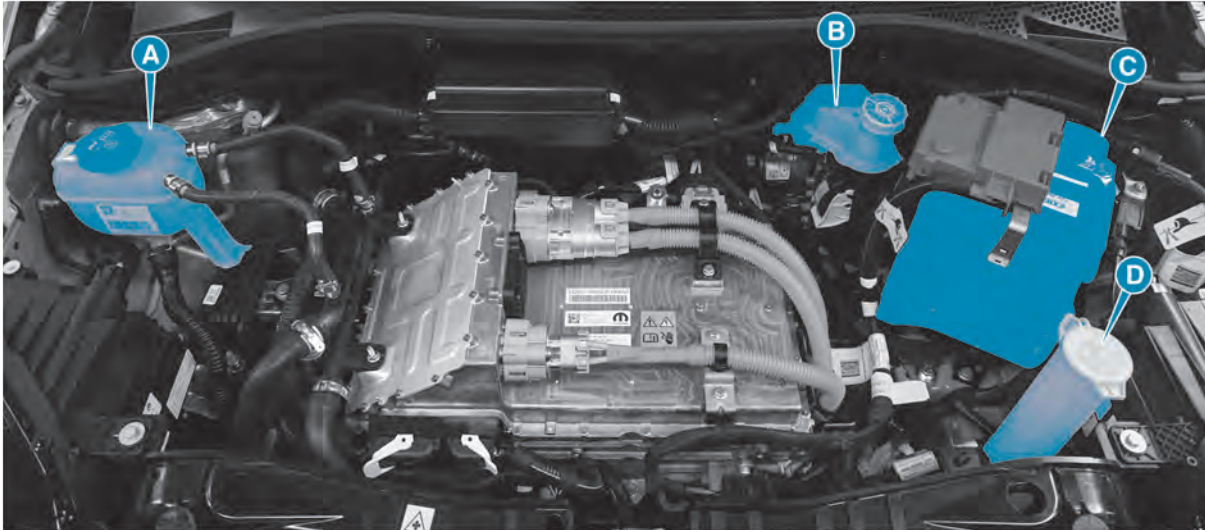
## בדיקות תקופתיות

כל 1,000 ק"מ או לפני נסיעות ארוכות בדוק את פריטים הבאים ומלא, אם דרוש:

- מפלס נוזל קירור של מערכת הנעה
- הערה** יש לבדוק את מפלס נוזל הקירור במנוע קר. על המפלס להיות בין סימון MIN לסימון MAX שעל המיכל. אם המפלס מתחת לסימון MIN, הבא את הרכב למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס. אל תנסה לפתוח את המכסה בעצמך כדי למנוע כוויות ו/או נזק למערכת הקירור ורכיבים אלקטרוניים. מילוי חייב להתבצע רק בידי איש שירות מוסמך במרכז שירות מורשה בתכנית במטעם חברת סמלת מוטורס באמצעות ציוד מיוחד למילוי בוואקום.
- מפלס נוזל בלמים
- מפלס של נוזל שטיפה שמשות
- מצב צמיגים ולחץ אוויר בצמיגים
- פעולה של מערכת התאורה (פנסים ראשיים, פנסי איתות, תאורת מצוקה וכד')
- הפעלה של מגבים/מתזים של שמשה קדמית ומיקום/בלאי של להבי מגבים של שמשה קדמית/חלון אחורי.
- מומלץ להשתמש במוצרי PETRONAS LUBRICANTS שנועדו ונוצרו במיוחד לרכבי פיאט (ראה את טבלת הקיבולים בפרק "נתונים טכניים").

# בדיקת מפלסי נוזלים

(81) ⚠️ (224) (223) (222) ⚠️



227

FOS1087

A. נוזל קירור מנוע B. נוזל בלמים C. מצבר 12V D. נוזל שטיפת שמשות.

## אזהרה



- 222** לעולם אל תעשן תוך כדי עבודה בתא המנוע: גז ואדים דליקים עלולים להיפלט ממנו. קיימת סכנת שריפה!
- 223** היה זהיר מאוד בעבודה בתא המנוע אם המנוע חם. קיימת סכנת כוויות. זכור שמהאוורר עלול להתחיל לפעול אם המנוע חם ולגרום לפציעה. צעפים, עניבות וביגוד משוחרר אחר עלול להיתפס בחלקים הנעים.
- 224** אין לעבוד בתא המנוע כאשר הרכב בטעינה או כאשר המחבר מחובר לשקע הטעינה.



## חשוב



**81** השימוש במוצרים עם מפרטים השונים מאלו המצוינים לעיל יכולים לגרום נזק למנוע ואינם מכוסים במסגרת האחריות.



## נוזל מערכת הקירור

נוזל מערכת ההנעה חייב להיבדק כאשר המנוע קר. על המפלס להיות בין סימון MIN לסימון MAX שעל המיכל. אם המפלס מתחת לסימון MIN, הבא את הרכב למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס. אל תנסה לפתוח את המכסה בעצמך כדי למנוע כווית ו/או נזק למערכת הקירור ורכיבים אלקטרוניים. מילוי חייב להתבצע רק בידי איש שירות מוסמך במרכז שירות מורשה נוזל במטעם חברת סמלת מוטורס באמצעות ציוד מיוחד למילוי בוואקום.

## נוזל שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי

בדוק מפלס נוזל דרך המיכל. אם המפלס נמוך מדי, הרם את מכסה המיכל (D) (ראה עמודים הקודמים) והוסף את הנוזל כמתואר בפרק "נתונים טכניים". יש למלא את מיכל נוזל השמשות בנוזל המיועד למטרה זו. השימוש בנוזל אחר יכול לפגוע בפעולה של משאבת השטיפה. לאחר המילוי, סגור את המכסה (D) וודא שהוא סגור היטב.

(226) 

## נוזל בלמים

בדוק שהנוזל נמצא במפלס המרבי (מפלס הנוזל במיכל יעלה מעל סימון MAX). אם המפלס נמוך מדי, פתח את מכסה המיכל (B) (ראה בדפים הקודמים) והוסף את הנוזל המצוין בפרק "נתונים טכניים". **הערה** נקה בזהירות את מכסה המיכל (B) ואת השטח הסמוך אליו. נקוט אמצעים נוספים, כדי למנוע חדירת לכלוך לתוך המיכל שהמכסה שלו פתוח. השתמש תמיד במשפך עם מסנן מובנה בעל רשת של 0.12 מ"מ או פחות.

**אזהרה** נוזל בלמים הוא חומר היגרוסקופי (כלומר, סופג לחות). לכן, אם הרכב מופעל בעיקר באזורים שאחוזי הלחות בהם גבוהים, יש להחליף את הנוזל לעתים קרובות יותר מהמפורט ב"תכנית הטיפול התקופתית".

(226)   
(82) 

## אזהרה



**(225)** אל תתחיל לנסוע אם מיכל נוזל שטיפת שמשות ריק: מערכת השטיפה של השמשה הקדמית חיונית לשיפור הראות. נוזלי שטיפה מסוימים דליקים. בתא המנוע ישנם חלקים חמים העלולים להצית בו שריפה.

**(226)** נוזל בלמים הוא חומר רעיל ומשתך מאוד. לאחר מגע מקרי רחץ מיד את החלקים הנגועים במים ובסבון עדין ושטוף ביסודיות לאחר מכן. פנה מיד לקבלת טיפול רפואי אם נבלע הנוזל.

**(227)** הסמל © על המיכל מזהה נוזלי בלמים סינתטיים ומבדיל אותם מהסוג המינרלי. שימוש בנוזלים מינרליים יגרום נזק בלתי הפיך לאטמי הגומי של מערכת הבלימה.

## חשוב



**(82)** מנע מגע בין נוזל בלמים, שהוא חומר משתך מאוד, לבין חלקים צבועים. אם נשפך, שטוף את האזור במים מיד.

## מצבר 12V

ברכבך מותקן מצבר 12V תחזוקה נמוכה: אין צורך להוסיף מים מזוקקים לאלקטרוליט בתנאי שימוש רגילים.

**אזהרה** אין לנתק את מצבר 12V. להחלפת מצבר 12V פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

**אזהרה** אל תשתמש במצבר 12V של הרכב לטעינת מצבר 12V של רכב אחר. עוצמת המצבר אינה מספקת לפעולה זו וקיים סיכון לנזק לרכב.


### בדיקת הטעינה ומפלוס האלקטרוליט

יש לבצע את הפעולות המתוארות בספר נהג זה רק בידי צוות מקצועי. פעולות הוספת נוזלים חייבות להתבצע במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בידי טכנאים מקצועיים.

 (229) (228)

### החלפת מצבר 12V

**אזהרה** להחלפת מצבר פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס.

 (231) (230)

83 

6 

### עצות שימושיות להארכת חיי מצבר 12V

כדי למנוע את פריקת מצבר 12V ולהאריך את חיי השירות שלו, הקפד על הנחיות הבאות:

כאשר אתה מחנה את הרכב הקפד לסגור היטב את הדלתות, את דלת תא המטען ואת מכסה המנוע, כדי שלא יידלקו המנורות הפנימיות.

כבה את כל מנורות התקרה הפנימיות: עם זאת, הרכב מצויד במערכת המכבה אוטומטית את כל התאורה הפנימית.

אל תפעיל אביזרים (כגון רדיו, פנסי אזהרת חירום וכד') במשך זמן רב כאשר המנוע דומם.

לפני ביצוע פעולות במערכת החשמל, נתק את הקוטב השלילי של המצבר.

הדק את קוטבי המצבר במלואם.

**אזהרה** אם רמת הטעינה נמוכה מ- 50% במשך זמן רב, מצבר 12V יינזק מגופרית, ויעילותו בהתנעה מופחתת.

הסיכון של קפיאת המצבר יגבר (זה יקרה כבר בטמפרטורה של  $-10^{\circ}\text{C}$ ). עיין בנושא "אי הפעלה של הרכב" בפרק זה, אם מחנים את המכונית ללא שימוש לתקופה ארוכה.

אם לאחר רכישת הרכב אתה מתקין אביזרים חשמליים הדורשים אספקת מתח קבועה (אזעקה וכו') או אביזרים המשפיעים על דרישות אספקת המתח, צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בו איש צוות מוסמך יכול להמליץ לך על ההתקנים המתאימים ביותר מסדרת MOPAR® Lineaccessori ויעריך את צריכת החשמל הכללית והאם מערכת החשמל של הרכב יכולה לתמוך בעומס הנדרש, או אם יש להתקין בה מצבר 12 וולט חזק יותר. מכיוון שחלק מהאביזרים ממשיכים לצרוך חשמל אפילו כאשר המנוע דומם, הם גורמים לפריקה הדרגתית של המצבר.

### טעינת מצבר 12V

 (232)

לעולם אל תטען את מצבר 12V באמצעות:  מטען מצברים חיצוני  מצבר של רכב אחר פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.





## אזהרה

- 228** נוזל מצבר הוא חומר רעיל ומשתך מאוד. הימנע מנגע עם עיניים ועם עור. הרחק מהמצבר אש גלויה ואל תשתמש בחפצים שעלולים ליצור ניצוצות: קיימת סכנת פיצוץ ושריפה.
- 229** שימוש במצבר שמפלט הנוזל בו נמוך עלול לגרום נזק בלתי הפיך למצבר ואפילו להוביל לפיצוץ.
- 230** הרכב תמיד משקפי מגן בעבודה על המצבר או בקרבתו.
- 231** כל פעולה המבוצעת על מצבר 12V (הסרה, ניתוק וכ"ו) חייבת להתבצע במוסך מומחה. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס.
- 232** אל תנסה לטעון מצבר קפוא יש ראשית להפשירו, כדי למונע סכנת פיצוץ. אם המצבר קפא, יש לבדוק אותו תחילה ע"י איש מקצוע מוסמך כדי לוודא שהרכיבים הפנימיים לא ניזוקו ושמארז המצבר לא נסדק, דבר שעלול לגרום לדליפה של חומצה רעילה ומאכלת.



## חשוב

**83** הרכבה לא נכונה של אביזרי חשמל או התקנים אלקטרוניים עלולה לגרום נזק חמור לרכב. אם ברצונך להתקין אביזרים ברכבך לאחר רכישתו, אזעקה נגד גניבה, טלפון וכד"ו מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס שיכול להציע את המכשירים המתאימים לרכבך ולבדוק אם יש צורך להתקין המצבר בעל קיבול גדול יותר.



## חשוב

**6** מצברים מכילים חומרים מסוכנים מאוד לסביבה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת. מוטורס, כדי להחליף מצבר.

## צינורות גומי

בכל הנוגע לתחזוקה של צינורות הגומי של מערכת הבלמים ושל מערכת הקירור, הקפד על ביצוע תכנית התחזוקה המפורטת חלקים זה. אזון, טמפרטורות גבוהות והיעדר נוזלים ממושך במערכת עלולים לגרום להקשחה ולהיסדקות הצינורות ואף לדליפות. לפיכך, יש לבדוק אותם ביסודיות.

## בלמים

בהתאם לגרסה/לשוק, המכונית עשויה להיות מצוידת בזיהוי בלאי מכני של רפידות הבלמים: אחד בכל גלגל. כאשר רפידות הבלמים עומדות להתבלות, לחיצה על דוושת הבלמים תפיק רעש חריקה: הוא יימשך כ-100 ק"מ (המרחק משתנה בהתאם לסגנון הנסיעה ולדרך). במקרה זה, עדיין ניתן לנהוג ברכב בזירות. אך הבא את הרכב בהקדם האפשרי למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס להחלפת רפידות הבלמים.

## החלפת להב במגבי השמשה הקדמית/ מגב חלון אחורי

### להבי מגבים

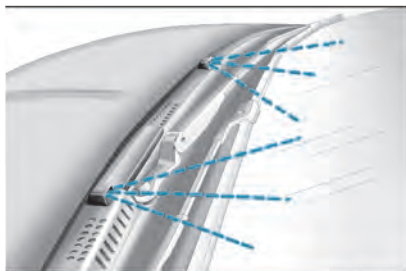
החלף את הלהבים, אם קצה הגומי מעוות או בלוי. על כל פנים, מומלץ להחליפם פעם בשנה.

אמצעי זהירות אחדים יכולים להפחית את סכנת הנזק ללהבים:

אם הטמפרטורה יורדת מתחת לאפס, ודא שהמגבים לא קפאו על השמשה השתמש בתרסיס הפשרה לשחרורם אם דרוש.

הסרת שלג מהשמשה/החלון:

בנוסף להגנה על הלהבים, זה מונע מהמנוע



230

F0S1333

יש לכוון את המתזים אל שליש הגובה מהקצה העליון של השמשה הקדמית, איור 230.

**אזהרה** בגרסאות עם גג שמש ודא שהגג סגור לפני הפעלת המתזים הקדמיים.

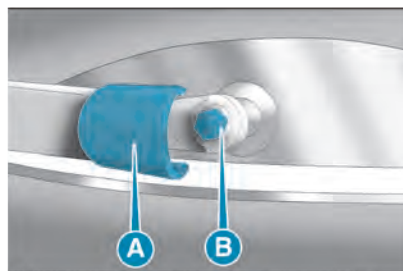
### מתזי חלון אחורי

מתז החלון האחורי הוא קבוע. מחזיק המתז נמצא מעל החלון האחורי, (איור 231).

### החלפת הלהב במגב החלון האחורי

פעל באופן הבא:

- הרם מכסה (A) (איור 229), והסר את הזרוע מהרכב תוך שחרור האום (B) המחובר אותו לציב.
- הצב נכונה את הזרוע החדש והדק את האום במלואו.
- הורד את המכסה.



229

F0S1273

### מתזי השמשה הקדמית

אם הזרם אינו יוצא, בדוק תחילה שיש נוזל שטיפה במיכל (עיין בנושא "בדיקת נוזלים" בפרק זה).

לאחר מכן, בדוק שהמתזים לא חסומים. השתמש במחט כדי לפתוח את החסימה, אם צריך.

ניתן לכוון מאת מתזי השמשה הקדמית באמצעות כוונון זוויות המתזים.

להתאמץ ולהתחמם.  
 אל תפעיל את מגבי השמשה הקדמית ואת מגב החלון האחורי על זכוכית יבשה.

(234) (233)

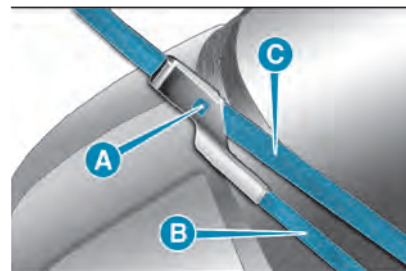
### הרמת להבי המגבים של השמשה הקדמית

הרם את זרוע המגב והזז את הלהב כך שתיווצר זווית 90° עם הזרוע.

### החלפת להבי המגבים

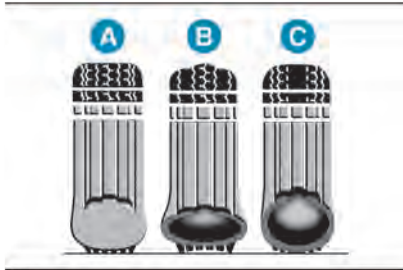
בצע את הפעולות הבאות:

- הרם את הזרוע של מגב השמשה הקדמית (A) (איור 228) ומקם את הלהב בזווית של 90° מעלות עם הזרוע.
- לחץ על הלחצן (A) והוצא את הלהב (B) מהזרוע.
- הכנס את הלהב החדש וודא שהוא ננעל במקומו.



228

F0S1272



232

FOS1279

**A** לחץ רגיל: בלאי סוליה מאוזן.  
**B** לחץ נמוך: בלאי מוגבר בקצות הסוליה.  
**C** לחץ גבוה: בלאי מוגבר במרכז הסוליה.  
 יש להחליף את הצמיג, כאשר עובי הסוליה קטן מ- 1.6 מ"מ. על כל פנים, אכופף את החוקים הקיימים במדינה שאתה נמצא בה.

### הערות חשובות

- הימנע ככל האפשר מבלימות חדות, התחלות נסיעה מהירות ומזעזועים חזקים בנסיעה מעל שפות מדרכה, מהמורות או מכשולים קשים אחרים. נסיעה ארוכה בכביש משובש עלולה לגרום נזק לצמיגים.
- בדוק באופן סדיר שאין חתכים בדפנות, התנפחות חריגה או בלאי חריג. פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס, אם צריך.
- הימנע מהעמסת יתר של הרכב בנסיעה: אחרת, עלול להיגרם נזק חמור לגלגלים ולצמיגים.

## הרמת המכונית

(84) 


אם יש להרים את הרכב, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס, המצויד במנוף או בזרוע.

**חשוב**

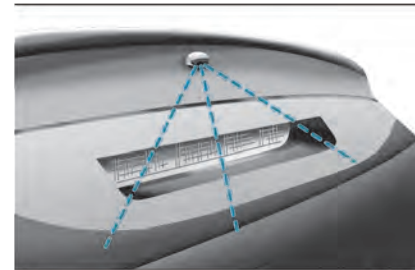


(84) בגרסאות המצוידות בפסי סף לרכב, שים לב בעת מיקום זרועות ההרמה במוסך.

## גלגלים וצמיגים

(238) (237) (236) (235) 

בדוק את לחץ האוויר בכל צמיג בערך אחת לשבועיים ולפני נסיעות ארוכות. יש לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים קרים. עליית הלחץ בעקבות השימוש היא תופעה רגילה. לחצי האוויר הנכונים בצמיגים רשומים בנושא "גלגלים" בפרק "נתונים טכניים".  
 לחץ לא נכון גורם לבלאי צמיגים חריג (איור 232):



231

FOS1334

**אזהרה**



**(233)** להבי מגבים בלויים מהווים סכנה חמורה בשל ראות ירודה במזג אוויר גרוע.  
**(234)** אם יש לנקות את החלון, ודא שההתקן כבוי או שמתג ההתנעה במצב STOP.



אל תשתמש ביריעה אטומה מפלסטיק המונעת את התאדות הלחות מפני הרכב. נטרל את מערכת האזעקה של הרכב (אם קיימת).

□ נפח את הצמיגים ללחץ 0.5 בר מעל הלחץ הסטנדרטי המפורט ובדוק אותו בפרקי זמן קבועים.

□ אל תנקז את מערכת הקירור.

□ כל פעם שלא נעשה שימוש במכונית במשך שבועיים או יותר, הפעל את מערכת בקרת אקלים לפחות 5 דקות, בהגדרת מצב אוויר מבחוץ ומהירות מאוורר מרבית.

הדבר יבטיח את השימון התקין של המערכת, וכך יפחית את הסיכון להיווצרות נזק למדחס כאשר הרכב יופעל שוב.

□ טען את סוללת המתח הגבוהה לרמת הטעינה הקרובה ל-100%. מידת הטעינה של סוללת המתח הגבוהה עשויה לפחות כאשר המכונית אינה בשימוש. לכן, הימנע מנסיעות ארוכות כאשר מצב הטעינה קרוב לאפס. אם ניתן, נטר את מצב הטעינה והימנע מהגעה לרמות טעינה נמוכות.

עקוב אחר האזהרות האלה גם עבור מצבי הפעלה פחות מחודש (מספר שבועות).

**237** אל תחליף בין צמיגי צד ימין לצמיגי צד שמאל של הרכב ולהפך.

**238** אין לבבוע חימוקי גלגלים מסגסוגת בטמפרטורות מעל 150°C. עלול להיגרם נזק פיזי לגלגלים.

## אי הפעלת רכב

אם הרכב אינו מופעל המשך תקופה שמעל חודש, הקפד לבצע את הפעולות הבאות:

□ החנה את רכבך במקום מכוסה, יבש ואם ניתן מאוורר, כאשר החלונות פתוחים במקצת.

□ בדוק שלם החנייה אינו משולב והעבר את תיבת ההילוכים למצב P.

□ בדוק את מצב מצבר 12V כל 30 יום. □ נקה את החלקים הצבועים וכסה אותם בשכבת שעווה מגנה.

□ נקה את החלקים המתכתיים המבריקים וכסה אותם שכבת מגן של תרכובת מיוחדת הזמינה במכירה חופשית.

□ פזר אבקת טלק על להבי הגומי של השמשה הקדמית ושל החלון האחורי והרם אותם מהזכוכית.

□ כסה את הרכב בבד עם יריעת ניילון מחוררת, והיזהר לא לפגוע במשטחים הצבועים, על ידי גרירה לאורך המשטחים המלוכלכים.

□ אם צמיג נקור, עצור מיד והחלף אותו, כדי למנוע נזק לצמיג, לחישוק, למתלים ולמערכת ההיגוי.

□ צמיגים מזדקנים אפילו בשימוש מועט. סדקים בסוליה ובדפנות הם סימן להזדקנות. דאג לבדיקה מקצועית של הצמיגים, אם גילם עולה על 6 שנים;

□ אם עליך להחליף צמיגים, התקן תמיד צמיגים חדשים והימנע מרכישת צמיגים ממקור לא ידוע.

□ אם צמיג מוחלף, החלף גם את שסתום הניפוח.

□ כדי שיהיה בלאי מאוזן בצמיגים הקדמיים והאחוריים, מומלץ לבצע סבב כל 10-15 אלף ק"מ, יש להתקין אותם באותו צד של הרכב, כדי לא להפוך את כיוון הסיבוב.

□ הימנע מנסיעה עם צמיגים מנופחים חלקית או ריקים מאוורר, מכיוון שמצב זה פוגע בבטיחות ועלול להיגרם בלתי הפיך לצמיג.

### אזהרה



**235** זכור כי אחיזת הכביש של רכבך תלויה אף בלחץ אוויר נכון בצמיגים.

**236** אם לחץ האוויר נמוך מדי, הצמיג עלול להתחמם יתר על המידה ולהינזק באופן חמור כתוצאה מכך.

## מרכב

### הגנה מפני גורמים סביבתיים

להלן גורמי החלודה העיקריים:

□ זיהום אוויר  
 □ אוויר מלוז ולחות (אזורי חוף או באקלים חם ולח)

□ שינויים מזג אוויר עונתיים כמו כן, אין להמעיט בפעולת החיכוך של האבק והחול האטמוספריים הנישאים ברוח, וכן של בויץ וחצץ ניתזים ממכוניות אחרות.

כדי להגן על צבע רכבך מפני חלודה חברת פיאט השתמשה בטכנולוגיות הייצור המתקדמות שלה.

לרבות:

□ צביעת מוצרים ומערכות בצבע בעל

שיעור התנגדות גבוה לחלודה ולשחיקה.

□ שימוש ביריעות מתכת מגולוונת (או מטופלת מראש) בעלת תכונות התנגדות חזקות לחלודה.

□ התזת גחון, תא המנוע, חלקים פנימיים בבתי גלגלים וחלקים אחרים בחומר בעל הגנה גבוהה מחלודה.

□ התזת חלקי פלסטיק מגנים באזוריהם החשופים יותר: מתחת לדלת, כנף פנימית, קצוות וכד'.

□ פתח תיבות סגורות, כדי שלא ייווצר עיבוי וכיסי לחות בפנים.

### אחריות למרכב ולגחון הרכב

הרכב מכוסה באחריות מפני חירור בעקבות חלודה של רכיב מקורי, המרכב או המבנה. לתנאי האחריות הכלליים, עיין בחוברת האחריות.

### שמירה על הצבע

#### צבע

לצבע הרכב לא רק תפקיד אסתטי, אלא הוא מגן על לוחות המתכת שמתחתיו.

תקן חיכוכים ושריטות מיד, כדי למנוע

היווצרות חלודה. השתמש רק במוצרי

צבע מקוריים לביצועי תיקונים (עיין בנושא

"לוחית זיהוי של צבע המרכב" בפרק

"נתונים טכניים"). תחזוקת צבע רגילה

כוללת את רחיצת הרכב: תדירות הרחיצה

תלויה בתנאי ההפעלה ובסביבת ההפעלה

של הרכב. לדוגמה, באזורים מזוהמים מאוד

או לאחר נסיעה בדרכים שפוזר עליהם

מלח, מומלץ לרחוץ את הרכב לעתים

קרובות יותר.

כדי לשטוף נכון את הרכב, פעל באופן

הבא:

□ הסר את האנטנה מהגג כדי למנוע נזק לרכב אם הוא נשטף במתן שטיפה אוטומטי.

□ אם אתה משתמש במכשיר ניקוי בלחץ

גבוה, הרחק אותו מהצבע ל- 40 ס"מ

לפחות, כדי למנוע נזק או שינויים. יש לזכור

שהצטברות מים יכולה לגרום נזק לרכב

במהלך הזמן.

□ שטוף את המרכב בזרם מים בלחץ נמוך.

□ נגב את המרכב בספוג שטבול בתמיסת

סבון עדינה; שטוף את הספוג בתדירות

גבוהה.

□ שטוף את הסבון במים היטב ויבש בזרם

אוויר או במטלית מעור צבי.

נקה היטב חלקים שאינם גלויים, כגון

מסגרות דלתות, מסגרות תא המנוע

והפנס הראשי, היכן שמים עלולים להצטבר

במקומות אלה. אין להכניס את המכונית

מיד למקום סגור אלא להשאיר אותה בחוץ

כדי לאפשר לשאריות המים להתנדף.

אל תשטוף את הרכב אחרי שעמד זמן רב

בשמש או אם מכסה המנוע חם: השטיפה

עלולה לפגוע בברק הצבע. חלקי פלסטיק

חיצוניים יש לנקות באותו אופן כמו שאר

חלקי הרכב.

אם ניתן, אל תחנה את הרכב מתחת

לעצים: שרף שמשתחרר מסוגי עצים

מסוימים גורם לדהיית הצבע ומגביר את

הסיכוי להיווצרות חלודה.



□ הימנע מרחיצת רכב במברשות/גלגלות במתקנים אוטומטיים. רחץ את הרכב באופן ידני בלבד בחומרי ניקוי ניטרליים ויבש אותו במטלית לחה מעור צבי. אין להשתמש בחומרים שוחקים ו/או חומרי ליטוש לניקוי הרכב.

□ אם אתה משתמש במכשיר ניקוי בלחץ גבוה, הרחק אותו מהצבע ל- 40 ס"מ לפחות, כדי למנוע נזק או שינויים. יש לזכור שהצטברות של מים יכולה לגרום לנזק לטווח ארוך לרכב.

□ הרטב את המרכב בזרם מים בעוצמה נמוכה.

□ נגב את המרכב בספוג שטבול בתמיסת סבון עדינה. שטוף את הספוג בתדירות גבוהה.

□ שטוף את הסבון היטב במים ויבש בזרם אוויר או במטלית מעור צבי. נקה היטב חלקים שאינם גלויים, כגון מסגרות דלתות, מסגרות תא המנוע והפנס הראשי, היכן שמים עלולים להצטבר במקומות אלה. אין להכניס את המכונית מיד למקום סגור אלא להשאיר אותה בחוץ כדי לאפשר לשאריות המים להתנדף. אל תשטוף את המכונית לאחר שהיא חנתה בשמש.

חלקי פלסטיק חיצוניים יש לנקות באותו אופן כמו שאר חלקי הרכב. ככל הניתן, אל תחנה את הרכב מתחת לעצים, חומרי

לשמירתו. פעל לפי ההוראות הבאות:  
□ הימנע מרחיצת רכב במברשות/גלגלות במתקנים אוטומטיים. רחץ את הרכב באופן ידני בלבד בחומרי ניקוי ניטרליים ויבש אותו במטלית לחה מעור צבי. אין להשתמש בחומרים שוחקים ו/או חומרי ליטוש לניקוי הרכב.

□ יש לשטוף מיד וביסודיות לשלשת ציפורים, מכיוון שהיא מכילה חומצה חזקה במיוחד.

□ אל תחנה (ככל אפשר) את הרכב מתחת לעצים. הסר שרף צמחים מיד, מכיוון שקשה מאוד להסיר שרף יבש ותצטרך להשתמש בחומרים שוחקים 1/ או בחומרי הברקה הפוגעים במראה המט של הצבע.

□ אל תשתמש בנוזל שטיפה לא מדולל לניקוי השמשה הקדמית והחלון האחורי, אלא דלל אותו לפחות ב- 50% מים. גרסאות מסוימות מצוידות בקישוטים מיוחדים במכסי המראות החיצוניות. אל תשתמש במכשיר ניקוי בלחץ גבוה או בטמפרטורה גבוהה כדי לשטוף את המראות.

## גרסאות עם מדבקות או ציפויים

כדי לשטוף נכון את הרכב, פעל באופן הבא:

**אזהרה** יש לשטוף מיד וביסודיות לשלשת ציפורים, מכיוון שהיא מכילה חומצה חזקה במיוחד.

7

## עצות למתקן שטיפת מכוניות אוטומטי

85 (86)

## לפני כניסה לשטיפת הרכב

בצע את הפעולות הבאות כדי להבטיח השליטה ברכב בתוך מתקן השטיפה:  
□ פתח את דלת הנהג והשאר אותה פתוחה.

□ העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE.

□ לחץ על דוושת הבלם.

□ העבר את תיבת הילוכים הילוך יחיד למצב N

□ שחרר בלם החניה החשמלי.

□ שחרר את דוושת הבלמים.

□ השאר את מתג ההתנעה במצב ENGINE, צא מהרכב וסגור את דלת הנהג.

239

## גרסאות עם צבע מאט

גרסאות אלה צבועות בצבע מאט בלעדי הדורש טיפול תחזוקה מיוחד.



שרף שמשחרר מזני עצים רבים גורם לדהיית הצבע ומגביר את הסיכוי להיווצרות חלודה.

**אזהרה** אם נוצרו כתמי מים (טבעות) על המדבקות, הסר אותם, שטוף שוב ויבש במטלית רכה.

אזהרות

יש לשטוף מיד וביסודיות לשלשת ציפורים, מכיוון שהיא מכילה חומצה חזקה במיוחד.

אל תחנה (ככל אפשר) את הרכב מתחת לעצים. הסר שרף צמחים מיד, מכיוון שקשה מאוד להסיר שרף יבש ותצטרך להשתמש בחומרים קשיחים ו/או בחומרי הברקה הפוגעים במראה המט של הצבע.

אל תשתמש בנוזל שטיפה לא מדולל לניקוי השמשה הקדמית והחלון האחורי, אלא דלל אותו לפחות ב- 50% מים.

 (88)

## חלונות

כדי לנקות את הזכוכית השתמש בחומר ניקוי מיוחד.

השתמש במטליות נקיות, כדי לא לשרוט את הזכוכית או לפגוע בשקיפות שלה.

**אזהרה** נגב את הצד הפנימי של החלון האחורי בעדינות בכיוון סלילי החימום, כדי למנוע נזק לסלילים.

## פנסים ראשיים

השתמש במטלית רכה ספוגה במים ובחומר ניקוי לרחיצת מכוניות.

**אזהרה** לעולם אל תשתמש בחומרים ריחניים (כגון בנזין) או בקטונים (כגון אצטון), כדי לנקות את עדשות הפלסטיק של הפנסים הראשיים.

**אזהרה** אם אתה משתמש במכשיר ניקוי בלחץ גבוה, הרחק את מתז המכשיר ל- 20 ס"מ לפחות מהפנסים הראשיים.

## מע עם מים

### שטיפת תא המנוע

 (89)

שטיפת תא המנוע אינה מומלצת. אם זה הכרחי, ציית להוראות הבאות:  
 שטוף רק בזרם בלחץ נמוך.  
 יש לשטוף את תא המנוע כאשר המנוע קר ומתג ההתנעה במצב STOP;

אל תתיז מים ישירות אל יחידות בקרה אלקטרוניות ועל המחברים והכבלים הכתומים כולל אזורים הסמוכים להם (מעגל מתח גבוה) ופתחי האוורור. בצע את הפעולות במוסך מומחה.  
 אחרי השטיפה ודא שלא ניזוקו או הוסרו פריטי הגנה שונים (כגון מגני גומי ומכסים).

## שטיפת גחון הרכב

אם נדרשת שטיפה של גחון הרכב, אל תכוון זרם מים ישירות על המחברים ופתחי האוורור.

## שטיפה כאשר דלתית שקע הטעינה סגורה

המערכת החשמלית היא בטוחה גם אם המצבים הבאים קורים:  
 נוכחות של מים באזור הרגליים.  
 כאשר המכונית נוסעת במים בגובה המאפשר חציה של מים.  
 נוזלים נכנסים לתא המטען.

 (90)

## אזהרה



**239** במצב זה הרכב אינו מאובטח יותר ויכול לנוע ללא בקרה בשל שיפוע בקרקע.



השתמש במוצרים מיוחדים לניקוי פלסטיק ללא ממסים ושנועדו במיוחד למניעת נזק למראה ולצבע של החלקים המנוקים, כדי לנקות גרזי וכתמים קשים.

**אזהרה** לעולם אל תשתמש באלכוהול, דלקים ונגזרותיהם, כדי לנקות את עדשת לוח המחוונים.

### חלקי עור

(בגרסאות/שווקים אם קיים) השתמש רק במים וסבון ניטרלי לניקוי חלקים אלה. לעולם אל תשתמש באלכוהול או בנגזרותיו. לפני שאתה משתמש בחומר מיוחד לניקוי פנים הרכב, ודא שאינו מכיל אלכוהול ו/או חומרים על בסיס אלכוהול.

### אזהרה



**240** לעולם אל תשתמש בחומרים דליקים כגון בנזין אתר או דלק מהונדס, כדי לנקות את פנים הרכב. המטענים האלקטרוסטטיים שנוצרים בעקבות פעולת השפשוף במהלך הניקוי עלולים להצית אש.

**241** אל תאחסן פחיות תרסיס בתוך הרכב: הן עלולות להתפוצץ. אין לחשוף מיכלי תרסיס לטמפרטורה מעל 50°C.

לא ניתן להבטיח את ההגנה המלאה כנגד חדירת מים.  
**90** אם יש צורך לשטוף את המכונית מבחוץ היזהר לא להתיז ישירות על דלתית שקע הטעינה.

### חשוב



**7** חומרי ניקוי מזהמים את הסביבה. רחץ את רכבך באזורים המצוידים בצידוד לאיסוף וטיפול במים מלוכלכים שמתקבלים לאחר הרחיצה.

## פנים הרכב

בדוק בקביעות שהמים לא נלכדו מתחת לשטיחונים (מים שמטפטפים מהנעליים, מטריות וכד'), מכיוון שהם עלולים לגרום להחלדה של ריעועות מתכת.

**240** **241**

### מושבים וריפודי בד

הסר אבק במברשת רכב או בשואב אבק. מומלץ להשתמש במברשת לחה בריפוד קטיפה.

שפשף את המושבים בספוג לח שנספג בתמיסת מים וסבון עדין.

### חלקי פלסטיק וחלקים מצופים

מומלץ לנקות את החלקים הפנימיים במטלית לחה ובתמיסת מים וסבון עדין.

### חשוב



**85** לעולם אל תשתמש במכשיר שטיפה בלחץ גבוה. טיפות של מים עשויות לחדור בעת שימוש במכשירים שטיפה בלחץ גבוה ובפיות התזה שממוקמות בקרבת החלונות. העדך מתקני שטיפה לרכב המשתמשים במברשות רכות או מברד ויזין גורמות נזק לצבע המרכב. ודא שהחישוקים והצמיגים אינם ניזוקים ממנגנון ההובלה. בהתאם לרוחב הרכב, קפל את המראות החיצוניות כדי למנוע נזק. הסר את האנטנה מהגג. נטרל את חיישן הגשם (עיין בפסקה "ניגוב אוטומטי - נטרול" בנושא "שטיפה השמשה הקדמית" בפרק "הכר את רכבך" כדי למנוע הפעלה בשוגג של מגבי השמשה הקדמית. בכמה מקרים מערכת אזהרת צד וחישיני חניה עלולים לפעול בשוגג במהלך השטיפה.

**86** הימנע ממתקני שטיפת רכב עם מסילות הנעה הגבוהות מ-10 ס"מ, אחרת עלול להיגרם נזק למרכב הרכב.

**87** לא מומלץ לשטוף את הרכב המכשיר שטיפה בלחץ גבוה. אם אתה משתמש במתז בלחץ גבוה, שמור על מרחק מינימלי של 40 ס"מ, ועל המים להיות בטמפרטורת החדר.

**88** אין להשתמש בחומרים שוחקים ו/או חומרי ליטוש לניקוי הרכב.

**89** אל תשתמש במכשיר שטיפה בלחץ גבוה לניקוי תא המנוע. יש לנקוט בצעדי זהירות מתאימים להגנה על החלקים והמחברים, כי הלחץ שמייצרים מכשירים אלה הוא כל כך גבוה שהגנה נגד חדירת מים אינה מובטחת.

כאשר הרכב חשוף לקרינת שמש, הטמפרטורה הפנימית עלולה לעלות בהרבה מערך זה.

## נתונים טכניים

236.....	נתוני זיהוי.....
238.....	מנוע.....
239.....	סוללה.....
240.....	תיבת הילוכים .....
241.....	בלמים.....
242.....	מתלים.....
243.....	היגוי.....
244.....	גלגלים.....
250.....	מידות.....
251.....	משקלים.....
253.....	תדלוק.....
254.....	נוזלים וחומרי סיכה.....
256.....	ביצועים.....
257.....	הנחיות לגריטת הרכב.....

פרק זה מכיל את כל המידע השימושי להבנת את המבנה ואופן הפעולה של הרכב ומומחש באמצעות נתונים, איורים, טבלאות ותרשימים. פרק זה מיועד לחובבי מכוניות, לטכנאים וגם לאלו שמעוניינים להכיר את רכבם לפרטיו.



## נתוני זיהוי

מומלץ לשים לב לקודי הזיהוי של הרכב.  
קודי הזיהוי הבאים מופיעים בלוחית להלן:

- לוחית של מספר זיהוי רכב (VIN).
- מספר שלדה
- לוחית זיהוי של צבע מרכב
- מספר מנוע

### לוחית של מספר זיהוי רכב (VIN)

(הלוחית מחולקת לשני חלקים למטרת קריאות)  
היא נמצאת על קורת דלת הנהג (איור 233).



234

F0S1301

- A** שם היצרן.
- B** מספר אישור דגם
- C** מספר זיהוי הרכב.
- D** משקל כולל מותר של הרכב בעומס מלא
- E** משקל כולל מותר של הרכב בעומס מלא כולל גרור (לא בשימוש)
- F** משקל מרבי מותר על סרן ראשון (סרן קדמי)
- G** משקל מרבי מותר על סרן שני (סרן אחורי)
- H** קוד הצבע של פיאט
- I** סוג מנוע



233

F0S1327

הוא מכיל את המידע באיור 234:



FCA City BEV  
Supplier pn: XXXXXXXX  
SN: XXXXXX  
Date: XX/XX/XX  
FCA p/n: 004634XXXXXX

XXXXXXXXXX004634XXXXXXXXXX

238

F0S1174

הוא מכיל את המידע באיור 237:



236

F0S1173

☆ZFAEFAJ46 ☆  
☆MX000312☆

237

F0S1351

- דגם הרכב
- מספר סידורי של שלדה

### מספר מנוע

נמצא על לוחית (איור 234) ומוטבע על גוף המנוע (איור 238).

L גרסת דגם.  
M קוד חלקי חילוף

### לוחית זיהוי צבע מרכב

(אם קיימת)  
בהתאם לגרסה, הלוחית עשויה להיות על הצד החיצוני של קורת דלת תא המטען (צד שמאל) ותכיל את הפרטים הבאים:  
A יצן הצבע  
B שם הצבע  
C קוד הצבע של פיאט  
D קוד צביעה מחדש ותיקוני צבע



235

F0S1335

לחלופין בהתאם לגרסה, קוד הצבע של פיאט עשוי להיות משולב בלוחית סיכון נתוני אישור הדגם (מיקום H באיור 234).

### לוחית מספר שלדה

נמצאת מתחת לשטיח בצד של מושב הנוסע הקדמי (איור 236) ונראה דרך פתח ייעודי.

טווח קצר	טווח ארוך	מידע כללי
46348460		קוד מנוע
-	87	הספק מרבי (CEE) (קו"ט)
-	117	הספק מרבי (HP) (CEE)
-	4200	מקביל לטיבובים לדקה (סל"ד)
220		מומנט מרבי (Nm) (CEE)
22.43		מומנט מרבי (קג"מ) (CEE)



טווח קצר	טווח ארוך	
ליתיום-יון		סוג
נוזל		קירור / חימום
-	350 V	ערך מתח:
-30 / 60°C (*)		טמפרטורת הפעלה של הסוללה

(\*) הטמפרטורה של 60°C היא הטמפרטורה שאליה הסוללה יכולה להגיע, אין להבינה כטמפרטורת ההפעלה של הרכב.



## תיבת הילוכים

הנעה	תיבת הילוכים	גרסאות
קדמית	תיבת הילוכים הילוך אחד יחס הפחתה 1:9.56	כל הגרסאות

בלם חניה	בלמי שירות אחוריים	בלמי שירות קדמיים	גרסאות
חשמלי	תוף, נעלי בילום עם מרכז עצמי ובוכנת בקרה לכל גלגל	דיסק	<b>כל הגרסאות</b>

**אזהרה** מים, קרח ומלח המותז על הכבישים עלולים להצטבר על דיסקי הבלמים ולפגוע ביעילות הבלימה בהפעלה הראשונה של הבלמים.



אחורי	קדמי	גרסאות
סרן עם גשר פיתול, הכולל קורת פיתול עם זרועות אורכיות ומסבי נוחות, בולמי זעזועים וקפיצי פיתול	מתלי מקפרסון עצמאים עם קורת רוחב מכנית, בולמי זעזועים עם קפיץ לולייני, עם מוט מייצב לגרסאות עם הגה כוח חשמלי.	<b>500 החדשה</b>



סוג	קוטר סיבוב בין מדרכות (מ')	גרסאות
מנגנון סבבת ופס משוון עם היגוי כוח חשמלי	9.3	<b>כל הגרסאות</b>

## גלגלים

### צמיגים וגלגלים

חישוקי פלדה כבושה או סגסוגת קלה. צמיגים רדיאליים ללא אבוב. כל הצמיגים המאושרים לשימוש מופיעים ברישיון הרכב.

**אזהרה** במקרה של סתירה בין הנתונים בספר הוראות הרכב ורישיון הרכב, המפרט הקובע הוא זה המופיע ברישיון הרכב. לנהיגה בטוחה, יש להתקין ברכב צמיגים מאותו יצרן ומאותו סוג על כל הגלגלים.

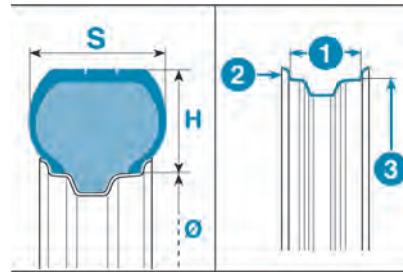
**אזהרה** אל תשתמש באבובים בצמיגים ללא פנימית (טיובלס).

(244 245) 

### גיאומטריית גלגלים

התכנסות הגלגלים הקדמית נמדד בין החישוקים:  $0.5 \pm 1$  מ"מ. הערכים מתייחסים למכונית במצב כשיר לנהיגה.

### סימוני הצמיג ומשמעותם:



239

F0S1280

דוגמה (איור 239): **175/65 R 14 82H**  
**175** רוחב נומינלי (S) המרחק במ"מ בין דפנות הצמיג)

**65** יחס גובה רוחב (H/S) באחוזים  
**R** צמיג רדיאלי

**14** קוטר הצמיג באינצ'ים (Ø)

**82** שיעור העמסה (קיבולת מטען)  
**H** מהירות נסיעה מרבית

### מהירות נסיעה מרבית

**Q** עד 160 קמ"ש

**R** עד 170 קמ"ש

**S** עד 180 קמ"ש

**T** עד 190 קמ"ש

**U** עד 200 קמ"ש

**H** עד 210 קמ"ש

**V** עד 240 קמ"ש

### מהירות נסיעה מרבית לצמיגי שלג

**QM+S** עד 160 קמ"ש

**TM+S** עד 190 קמ"ש

**HM+S** עד 210 קמ"ש

### ערך עומס

70 = 335 ק"ג = 81 = 462 ק"ג

71 = 345 ק"ג = 82 = 475 ק"ג

72 = 355 ק"ג = 83 = 487 ק"ג

73 = 365 ק"ג = 84 = 500 ק"ג

74 = 375 ק"ג = 85 = 515 ק"ג

75 = 387 ק"ג = 86 = 530 ק"ג

76 = 400 ק"ג = 87 = 545 ק"ג

77 = 412 ק"ג = 88 = 560 ק"ג

78 = 425 ק"ג = 89 = 580 ק"ג

79 = 437 ק"ג = 90 = 600 ק"ג

80 = 450 ק"ג = 91 = 615 ק"ג

### סימני החישוקים ומשמעותם

דוגמה (איור 239): **5.00 B x 14 H2 5.00**

רוחב החישוק באינצ'ים (1).

**B** מתאר מרכז החישוק (הבליטה הצדדית המשמשת כתושבת עקב הצמיג) (2).



**14** קוטר ההתקנה באינצ'ים (תואם לקוטר הצמיג שיש להתקין)  $\emptyset=3$ .  
**H2** הצורה והמספר של "דבשות" (מידת ההיקף ששומר את עקב צמיגים טיובלס במקומו על החישוק).

## חישוקים וצמיגים מאושרים


(בהתאם לגרסאות/רמות גימור)

צמיגי שלג	צמיגים	חישוקים	גרסאות
185/65 R15 88T (M+S)	185/65 R15 88T	6Jx15H2- ET40	הכול
195/55 R16 91H (M+S)	195/55 R16 91V	6Jx16H2- ET41 (**)	
205/45 R17 88H (M+S)	205/45 R17 88V (***)	6.5Jx17H2- ET41 (**)	

(\*\*) חישוקי סגסוגת

(\*\*\*) לא ניתן להתקין שרשראות

## לחץ אוויר בצמיגים קרים (בר)

(242) (243) 

הוסף + 0.3 בר לערך לחץ האוויר המומלץ כאשר הצמיגים עדיין חמים. עם צמיגי שלג הוסף +0.2 בר ללחצי הניפוח עבור צמיגים רגילים. בכל מקרה, אנא בדוק שנית את לחץ האוויר הנכון כאשר הצמיגים קרים.

עומס מלא		עומס בינוני		צמיגים
אחורי	קדמי	אחורי	קדמי	
2.5	2.4	2.3	2.4	185/65 R15 88T
2.5	2.4	2.3	2.4	195/55 R16 91V
2.5	2.4	2.3	2.4	205/45 R17 88V

### אזהרה



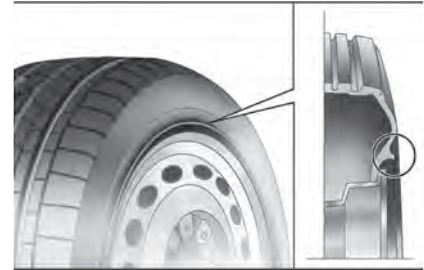
**(242)** זכור כי אחיזת הכביש של רכבך תלויה אף בלחץ אוויר נכון בצמיגים.  
**(243)** אם לחץ האוויר נמוך מדי, הצמיג עלול להתחמם יתר על המידה ולהינזק באופן חמור בעקבות זאת.



## צמיגים מגיני חישוב

248 

להתקנת צלחות גלגל על צמיגים מגיני חישוב, ראה את האזהרה להלן.



240

F0S0351

## צמיגי חורף

249 

השתמש בצמיגי שלג במידה זהה לזו של הצמיגים תקן של הרכב. על כל ארבעת הצמיגים להיות זהים (סוג ויצרן). כדי לשמור על רמת בטיחות גבוהה בנהיגה ובבלימה, וכן למען עבירות טובה. זכור כי אסור לשנות את כיוון הסיבוב של הצמיגים.

במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס ישמחו לספק לך מידע נוסף על סוגי הצמיגים המתאימים לדרישות הרכב. תכונות החורף של צמיגים אלו פוחתים

באופן ניכר כשעומק הסוליה פחות מ-4 מ"מ. במקרה זה החלף אותם. בשל מאפייניהם של צמיגי שלג, בתנאי שימוש רגילים או בנסיעות ארוכות בדרכים מהירות, ביצועיהם של צמיגים אלה נמוכים מביצועים של צמיגים סטנדרטיים. לפיכך, יש להגביל את השימוש בצמיגים אלה בהתאם להצהרת תאימות שלהם.

**אזהרה** אם אתה משתמש בצמיגי שלג שהמהירות המרבית שלהם נמוכה מזו של הרכב (בתוספת 5%), בשדה הראיה של הנהג הצב תזכורת ובה המהירות המרבית של צמיגי השלג (לפי תקן אירופי). על כל ארבעת הצמיגים להיות זהים (סוג ויצרן). כדי לשמור על רמת בטיחות גבוהה בנהיגה ובבלימה, וכן למען עבירות טובה. זכור כי אסור לשנות את כיוון הסיבוב של הצמיגים.

## שרשראות שלג

93 (92 91) 

יש להשתמש בשרשראות שלג בהתאם לתקנות החוק המקומי במדינה שאתה נוהג בה. במספר מדינות צמיגים המסומנים עם קוד M+S (בוץ ושלג) נחשבים כציוד חורף.

לכן השימוש בהם שווה ערך לשימוש בשרשראות שלג. ניתן להתקין שרשראות שלג בצמיגי הגלגלים הקדמיים (גלגלים מניעים) בלבד. בדוק את מתיתותן של שרשראות השלג אחרי נסיעה של כמה מטרים.

התקנת שרשראות שלג על צמיגים במידות לא מקוריות עלולה לגרום נזק הרכב. שימוש בצמיגים במידה או בסוג (M+S), שלג (כד') שונים בסרן הקדמי ובסרן האחורי, עלול להשפיע על הנהיגה ברכב. אתה עלול לאבד שליטה ברכב ולגרום תאונה.

## אזהרה



**244** אל תחליף בין צמיגי צד ימין לצמיגי צד שמאל של הרכב ולהפך.

**245** לעולם אל תצבע חישובי אלומיניום המצריכים תנאי טמפרטורה מעל 150°C. תיתכן פגיעה בתכונות המכניות של הגלגלים.

**246** זכור כי אחיזת הכביש של רכבך תלויה אף בלחץ אוויר נכון בצמיגים.

**247** אם לחץ האוויר נמוך מדי, הצמיג עלול להתחמם יתר על המידה ולהינזק באופן חמור בעקבות זאת.

**248** אל תתקין צלחות גלגל אם הותקנו צלחות משולבות (עם קפיצים) לחישובי פלדה, ולאחר מכירה צויד במגן חישוב (איור 240).



שימוש בצמיגים ובצלחות לא נכונים עלול לגרום לאיבוד פתאומי של לחץ אוויר.

**249** המהירות המרבית של צמיגי שלג המסומנים באות Q היא 160 קמ"ש, באות T - 190 קמ"ש, באות H - 210 קמ"ש. על אף זאת יש לציית למגבלות המהירות בחוק.

## חשוב



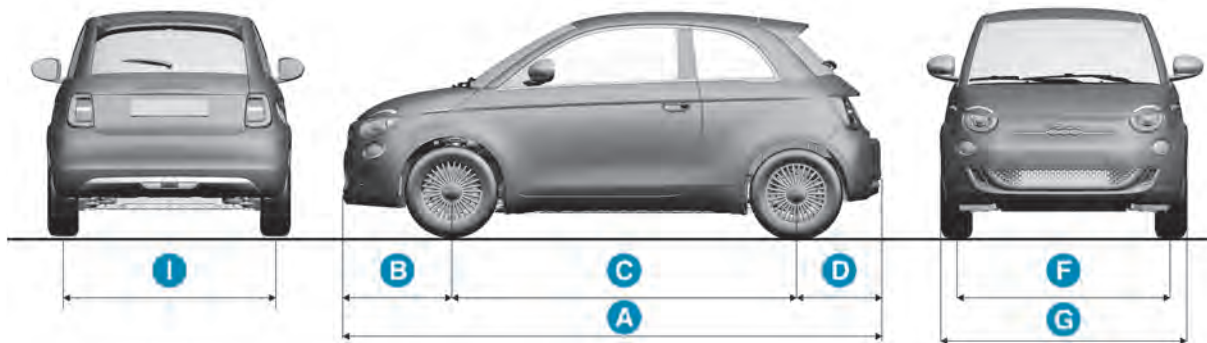
**91** האט לאחר התקנת שרשראות שלג; לעולם אל תחרוג מהמגבלה של 50 קמ"ש.

**92** כאשר שרשראות השלג מותקנות, השתמש בדוושת ההאצה בזהירות רבה, כדי למנוע מהגלגלים המניעים להחליק מה שעלול לגרום לשבירת השרשרת שיגרום לזק למרכב הרכב או לרכיבים מכניים.

**93** הימנע מנהיגה על מהמורות, מדרגות ומדרכות ומנסיעה ממושכת בדרכים שלא מכוסות בשלג, כדי למנוע נזק לרכב ולכביש.

## מידות

המידות המצוינות הן במ"מ, ומתייחסות לרכב המצויד בצמיגים המקוריים שלו. הגובה מתייחס למכונית ללא מטען.  
**קיבולת תא מטען:** קיבולת לפי תקני VDA: 185 ליטרים.



241

F0S1347

I	G	F	E	D	C	B	A	גרסאות
1460	1683	1470	1529	577	2322	732	3631	הכל

טווח קצר	טווח ארוך	גרסאות
-	1290	משקל ללא מטען (עם כל הנוזלים, ללא ציוד אופציונלי)
-	400	משקל מטען כולל נהג (ק"ג) (*)
-		משקל מטען מרבי מותר (ק"ג) (**)
-	920	- סרן קדמי:
-	840	- סרן אחורי:
-	1690	- כולל:
		מטען גרירה (ק"ג)
(***)	(***)	- גרור עם בלמים:
(***)	(***)	- גרור ללא בלמים:
(***)	(***)	משקל מרבי על היצול (גרור עם בלמים):

(\*) אם מותקן ציוד מיוחד (גג שמש, התקן גרירה וכד'), עולה משקל הרכב ללא מטען וקטן משקל המטען שניתן להעמיס בה.  
 (\*\*) אין לחרוג מהמשקלים המותרים. המשתמש הוא האחראי לארגון המטען בתא המטען ו/או לטעינת משטח המטען בהתאם לערכים המותרים.  
 (\*\*\*) **חשוב** לא ניתן לגרור גרור ואין כל התקן עבור זו גרירה.



3+1	גג נפתח	דגמים
1320	1330	משקל ללא מטען (עם כל הנוזלים, ללא ציוד אופציונלי)
400	400	משקל מטען כולל נהג (ק"ג) (*)
		משקל מטען מרבי מותר (ק"ג) (**)
920	920	- סרן קדמי:
840	840	- סרן אחורי:
1720	1730	- כולל:
		מטען גרירה (ק"ג)
(***)	(***)	- גרור עם בלמים:
(***)	(***)	- גרור ללא בלמים:
(***)	(***)	משקל מרבי על היצול (גרור עם בלמים):

(\*) אם מותקן ציוד מיוחד (גג שמש, התקן גרירה וכד'), עולה משקל הרכב ללא מטען וקטן משקל המטען שניתן להעמיס בה. (\*\*\*)  
 (\*\*\*) **חשוב** לא ניתן לגרור גרור ואין כל התקן עבור זו גרירה.



נוזלים וחומרי סיכה מקוריים	כמות	
PETRONAS IONA INTEGRAL PLUS FCA	0.67	EDM (יחידת הינע חשמלית) (ליטרים):
תערובת של מים מזוקקים -50% PARAFLOUP (*)	6.5	מערכת קירור (ליטרים):
TUTELA TOP EVO	0.8	מערכת בלמים הידראולית (ק"ג):
תערובת של מים ונוזל DURANCE SC35	1.5	מיכל נוזל שטיפה של שמשה קדמית וחלון אחורי (ליטרים):

(\*) כאשר רכבך מופעל בתנאי מזג אוויר קשים במיוחד, מומלץ להשתמש בתערובת של 60% PARAFLOUP ו-40% מים מזוקקים.

## נוזלים וחומרי סיכה

אם חומרי סיכה התואמים לדרישות האמורות אינן זמינים, ניתן להשתמש במוצרים העומדים במפרטים, במקרה זה לא ניתן להבטיח את הביצועים המיטביים של הרכיבים המכאניים.

94 

### מפרטי מוצרים

שימוש	מאפיינים	מפרט	נוזלים וחומרי סיכה מקוריים	יישומים
חומרי סיכה וגריז למערכות הנעה	גריז מוליבדנום דיסולפיד, עמיד לטמפרטורות גבוהות N.L.G.I. צמיגות 2-1	9.55580-GRAS	<b>TUTELA ALL STAR</b> F702.G07 מס' מפרט טכני	מפרקי מהירות קבועה בצד הגלגל
	גריז בעל מקדם חיכוך נמוך עבור מפרקי מהירות גבוהה N.L.G.I. צמיגות 1-0	9.55580-GRAS	<b>TUTELA STAR 700</b> F701 מספר מפרט טכני C07	מפרקי מהירות קבועה בצד הדיפרנציאל
	SAE 75W-70, API GL-4	9.55550-MZ14	<b>PETRONAS IONA INTEGRA PLUS FCA</b> F006.A20 מס' מפרט טכני	שמן לתיבת הילוכים אוטומטית (מערכת EDM - יחידת הנעה אלקטרונית)
הגנה למערכת הקירור	חומר הגנה ונוגד קיפאון, נוסחה אורגנית מפרטי CUNA NC 956-16, ASTM D 3306.	MS.90032 או 9.55523	<b>PARAFLUUP</b> F101.M01 מס' מפרט טכני	יחסי שימוש בנוזל קירור: 50% מים מזוקקים ו-50% PARAFLUUP (*)
נוזל בלמים	נוזל בלמים סינתטי. מעל למפרטים: FMVSS 116 DOT 4, ISO 4925 Class 6, SAE J1704	MS.90039 או 9.55597	<b>TUTELA TOP EVO</b> F002.L18 מס' מפרט טכני	בלמים הידראוליים



שימוש	מאפיינים	מפרט	נוזלים וחומרי סיכה מקוריים	יישומים
נוזל שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי	תערובת של אלכוהול ומים וחומר פעיל שטח CUNA NC 956-II.	MS.90043 או 9.55522	<b>PETRONAS DURANCE SC35</b> מס' מפרט טכני F001.D16	לשימוש במצב מדולל או לא מדולל במערכות שטיפה של השמשה הקדמית/ החלון האחורי

(\* כאשר רכבך מופעל בתנאי מזג אוויר קשים במיוחד, מומלץ להשתמש בתערובת של 60% PARAFLOUP ו- 40% מים מזוקקים. **חשוב** אל תוסיף/תערבב נוזלים אחרים בעלי מפרטים שונים מאלו המפורטים.

## חשוב

**94** שימוש במוצרים במפרטים שונים מהמפורטים לעיל עלול לגרום נזק למנוע שלא יכוסה באחריות הרכב.



## ביצועים

מהירות מרבית בקמ"ש שניתן להשיגה לאחר שימוש ראשוני ברכב.

מהירות מרבית (קמ"ש)	גרסאות
150	טווח ארוך
-	טווח קצר

## הנחיות לגריטת רכב

לפני זמן רב התחייבה חברת פיאט לשמור על איכות הסביבה, והיא עומדת בהבטחתה: היא משפרת את תהליכי הייצור שלה ומפתחת מוצרים ידידותיים לסביבה. כדי לוודא שלקוחותיה מקבלים את השירות הטוב בהתאם לתקנות סביבתיות ובהתאם לדרישות העולות מהתקנה האירופית 2000/53/EC הנוגעת לגריטת רכב, חברת פיאט מציעה ללקוחותיה הזדמנות להחזיר את רכביהם בסוף חיי השירות שלהם ללא עלות. התקנה האירופית קובעת שבמעמד המסירה של הרכב, לא יחויב בעל הרכב האחרון לשלם שום הוצאות הנובעות מערכ המסחרי של הרכב.

כדי למסור את הרכב לגריטה בסוף חיי השירות שלו ללא עלות, פנה למרכז שירות מורשה שלנו אם ברצונך לרכוש רכב נוסף או למרכז איסוף וגריטה מטעם חברת סמלת מוטורס. מרכזים אלה נבחרו בקפידה בשל רמת השירות הגבוהה באיסוף, טיפול ומחזור של כלי רכב בסוף חיי השירות שלהם תוך שמירה על איכות הסביבה. באותו אופן, כדי לעמוד במחויבויות בהתאם לתקנה האירופית 2006/66/EC לסוללות, FCA דורשת ממך לציית בכל עת לתקנות המדינה בכל הנוגע לטיפול במצברי מתח נמוך וסוללות ליתיום-יון במתח גבוה (12V ו-48V). זה כולל מסירת רכב שלם עם הסוללות והמצבר למרכזי המחזור שמאשרים ע"י FCA לטיפול בסוללות ובמצברים ולא להשליכם באופן לא כראוי, מה שעלול לגרום לפגיעה ו/או לנזק לסביבה.

למידע נוסף על מרכזי איסוף וגריטה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס או התקשר למספר הטלפון המופיע בחוברת השירות או כנס לאתרים של מותגי פיאט.



## מולטימדיה

259.....	מערכת שמע חכמה.....
266.....	Uconnect™.....
	שירותים מקושרים -
284.....	שירותי UCONNECT.....
286.....	אישורי סוג רשמי.....

פרק זה מתאר את מערכת השמע החכמה  
ואת מערכת מידע ובידור **Uconnect**.

## מערכת שמע חכמה

מערכת שמע חכמה היא מערכת מובנה ברכב שנועדה לנגן קובצי מוזיקה נתמכים באמצעות תקשורת עם טלפון החכם שלך לאחר הורדת יישום תואם, או דרך חיבור לשקע USB שנמצא מתחת לבקרי מערכת בקרת האקלים (wav, mp3, aac, wma). מערכת שמע חכמה מופעלת מבחוץ כאשר מבוטלת נעילת הדלתות ומנוטרלת כאשר דלת הנהג נפתחת ומתג ההתנעה במצב OFF.

לשימוש מיטבי במערכת, על המשתמשים להוריד את יישום Fiat Smart Audio מחנות האפליקציות של Apple App Store או של Google Play. היישום מקל על השימוש בטלפון ומפחית את הסחת הדעת. ניתן להשתמש בתפקודים ביישום לניהול שיחות טלפון, השמעת קובצי מוזיקה, האזנה לתחנות רדיו דרך האינטרנט, ניווט וניהול הגדרות שמע. לשימוש ביישום, שייך את הטלפון החכם או הטאבלט למערכת השמע החכמה דרך **Bluetooth®**.

לשייך התקנים באמצעות **Bluetooth®**, בצע את הפעולות הבאות:

1. הפעל את תפקוד ה-**Bluetooth®** בטלפון.

2. מפעיל את הליך השייך בלוח המחוונים באמצעות בחירת אפשרות Pair Phone (שייך טלפון) התפריט.
3. קוד פין בן 4 ספרות (Uconnect XXXX) יוצג בתצוגת לוח המחוונים.
4. בחר את מערכת שמע חכמה (Uconnect [מספר סידורי]) מהרשימה של התקנים זמינים המוצגים בטלפון הנייד שלך.
5. כאשר תתבקש בטלפון שלך, הקש את קוד PIN המוצג בלוח המחוונים.
- טלפונים חכמים עם מערכות הפעלה Android 6 ו- iOS 11 או מתקדמות יותר תואמות למערכת שמע חכמה.

### התקני מולטימדיה: סוגי קבצים ופורמטים נתמכים

המערכת יכולה לנגן את סוגי קבצים ופורמטים הבאים עבור מקור USB (התקן זיכרון USB או התקן של Apple המחובר דרך USB):

- MP3 (32-320Kbps);
  - WAV (8/16 bit, 8-48 kHz);
  - WMA (5-320Kbps) mono and stereo;
  - AAC (8-96KHz) mono and stereo.
- עבור כל ההתקנים, המערכת יכולה לנגן רק את רשימות השמעה בפורמטים הבאים:
- M3S
  - M3U

□ WPL.

**אזהרה** מומלץ לטעון רק קובצי שמע זמינים ובהישג יד, עם סיומות נתמכות.

אם התקני שמע חיצוניים כוללים קבצים מסוגים אחרים (לדוגמה .inf, .cab, .exe, וכו') עלולות להתרחש בעיות במהלך ההשמעה.



### התקני שמע חיצוניים

התקני שמע אחרים שניתן להשתמש בהם ברכב. אך כמה מהם עלולים לגרום הפרעות אלקטרומגנטיות. נתק את התקנים אלה אם קיימת פגיעה בביצועי המערכת.

### מקור USB

המערכת תומכת רק בקבצים מהתקנים USB בפורמט FAT16, FAT32 ו- exFAT. המערכת אינה תומכת בהתקנים עם נפח שמעל 256 GB.

המערכת אינה תומכת במפצלי USB המחוברות לשקע USB של הרכב. חבר את התקן המולטימדיה שלך ישירות לשקע USB, אם דרוש השתמש בכבל המיועד לחיבור ההתקן.



## מקור טלפון חכם

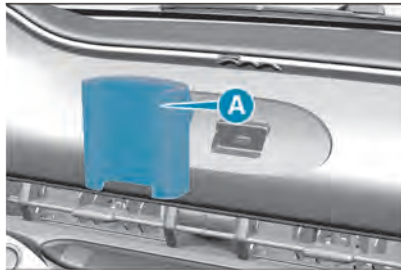
חיבור של מערכת שמע חכמה דרך Bluetooth® יאפשר האזנה למוזיקה מהטלפון הנייד שלך, לבצע שיחות טלפון, להכניס הטלפון למעמד המיועד על לוח המחוונים, להשתמש בתוכניות ניווט באופן מיטבי.

היישום מאפשר לעיין במידע הקשור לרכב:  כאשר הטלפון מחובר למערכת שמע חכמה דרך Bluetooth®, ניתן לראות את זרימת האנרגיה בעת נהיגה, להאזין למוזיקה ולרדיו מקוון, לנהל שיחות טלפון ולהשתמש ביישומי ניווט הזמינים בטלפון הנייד.

כאשר הטלפון הנייד אינו מחובר למערכת השמע החכמה אתה יכול להשתמש ביישום כדי לראות את המידע הנשמר בעת כביד הרכב: מיקום אחרון, אמת טעינת הסוללה והמתח, מועדי טעינה של סוללת מתח גובה, סטטיסטיקת נסיעה ונתוני שימוש במכונית, מרכז השירות מורשה הקרוב והסברים של נוריות אזהרה של המכונית.

## בקרי מערכת שמע חכמה

בקרי הגברה/הפחתה של עוצמת הקול (A) (איור 242) ו-▶|| ממצאים בקונסולה המרכזית.



243

F0S1210

כאשר המנוע כבוי מערכת שמע חכמה נשארת פעילה במשך 20 דקות או עד שדלת הנהג נפתחת. אתה יכול להפעיל מחדש את המערכת בלחיצה על לחצן ▶|| הנמצא על קונסולה מרכזית.

## חשוב



**95** כמה נגני מוליטימדיה אינם תואמים למערכת שמע חכמה. השתמש רק בהתקנים (לדוגמה זיכרון USB) ממקורות בטוחים ברכב. התקנים ממקורות לא ידועים יכולים להכיל תוכנה נגועה בוירוסים, שאם יותקנו ברכב יגבירו את הפגיעות של מערכות החשמל/אלקטרוניקה לחדירה.

**96** פקודות קוליות לטלפון: לא כל הטלפונים הניידים תומכים בתכונה זו. ניתן לקבל מידע נוסף על כך ממפעיל הרשת הסלולרית או מהוראות ההפעלה של הטלפון הנייד.



242

F0S1197

בנוסף ניתן להשתמש בבקרי הגלגל ההגה לשליטה על שיחות טלפון, הרצה קדימה ואחורה של רצועות שמושמשות במערכת שמע חכמה, בחירת מקורות שמע והפעלה של סייען קולי של הטלפון החכם (Google Assistant, Siri, וכו'). קיים מעמד (A) (איור 243) בלוח המחוונים לטלפון הנייד, השתמש בו תמיד להפעלה בטוחה של הטלפון הנייד שלך.

96



שקע USB הנמצא ליד מעמד לטלפון הנייד משמש לטעינה של הטלפון ואינו מאפשר קריאה של קובצי מדיה.



FCA מספקת ממשק קולי אבל אינה אחראית לתוכנו.

**בקרי גלגל הגה**




הבקרים המפעילים את התפקודים העיקריים של המערכת מותקנים בגלגל ההגה, כדי להקל על בקרת המערכת.



244

F0S1211

## טבלת סיכום של בקרי גלגל הגה

לחצן	פעולה
	<input type="checkbox"/> קבלת שיחה נכנסת <input type="checkbox"/> קבלת שיחה נכנסת שנייה ועברת שיחה פעילה לממתינה
	<input type="checkbox"/> הפעלת סייען קולי של הטלפון <input type="checkbox"/> עצירה של סייען קולי של הטלפון
	<input type="checkbox"/> דחיית שיחה נכנסת <input type="checkbox"/> סיום שיחה פעילה







245

F0S1350



פעולה	לחצנים
<b>לחצן A (בצדו השמאלי של גלגל ההגה)</b>	
<input type="checkbox"/> לחיצה קצרה: בחירת תחנת רדיו או הרצועה הבאה. <input type="checkbox"/> לחיצה ארוכה: הרצה מהירה לפנים של הרצועה.	לחצן עליון
בכל לחיצה בחירה של מקור Bluetooth® או USB. אפשר לבחור במקורות הזמינים בלבד.	לחצן אמצעי
<input type="checkbox"/> לחיצה קצרה: בחירת תחנת רדיו או הרצועה הקודמת. <input type="checkbox"/> לחיצה ארוכה: הרצה מהירה לפנים של הרצועה.	לחצן תחתון
<b>לחצן B (בצדו הימני של גלגל ההגה)</b>	
<b>הגברה של עוצמת קול</b>	
<input type="checkbox"/> לחיצה קצרה: הגברת העוצמה בדרגה 1 <input type="checkbox"/> לחיצה ארוכה: הגברה מהירה של עוצמת קול	לחצן עליון
הפעלה/הפסקה של תפקוד השתקה.	לחצן אמצעי
<b>הפחתה של עוצמת קול</b>	
<input type="checkbox"/> לחיצה קצרה: הפחתת העוצמה בדרגה 1 <input type="checkbox"/> לחיצה ארוכה: הפחתה מהירה של עוצמת קול	לחצן תחתון

## מערכת Uconnect™ וצג 10.25 אינץ'

(אם קיימת)

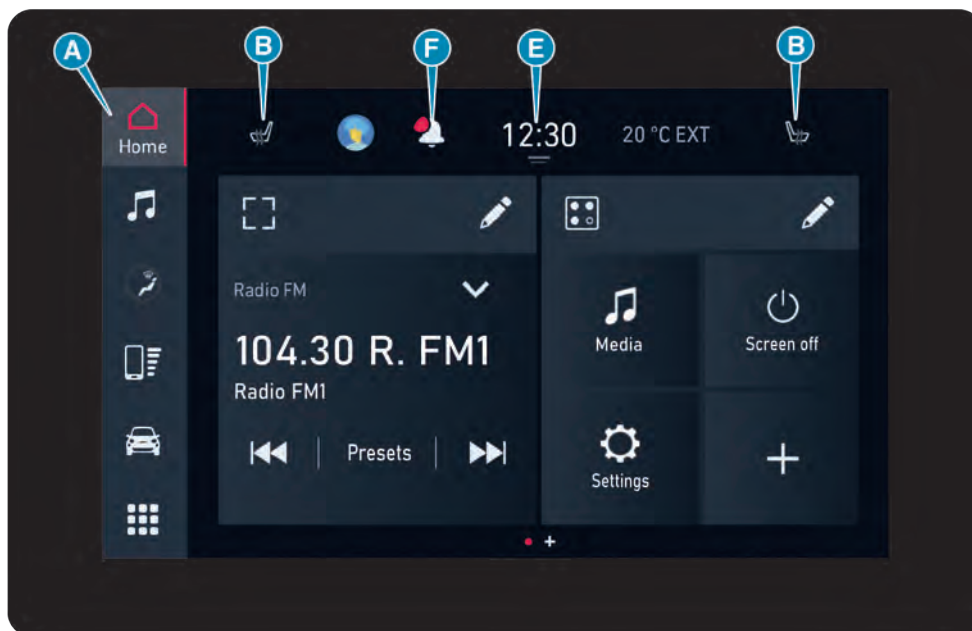


246

F0S2048

# מערכת Uconnect™ וצג 7 אינץ'

(אם קיימת)



247

F0S1349



לחצנים גרפיים בתצוגה (A)

פעולה	תפקודים	לחצן גרפי
לחץ על לחצן.	מציג את המסך הראשי.	 Home
לחץ על לחצן.	כניסה למצב מדיה לבחירת מקורות השמעה זמינים, רצועות בתיקייה וגישה להגדרות שמע.	 Media
לחץ על לחצן.	הגדרות מערכת בקרת אקלים (זרימת אוויר, הגדרת טמפרטורה פנימית) וחימום מושבים (אם קיים)	 <b>Comfort (נוחות)</b> (גרסת <b>Uconnect™</b> צג 10.25 אינץ')  <b>Comfort (נוחות)</b> (גרסת <b>Uconnect™</b> צג 7 אינץ')
לחץ על לחצן.	גישה למצב טלפון.	 Phone
לחץ על לחצן.	גישה להגדרות רכב ותפקודים נוספים	 Vehicle
לחץ על לחצן.	הפעלת מערכת הניווט.	 Nav (גרסת <b>Uconnect™</b> צג 10.25 אינץ')
לחץ על לחצן.	גישה לרשימת היישומים הזמינים.	 Apps

אתה יכול לשנות את הסדר של הלחצנים באמצעות החזקה של הסמל וגרירה שלו למיקום הרצוי. **הערה** התאמה אישית פעילה רק כאשר המכונית חונה. אם נעשה ניסיון להתאמה אישית כאשר המכונית בתנועה או חידוש הנהיגה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

פעולה	תפקוד	אזור
לחץ על לחצן.	הגדרות ותצוגה של מערכת בקרת אקלים	B נוחות (אם קיימת)
לחץ על לחצן.	גישה לרשימת היישומים הזמינים.	C יישומים
לחץ על לחצן.	גישה מהירה לתפקודים: פרופילים, הודעות, טמפרטורה חיצונית, זיהוי קולי	D שורת לחצני גישה מהירה ניתנת להתאמה
לחץ על לחצן.	הצגה של הזמן הנוכחי / גישה לרשימת היישומים להתאמה אישית של הסרגל	E לוח זמנים / התאמה אישית של יישומים
-	הצגת הודעות, נגינת רצועות שמע, כוונן תחנת רדיו, עוצמת קול ועיון בהודעות.	F אזור הודעות



## בקרים בגלגל ההגה

הבקרים המפעילים את התפקודים העיקריים של המערכת מותקנים בגלגל ההגה, כדי להקל על הפעלת המערכת.



248

F0S1211

## טבלת סיכום של בקרי גלגל ההגה

פעולה	לחצן
<input type="checkbox"/> קבלת שיחה נכנסת	☎
<input type="checkbox"/> קבלת שיחה נכנסת שנייה והעברת שיחה פעילה לממתינה	
<input type="checkbox"/> הצגה בלוח המחוונים של 10 השיחות האחרונות ומספרי טלפון מועדפים (רק אם חיפוש שיחה פעיל).	



	לחצן
<p>למערכת 7 <b>Uconnect™</b></p> <p><input type="checkbox"/> חיבור עם Apple CarPlay -i Android Auto</p> <p>למערכת 10.25 <b>Uconnect™</b></p> <p><input type="checkbox"/> הפעלה של מערכת זיהוי קולי</p> <p><input type="checkbox"/> הפרעה להודעה קולית כדי לתת פקודה קולית חדשה</p> <p><input type="checkbox"/> הפרעה של מערכת זיהוי קולי</p> <p><input type="checkbox"/> חיבור עם Apple CarPlay -i Android Auto</p>	<p>🗣️</p>
<p><input type="checkbox"/> דחיית שיחה נכנסת</p> <p><input type="checkbox"/> סיום שיחה פעילה</p>	<p>📞</p>





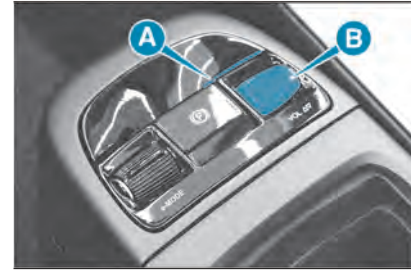
249

F0S1350



לחצנים	פעולה
<b>לחצן A (בצדו השמאלי של גלגל ההגה)</b>	
לחצן עליון	<input type="checkbox"/> לחיצה קצרה: חיפוש תחנת רדיו מקוונת הבאה או בחירת הרצועה הבאה. <input type="checkbox"/> לחיצה ארוכה: הרצה מהירה לפנים של הרצועה.
לחצן אמצעי	בכל לחיצה יתבצע מעבר בין מקורות AM, FM, DAB, USB ו-Bluetooth. אפשר לבחור במקורות הזמינים בלבד.
לחצן תחתון	<input type="checkbox"/> לחיצה קצרה: חיפוש תחנת רדיו מקוונת הקודמת או בחירת הרצועה הקודמת. <input type="checkbox"/> לחיצה ארוכה: הרצה מהירה לפנים של הרצועה.
<b>לחצן B (בצדו הימני של גלגל ההגה)</b>	
<b>הגברה של עוצמת קול</b>	
לחצן עליון	<input type="checkbox"/> לחיצה קצרה: הגברת העוצמה בדרגה 1 <input type="checkbox"/> לחיצה ארוכה: הגברה מהירה של עוצמת קול
לחצן אמצעי	הפעלה/ביטול השתקה (השתקה של השמעת מקורות שמע, תחנות רדיו, הזרמה מהיישום וצלצול של שיחות נכנסות)
<b>הפחתה של עוצמת קול</b>	
לחצן תחתון	<input type="checkbox"/> לחיצה קצרה: הפחתת העוצמה בדרגה 1 <input type="checkbox"/> לחיצה ארוכה: הפחתה מהירה של עוצמת קול

## בקרים בקונסולה המרכזית



250

F0S1245

- (A) לחיצה ארוכה (הפעלה/כיבוי מערכת Uconnect™)  
 (A) לחיצה קצרה (הפעלה/ביטול השתקה (השתקה של השמעת מקורות שמע, תחנות רדיו, הזרמה מהיישום וצלצול של שיחות נכנסות)  
 (B) גלגלת כוונן עוצמת קול

## תפקוד מסך מגע

המערכת משתמשת בתפקוד מסך מגע כדי להפעיל תפקודים שונים, בלחיצה על הסמל הגרפי המוצג.  
**לאישור** הבחירה לחץ על OK או סמן את הבחירה. אישור של מספר תפקודים או הגדרות מלווה בצליל ייחודי.

**לחזרה למסך הקודם**, לחץ על לחצן גרפי X (מחק) או בהתאם למסך הפעיל על **לחזרה למסך הבית או מיקום הבית** לחץ על הלחצן הגרפי HOME.  
 מסך המגע ניתן לשימוש לגישה ולצפייה ברשימות הזמינות של רצועות המוזיקה, מספיר טלפון, הגדרות וכו'.

הזז את אצבעך במסך המגע לגלילה ברשימות והבחירות. החזק את אצבעך מטה והזז למעלה להצגת פריטי הרשימה בתחתית הרשימה, והזז מטה לגלילה להצגת פריטי הרשימה בראש הרשימה. החזק את אצבעך במסך והזז את אצבעך ימינה כדי לראות את הרשימות הנמצאות בצד שמאל, הזז את אצבעך שמאלה כדי לראות את הרשימות הנמצאות בצד ימין. אותה פעולה משמשת למעבר בין דפים. לחץ באצבעך על השדה או הלחצן הנבחר לבחירת שדה או ביצוע הפעולה המשייכת ללחצן.

## לחצני גישה מהירה

ניתן להגדיר לחצני גישה מהירה (D) (איור 246) בשורת המצב. לחץ על הלחצן מתחת לשעה (E) (איור 246) לפתיחת תפריט נפתח עם רשימה של היישומים הזמינים. החזק את היישום הרצוי לחוץ וגרור אותו ליישום שברצונך להחליפו בשורת המצב.

**הערה** התאמה אישית פעיל רק כאשר המכונית חונה. אם נעשה ניסיון להתאמה אישית כאשר המכונית בתנועה או חידוש הנהיגה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

## מצב מדיה

לחץ על הלחצן הגרפי להאזנה ולניהול של המוזיקה שלך, צפייה ברשימות הזמינות ובחירת הגדרות שמע המועדפות.

**אזהרה** ייתכן כי יישומים הקיימים בהתקנים הניידים לא תואמים למערכת Uconnect™.

אחרי שנבחר מצב מדיה, יוצג המידע הבא בצג:

**חלק עליון:** בחירה של דפים שונים של התפקודים Sources, Playback, Browse, Audio settings (מקורות, נגינה, סקירה, הגדרות שמע).

**צד שמאל:** תצוגה של שלושת המקורות המועדפים על המשתמש. לבחירת מקור בחר Sources (מקורות) ולאחר מכן בחר מקור להצגה. המקור יוצג באדום.

**חלק מרכזי:** הצגה של מידע על הרצועה המושמעת ולחצני בקרת נגינה:



## שיוך התקן שמע Bluetooth

שיוך התקן שמע Bluetooth (לדוגמה טלפון נייד) מבוצע דרך תפקוד Device Manager (מנהל התקנים) בדף Phone (טלפון). פעל באופן הבא כדי להוסיף התקן:

- הפעל את תפקוד ה-Bluetooth בהתקן.
- היכנס לתפקוד Device Manager (מנהל התקנים).
- לחץ על לחצן Add Device (הוסף התקן).
- יוצג חלון קופץ עם מספר PIN זמני שיש להכניס בהתקן.
- חפש Uconnect בהתקן שמע Bluetooth.
- כאשר תתבקש על ידי התקן שמע, הזן את קוד ה-PIN המוצג בצג המערכת או אשר בהתקן את הקוד המוצג.
- אם תהליך השיוך הושלם בהצלחה, יוצג מסך. ענה Yes (כן) לשאלה האם לשייך את התקן השמע Bluetooth כמועדף (ההתקן יקבל עדיפות על פני שאר ההתקנים המשויכים אחריו). אם בחרת No, העדיפות תיקבע לפי סדר החיבור. ההתקן האחרון שחובר יקבל את העדיפות הגבוהה.

**הערה** הלחצן לא זמין עבור התקני Apple® מסוימים.

**הערה** תפקוד DAB ניתן לשימוש במדינות שבה טכנולוגיית שידור דיגיטלי זמינה. ההתקן יכוון לתדר כשלהו אם לחצן DAB נלחץ במדינה שאינה תומכת בשירות זה.

## מצב COMFORT

מהמסך ניתן לבחור:

- הגדרות זרימת האוויר: שמשה קדמית, פנים, פנים ורגליים, רגליים ושמשה קדמית
- הגדרות טמפרטורה פנימית
- חימום מהיר של שמשה קדמית (MAX)
- הפשרה של החלון האחורי (tint)
- הפעלה של מערכת בקרת אקלים (A/C)
- הפעלה של מערכת בקרת אקלים בקירור מקסימלי (MAX A/C)
- מצב מחזור אוויר
- תפקוד AUTO
- הפעלה/כיבוי של תפקוד חימום מושבים (אם קיים)

## מצב Bluetooth

מצב זה מופעל באמצעות שיוך התקן Bluetooth המכיל רצועות מוזיקה למערכת UCONNECT.

Bluetooth: עבור מקור שמע Bluetooth, פותח רשימת התקנים.

Browse עבור מקור שמע USB/Bluetooth, מאפשר חיפוש תוכן בהתקן שלך.

Tracks עבור מקור שמע USB/Bluetooth, מאפשר בחירת רצועה ממקור שמע.

: בחירת רצועה הקודמת/הבאה או תחנה הקודמת/הבאה

: נגינה אקראית של רצועות מההתקן.

: כאשר הרצועה האחרונה מסיימת, הנגינה מתחדשת אוטומטית לרצועה הראשונה ברשימת השמעה.

: עצירת נגינה של הרצועה.

: כוונן גישה לדף בחירת תחנת רדיו.

**חלק תחנות:** גישה מהירה לתחנות הרדיו המועדפות.

## בחירת רצועה

תפקוד Tracks (רצועות) מאפשר לפתוח חלון עם רשימה של הרצועות המנוגנות. לחצנים גרפיים ו- יכולים לשמש לסקירה של רשימת אמנים, סוגי מוזיקה ואלבומים בהתקן המחובר דרך USB או Bluetooth בהתאם למידע המוקלט על הרצועות עצמן.

בתוך כל רשימה הלחצן ABC מאפשר למשתמש לדלג לאות הרצועה ברשימה. הצג והפעולה תסתיים.

אם לא רשום אף התקן, תוכל לגשת ל-Device Manager (מנהל התקנים) ישירות מתפקוד Phone (טלפון).

**הערה** ניתן לשייך עד 20 התקנים. במקרה של ניסיון לשייך התקן עשרים ואחד חלון קופץ יתריע שהדבר אינו אפשרי. הסר התקן משיוך כדי לשייך התקן חדש.

**הערה** מערכת השמע עשויה להחליף רצועה באמצעות שינוי שם ההתקן בהגדרות **Bluetooth** של הטלפון (אם קיים), אם ההתקן מחובר באמצעות USB לאחר חיבור באמצעות **Bluetooth**. לאחר עדכון תוכנת הטלפון, כדי להבטיח הפעלה תקינה מומלץ להסיר את הטלפון מרשימת ההתקנים המחוברים לרדיו, למחוק את שיוך המערכת הקודמת וגם למחוק מרשימת התקני **Bluetooth** בטלפון ולבצע שיוך מחדש.

**אזהרה** אם אבד חיבור ה-**Bluetooth** בין הטלפון הנייד למערכת, עיין בחוברת ההפעלה של הטלפון הנייד.

## מקור USB

ישנם שני שקעי USB. הראשון נמצא בלוח המכשירים להעברת נתונים למערכת **Uconnect** ולטעינת התקנים חיצוניים, השני בתוך הקונסולה המרכזית לטעינת התקנים חיצוניים בלבד.

כאשר התקן USB מחובר לשקע בלוח המכשירים ומערכת השמע פועלת, תתחיל נגינה של הרצועות בהתקן אם **AutoPlay** (נגינה אוטומטית) מוגדרת לפעילה (ON) בתפריט Audio (שמע). אם תפקוד **AutoPlay** (נגינה אוטומטית) מוגדרת למופסקת (OFF) תתבצע רק טעינה.

## מצב טלפון

לחץ על לחצן Phone בצג, כדי להפעיל את מצב טלפון.

**הערה** כדי לראות את הרשימה של הטלפונים הניידים ושל התפקודים, בקר באתר [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu) בחר את הדף הרצוי באמצעות הפס בחלק העליון של התצוגה כדי:

- לחייג מספר טלפון באמצעות לוח המקשים הגרפי המופיע בצג.

**הערה** לוח המקשים פעיל רק כאשר המכונית חונה. אם נעשה ניסיון להשתמש בלוח המקשים כאשר התנועה או שהנהיגה חודשה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת

אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

- להציג את אנשי הקשר המופיעים בהיסטוריית השיחות ולהתקשר אליהם.
- להציג את אנשי הקשר המופיעים בספר הטלפונים של הטלפון הנייד ולהתקשר אליהם.
- להציג הודעות טקסט שהתקבלו.
- להציג את ההתקנים המחוברים.

השמע של טלפון הנייד משודר דרך מערכת השמע של הרכב המערכת משתיקה אוטומטית את הרדיו כאשר תפקוד הטלפון מופעל.

## שיוך טלפון נייד

**אזהרה** בצע פעולה זו כאשר הרכב נייד ועומד במקום בטוח. תפקוד זה מנוטרל בנהיגה.

לשיוך טלפון נייד ראה את ההליך "שיוך התקן שמע Bluetooth" בפרק זה

## תפקוד Double telephone

מערכת **Uconnect** מאפשרת חיבור **Bluetooth** בו זמנית לשני טלפונים. רק אחד מטלפונים המחוברים יכול לנגן קובצי מולטימדיה דרך **Bluetooth**.

**אזהרה** תפקוד double telephone (טלפון כפול) לא זמין בעת שימוש



לבעיות מעין אלו פנה לספק שירותי הרשת הסלולרית שלך.

### תפקוד Do Not Disturb

אם הטלפון המחובר תומך בכך בלחיצה על הלחצן הגרפי Do not disturb (אל תפריע) המשתמש לא יקבל הודעות על שיחות נכנסות או הודעות טקסט. המשתמש יכול לענות בהודעת ברירת מחדל או מותאמת באמצעות ההגדרות.

### קורא הודעות טקסט

בהתאם לגרסה. כברירת מחדל המסרונים נשמרים ביזרון המערכת וניתנים לשליחה למענה הודעה שהתקבלה או להודעה חדשה.

- Yes (כן)
- No (לא)
- Okay
- I can't talk right now (לא יכול לדבר כעת)
- Call me (התקשר אלי)
- Thanks. (תודה)
- I'm lost (הלכתי לאיבוד).
- I'm on the road (אני בדרך)
- I am stuck in traffic (תקוע בפקק)
- Are you there? (אתה כבר שם?)
- Where are you? (איפה אתה?)
- I can't talk right now (לא יכול לדבר כעת)
- I will be 5 (10, 15, 20, 25, 30, 45, 60) minutes late (\*). (אגיע תוך X דקות)

הלחצן הגרפי התואם Text message (הודעת טקסט) מנוטרל (אפור). כאשר מתקבלת הודעת טקסט בצג יופיע מסך המכיל את האפשרויות הבאות לבחירה: Read (קרא), Answer (ענה), Forward (קדימה), Call (התקשר), Incoming (שיחה נכנסת). סגור את החלון בלחיצה על לחצן X בחלק הימני העליון.

אתה יכול לעבור לרשימת הודעות הטקסט שהתקבלו באמצעות בחירת Messages (הודעות) (הרשימה מציגה עד 60 הודעות שהתקבלו). **הערה** בכמה טלפונים, להפעלה של הקראה של הודעות טקסט, אפשרות התרעה של הודעות טקסט בטלפון חייבת להיות מאופשרת. אפשרות זו בדרך כלל זמינה בתפריט חיבורי Bluetooth עבור ההתקן המשווּך למערכת Uconnect.

לאחר שאפשרת את התפקוד בטלפון הנייד, יש לנתקו ולחברו מחדש למערכת Uconnect כדי שההגדרה תהפוך פעילה.

**אזהרה** כמה טלפונים עשויים לא לקבל את הגדרות אישור העברת הודעות טקסט בעת התממשקות למערכת Uconnect. אם הודעת טקסט נשלחת דרך Uconnect, המשתמש עשוי להיות מחויב בתשלום נוסף, ללא אזהרה, בשל בקשת אישור להעברת טקסט שנשלחה באמצעות הטלפון.

במצב CarPlay או Android Auto.

### ביצוע שיחה

הפעלות המתוארות להלן זמינות רק אם הטלפון הנייד תומך בהן. כדי לדעת אילו תפקודים זמינים, עיין בהוראות ההפעלה של הטלפון הנייד.

אתה יכול לבצע שיחה בבחירה של אחד מהפרטים הבאים:

- Keyboard/Keypad (מקלדת/לוח מקשים) (בהתאם לגרסה)
- Recent (אחרון) (בהתאם לגרסה).
- Favourites (מועדפים)
- Phonebook (ספר טלפונים)

### מועדפים

אתה יכול להוסיף מספר או איש קשר (אם הוא ברשימת אנשי הקשר) לרשימת מועדפים במהלך שיחה בלחיצה על אחד מחמשת הלחצנים הגרפיים "הריקים" בחלק העליון של הצג. ניתן לנהל את המועדפים גם מאפשרויות ספר הטלפונים.

### קורא הודעות טקסט

עבור Uconnect™ 10.25

המערכת יכולה להקריא הודעות שהתקבלו בטלפון הנייד. כדי להשתמש בתפקוד זה על הטלפון הנייד לתמוך בתפקוד החלפת הודעות טקסט דרך Bluetooth. אם הטלפון אינו תומך בפעולה זו,

(\*) השתמש רק במספרים הרשומים, אחרת המערכת עשויה לא לקלוט נכון את הוודעה. כאשר מתקבלת הודעה, המערכת מאפשרת גם העברה של אותה הודעה. **הערה** לפרטים על כיצד לשלוח הודעות באמצעות פקודות קוליות, ראה את הפסקה המתארת זאת.

## Android – i Apple CarPlay Auto

(אם קיימת)

יישומי Apple CarPlay – i Android Auto מאפשרים לך להשתמש בטלפון החכם שלך ברכב באופן בטוח ופשוט. על מנת להפעיל אותם עליך פשוט לחבר טלפון מתאים באמצעות שקע USB, ותכני הטלפון יופיעו אוטומטית בתצוגת מערכת **Uconnect**.

כדי לבדוק את תאימות הטלפון החכם שלך, בקר באתרי האינטרנט. [https://www.android.com/intl/it\\_it/auto/](https://www.android.com/intl/it_it/auto/) e <http://www.apple.com/it/ios/carplay/>. אם הטלפון החכם מחובר באופן נכון לרכב באמצעות שקע USB, הסמל של Apple CarPlay או של Android Auto יופיע במקום סמל  בתפריט הראשי.

## הגדרת יישום Apple CarPlay

Apple CarPlay מותאם ל-5 iPhone או לדגמים מתקדמים יותר עם מערכת הפעלה iOS 7.1 או גרסאות מאוחרות יותר. לפני השימוש ב-Apple CarPlay, הפעל את Siri מההגדרות < כללי > Siri בטלפון החכם שלך.

## הגדרת יישום Android Auto

לפני השימוש עליך להוריד את יישום Android Auto לפלאפון שלך מ- Google Play Store.

יישום זה מותאם לאנדרואיד 5.0 (Lollipop) וגרסאות מאוחרות יותר. החל מגרסה 10 ומעלה של אנדרואיד, יישום Android Auto משולב המערכת ההפעלה של הטלפון החכם ואין צורך להוריד אותו. בחיבור הראשוני, תצטרך לבצע הליך הגדרה שיופיע בטלפון. אתה יכול לבצע את ההליך הזה רק כשהרכב ניח. לאחר חיבור לשקע USB, יישום Android Auto יבצע חיבור מקביל באמצעות **Bluetooth**.

## מצב אלחוטי

אתה יכול להשתמש ב- Apple CarPlay – i Android Auto במצב אלחוטי מבלי צורך לחבר את הטלפון שלך לשקע USB.

להתאמה אישית של מצב זה, בצע את ההוראות לשיוך התקן **Bluetooth**. אם הפעולה הושלמה בהצלחה וההתקן המחובר תומך במצב אלחוטי, אישור על ההפעלה יתקבל בהודעה המוצגת בטלפון שלך ובתצוגת **Uconnect**. בחיבורים הבאים, המצב האלחוטי יהיה זמין באופן אוטומטי. אם שיוך **Bluetooth** בוטל, יהיה צורך לחזור על הליך השיוך מתפריט Device Manager (מנהל התקנים).

## פעולה

לאחר הליך ההגדרה, היישום יופעל אוטומטית במערכת **Uconnect** כאשר הטלפון החכם מחובר לשקע USB של הרכב.  **Apple CarPlay**: כדי להתחבר ל-Apple CarPlay לחץ על לחצן  בגלגל ההגה (לחיצה ארוכה) או לחץ על לחצן הגרפי Home בתצוגה של Apple CarPlay.  **Android Auto**: כדי להתחבר ל-Android Auto לחץ על לחצן  בגלגל ההגה (לחיצה ארוכה) או לחץ על לחצן הגרפי Microphone בתצוגה של Android Auto (אם קיים).

## ניווט

(רק עבור מערכת **Uconnect** וצג 10.25 אינץ') אם מצב Nav של המערכת כבר פעיל או שההתקן מחובר לרכב כאשר הניווט פועל, מצב הניווט של המערכת יופסק והליך



Let me hear some <genre> (בוא נשמע קצת <ז'אנר>)

Show my playlists (הצג את רשימות ההשמעה שלי)

Play album... (נגן אלבום...)

Play artist... (נגן אמן...)

Play genre... (נגן ז'אנר...)

Play playlist... (נגן רשימת השמעה...)

Radio (רדיו)

I want to listen to music (אני רוצה להאזין למוזיקה)

Play <track> by <artist> (נגן <רצועה> ע"י <אמן>)

Let me hear some <genre> (בוא נשמע קצת <ז'אנר>)

Show my playlists (הצג את רשימות ההשמעה שלי)

I want to listen to Radio (אני רוצה להאזין לרדיו)

Play radio <name> (נגן רדיו <שם>)

Play channel <number> (נגן ערוץ <מספר>)


Tune to <frequency <FM>/<AM> (כוון ל<תדר> <FM>/<AM>)

Tune to <radio name> (כוון אל <שם תחנה>)

Tune to <radio name> DAB channel (כוון אל <שם תחנה> ערוץ DAB)

### Navigation (ניווט)

ראה את הפרק "ניווט להלן"

הרצויה בקול רם או ללחוץ על לחצן  שעל הצג ולומר בקול רם את התפקוד שברצונך להפעיל. לחלופין ניתן להפעיל את התפקוד באמצעות אמירת Hey FIAT או Hey Uconnect (אם המשתמש אפשר קודם לכן את תפקוד זה). הרשימה של הפקודות הזמינות מוצגות בתצוגה לפי חלוקה לקטגוריות.

### Suggestion (הצעה)

מוצגת רשימה של הפקודות הקוליות שהיו בשימוש הרב ביותר.

### Phone (טלפון)

Call <contact name> (התקשר <שם איש קשר>)

Call <number> (התקשר <מספר>)

Write message (כתוב הודעה)

Call back (החזר שיחה)

Show recent calls (הצג שיחות אחרונות)

Show outgoing calls (הצג שיחות יוצאות)

Show missed calls (הצג שיחות שלא נענו)

Show received calls (הצג שיחות נכנסות)

### Text (טקסט)

Send a message to <contact> mobile/work (שלח הודעה ל<איש קשר> נייד/עבודה)

### Media (מדיה)

I want to listen to music (אני רוצה להאזין למוזיקה)

Play <track> by <artist> (נגן <רצועה> ע"י <אמן>)


הניווט ימשיך מההתקן. ניתן לשנות את הבחירה בכל עת בכניסה למערכת הניווט והגדרת יעד חדש.

### פקודות קוליות

(רק עבור מערכת **Uconnect** וצג 7 אינץ')

### הערה

הכתבה קולית של כתובת נתמכת רק במדינה שבה אתה נמצא ובתנאי ששפת המערכת תואמת את השפה המקומית. לדוגמה אם המכונית נמצאת באיטליה ניתן להכניס כתובת באיטלקית רק אם המערכת מוגדרת ל-Italian.

כדי להשתמש בפקודות הקוליות, לחץ על הלחצן  בגלגל ההגה ואמור את הפקודה הרצויה בקול רם. לחלופין ניתן להפעיל את התפקוד באמצעות אמירת Hey FIAT או Hey Uconnect (אם המשתמש אפשר קודם לכן את תפקוד זה).


### יציאה מיישומי Android Auto ו-Apple CarPlay

כדי להפסיק את הפעלת Apple CarPlay או Android Auto של Apple CarPlay, עליך לנתק את הטלפון החכם משקע ה-USB של הרכב או שימוש בתפריט Device Manager (מנהל התקנים).

### פקודות קוליות

(רק עבור מערכת **Uconnect** וצג 10.25 אינץ')

### הערה

לא ניתן לתת פקודות קוליות בשפות שהמערכת לא תומכת בהן. כדי להשתמש בפקודות הקוליות, לחץ על הלחצן  בגלגל ההגה ואמור את הפקודה



## Climate (בקרת אקלים)

- Set the temperature to <value> (הגדר את הטמפרטורה ל-<ערך>)
- I'm cold (קר לי)
- Make it warmer (תעלה את החום)
- Turn down the fan (הנמך מהירות מאוורר)
- Turn on the A/C (הפעל מיזוג אוויר)

## ניווט


(רק עבור מערכת **Uconnect** וגם 10.25 אינץ') לחץ על לחצן Nav להצגה של מפת הניווט בצג. אתה יכול להשתמש בתצוגת מפה באותו אופן שאתה משתמש במפה מודפסת. אתה יכול לנוע במפה באמצעות מחוות והתמקדות באמצעות לחצני שינוי גודל התצוגה.


אתה יכול למצוא יעד באמצעות בחירה שלו במפה, בחירת יעד שמור (לדוגמה Home (בית) או Work (עבודה)) או חיפוש של כתובת באמצעות לחצן Search (חיפוש) בתפריט הראשי. לאחר בחירת יעד, המסלול המתוכנן ניתן להצגה במסך Map view. סרגל המסלול יוצג בצד ימין של התצוגה ומספק חיזויים נוספים של אירועים המתרחשים במסלול, לדוגמה תאונות או מצלמות מהירות. כמו כן זמינים גם זמן ההגעה והמרחק הנותר ליעד. אתה יכול להציג את המסלול בתמונה תלת ממדית באמצעות Guidance view (תצוגה הנחיות)


**הערה** ניתן לכוון את עוצמת הקול של מערכת הניווט רק במהלך הניווט כאשר המערכת משמיעה הנחיות קוליות.


**הערה** בכמה מדינות, השימוש במקלדת מותר רק כאשר הרכב נייח. אם נעשה ניסיון להכנסת טקסט (דוגמה כתובת) כאשר המכונית בתנועה או חידוש הנהיגה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים. אנו ממליצים על שימוש בפקודות קוליות בעת נהיגה.

## תפריט ניווט ראשי

כדי לפתוח את התפריט לחץ על לחצן התפריט הראשי  ב-Map-view (תצוגת מפה) או ב-Guidance view (תצוגת הנחיות). הלחצנים הבאים זמינים בתפריט הראשי:

Search (חיפוש): בחר בלחצן זה לחיפוש כתובת, מקום או נקודת עניין ותכנן מסלול למיקום. 

Add Home (הוסף בית): בחר בלחצן זה להגדרת מיקום ביתך. 

Add Work (הוסף עבודה): בחר בלחצן זה להגדרת מיקום העבודה. 



Recent (אחרונים): בחר בלחצן זה כדי להציג את רשימת היעדים האחרונים. בחר יעד אחרון לתכנן מסלול ליד זה.



Favourites (מועדפים): בחר בלחצן זה כדי להציג את המקומות המועדפים השמורים.



Trips (נסיעות): בחר בלחצן זה להצגת הנסיעות השמורות.



Maps (מפות): בחר בלחצן זה להצגת רשימת המפות המותקנות. המפות מתעדכנות אוטומטית.



Settings (הגדרות): בחר בלחצן זה לפתיחת תפריט הגדרות. בתפריט Settings (הגדרות), ניתן לשנות את הפרטים המוצגים בתצוגת הניווט.

## לחצני המערכת

הלחצנים הבאים זמינים במסכים שונים של מערכת הניווט:



לאחר בחירה של יעד, הקשה על נקודה במפה או שימוש בתפקוד חיפוש, בחר בלחצן זה. מערכת הניווט תמצא את המסלול הטוב ביותר ואם זמן שני נתיבים חלופיים. אתה יכול לבחור מסלול חלופי כדי להימנע מכבישי אגרה או עומסי תנועה לדוגמה.



- Recent Destinations (יעדים אחרונים)
- Stop at a recent destination (עצור ביעד האחרון)
- 2D view (תצוגה דו-ממדית)
- 3D view (תצוגה תלת-ממדית)

## כוונן עוצמת קול

ניתן לכוונן את עוצמת הקול של מערכת הניווט רק כאשר המערכת משמיעה הנחיות קוליות.

## מצב הרכב

לחיצה על הסמל הגרפי (Vehicle) לגישה לדפים: Electric Vehicle, Controls -1 System Settings (רכב חשמלי, בקרים, הגדרות המערכת)

## Electric vehicle

תפריטי המשנה הבאים זמינים מדף Electric vehicle (רכב חשמלי): Power flows (זרימת מתח), History (היסטוריה), Programing (תכנות), ו- Charge Status (מצב טעינה). **Power flows** מציג טבלה של זרימת המתח שמשמשים בו הסוללה, המנוע החשמלי ומערכת בקרת אקלים. **History** מציג את זרימת המתח שהיה בשימוש ב-15 דקות האחרונות או ב-7 הימים האחרונים.

**Programing** משמש לתכנות (שינוי הגדרות) של טעינת סוללת המתח הגבוה או מערכת בקרת האקלים כאשר הרכב חונה. הדף מציג סיכום של הגדרות פעולות טעינה מערכת בקרת האקלים בצירוף


ישירות במערכת Uconnect. כל העדכונים הם חנים למשך 3 שנים מתחילת מועד האחריות של הרכב.

ניתן לעדכן גם את מערכת הניווט במרכז ישירות מורשה במטעם חברת סמלת מוטורס.

**הערה** מרכז השירות עשוי לגבות תשלום עבור העדכון.

## פקודות קוליות

**הערה** הכתבה קולית של כתובת נתמכת רק במדינה שבה אתה נמצא ובתנאי ששפת המערכת תואמת את השפה המקומית. לדוגמה אם המכונית נמצאת באיטליה ניתן יהיה להכניס כתובת באיטלקית רק אם המערכת מוגדרת ל-Italian.

אפשר לתת את הפקודות הבאות לאחר לחיצה על לחצן  בגלגל ההגה: Find <PDI> (Point of Interest) near/along the route (מצא <נקודת עניין> ליד/לאורך המסלול)

- Let's go <home>/<to work> (בוא ניסע <הביתה>/<עבודה>)
- Go to <address> (סע אל <שם>)
- Go to <cityname> centre (סע אל מרכז <שם עיר>)
- Drive Home
- <address>/<PDI>/<junction> (סע אל <כתובת>/<נקודת עניין>/<צומת>)
- Navigate home (נווט הביתה)
- Go via home (סע דרך הבית)
- Clear route (מחק מסלול)

השתמש בלחצן זה כדי להחליט האם להציג את התוצאות על המפה או ברשימה.

השתמש בלחצן זה לכניסה לתפריט Route Options (אפשרויות מסלול). כאשר מסלול פעיל ניתן לשנות את המסלול ממסך זה.

בחר בלחצן זה לחזרה למסך הקודם.

בחר בלחצן זה לחזרה למסך תצוגת מפה.

בחר בלחצן זה למעבר בין תצוגה 3D direction up (תחת ממדית מעלה), 2D direction up (דו ממדי מעלה) ו-2D north up (דו ממדי כיוון צפון).

בחר בלחצן זה כדי לבחור הוראות קוליות, אזהרות בלבד או ללא קול.



## עדכון מפה

יש לעדכן את מערכת הניווט באופן סדיר כדי להבטיח תפקוד מיטבי. לצורך כך שירות Mopar Map Care יציע עדכון מפה חדש כל שלושה חודשים. ניתן להורדי את העדכונים מאתר [maps.mopar.eu](http://maps.mopar.eu) ולהתקנים

הזמנים והימים של ההפעלה. בחר **New programming** (תכנות חדש) להגדרת פעולת הפעלה מתוזמנת של טעינה או מערכת בקרת האקלים. בעת תכנות הפעלה של טעינת הסוללה, בחר **Operating frequency** (תדירות הפעלה) להגדרת יום ושעת הפעלה להתחלה וסיום הטעינה.

בעת תכנות מערכת בקרת האקלים, כאשר מתג ההתנעה כבוי חלון קופץ ישאל האם לטעון את סוללת המתח הגבוה למרות התפקוד המתוזמן. הגדר את היום ואת השעה להתחלת הפעלת מערכת בקרת האקלים מדף זה.

**Charging status** (מצב הטעינה) מציג את רמת הטעינה הנוכחית של הסוללה ונותן הערכה של זמן טעינה מרבי ומינימלי (בהתאם לעוצמה שתחנת הטעינה מספקת). לטעינה ביתית, ניתן להגדיר גם חמש רמות שונות צריכה, בתאם לצרכיך. להתאמה של רמת העוצמה, בחר אחד מחמישה הערכים מ-1 (זרם נמוך ביותר) עד 5 (זרם מרבי) בדף זה. הזמן המשוער מוצג במסך יעודכן בתאם.

## בדיקות

לשונית **Controls** (בקורות) מכילה לדוגמה: **screen settings OFF** (הגדרות מסך מופסקות), **internal electrochromic mirror** (מראה פנימית אלקטרו-כרומטית) (אם קיימת), **rear camera** (מצלמה אחורית) (אם קיימת).

## הגדרת מערכת

ההגדרות זמינות כאשר מתג ההתנעה במצב **OFF** או **START**. ניתן להגיע להגדרות בשתי דרכים בלחיצה על לחצן **Settings** (הגדרות) בשורת המצב, או מהחלק הימני התחתון של הדף הראשי של התפקוד שבו אתה נמצא.

**הערה** פריטי התפריט המוצגים עשויים להשתנות בהתאם לגרסה. התפריט מורכב מהתפקודים הבאים (אם קיימים):

- Personal profile** (פרופיל אישי)
- LANGUAGE** (שפה)
- Display** (תצוגה)
- Units** (יחידות מדידה)
- Safety and Driving Assistance** (בטיחות וסיוע לנהיגה)
- Clock & Date** (שעון ותאריך)
- Phone/Bluetooth** (טלפון/Bluetooth)
- Camera** (מצלמה)
- Lights** (תאורה)
- Brakes** (בלמים)
- Doors & Locks** (דלתות ומנעולים)
- Engine Off Options** (אפשרויות הדממת מנוע)
- Radio Setup** (הגדרת רדיו)
- Restoring** (החזרה)
- System information** (מידע מערכת)
- Notifications** (הודעות)
- Geolocation** (מיקום גאוגרפי)
- Software update** (עדכוני תוכנה)
- System information** (נתוני מערכת)

## יישומים

לחיצה על הסמל הגרפי של היישומים תציג את תפריטי המשנה **Favourites** (מועדפים), **Recent** (אחרונים) (בהתאם לגרסה), **Categories** (קטגוריות) ו-**All** (הכול).

## מועדפים

תפריט משנה **Favourites** (מועדפים) (בגרסאות/שוקים היכן שקיים) מכיל את דפי **Electrical functions** (תפקודים חשמליים) **Performance** (ביצועים). דף **Favourites** (מועדפים) יכול להכיל עד 6 דפים מועדפים. הודעה תודיע לך כאשר הגעת למספר המרבי של דפים אם אתה מנסה להוסיף דף נוסף. להוספה ולהסרה של יישום מרשימת מועדפים, בחר או בטל בחירה בכוכב המוצג לצד סמל היישום ברשימה המוצגת בדפי **Recent** (אחרונים), **Categories** (קטגוריות) ו-**All** (הכול). חלון קופץ ישאל אותך אם אתה רוצה לשמור את היישום ברשימת מועדפים או לא. ניתן לבטל את הפעולה הלחיצה על לחצן **Cancel** או **X**.

## אחרונים

תפריט משנה **Recent** (אחרונים) מכיל את היישומים שהורדו או היו בשימוש לאחרונה. תוצג למשתמש רשימה של יישומים בסדר כרונולוגי. בתפריטי משנה **Recent** (אחרונים), **Categories** (קטגוריות) ו-**All** (הכול) תוצג בקשה ללחוץ על כוכב ליד סמל היישום להוספה של היישום לרשימת יישומים מועדפים.



**צפה בתוכן יישום:** בחר ביישום הרצוי ולאחר מכן גלול אופקית. בעת סידור מחדש של יישומים (ניתן לראות את התצוגה המקדימה שלהם), ניתן יהיה לראות את התוכן שלהם.

### קיצורי דרך ליישומים

קיצורי דרך (שניתן להוסיפם רק כאשר הרכב נייח) מאפשר גישה מהירה לתוכן שהמערכת מציעה, לדוגמה:

- תפקוד Call (שיחה) לביצוע שיחה.
- יישומי Media (מדיה) עבור הפעלה של רדיו והשמעה מהתקני Bluetooth®/USB.
- יישומי App (יישום) להפעלת רדיו והשמעה מהתקני Bluetooth®/USB, פתיחת מסכי הגדרה של הנוחות, SOS ו-Uconnect והרכב.

### פרופילים

באמצעות כניסה לממשק פרופילים אתה יכול ליצור תמונה אישית ולבצע התאמות אישיות. בחירת תצוגת All profiles מציגה את כל הפרופילים הקיימים. ניתן לשמור עד לחמישה פרופילים שונים. ניתן למחוק פרופילים כולו באמצעות תפקוד Delete personal data (מחק מידע אישי) בתפריט Settings (הגדרות).

page (מחק דף) באמצעות תפקוד Reorder pages (ארגון דפים מחדש).

**הערה** לוח המקשים פעיל רק כאשר המכונת חונה. אם נעשה ניסיון התאמה אישית כאשר המכונת בתנועה או הנהיגה ממשיכה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

### הזזת יישומים

בחר את היישום הרצוי ולאחר מכן:



**הזזת היישום:** החזק את היישום הרצוי למשך מספר דקות ולאחר מכן הזז אותו לצד ימין או שמאל של התצוגה.



**שינוי גודל היישום:** לחץ על סמל שינוי גודל היישום לשוני הגודל שלו.


### קטגוריות


תפריט המשנה Other categories (קטגוריות אחרות) מכיל רשימה של קטגוריות הממיינות את היישומים. הפריטים הבאים מוצגים במיקום הזה: Media (מדיה), Comfort (נוחות), Nav (ניווט) (אם קיים), Telephone (טלפון), Vehicle (רכב), Comfort System (מערכת) ועוד. היישומים בכל קטגוריה מוצגים בסדר אלפביתי.

### All (הכול)

תפריט משנה All מציג את כל היישומים הזמינים ומאפשר למשתמש לחפש אותם בסדר אלפביתי מ-A ל-Z או מ-Z ל-A.

### יישום

בדף הראשי, אתה יכול לצפות בסיכום של דפי מערכת Uconnect (המכונים Widgets) מהרשימה של היישומים הזמינים. להוספת יישום לחץ על לחצן  בצג ובחר ביישום הרצוי מהרשימה.

כמה יישומים ניתנים להתאמה אישית בלחיצה על לחצן  ליד השם. זה יפתח מסך התאמה אישית. מספר היישומים הניתנים להתקנה סכל דף תלוי בגודלם. ניתן להוסיף כמה דפים יחד (עד לכמות מרבית של 5 דפים) בלחיצה כל לחצן + בצג. להחלפה בין דפים פשוט גע לרגע בדף והחלק באצבעך ימינה או שמאלה. ניתן למחוק דפים באמצעות תפקוד Delete

ליצירת הפרופיל שלך בחר **Create profile** (צור פרופיל) והקלד שם לפי בחירתך, בחר אחת מתמונות הדמות ושמור את מיקום המושב שבו אתה יושב בדרך כלל. אתה יכול לא לבחור אף פרופיל ולשמור על הגדרות ברירת מחדל בלחיצה על מצב Valet (שירותי חניה) באמצעות הלחצן בדף All profiles (כל הפרופילים).

## שירותים מקושרים - שירותי UCONNECT

(אם קיימים)

250 

שירותים מקושרים של Uconnect משפרים את חווית המשתמש ברכב באמצעות חיבורו לרשת. השירותים (אם קיימים) מאפשרים קבלת עזרה מהירה במקרה הצורך או בחירום, לקבל מידע על מצב רכבך, מיקומו, שליטה בו מרחוק ושיפור חוויית הניווט (אם קיימת) באמצעות עדכונים בזמן אמת. גישה לשירותי Uconnect זמינה דרך יישום ייעודי של פינט לטלפונים חכמים, שעון חכם, אתר אינטרנט או מערכת **Uconnect** של רכבך.

הזמינות של השירותים דורשת הסכם שירותי Uconnect. ניתן לקבל מידע נוסף על שירותי Uconnect - הישימות, הזמינות, התאימות, חבילות ומפרטים דרך האתר הרשמי של פינט.

### התניות כלליות

#### נתונים אישיים ופרטיות

FCA אוספת, מעבדת ומשתמש בנתונים הפרטניים של הרכב בהתאם לדרישות החוק. ניתן למצוא מידע נוסף בתנאים הכלליים של השירות ועל מדיניות הגנת מידע באתר הרשמי של פינט. הלקוח הוא האחראי הבלבדי לשימוש בשירותים ברכב, גם ע"י אנשים אחרים, ועליו להודיע לכל המשתמשים ברכב והנוסעים על השירותים והתפקודים ומגבלות המערכת.

#### דרישות מקדימות להפעלה

כדי להשתמש בשירותי Uconnect אתה צריך להירשם בפורטל ייעודי שניתן להגיע אליו מהאתר הרשמי של פינט, להפעיל את ההתקנים ברשותך ולהתחבר. שירותי Uconnect אינם זמינים בכל השווקים וכפופים למגבלות בהתאם לסוג מערכת **Uconnect**, למיקום ולזמן השימוש בשירותים.

הפעלה מלאה של שירותי Uconnect, כולל שיחת חירום (SOS) וסיוע לשירותי דרך (ASSIST), כפופה לכיסוי של הרשת הסלולרית ויכולת קליטת GPS, אם הם אינם זמינים פעולה תקינה שלה בשירותים אינה מובטחת. כיסוי עשוי לא להיות זמין במקומות כגון מנהרות, מוסכים, חניונים רב קומתיים והרים.

השירותים עשויים להיות לא זמינים במקרה של עומס ברשת הסלולרית או בעיות הקשורות במקור מתח של המכונות (לדוגמה: טעינת סוללה נמוכה). בעת שימוש בשירותים, על הלקוחות לשמור על סודיות הסיסמאות שלהם לשימוש פרטי ולא לחלוק אותן עם אנשים אחרים.

### שירותים

בהתאם לציוד המותקן ברכב ולמדינה, שירותים שונים עשויים להיות זמינים לתקופות זמן שונות. למידע נוסף על רכבך, גש לדף האישי שלך באתר הרשמי של פינט. כמה מהחבילות הזמינות ללקוח הן: **My Assistant**: שירות לקוחות ושירות התרעת בטיחות הכוללים:

- ASSIST call (שיחת סיוע) (עיין בפרק במקרה חירום)
- Vehicle Health Report (דוח מצב הרכב): מידע על מצב ותנאים של הרכב, הודעה ללקוח על פעולות



או חדשות, נגינת מוזיקה, תקשורת עם מערכת הניווט ושליטה מרחוק על התקנים חכמים בביתך.

**הערה** ניתן לשנות את שם הנקודה החמה והסיסמה רק כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE והמערכת במצב READY (המכונית מוכנה לנסיעה).

ניתן להרחיב את שירותי Uconnect באמצעות רכישה של שירותים אופציונליים שלהם נדרש מנ״.

הלקוח יכול להירשם לשירותים באופן עצמאי מהקטלוג של השירותים הזמינים לרכב, ישירות בדף האישי באתר הרשמי של פיאט.

**My Theft Assistance:** שירות אופציונלי עם יישום והודעות אינטרנט במקרה של חשד לניסיון גניבה וסיוע במקרה גניבה.

### נטרול של מצב מיקום גאוגרפי

(רק עבור מערכת Uconnect וצג 10.25 אינץ')

אם אתה צריך לנטרל את מצב המיקום הגאוגרפי, בצע זאת ניתן דרך מערכת Uconnect (למידע מפורט ראה תפריט הגדרות של מערכת Uconnect).

המתח הגבוה, כגון הפעלת טעינה, תכנות טעינה וניטור רמת טעינה. אם את מתכנן טעינה של סוללת המתח הגבוה באמצעות צג מערכת Uconnect ברכב או דרך יישום של פיאט ואתה טוען באמצעות ציוד/חיבורים של פתרונות חיבוריים, ודא שהתכנות תואם לתכנות של הרכב, אחרת הטעינה עלולה לא להתבצע.

**My Navigation:** שירותי ניווט מקושרים (כפוף לזמינות בהתאם לגרסה/ לשוק). מערכת הניווט מתעדכנת אוטומטית במתן עדיפות למפות של האזור אליו נוסע לרוב המשתמש.

**My Wi-Fi:** שירות אופציונלי של נקודה חמה אלחוטית. השרות מספק נקודת גישה מהרכב לכל התקן עם חיבור Wi-Fi (טלפונים חכמים, טאבלטים, מחשבים ניידים) (טכנולוגיות נתמכות: 4G - 3G). התפקוד יוצר נקודת גישה Wi-Fi פרטית ברכב. התפקוד זמין רק כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE או כאשר המנוע פועל כדי לאפשר חיבור של עד שמונה התקנים בו זמנית, אבל לא חיבור ישיר בין ההתקנים. האיכות של השירותים המוצעים באמצעות נקודה חמה Wi-Fi תלויה בכיסוי של הרשת הסלולרית. משתמשים עם חבילת נתונים פעילה עם שירות נקודת חמה Wi-Fi יכולים גם להשתמש בסייען קולי ממערכת המוליטימדיה המובנה ברכב לביצוע פעולות, כגון בדיקת מזג האוויר

תחזוקה נדרשות אפשרויות דרך הודעת דוא"ל תקופתית. שירות שזה מסופק בתנאי שהלקוח סיפק קודם לכן כתובת דואר תקפה לשירות לקוחות של חברת סמלת מוטורס. • In-Vehicle Notifications (התרעות ברכב): אפשרות לקבל הודעות ו/או התרעות הקשורות לקבלת שירותים והודעות תזכורת על ביצוע של שירות ו/או ריקולים בצג מערכת Uconnect. ניתן לצור קשר עם שירות לקוחות של חברת סמלת מוטורס למידע נוסף בנוגע להודעות המתקבלות.

**My eCharge:** שירות המאפשר לך למצוא, להשתמש ולשלם עבור טעינה בעמדות טעינה ציבוריות ולעקוב אחד היסטוריית הטעינה שלך. השירות מאפשר לך לנהל את הטעינות באמצעות עמדת הטעינה הפרטית ישירות מהטלפון הנייד.

**My Car:** שירות ניטור מצב הרכב.

**My Remote:** ניתן להשתמש בשירות לניהול פעולות מרחוק (הפעלה של תאורה, נעילה/ביטול נעילה של דלתות, מציאת הרכב וכו') מיישום פיאט לנייד ודרך סייען קולי תואם. ניתן גם להשתמש בשירות E-Control המאפשר ניהול, שליטה מרחוק כל התפקודים הקשורים לטעינת סוללת

כאשר מצב מיקום גאוגרפי מנוטרל כמה מהשירותים של היישומים ברשת סלולרית ובאינטרנט המשתמשים במיקום הרכב לא יהיו זמינים.

**אזהרה** הסמל  מעל לתצוגת מערכת **Uconnect** מצוין שתפקוד מיקום גאוגרפי פעיל (ON). כאשר המיקום הגאוגרפי פעיל, מתבצע מעקב על מיקום הרכב כדי לאפשר הפעלה של תפקודים הדורשים זאת. כאשר המיקום הגאוגרפי נטרל, מיקום הרכב מנוטר רק באמצעות מערכות הניווט, הבטיחות, ביטוח ומערכת סיוע לנהיגה (אם קיימות). לנטרול התפקוד עיין בפרק "הגדרות" של מערכת **Uconnect**.

### עדכון המערכת

תוכנות שירותי **Uconnect** ויישומי מערכת **Uconnect** מתעדכנות מרחוק כדי לספק ללקוח גרסאות תוכנה חדשות יותר הכוללות מאפיינים חדשים או שיפורים/הרחבות של תכונות שכבר מוצעות. העדכונים מתבצעים לפי שיקול דעתה של FCA.

כמה עדכוני מערכת ינוהלו אוטומטית, אחרים יציגו הודעה ללקוח במערכת

**Uconnect** ויאפשרו ללקוח לאשר את העדכון או לדחות את העדכון. הלקוח יקבל הודעה ממערכת **Uconnect** אם עדכון אינו זמין. לקבלת מידע נוסף על שירותים, מאפיינים, מפרטים וזמינות של עדכונים כלשהם, עיין תמיד בתוכן הנמצא באתר הרשמי של פיאט.

### נטרול שירותי

#### UCONNECT SERVICES

אם אתה מוכר את רכבך ושירותי **Uconnect** עדיין פעילים, אתה האחראי לניתוק הפרופיל שלך מהשירותים בדף באתר הרשמי של פיאט, ביצירת קשר עם שירות הלקוחות או בפנייה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס. אתה גם אחראי להודיע לבעלים החדש על כל שירות שעדיין בתוקף ומקושר לחשבון שירותי **Uconnect**.

## אזהרה



**(250)** מלא תמיד אחר חוקים ותקנות התעבורה במדינה שבה אתה נהג, והתרכז במתרחש בדרך. סע תמיד בזהירות שידיך אחוזות בגלגל ההגה. השתמש בתפקודי מערכת **Uconnect** רק כאשר בטוח לעשות זאת. הלקוח הוא האחראי לכל הסיכונים הנובעים משימוש בתפקודים וביישומים של הרכב. אי ציות לאזהרות אלו עלולה לגרום לתאונות קטלניות ולפציעות.

## אישור סוג רשמי

### התקני רדיו



ציוד הרדיו המותקן ברכב תואם לתקנת האיחוד האירופי. 2014/53/EU, UA.RE.D. TR ולתקנות החוק הצרפתי מתאריך 15/11/2019. למידע נוסף על אישורים ורישומי קוד פתוח הזמינים עבור רכיבי הרכב השתמש בקישור הבא:  
<http://aftersales.fiat.com/elum/>

### התקנים בתדרי רדיו (RF)



כל התקנים בתדרי רדיו (RF) חייבים להיות תואמים לתקנות במדינות שבהם הם נמכרים.



למידע נוסף גלוש לאתר  
או [www.mopar.eu/owner](http://www.mopar.eu/owner)  
<http://aftersales.fiat.com/elum>



Maximum efficiency  
with PETRONAS Iona



PETRONAS



PETRONAS  
Iona

**בחירה בחלקי חילוף מקוריים  
היא הבחירה הטבעית**



**ביצועים**



**נוחות**



**בטיחות**



**שמירת הסביבה**



**אביזרים**



**ערך**



## כיצד לזהות חלקי חילוף מקוריים

כדי לזהות **חלק חילוף מקורי**, בדוק שהוא **נושא את סמל המותג** שלנו שתמיד גלוי בחלקי החילוף המקוריים, ממערכת הבלימה עד מגבי שמשה קדמית, מבולמי זעזועים עד מסנן אבקנים.

כל **חלקי החילוף המקוריים** עוברים בקרה מחמירה של מומחים בשלב העיצוב והייצור באמצעות **חומרים מתקדמים** שנועדו **לבחון את מהימנות החלק**.

בקרה מחמירה נועדה להבטיח **ביצועים ובטיחות** עבורך ועבור נוסעך לאורך זמן. דרוש תמיד שיתקינו ברכבך **חלקי חילוף מקוריים** וודא שאכן השתמשו בהם.

חלקים מקוריים



מסנן אבקנים

חלקים מקוריים



בולם זעזועים

חלקים מקוריים



רפידות בלמים

## שמירת הרכב שלך במצב מצוין באמצעות



**תכנית Mopar Vehicle Protection** מציעה מספר של חוזי שירות שנועדו לשמירה על ההנאה של כל הלקוחות מנהיגה ברכב ללא חשש מתקלה. מגוון התכניות שלנו כולל טווח נרחב וגמיש של תכניות אחריות ותחזוקה בהתאם לדרישות FCA. לכל אחת **סדרה של רמות כיסוי שונות,**

**בהתאם לתנאי עמידות ונסועה,** שנוצרו כדי לענות על צורכי הנהיגה שלך.

חוזי שירות המבוצע בידי מומחים המכירים כל חלק ברכב, ומחויבים בעבודתם **לשמירת רכבך במצב מצוין.**

הידע והתשוקה שלנו יושמו ליצירת מוצרים אשר מבטיחים לכל הנהגים "נסיעה ללא חשש".

רק עם תכנית Mopar Vehicle Protection אתה יכול להיות בטוח שכל טיפולי השירות

מבוצעים בידי אנשי **שירות מקצועיים ביותר במרכזי שירות מורשים מטעם חברת סמלת מוטורס,** המשתמשים

**בציוד הנכון ובחלקים מקוריים, בכל מקום באירופה.**

בדוק איזה תכניות שירות זמינים באזורך כיום ובחר את תכנית השירות המתאימה ביותר לצרכים ולשגרת הנהיגה שלך. למידע נוסף פנה למרכז השירות המורשה שלך.









117..... הסעת ילדים בבטחה

166..... הסעת נוסעים

21..... הפעלת הרכב בתנאים קשים

226..... הרמת המכונית

215..... התנעה בכבלי עזר

37..... התקן יישור של פנסים ראשיים

68..... התקנים פנימיים

161..... זיהוי תמרורי תנועה

113..... חגורות בטיחות

37..... חיישן אור

35..... חימום חשמלי של גלגל הגה

244..... חישוקים וצמיגים

260..... חלונות (ניקוי)

58..... חלונות חשמליים

218..... טיפולי תחזוקה תקופתיים

185..... טעינה ביתית מזרם חילופין (AC)

190..... טעינה מצב mode 4

68..... ידיות אחיזה

66..... ידית חשמלית (מגע רך)

37..... כונון הפנסים הראשיים בחו"ל

27..... כניסה פסיבית

128..... כריות אוויר צד

128..... כריות אוויר קדמיות

128..... כרית אוויר וילון

37..... לווה אותי הביתה (תפקוד)

21..... לוח המכשירים

74..... מאפייני לוח המחזונים

בקרים

266..... סקירה של לחצני תצוגה

144..... בקרת שיט אדפטיבית מעקב עם בלימה אוטונומית

142..... בקרת שיט אלקטרונית

61..... גג בד נפתח

59..... גג שמש

59..... גג שמש זכוכית קבוע

72..... גגון מטען/מנשא מגלשיים

35..... גלגל הגה

244..... גלגל חלופי קומפקטי

228..... גלגלים וצמיגים

216..... גרירת הרכב

66..... דלת תא מטען

27..... דלתות

37..... הבהוב פנסים הראשיים

32..... הגדלת תא המטען

37..... הדלקה

החלפת להבי מגבי השמשה

226..... הקדמית/מגב השמשה האחורית

199..... החלפת נורה

199..... החלפת נורות חימוניות

243..... היגוי

הליך טעינה מהירה ביתית

188..... מעמדת טעינה ביתית

הליך טעינה מעמדת

188..... טעינה ציבורית (AC)

22..... המפתחות

166..... הסעת בעלי חיים

99..... ERM (מערכת)

99..... ESC (מערכת)

99..... HOLD N' GO

99..... HSA

iTPMS

103..... (מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים)

155..... Park Assist

99..... PBA

114..... SBR

99..... TC (מערכת)

266..... Uconnect™

68..... WCPM (משטח טעינה אלחוטי)

15..... אופן ההפעלה

37..... אור גבוה בפנסים ראשיים

229..... אי הפעלה של הרכב

286..... אישורי סוג רשמי

218..... בדיקות תקופתיות

222..... בדיקת מפלטי נוזלים

256..... ביצועים (מהירות מרבית)

139..... בלם חניה

בלמים

241..... מאפיינים

226..... תחזוקה

198..... במקרה תאונה

37..... בפנסים הראשיים (הפעלה)



מקורות מתח הניתנים לשימוש.....	170
מראה פנימית.....	36
מרכב (אחריות).....	230
מרכב (ניקוי ותחזוקה).....	230
משענות ראש.....	35
משקלים.....	251
מתג ההתנעה.....	24
מתזי השמשה הקדמית.....	226
מתזי חלון אחורי.....	226
מתזי פנסים ראשיים.....	230
מתלים.....	242
<b>נהיגה בדרכים חלקות.....</b>	<b>166</b>
נהיגה דוושית אחת.....	195
נוזל בלמים.....	222
נוזל מערכת הקירור.....	222
נוזל שטיפת שמשות.....	222
נוריות אזהרה בלוח מחוונים.....	83
נטרול של מערכות בטיחות פעילות.....	99
ניקוי פנים הרכב.....	233
נעילה כפולה.....	27
נעילת עמוד הגה.....	24
נתוני זיהוי	
לוחיות VIN.....	236
לוחית זיהוי צבע מרכב.....	236
נתונים טכניים.....	236
נתיכים (החלפה).....	204
<b>וללת מתח גבוה.....</b>	<b>17</b>
סימוני הצמיג ומשמעותם.....	244
סימני החישוקים ומשמעותם.....	244

מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב.....	159
מערכת אזעקה.....	26
מערכת בלימת חירום אוטומטית.....	103
מערכת בלימת חירום אוטומטית.....	103
מערכת בקרת אקלים.....	46
מערכת בקרת אקלים אוטומטית	
מפוצלת לשני אזורים.....	46
מערכת בקרת אקלים ידנית.....	46
מערכת טעינה אלחוטית.....	68
מערכת לניטור שטחים מתים.....	103
מערכת עזר לנהיגה עם	
מעקב ובלימה אוטונומית.....	151
מערכת שמע חכמה.....	259
בקרי גלגל הגה.....	262
בקרים מאחורי גלגל ההגה.....	264
מפתח שולל התנעה (מערכת).....	26
מצב הפעלה.....	17
מצבי eCoasting.....	194
מצבי טעינה.....	170
מצבר.....	239
מצבר 12 וולט	
בדיקת הטעינה.....	225
החלפה.....	225
טעינה.....	225
מצית סיגריות.....	68
מצלמה אחורית.....	164
מצלמת נסיעה לאחור	
(מצלמה אחורית).....	164
מצמד.....	239
מצתים (סוג).....	238

מאפרה.....	68
מגב/מתז החלון האחורי.....	42
מגביל מהירות.....	141
מגביל מהירות חכם.....	163
מגבים/מתזים של	
השמשה הקדמית.....	42
מגיני חישוב (צמיגים).....	244
מגיני שמש.....	68
מושב בטיחות לילדים מסוג איזופיקס	
(התקנה).....	117
מושבים.....	32
אחוריים.....	32
קדמיים.....	32
מותחני חגורות בטיחות.....	115
מחזיקי כוסות/ פחיות.....	68
מידות.....	250
מכסה מנוע.....	67
מנוע	
נתונים טכניים.....	238
מנורת תקרה קדמית.....	41
מספר מנוע.....	236
מספרי שלדה.....	236
מערכות בטיחות אקטיביות.....	99
מערכות להגנת הנוסעים.....	113
מערכות סיוע לנהיגה.....	103
מערכות ריסון לילדים.....	117
מערכות ריסון נוספות (SRS) -	
כרית אוויר.....	128
מערכת ABS.....	99
מערכת DTC.....	99



218.....תוכנית טיפולי שירות

240.....תיבת הילוכים

37.....תפקוד החלפת נתיב

192.....תפקודי טעינה

75.....תצוגה

166.....עצות לנהיגה

213.....ערכת לתיקון צמיגים Fix&Go

198.....פנסי אזהרת חירום

37.....פנסי איתות (הפעלה)

37.....פנסי ערפל/פנס ערפל אחורי

222.....פנסי פנייה (הפעלת פנסים)

37.....פנסי צד/אחוריים/אור נמוך

46.....פתחי אוורור בתא הנוסעים

230.....צבע (תחזוקה)

168.....ציוד לטעינה

226.....צינורות גומי

244.....צמיגי שלג

244.....צמיגים (לחצי אוויר)

192.....שחרור חירום של כבל הטעינה

שירותים מקושרים -

284.....שירותי UCONNECT

68.....שקע חשמלי

244.....שרשראות שלג

230.....תא מנוע (שטיפה)

37.....תאורה חיצונית

37.....תאורה לנהיגה ביום

41.....תאורה פנימית

41.....תאורת בתא המטען

37.....תאורת נוחות

68.....תאי אחסון

253.....תדלוק



רמת האבזור הבטיחותי



- מקרא**
- מערכת מותקנת בדגם הרכב
  - מערכת אופציונאלית להתקנה
  - × מערכת שאינה מותקנת בדגם הרכב

- LA PRIMA**
- 6 כריות אוויר
  - מערכת אקטיבית למניעת סטייה מנתיב
  - מערכת בלימה אוטומטית בעת חירום
  - בקרת שיטם אדפטיבית
  - מערכת זיהוי כלי רכב ב"שטח מת"
  - מצלמת חורס
  - חיישני חגורות בטיחות
  - שליטה אוטומטית באורות גבוהים
  - × בלימה אוטומטית בנסיעה לאחור
  - × התרעה במצב של עייפות או חוסר ריכוז
  - × מערכת למניעת שכחת ילד ברכב
  - בקרת סטייה מנתיב
  - ניטור מרחק מלפנים
  - זיהוי הולכי רגל
  - זיהוי אופניים ואופנועים
  - זיהוי תמרורי תנועה



\* נתוני היצרן, עפ"י בדיקת מעבדה. תקן # EURO 6 AX  
 \*\* הדרגה מחושבת לפי תקנות אוויר נקי (גילוי נתוני זיהום אוויר מרכז מנועי בפרסומות), התשס"ט 2009

קוד דגם	תיאור דגם	רמת האבזור הבטיחותי
110A, 212A 126, 125	ACTION HB, PASSION HB, ICON 3+1, ICON CABRIO	6
122	LA PRIMA CABRIO	7

פירוט מערכות הבטיחות המותקנות ברכב לפי רמת גימור:

ICON CABRIO / ICON 3+1 / ACTION / PASSION

- 6 כריות אוויר
- מערכת אקטיבית למניעת סטייה מנתיב
- מערכת בלימה אוטומטית בעת חירום
- בקרת שיטם אדפטיבית
- מערכת זיהוי כלי רכב ב"שטח מת"
- מצלמת חורס
- חיישני חגורות בטיחות
- שליטה אוטומטית באורות גבוהים
- × התרעה במצב של עייפות או חוסר ריכוז
- × מערכת למניעת שכחת ילד ברכב
- בקרת סטייה מנתיב
- ניטור מרחק מלפנים
- זיהוי הולכי רגל
- זיהוי אופניים ואופנועים
- זיהוי תמרורי תנועה

נתוני צריכת חשמל				
דגם	תיאור דגם	צריכת חשמל (וואט שעה/ק"מ)	טווח נסיעה (חשמלית/ק"מ)	דרגת זיהום
110A	ACTION HB	130	190	1
212A	PASSION HB	142	315	1
126	ICON 3+1	143	314	1
125	ICON CABRIO	146	305	1
122	LA PRIMA CABRIO	149	299	1

# FIAT

[www.fiat.com](http://www.fiat.com)

**\*8545 | סמלית ::**

06/21

התמונות להמחשה בלבד. החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות ו/או לשפר את מפרטי ו/או אביזרי הרכב ללא הודעה מוקדמת. ט.ל.ח.